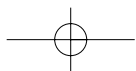
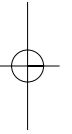
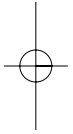


# **Docentes escritores**

## **Experiencias rurales**

---



MINISTRO DE EDUCACIÓN, CIENCIA  
Y TECNOLOGÍA

*Lic. Daniel Filmus*

SECRETARIO DE EDUCACIÓN

*Lic. Juan Carlos Tedesco*

SUBSECRETARIA DE EQUIDAD Y CALIDAD

*Lic. Alejandra Birgin*

SUBSECRETARIO DE PLANEAMIENTO EDUCATIVO

*Lic. Osvaldo Devries*

DIRECTOR NACIONAL DE COOPERACIÓN  
INTERNACIONAL

*Lic. Miguel G. Vallone*

DIRECTORA NACIONAL DE PROGRAMAS  
COMPENSATORIOS

*Lic. María Eugenia Bernal*

DIRECTORA NACIONAL DE GESTIÓN CURRICULAR  
Y FORMACIÓN DOCENTE

*Lic. Laura Pitman*

DIRECTORA NACIONAL DE INFORMACIÓN Y  
EVALUACIÓN DE LA CALIDAD EDUCATIVA

*Lic. Marta Kisilevsky*

EQUIPO DE PRODUCCIÓN

COORDINACIÓN DE LA COMPILACIÓN

*Patricia Maddonni*

EDICIÓN DEL MATERIAL

*Fernanda Benítez Liberali*

DISEÑO GRÁFICO

*Ricardo Penney*

Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología de la Nación  
Docentes escritores : experiencias rurales - 1a ed. - Buenos Aires : Ministerio  
de Educación, Ciencia y Tecnología de la Nación, 2006.  
199 p. ; 26x18 cm.

ISBN 950-00-0565-4

1. Narrativa Argentina. 2. Educación Rural. I. Título  
CDD A863

Agradecemos...

En primer lugar a María Eugenia Bernal, que supo escuchar el pedido para que esta publicación se llevara a cabo, y dispuso todos los medios a su alcance.

A los docentes que escribieron en esta publicación y a los que participaron en diferentes encuentros compartiendo estos relatos de sus colegas.

Y a todos aquellos que, desde este ministerio, han colaborado para que la compilación se haga posible.

Las narraciones incluidas en el presente volumen forman parte de una recopilación de experiencias que se realizaron en el marco del Proyecto "Estrategias y Materiales Pedagógicos para la Retención Escolar" del Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología, con el financiamiento de la Organización de Estados Americanos. Para esa actividad se contó con la asesoría y acompañamiento del equipo del Laboratorio de Políticas Públicas: Daniel Suárez, Liliana Ochoa, Laura Man, Gabriel Roizman y Paula Dávila.

La versión completa de las experiencias se encuentra disponible en la página web del Proyecto: <http://tq.educ.ar/oea>

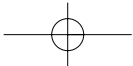
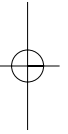
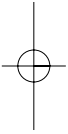
## Índice

Carta para acompañar a un libro	7
Presentación	13

### Experiencias

---

<i>Catamarca</i>	
En la sierra se abre la cabeza	17
<i>Santa Cruz</i>	
Un desafío para la retención escolar con calidad	29
<i>Entre Ríos</i>	
Aprendiendo juntos escuela, familia y comunidad	57
<i>San Juan</i>	
¿Cuál es el precio de la retención?	97
<i>Chubut</i>	
La radio escolar como propuesta alternativa para el abordaje diferente de todas las disciplinas	105
<i>Santa Fe</i>	
Música en imagen: el videoclip, un nuevo lenguaje	119
<i>Mendoza</i>	
Un aula diferente: trabajando con la realidad	133
<i>Jujuy</i>	
La revista del Zenta	161
<i>Buenos Aires</i>	
500 kilómetros de articulación total	187



## Carta para acompañar a un libro

Jorge Larrosa\*

*Estoy pasando tres días de descanso en la costa atlántica colombiana, cerca de Santa Marta. La semana pasada, conferencias en Bogotá y en Barranquilla. La próxima semana Cali, Buga, Pereira, Medellín. He traído conmigo los diarios de Kafka y una extraña tarea: escribir unas palabras para acompañar un libro que no he leído. "Son relatos de experiencias", me dicen. "De escuelas de todo el país". "Los plazos editoriales y el hecho de que yo esté viajando han hecho imposible que pueda leer ese libro antes de escribir estas páginas. Pero a lo mejor no importa.*

*Aquí donde estoy no hay luz eléctrica. A las seis está oscuro y todavía hace mucho calor. No hay otra cosa que hacer que mirar la luna sobre el mar. Anoche, mientras oía los truenos sobre la sierra, pensaba en que me gustaría acompañar de algún modo a esos textos, claro que sí. Pero, ¿qué puedo escribir? Tal vez una carta, o algo parecido a una carta. Tal vez pueda hacer que mis historias de viaje acompañen, como una carta, los escritos de los maestros y las maestras de Argentina.*

*Las conferencias que estoy dictando tienen que ver con la lectura, con la experiencia de la lectura. Tengo que hablar frente a maestros, bibliotecarios, promotores de lectura y profesores de literatura de este país tan bello y tan desgarrado. Cuando entro a una sala y siento esas miradas, esos silencios, no puedo sino temblar. ¿Qué puedo decir? Al final, siempre hay alguien que viene y me cuenta una historia.*

*Paola, en Bogotá, va todos los viernes a leerles a los mendigos que pasan por el albergue del Hospital de Santa Clara, solo hombres, en su mayoría analfabetos, algunos de ellos con un pasado "normal" en el que distintas circunstancias los han empujado a la miseria. Está Roberto, un empresario que se enamoró de una adolescente drogadicta que lo llevó a la ruina. Está Javier, un ladrón "exitoso" que recorrió medio mundo traficando antes de engancharse él mismo. Jaime, un joven bohemio, hermoso, seductor, gran lector, adicto al basuko. Y Adriano, un hombre que abandonó su casa a los nueve años y que había vivido casi cincuenta en El Cartucho, el barrio de los indigentes de la ciudad, ahora convertido en parque. Paola no pretende comprenderles, ni ayudarles. No se propone objetivos pedagógicos, ni sociales. Simplemente, va y lee. Los oyentes se mantienen alejados en su incomprendibilidad, en su alteridad, pero enormemente próximos en la lectura, en la emoción de la lectura. Cada semana hay nuevos oyentes y algunos de la semana anterior han desaparecido. La semana pasada*

---

\* Jorge Larrosa es filósofo y profesor de Filosofía de la Educación en la Universidad de Barcelona. Trabaja en temas pedagógicos, especialmente los referidos al lenguaje y la educación y a la experiencia de la lectura como formación.

*les leyó las "Nanas de la cebolla", de Miguel Hernández. Otro día, "Los Heraldos Negros", de Vallejo. Y "Diles que no me maten", de Rulfo. O el principio de "La Metamorfosis".*

*Una joven estudiante de literatura que lee cuentos y poemas a los mendigos de Bogotá. Porque sí, por si acaso, por entregar algunas formas de belleza que puedan endulzarles el paso del tiempo. Los mendigos le dicen que es linda y que lee bonito, y tal vez eso sea suficiente. Le digo que debería escribir esas historias. Ella me dice que tiene un diario, algunas notas, que tal vez algún día.*

*Mientras escucho a Paola y pienso en el libro para el que tengo que escribir esta carta, me imagino a los maestros y a las maestras de Argentina escribiendo. Robando el tiempo de escribir a otras urgencias, a otras necesidades. Tratando de contar lo que han querido hacer, lo que han hecho, también lo que les ha pasado. Para que otros sepan, para dejar alguna huella, para que otros, tal vez lean. Para que algunos de los rostros que pueblan los centros de enseñanza sean visibles. Más allá de las estadísticas, de las políticas, de los lenguajes burocráticos. Como Paola con su diario. Como tantos y tantas protagonistas de historias a la vez banales e increíbles, ordinarias y maravillosas.*

*Aquí donde estoy no hay luz eléctrica. Está el mar, y la neblina, y un extraño pollo desplumado ("nacío así", me dicen, "nunca le salieron las plumas") que viene de cuando en cuando a picotear frente a la mesa en la que escribo. Y zancudos, muchos zancudos al atardecer. Kafka no podía escribir, pero escribía su impotencia para escribir, y su desdicha. Yo no puedo escribir un prólogo a un libro que no he leído, pero escribo esta carta para acompañarlo. A lo mejor puedo mezclar alguna de mis historias (de las que me han contado, de las que he vivido) con los relatos pedagógicos de las escuelas argentinas.*

*Imagino un libro en el que los maestros y las maestras tratan de dejar huella de sus esperanzas, de sus luchas, de sus fracasos, y de esos minúsculos milagros cotidianos que hacen que siga valiendo la pena. Imagino a los que escriben haciendo un cierto silencio a su alrededor, el silencio que da la escritura, ése que es también el silencio del pensamiento. Escribir es, también, pararse a pensar. Ya no recuerdo quién fue el que dijo que lo importante no es "saber lo que se hace", sino "pensar en lo que se hace". Y pensar, como escribir, es siempre un poner a distancia lo que se sabe, lo que se ha hecho y lo que nos ha pasado. Para que nos diga algo. Para que algo se diga, y se piense, a través de nosotros, a través de nuestras palabras. Pensar es trabajar con el sentido, elaborar el sentido (o el sinsentido) de lo que hacemos, de lo que nos pasa. Y escribirlo.*

*La mujer que me prepara la cena se llama Alba y cuida de tres nietos. A su hija la mató un marido celoso que luego se suicidó. Yo oigo reír a los niños. A la noche, los oigo cantar*



desde mi cabaña. Me cuenta de su esfuerzo para que los niños vayan a la escuela. Alguna vez, en algún lugar, he escrito irónicamente sobre la sonrisa de los niños sobre un fondo de pobreza. Y sobre la lectura pedagógica de esa sonrisa. Me molestaba esa imagen demasiado común, demasiado fácil, demasiado usada, demasiado manipulada. Pero ahora, no sé por qué, esa imagen me dice otra cosa: me habla de las ganas de vivir, de la vida que nace y que continúa a pesar de todo, del verso de Neruda en el que dice que "la luz vino a pesar de los puñales". ¿Han visto "Y la vida continúa", de Abbas Kiarostami? ¿y "ABC Africa"?: sonrisas de niños entre los escombros del terremoto, sonrisas de huérfanos del sida. Las ganas de vivir, la fuerza de la vida, "la fuerza mayor" en palabras de Rosset. Ya sé que es un tópico, pero ¿no tendrá que ver la educación, también, con una cierta lealtad a esa sonrisa, a la fuerza naciente de esa sonrisa? Imagino ese libro lleno de sonrisas de niños. Y esa imagen, hoy, aquí, me conmueve casi hasta las lágrimas.

Alba vive también con dos de sus cinco hijos. La menor, una niña de unos doce años, barre silenciosamente mi cabaña. Cada día camina cinco kilómetros para llegar a la escuela. Le pregunto si tiene amigas, viviendo en un lugar tan apartado. Le digo que alguna vez, en temporada, deben pasar por allí niños de su edad. Ella me mira como no comprendiendo. ¿Qué tendrá que ver ella con los hijos de los clientes del rancho?

El domingo viene a pasar el día la hija de la patrona con una amiga. Dos adolescentes bulliciosas e insoportables que se la pasan hablando de las series de la televisión, de chicos, de una compañera de colegio a la que "todas odian", de un profesor de música del que se burlan constantemente. Me dicen que van a un colegio de monjas y que la semana próxima tienen que exponer un trabajo sobre Centroamérica. A una le ha tocado la hidrografía y a otra la demografía. Me pregunto si la hija de la guardadera también hace trabajos de hidrografía y de demografía. Me pregunto qué tendrá que ver eso con esas niñas ricas prematuramente instaladas en la estupidez de su clase, o con la niña pobre, instalada en el servilismo silencioso de la suya.

Entre la desembocadura del Guachaca y la boca de la Quebrada de Valencia, hay cuatro kilómetros de playa para mí solo. Esta mañana me he bañado mientras sabía el sol y desde el mar, solo un momento, he visto los nevados, inmediatamente cubiertos por la neblina. Un poco más allá, tres niños daban volteretas en la arena. Un poco más tarde los he visto pasar en uniforme, camino de la escuela, con los zapatos en la mano para atravesar descabzos la ciénaga, con el agua hasta las rodillas.

Kafka escribía en su diario: "no tengo nada que decir, nada, nada." Pero escribía desde esa nada y las huellas de su impotencia y de su desdicha nos ayudan a descifrar las nuestras. El lector es, literalmente, un recolector de huellas, de trazos. Imagino este libro que no

he leído lleno de las huellas de algo que fue encuentro, que fue vida. Lleno de huellas de paso, de las huellas de lo que está pasando en este momento en la escuela argentina. Imagino relatos escritos en un tono épico: relatos hechos de propósitos, obstáculos, luchas, éxitos o fracasos (las luchas de la escuela argentina). Pero también imagino relatos tristes (la tristeza en la escuela argentina), relatos dolorosos (el dolor en la escuela argentina), relatos de impotencia (la impotencia en la escuela argentina).

En Medellín me voy a encontrar con Jesús Alberto, el que fue durante años una especie de recolector de rostros de maestros colombianos, el que pensó en qué es eso de que los maestros también tienen rostro, es decir, cuerpo, es decir, una biografía inscrita en sus arrugas, en sus ojos cansados, en sus espaldas dobladas, el que insistió en que los maestros y las maestras son también sujetos y no sólo transmisores más o menos eficaces de políticas ministeriales, el que aprendió a mirar esos rostros sin pretender explicarlos, el que trató de escuchar a esos sujetos sin pretender juzgarlos. Me han dicho que Alberto ha construido un personaje, una maestra llamada Clotilde, que encarna alguno de esos rostros. Y que ha construido una serie de espacios, a los que ha llamado "Comalas", para situar a sus Clotildes. Y que ha escrito una serie de "Cartas a Clotilde" para contar algunas de las historias que cruzan esos rostros. Y para conversar con ellas. Y pienso que tal vez Clotilde habite también en este libro lleno de rostros humanos, de historias humanas, demasiado humanas. Y pienso que tal vez Comala, alguna versión de Comala, se extienda también hasta Argentina, hasta el extremo austral de ese continente atravesado de tanto dolor, de tantas luchas, de tantas esperanzas.

Imagino la sala del Hospital de Santa Clara y el silencio de los mendigos. Y el verso: "Hay golpes en la vida tan fuertes, yo no sé". O la historia de Gregorio Samsa que una mañana se despertó convertido en escarabajo. Paola me cuenta que vivían miles de indigentes en El Cartucho. Y que, cuando los expulsaron para derribar las casas, hubo algunos muertos, "limpieza social" se dice. Imagino entonces, con un escalofrío, cómo suenan ahí las palabras del padre que envía al hijo a rogar por su vida en el cuento de Rulfo: "¡Diles que no me maten, Justino! Anda, vete a decirles eso. Que por caridad. Así diles. Diles que lo hagan por caridad (...) Cuéntales lo viejo que estoy. Lo poco que valgo. ¿Qué ganancia sacarán con matarme?".

El otro día, en Barranquilla, alguien preguntó sobre lo que puede hacer la lectura para luchar contra la desigualdad. Yo traté de invertir la pregunta. Algo así como: dada la desigualdad, ¿qué hacer con la lectura? "Dada la desigualdad" no quiere decir, desde luego, resignados a la desigualdad. Pero los maestros y las maestras tienen que hacer algo con los libros y con los niños en un mundo desigual, en un mundo feo, en un mundo que tal vez no nos guste pero en el que, a veces, se puede hacer algo que haga que valga la pena. Las

Docentes escritores

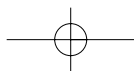
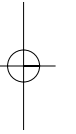
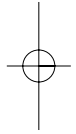
*nanas de Miguel Hernández no alimentan a nadie, no quitan el hambre, no sacan a nadie de la miseria. Pero tal vez en esa rueda de lectura con los mendigos de Bogotá, alguna vez, pase algo.*

*Paola me cuenta que anoche la atracaron. Tres niños. Al ver sus libros le preguntaron si era profesora. Uno de ellos botó los libros y dijo: "¡Esto no sirve ni pa mierda!". Otro: "¡Marica, esta vieja tiene dos tarjetas! ¡Llévemola al cajero!". Otro: "No, huevón, que allí hay mucha gente". A lo que el que había tirado los libros contestó: "Pero, jay, marica, tengo hambre yo, tengo hambre!". El hambre está allí. Un poeta le puso palabras al hambre de los niños. A Paola le sacan la plata, por hambre, y ella recoge del suelo un libro en el que también está el hambre. Y lo guarda en su mochila de profesora para leerlo en el albergue de los pobres. ¿Qué dice esa historia? No sé. Seguramente algo que todos sabemos. Pero que hay que seguirlo pensando, seguirlo escribiendo, seguirlo contando.*

*Tal vez la educación no sea otra cosa que una de las formas de la vida con los niños. Imagino ese libro atravesado por esa vida. Por lo que esa vida con los niños tiene de belleza y de fealdad, de banalidad y de grandeza, de sentido y de sinsentido. Y lo imagino dirigiéndose a lectores igualmente sensibles a esa vida, igualmente implicados o complicados en ella. Y sigo sin saber qué escribir para acompañarlo.*

*Mañana viajaré de nuevo. Encararé otra vez rostros atentos a los que no sabré qué decir. Volveré a sentir ese temblor. Y tal vez, en algún sitio, en alguna ocasión, pase algo que valga la pena. Y tal vez alguien me contará otra historia. Y tal vez esa historia dirá algo de la generosidad, de la belleza, de las sonrisas de los niños, del hambre, de la emoción de la palabra, de la impotencia. Patricia me pedía una página y ya llevo varias, escritas a la luz de las velas, con el murmullo del mar al frente y el sueño de los niños detrás. Pienso que me gustaría llevar esta carta a cuestras durante todo mi viaje para poder contar en ella mis historias, lo que he visto, lo que me han contado, lo que me ha pasado, lo que me ha hecho pensar. Las historias insignificantes de un profesor en ruta eternamente conmovido. Pero tengo que enviar ya estas palabras que ni siquiera voy a poder corregir, y de las que me arrepentiré inmediatamente después de haberlas enviado. Mañana, en Bogotá, las telearé y las mandaré como si fueran una carta. A Patricia, a los maestros y maestras que han escrito esas historias, a todos vosotros. Desde aquí, desde la luz de las velas, para que podamos seguir contándonos. Y ya tengo ganas de leer ese libro, de leerlos, de saber de vuestros rostros, de vuestras sonrisas, de vuestras historias, de saber de vosotros y de vosotras.*

*Rancho Luna, octubre de 2006.*



## Presentación

*"Nuestra propia existencia no puede ser separada del modo como podemos dar cuenta de nosotros mismos. Es contando nuestras propias historias que nos damos a nosotros mismos una identidad."*

Paul Ricoeur

Los relatos que aquí se presentan<sup>1</sup> reflejan un conjunto de miradas, acciones y sentimientos de docentes que pertenecen a escuelas rurales de diferentes provincias de nuestro país. Si bien cada relato nos introduce a una historia particular, a una manera de hacer y vivir la escuela, presentan características comunes, propias de un contexto que muchas veces tiene que enfrentarse con las necesidades de poblaciones muy aisladas, con el escaso o nulo acceso a los medios de comunicación e información, con dificultades para el traslado a los centros urbanos y, en varios casos, para llegar hasta la misma escuela.

Para pensar en las escuelas rurales de la Argentina, es necesario comprender que si bien el porcentaje de alumnos que pertenece a estos contextos es escaso en comparación al ámbito urbano, casi el 60% de las instituciones educativas de gestión estatal de nivel primario son rurales, cifra que supera el 70% en las regiones del Noroeste y Noreste argentinos.

Los datos estadísticos evidencian una deuda social y educativa para con los niños y jóvenes de estos contextos, ya que los índices de sobriedad superan en las escuelas rurales en 15% al total país en el primer, segundo y tercer ciclo de la escuela primaria y la tasa de abandono interanual supera en 10% al total país en toda la Educación General Básica (EGB).

Asimismo, el análisis de esos datos educativos muestra que el problema trasciende el accionar de las propias escuelas y requiere del diseño e implementación de políticas sociales y educativas integradas. Sin embargo, las estrategias elaboradas por los docentes constituyen a veces la única oportunidad para que niños y jóvenes completen su escolaridad.

En este sentido, las narraciones que integran esta compilación están carga-

---

<sup>1</sup>Estas experiencias forman parte de proyectos que fueron realizados en el marco del Proyecto Multilateral "Estrategias y Materiales Pedagógicos para la Retención Escolar", que contó con el financiamiento de la OEA y la coordinación de la Argentina, y desde el cual se impulsó la sistematización y difusión de experiencias pedagógicas tendientes a favorecer la inclusión educativa.

das de imágenes en las que confluyen momentos en que los docentes se pusieron a revisar sus formas de enseñar, a buscar palabras que los ayudaran a comprender las diversas formas que asume hoy lo rural, a discutir sobre las formas de organizar los espacios para el aprendizaje de los alumnos.

Como lectores de estos relatos estamos invitados a indagar sobre ese mundo escolar, diverso como también es hoy lo rural, que abarca actividades que van desde la ganadería, la explotación forestal, la artesanía, la pequeña y mediana industria, hasta el comercio y los servicios.

A su vez, estas historias invitan a otros colegas a renovar las miradas sobre la práctica docente porque, tal como expresa Jorge Larrosa, escribir no es inaugurar una página en blanco y, en la circulación de relatos pedagógicos, esta característica, este nutrirse de experiencias anteriores, se pone especialmente de manifiesto.

Los docentes-escritores de estos relatos aparecen así, ante el lector, como personajes cargados de ilusiones y expectativas, pero también con la fuerte impronta que dejan en sus vidas los desafíos asumidos y los por venir.

## De qué nos hablan los docentes

*La experiencia que presenta **Catamarca**, EN LA SIERRA SE ABRE LA CABEZA, nos invita a conocer el impulso y entusiasmo de siete profesores itinerantes que, a partir de un descubrimiento arqueológico, plantearon "el desafío de darle al hallazgo un aprovechamiento pedagógico". Es así como, en el marco de un proyecto de articulación de áreas curriculares, desarrollaron actividades extraescolares en las que se resalta la participación de los jóvenes en la producción de texto. Participan de esta propuesta varias escuelas del departamento de Ancasti, con la coordinación de una sede ubicada en la localidad de Anquincila.*

*En la narración de la provincia de **Santa Cruz**, se describe un acontecimiento de violencia en el que se vio involucrado un estudiante de una escuela albergue, y la decisión de los docentes de organizarse para lograr una mejor convivencia escolar. Así surge el proyecto UN DESAFÍO PARA LA RETENCIÓN ESCOLAR CON CALIDAD, el cual permitió revisar expresiones discriminatorias y estigmatizantes tales como "tenía que ser del Agro", "era predecible".*

Docentes escritores

*La experiencia APRENDIENDO JUNTOS ESCUELA FAMILIA Y COMUNIDAD, de una escuela agrotécnica de la provincia de Entre Ríos, es la historia de un proyecto institucional que tiene varios años y donde el compromiso de los docentes se refleja en la gran participación de la comunidad: "una fuerte pertenencia a la comunidad de origen contribuye a que sus miembros, por sí mismos, sean los transformadores de su propia realidad." Trabajar junto a la comunidad es el eje central de este relato donde se valoran los saberes, prácticas, costumbres y formas de vida de las familias como variables centrales para la definición de una institución educativa.*

*El relato ¿CUÁL ES EL PRECIO DE LA RETENCIÓN?, perteneciente a Pampa del Chañar, provincia de San Juan, cuenta cómo los docentes desarrollaron diferentes propuestas pedagógicas a fin de garantizar la trayectoria escolar de los alumnos. Se describen distintas situaciones y actividades centradas en la importancia de articular teoría y práctica porque, tal como se expresa en este relato, "todas las estrategias son útiles, pero la más importante que se debe lograr para que las demás tengan éxito, es el compromiso de todos y de cada uno en la formación de un futuro mejor para nuestros jóvenes".*

*LA RADIO ESCOLAR, llevada a cabo en Lago Puelo, provincia del Chubut, narra cómo se gestó este espacio de promoción cultural "para que toda la comunidad tenga su voz..." El relato nos lleva a adentrarnos en las vicisitudes que alumnos y docentes atravesaron en el desarrollo de la tarea y nos hace ver la importancia de que exista un equipo de adultos que sostenga el proyecto y que oriente a los alumnos, estimulando el protagonismo de ellos en la radio.*

*En MÚSICA EN IMAGEN, EL VIDEOCLIP UN NUEVO LENGUAJE, experiencia llevada a cabo en la provincia de Santa Fe, se cuenta cómo los docentes recuperan el valor de los lenguajes artísticos como el musical y el visual, tan cercanos al mundo de los jóvenes, para abordar temáticas de la vida cotidiana de los adolescentes: "el proyecto debía servir para que el espectador receptor de mensajes, pasara a ser un receptor participativo y capaz de dar respuesta a los mensajes que recibiera masivamente". En el relato se destaca el trabajo conjunto entre las áreas de Lengua y Literatura, y de Cultura y Estéticas Contemporáneas.*

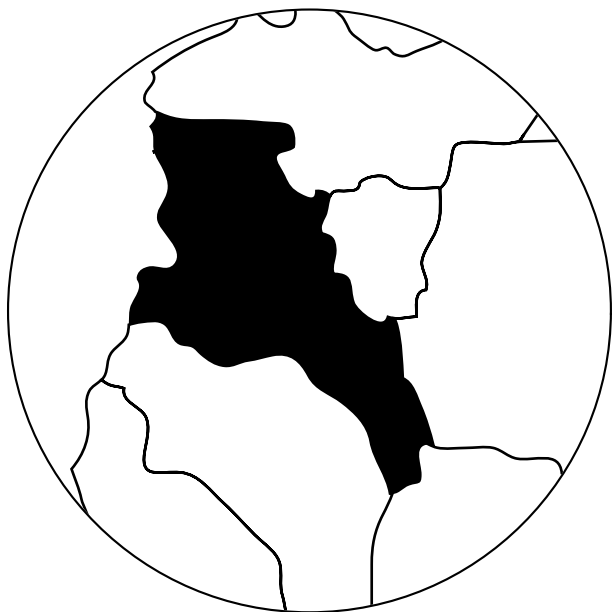
*La experiencia presentada por **Mendoza** cuenta la realización de un megaproyecto titulado UN AULA DIFERENTE: TRABAJANDO CON LA REALIDAD, que tuvo dos ejes: optimizar los subproyectos de la escuela y elaborar material didáctico. Se buscó incluir los proyectos en las planificaciones de las materias curriculares y abrir la participación a la comunidad y a otras escuelas. Los docentes que impulsaron esta iniciativa hacen una evaluación de los logros y de las tareas pendientes, y nos dicen: "Aquí están, conozcan, queridos lectores, las voces de la Galileo Vitali (...) así sabrán de sus sueños e ilusiones, de sus miedos y de su trabajo constante, solidario y sostenido".*

*LA REVISTA DEL ZENTA es una experiencia escolar que forma parte de un Proyecto Curricular Institucional de Lengua realizado por un grupo de profesores itinerantes y por los docentes de cinco escuelas de la serranía del Zenta, **Jujuy**. Con el objetivo de encarar el arduo proceso de enseñar a escribir, los docentes decidieron combinar saberes de lingüística y de análisis del discurso con un tratamiento intercultural de la comprensión lectora y la producción de textos escritos. Y así, nos cuentan, "entre avances y retrocesos, la revista fue tomando cuerpo". En este relato, se describe cómo fueron creadas redes socioeducativas que tendieron a mejorar los niveles académicos y a unir la escuela con la comunidad.*

*Finalmente, la experiencia 500 KM. DE ARTICULACIÓN TOTAL, de Carmen de Patagones, provincia de **Buenos Aires**, nos cuenta las idas y vueltas para concretar un trabajo de articulación entre docentes de diferentes escuelas de la zona. Es una iniciativa autogestada que se propuso como horizonte crear un Proyecto Curricular Regional. Cuentan los docentes que "surgió frente la necesidad de establecer un diálogo con quienes habían sido docentes de los ahora jóvenes que cursan el 3º ciclo". Se destaca en el relato el deseo por acompañar a estos estudiantes a finalizar sus estudios.*

*Patricia Maddonni*





*En la sierra se  
abre la cabeza*

---



## *En la sierra se abre la cabeza*

Autor: Sergio Salicrú

Este es el relato de una metodología de trabajo distinta que estamos aplicando en escuelas de Ancasti, Provincia de Catamarca, con los alumnos del tercer ciclo rural. Para ubicarlos en el relato me pareció más cómodo dividirlo en partes; tal vez, algunas de estas sean demasiado descriptivas, pero es importante poder ubicarse en el lugar para acercarse a esta narración.

### **Parte I — La Sede Ancasti**

Trabajamos en esta institución desde el año 1997, esta se encarga de la implementación del tercer ciclo en el ámbito rural, en el marco de lo que fue el Proyecto VII, propuesta del Plan Social Educativo de la Nación que se inició en el año 1997 en Catamarca y en este caso continuó desarrollándose en forma exitosa hasta estos días; la conformamos un equipo de 7 Profesores Itinerantes<sup>1</sup>, de las áreas de Matemática, Lengua, Ciencias Sociales, Ciencias Naturales, Tecnología, Idioma y Educación Física y Expresión Artística, y un Jefe de Sede, que vengo a ser yo, que anteriormente a desempeñar esta función era director de una de las escuelas de personal único del Departamento<sup>2</sup>. El espacio geográfico donde desarrollamos nuestro trabajo es una zona estrictamente rural con población muy dispersa y donde la localidad con una concentración más elevada de habitantes apenas supera los trescientos; esto quiere decir, que salvo la escuela de Anquincila, que tiene una matrícula que oscila entre los cincuenta y sesenta alumnos, las otras escuelas —nueve en nuestro caso— no tienen una matrícula superior a treinta alumnos, contando con alguna que apenas alcanza los diez.

Ancasti, que pertenece a la región de las sierras pampeanas en su sector noroeste, es un paisaje serrano, tiene un contenido fuertemente natural, y, salvo en las pequeñas poblaciones o en las casas aisladas, es difícil observar la mano del hombre. El departamento se encuentra en un cordón mon-

<sup>1</sup> El Profesor Itinerante es el especialista disciplinar y comparte su tarea en el aula con el Maestro Tutor a quien también orienta y asesora en las áreas.

<sup>2</sup> Departamento es una porción territorial con autoridades políticas, menor a una provincia.

tañoso del mismo nombre, Ancasti, que corre de norte a sur en modo decreciente, cuyo punto más alto es de mil ochocientos treinta metros, y con la particularidad de que hacia el oeste se corta en un farallón<sup>3</sup> de 1200 mts. de altura, que lo separa de la ciudad de San Fernando del Valle de Catamarca, comunicada por un único acceso que es la Cuesta del Portezuelo, popularizada en la zamba de Polo Jiménez con sus "distintos tonos de verde".

Hacia el este tiene un declive suave que finaliza en el límite con la provincia de Santiago del Estero. En sí, el circuito que debemos realizar para recorrer las 10 escuelas en las que atendemos el tercer ciclo, es de un radio de alrededor de 50 kilómetros, en caminos sinuosos y de tierra, con vados para atravesar, lo que me sugiere que una mejor aproximación de la lejanía la indica la magnitud del tiempo que se debe emplear en recorrer esas distancias; se podría decir que a la escuela más cercana a la sede, aproximadamente a ocho kilómetros, se demora unos veinticinco minutos, y a la más lejana, cincuenta y cinco kilómetros, alrededor de una hora y media.

Ya ubicados en el marco geográfico donde desarrollamos la tarea, me gustaría contarles cómo nacieron algunos de los proyectos pedagógicos que implementamos desde hace algunos años y los porqués de esas prácticas.

## Parte II — De cómo los tropiezos nos suelen orientar

Este es el Diario del día en que comenzamos a visualizar uno de los caminos que podía llevarnos a solucionar algunos problemas que estaban presentes en las escuelas y que si bien los observábamos, no sabíamos cómo hacerles frente, el relato de ese día fue más o menos así:

"Hoy no era un día propicio para salir a visitar las escuelas, sabía que no tenía que salir de la sede y en cambio lo hice, como siempre contradiciendo la prudencia, más que como una acción de disciplina ante el trabajo, por una cuestión de testarudez; pero el compromiso que antes había adquirido me hacía imposible hacerme el desentendido. Lo que pasa es que a veces uno presiente ciertas cosas y suceden, y otras tantas no se cumple lo que uno presiente, pero bueno, la confirmación llegó cuando el ruido de un amortiguador golpeando contra el piso frenó el avance de varias cosas, entre

---

<sup>3</sup> Roca alta de caída vertical.



ellas, como para destacar: la puntualidad, mi asistencia a la Escuela 424 de La Candelaria, el automóvil propiamente dicho y otras cuestiones que no hicieron más que afirmarme en mi creencia mística de que hoy los dioses no estaban conmigo, o al menos si lo estaban, no lo hacían del mejor humor.

Bajé del vehículo para verificar lo que había sucedido y comprobé que se había roto un bulón que sostenía el amortiguador, y supuse que con un alambre y un poco de suerte podría solucionarlo; ante una mirada alrededor también comprobé que no sólo estaba solo, sino que también era víctima de una conspiración de mas de mil años. Les explico: los diaguitas en su éxodo del oeste catamarqueño, corridos por el invasor Inca (si es por invasores, nosotros conocemos desde antes de la época colombina) habían dejado en su peregrinar corrales y cercos perimetrales construidos en pircas y no con el práctico y 'multiutilitario' alambre (elemento que suponemos los argentinos, nos sirve para solucionar cualquier cosa, desde un problema mecánico hasta una discusión conyugal) , y que, no por negligencia sino por conveniencia, los pobladores actuales de esta localidad mantenían en perfectas condiciones de uso. Demás está decirles que no había ni un solo alambre, que me hubiese solucionado el problema de movilidad al estilo propiamente argentino, es decir dando una solución provisoria y endeble y creyéndola ciertamente sólida y definitiva.

De todas formas no era para alterarse; la quebrada por la que circulaba no tenía una pendiente pronunciada, lo que me sugería que podía estar allí indefinidamente, sin caer en ningún lado, o de lo contrario esperar algo más de tiempo hasta que alguien pasara para auxiliarme. Revisé inmediatamente provisiones y evalué que el termo más algunos saquitos de café y algo de azúcar me alcanzarían por lo menos hasta el mediodía; el clima no era muy apacible ya que el frío exterior me alentaba a abandonarme dentro del auto hasta que alguien me socorriera, o bien me cansara de la situación y comenzara a caminar, lo que sucediera más pronto.

En el momento en que me aprestaba a consumir mi primera porción de café, escuché un ruido en el monte y unos animales vacunos salieron corriendo y, detrás de ellos, sonriente, apareció la cara de Chicho, que para mí en ese entonces no tenía la figura de un ex alumno de la escuela de La Candelaria, sino que había adoptado la imagen de El Salvador.

— ¡Chicho! ¡Chicho! —le grité, tratando de no dejar en evidencia mi desesperación— ¡Me salvaste! Sabés que se me rompió el auto y tengo que llegar a la escuela.

Docentes escritores

– ¡Hola Maestro! ¿cómo va? ¿qué le ha pasado?

– Nada importante, se rompió el bulón que sostiene el amortiguador y este se clava contra el piso y no me deja seguir –le dije, minimizando el problema que para mí era cuestión de vida o muerte.

– No se preocupe, véngase nomás conmigo que ya lo vamos a solucionar-dijo, tranquilizador.

– Y vos Chicho ¿de dónde venís? – le pregunté.

– De acá, de las cuevas, de *lacear*<sup>4</sup> unos animales.

– ¿Cuevas? ¿Qué cuevas? –ya me había interesado el accidente geológico-¿Dónde?

– Acá, unos diez minutos caminando.

Los diez minutos de Chicho fueron para mí alrededor de unos treinta y para mi físico fue como un partido de fútbol, con alargue y todo. Pero, al llegar al lugar encontré algo realmente fantástico: una cueva, en forma de galería, con pinturas rupestres que databan por lo menos de mil doscientos años atrás, el acceso era sencillo y estaban a pocos kilómetros de la escuela. El mismo Chicho se encargó de describirlas, detalle por detalle, y hasta se sonrojó cuando le tocó llegar a la figura de un Colla teniendo relaciones con una llama. Sorprendido le pregunté:

– Y esto, ¿lo conocen en la escuela? –mientras trataba de interpretar las distintas figuras pintadas.

– Sí, es conocido, todos en La Candelaria lo conocen.

Ahora sí que estábamos bien, no sólo tenía presente el problema del auto sino que se había complicado con el desafío de darle al hallazgo un aprovechamiento pedagógico."

Siempre pasa lo mismo, uno se levanta bien, y apenas comienza el día comienzan a aparecer los problemas.

---

<sup>4</sup>"Lacear" por enlazar o atrapar con el lazo



### Parte III — La construcción del primer proyecto.

Luego de visitar la escuela, a los días de estar de vuelta de La Candelaria, en una reunión de Sede, comencé a explicar al Profesor de Ciencias Sociales el "descubrimiento", con la idea de construir un proyecto específico del área para trabajar en las cuevas; y mientras contaba la anécdota y les explicaba de los testimonios dejados por los Diaguitas, sin obviar los de contenido erótico del "llamero"<sup>5</sup> que recreaban la conversación, alguien dijo:

— Esperá, esperá, los dibujos están hechos con tinturas y eso es tecnología y eso es mío —era Betty, la profesora de tecnología, que no quiso quedar afuera de lo que estábamos planeando.

— Sabés que tenemos que graficar la salida de la escuela, ya que si ponemos estaciones y medimos el tiempo que demoramos entre estas les hacemos calcular la velocidad —dijo inmediatamente Marcelo, el exacto Profesor de Matemática.

— El tipo de formación rocosa indica también las eras geológicas, teniendo en cuenta los sedimentos y si lo trabajamos allí sería salvarnos de unas horas de aula bastante pesadas, aparte aprovechamos con la flora, la fauna — intervino Pedro, de Naturales.

Todo este debate no hizo otra cosa que generarme un nuevo problema: cómo crear los espacios para realizar proyectos interdisciplinarios y de este modo evitar la fragmentación entre áreas, vicio presente en la vieja escuela secundaria y actual polimodal<sup>6</sup>.

Ese mismo día comenzamos con la construcción del proyecto de "La Casa Pintada, la expresión de nuestros orígenes", tal fue el nombre que le pusimos y en la construcción participamos, en definitiva, todos los integrantes del equipo de la Sede Ancasti. Escribirlo, podríamos decir que no fue fácil, pero más complicado se puso todo cuando debíamos resolver operativamente algunas cosas que sólo se resolvían aparentemente con financiación.

En la búsqueda de información nos pusimos todos los integrantes del equipo y se nos ocurrió también hacer participar en esto a los profesionales de

<sup>5</sup> Se dice del que mantiene relaciones sexuales con las llamas.

<sup>6</sup> Polimodal es la escuela media en la República Argentina, de tres años de duración entre las edades cronológicas de 15 a 17 años, posterior a la educación básica obligatoria y preparatorio para los estudios superiores o universitarios.

Docentes escritores

la Universidad Nacional de Catamarca, que visitaron el lugar y nos refirieron algunos datos que a la postre nos servirían en el momento de la enseñanza con los alumnos.

En un primer momento nos planteamos cómo movilizar a los docentes de las escuelas, y este fue un escollo que nos resultó muy difícil de salvar; si bien abrimos una invitación a todas las escuelas del departamento, sólo algunos de sus docentes pudieron asistir, ya sea con vehículos propios o, en algunos casos, con los que pudimos proporcionarles.

El proyecto en sí tenía tres jornadas de trabajo iniciales; una en la escuela, antes de la salida de campo, que consistía en la preparación de todo el material que íbamos a emplear en la jornada de trabajo, la construcción de croquis, la redacción de un reglamento que fijara roles y límites de la tarea a realizar y la puesta a punto del material de laboratorio que se utilizaría en la jornada; la salida de campo propiamente dicha; y posteriormente el trabajo de análisis de los elementos recogidos, corrección de los croquis presupuestos y síntesis de las actividades realizadas.

Una de las ideas fundamentales de nuestro proyecto es que los niños reconozcan en un lugar determinado de nuestra geografía cómo a través de la acción del tiempo, los vestigios del pasado permanecen en nuestra sociedad, su importancia y los datos que de él podemos extraer. No olvidemos que el trabajo de campo tiene una alta significatividad como estrategia metodológica porque permite a los alumnos, en la observación directa, validar la propuesta desarrollada en el aula y, por otra parte, la visita al sitio arqueológico antes nombrado proporciona la oportunidad de interrelacionar a los niños de distintos establecimientos educativos facilitando el trabajo cooperativo y corporativo, estrechando vínculos entre diversas comunidades escolares que estuvieron insertas en este proyecto interdisciplinario.

Cuando comenzamos a escribir el desarrollo del proyecto nos dimos cuenta de la cantidad y variedad de áreas y contenidos que abarcaríamos, y además, en una propuesta súper motivadora para los chicos, les daríamos algo de contenidos y objetivos que se nos pusieran en frente (para los más ávidos de anécdotas sugiero que se saltee esta parte).

Los objetivos que nos propusimos en las distintas áreas fueron: En Ciencias Sociales, que reconozcan la geografía de los distintos lugares de nuestro departamento, valoren las acciones del hombre a través del tiempo, aporten datos para ampliar la cartografía existente, conozcan los cambios pro-



ducidos por la acción del hombre a través del tiempo. En Ciencias Naturales, que conozcan la Flora y Fauna del departamento, se introduzcan en su estudio geológico, observen los distintos ecosistemas que coexisten en el ambiente, reconozcan los efectos que puede causar el deterioro de los legados de otros tiempos. En tecnología, que observen los cambios que por medios tecnológicos puede generar el hombre, propongan ideas de conservación del sitio, comprendan la necesidad de la conservación de los recursos arqueológicos existentes. En Lengua, que los chicos realicen producciones escritas propias, valoren las investigaciones bibliográficas, discutan y acepten propuestas de sus pares. En Matemática, que puedan alcanzar la resolución de problemas simples, realizar construcciones en escala, entre otros.

El desarrollo de actividades del proyecto quedó establecido así; en una primera instancia, en las escuelas se coordinó la preparación de los elementos para la salida, esto según el material solicitado por el maestro y los profesores en la búsqueda de los objetivos que nos habíamos propuesto, después, acordar con los docentes y el resto de los alumnos las acciones a desarrollar durante la salida, las restricciones para el control de la disciplina y los horarios.

Ya durante la jornada, en el viaje, la tarea era completar una hoja de ruta con un croquis, efectuar las correcciones necesarias y recoger los datos para ajustar las distancias presupuestas, completar el listado de localidades conocidas y la distancia que las separa y realizar la lectura de las guías de trabajo para llevar a cabo las actividades propuestas por los docentes.

Una vez que llegáramos al lugar, había que organizar el material para iniciar el trabajo en Ciencias Naturales con el Profesor Itinerante del área e iniciar con este el relevamiento; después, hacer lo propio con los otros "Profes" de las demás áreas y, antes de irnos, construir el croquis del lugar con la orientación de la brújula, para finalmente organizar el regreso y completar los datos necesarios sobre la localización del sitio arqueológico.

Ya de vuelta a la Escuela N° 424 de la localidad de La Candelaria, almorzar e iniciar con actividades de recreación e integración realizadas por el profesor de Educación Física.

Finalizada esa jornada de integración con las otras escuelas, cada alumno en su escuela se llevaba una tarea, por ejemplo hacer una pequeña descrip-



Docentes escritores

ción del paisaje que rodea la caverna y compararlo con el paisaje de su localidad, fundamentar las variaciones que observaran, preparar un informe de todas las actividades realizadas en la salida de campo y resolver situaciones problemáticas sencillas con respecto a la antigüedad de las pinturas y las distancias recorridas.

Como instancia de evaluación nos propusimos solicitar a los alumnos que elaboraran un proyecto que indicara cuál sería la forma adecuada de conservación del sitio arqueológico, realizar una convocatoria por carta para comunicar la necesidad de ayuda a un organismo especializado en el estudio y la conservación de sitios arqueológicos (Dirección de Antropología), y realizar un mapa en papel afiche donde figuraran las localidades, distancias, ríos y caminos, en escala, partiendo de la hoja de ruta completada en el viaje.

No tuvimos ninguna dificultad en las actividades en la escuela, el día de la salida de campo fue hermoso y nos reunimos entonces en la puerta de la Escuela N° 424 de La Candelaria. Los vehículos para trasladarnos eran la camioneta del profesor de Educación Física, el auto de la Directora y otra camioneta con la que contaba antes de que Argentina tocara fondo.

Cargamos los materiales, el resto del personal de la escuela y las cocineras se quedaron preparando unas ricas empanadas para el regreso y comenzamos el viaje. Todo se desarrolló como mejor lo hubiéramos pensado, inclusive para las pulgas y garrapatas que estaban en las ramas de los arbustos, que jugaban graciosamente con nosotros.

Esta primera experiencia, como ya les conté, no sólo nos sirvió en lo pedagógico sino que fue un factor importante para la consolidación del equipo de trabajo que a partir de allí continuó con otras experiencias de trabajo similares.

#### **Parte IV — Se hace camino al andar**

A partir de este inicio se plantearon ya varios proyectos que implicaban la presencia de varias instituciones y el trabajo interdisciplinario, pero es importante decir, que antes de esta Casa Pintada que les conté, también se habían escrito proyectos interdisciplinarios, la diferencia es que no se creía en ellos; a partir de allí se "sintieron" propios y efectivos, se los entendió como una metodología de trabajo no sólo expli-

Catamarca



En la sierra se abre la cabeza



tada en la teoría, sino como una tarea conveniente y en conjunto para alumnos, "profes" y maestros tutores<sup>7</sup>.

Le siguió a esta experiencia un trabajo de campo del mismo tipo, concentrando también a varias instituciones, en este caso en el Dique de Ipizca - embalse artificial desarrollado en los años `50 en el departamento, para el control de las crecientes y la administración del riego en las colonias del este de la provincia- donde también se trabajaron varias áreas: Tecnología, Ciencias Sociales, Naturales, Matemática, y por supuesto la experiencia anterior nos ayudó a ajustar algunas variables, sobre todo las de tiempo y traslados, que facilitaron la implementación de este nuevo proyecto.

A esto fuimos sumando experiencias en la construcción de libros de cuentos relatados por nuestros alumnos, algunos creaciones propias, otros recreaciones de cuentos ya leídos, talleres de matemática que trataban de hacer ver al área como una herramienta imprescindible para nuestro desarrollo y economía, en el cálculo de materiales y costos de viviendas unifamiliares en una primera instancia, luego ya con más precisiones en selección, cálculos de cosechas, cercados y rendimientos.

También en el área de Ética y Formación Ciudadana, buscamos recetas institucionales a la salida de la crisis en la que Argentina estaba sumergida, recopilando propuestas de cambio; siempre involucrando a varias áreas, aunque una de ellas fuera el eje, y también a varias instituciones.

Es importante destacar que para el desarrollo de esta nueva metodología, que implicaba por lo menos correr algunos riesgos, como lo era salir de la escuela, no poder financiar vehículos adecuados para el traslado y otras yerbas, se contó con el amplio apoyo de la Coordinación del Ciclo, el equipo de Supervisión y aporte de otros profesionales que se vieron interesados en la propuesta de trabajo. De todos modos nosotros nos aseguramos una mirada externa, para ayudarnos en estas cuestiones de evaluación que son bastante complejas cuando involucran autocríticas, e invitamos a observar algunas experiencias a técnicos del área de capacitación de la provincia y coordinadores y técnicos de otros programas que asistieron y aportaron sus conocimientos y expusieron sus impresiones.

---

<sup>7</sup> El maestro tutor es la figura del docente que trabaja en el tercer ciclo, que se encuentra compartiendo las funciones disciplinares con los profesores de las áreas y se encarga de desarrollar la tarea pedagógica en el aula y el apoyo permanente a la tarea de los alumnos por su conocimiento del grupo.

Docentes escritores

Esta línea de trabajo fue para nosotros uno de los factores por los que, si nos ponemos a medir algunos indicadores de eficiencia interna, pudimos mantener niveles de deserción ciertamente bajos, disminuir la repitencia y la sobre edad y, ya hablando de una pertinencia externa, se ha logrado que nuestros egresados tengan una buena inserción en los niveles de polimodal y las primeras promociones ya tienen alumnos que se encuentran en el segundo año de la Educación Superior y Universitaria.

Para cerrar esta narración voy a exponer una lista; en ella estamos todos los docentes que participamos en estas experiencias. Será sólo un listado de nombres, pero también es un listado de acciones, emociones, discusiones, testarudez y afecto:

Leticia Mansilla, Marino Ibáñez, Héctor Gervasoni, Félix Montalbán, Fernanda Martínez, Marta Tapia, Sergio Nieva, Emilio Acuña, Silveria Ance, Sergio Barrionuevo, todos Maestros Tutores de tercer ciclo; los Profesores Itinerantes Beatriz Ruiz, Marcelo Marquetti, Pedro Sánchez, Nicolás Gómez, Elsa Paz, Alberto Lindón, Adriana Feres, Daniel Cejas, Jorge Oropel, y el responsable de la Sede Ancasti: Sergio Salicrú.

### **DATOS DE LA INSTITUCIÓN:**

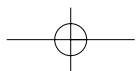
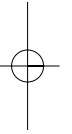
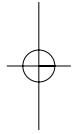
Nombre: Sede Ancasti.

Domicilio: Anquincila, Dpto. de Ancasti, Catamarca

Teléfono: 03833-441454

Responsable de Sede: Sergio Salicrú

Experiencias rurales





*Un desafío para la  
retención escolar  
con calidad*



## *Un desafío para la retención escolar con calidad*

*Autores de esta experiencia: Luis Alberto Viale, Susana Graciela*

*Minari y Sebastián Soñez*

### **Nuestra escuela, su paisaje y dinamismo**

Gobernador Gregores, centro geográfico de la meseta central santacruceña, zona agrícola-ganadera de escasos recursos económicos, árida y desértica con inviernos de noches prolongadas, de muy bajas temperaturas (-25°) y abundantes precipitaciones níveas que cubren el paisaje de un manto blanco por varios meses, con sus primaveras y veranos con fuertes vientos cuyas ráfagas alcanzan 180 Km/h.

En mis primeros días como maestro de albergue en esta localidad, no podía salir del asombro por dos cuestiones, primero por el viento que soplaba y que parecía que se llevaría todo (trayendo a mi memoria lo que un profesor de manejos de suelo nos decía acerca de la erosión eólica), y segundo por la cantidad de árboles a la vera del Río Chico, del cual durante muchos años hombres y mujeres han tomado y distribuido sus aguas para mantener este verdadero oasis donde lucen majestuosos miles y miles de álamos y sauces que sirven de protección al hombre y a la tierra soportando los vendavales. Detrás de esas verdaderas murallas rompevientos, crecen pinos, acacias, olmos, tuyas, retamas, manzanos, perales, ciruelos, guindos y muchas especies que convierten a este lugar en un verdadero vergel en estas latitudes, presentando la meseta central un aspecto agreste, reflejado en su vegetación compuesta de matas achaparradas y espinosas como el calafate, molle, mata negra, coirones, uña de gato, cola de piche y su fauna autóctona compuesta por guanacos, ñandúes, zorros, águilas, halcones, caranchos y zorzales, entre otros.

En este paisaje, a 5 Km. de la localidad, hace su anclaje la Escuela Agropecuaria Provincial N° 1: "El Agro", como le decimos nosotros. Es crisol de pueblos, conjunción de esperanzas, futuro, formadora de técnicos agrónomos.

Nadie puede describir ni imaginar lo que significa este lugar sin vivenciarlo. Lo pienso y vuelven mis ojos a otros tiempos. Mi imagen se proyecta al momento en que llegábamos a este sitio, los docentes a trabajar y los alumnos a estudiar, pero todos cargados con un bagaje de ilusiones, expectativas,

Docentes escritores

dejando detrás de esta decisión, los amigos, la familia y el hogar paterno. Se abrió ante nosotros un universo nuevo. Un desafío en esta inmensidad.

Al comienzo, la tarea no fue nada fácil, ya que veníamos con un cúmulo de experiencias y vivencias diferentes, lo que hacía que resultara difícil la convivencia entre ambos y un desafío para nosotros, los docentes.

Nuestra escuela es única en la provincia de Santa Cruz por su modalidad agropecuaria y por contar con un albergue estudiantil para alumnos varones.

Los alumnos provienen de diferentes zonas rurales y localidades fuera y dentro de la provincia y permanecen en el albergue durante todo el período escolar, incluyendo fines de semana y feriados, a excepción de los recesos invernales y estivales.

Aquellos alumnos que no permanecen en el albergue recorren todos los días en el micro escolar los 5 Km. que nos separan de la localidad.

Esta población estudiantil se conforma de jóvenes que provienen de hogares con problemáticas familiares y/o económicas, otros que asisten por vocación a la modalidad de la escuela, y otros, por no contar con escuelas de nivel medio en su localidad. Es así como nuestra escuela se constituye en la única posibilidad para acceder a un título de nivel medio.

El plantel docente está conformado, en su mayoría, por profesionales técnicos no estrictamente pedagógicos: ingenieros agrónomos, médicos veterinarios, técnicos egresados de la escuela.

Por su especificidad, es una escuela de doble jornada, con medios de movilidad propia, maquinarias e implementos agrícolas, edificios destinados a las producciones, albergue, aulas, talleres, laboratorios, biblioteca, comedor y viviendas para docentes.

Párrafo aparte merece la enseñanza técnica en nuestra escuela organizada por espacios curriculares<sup>1</sup> agrupados en cuatro secciones didáctico productivas: granja - industrias, huerta, ganadería y agricultura, los cuales son desarrollados por equipos docentes en un ámbito de enseñanza áulica y en los módulos didácticos productivos.

Este sistema de enseñanza permite a nuestros alumnos no sólo aprender los conocimientos teóricos de cada uno de los espacios sino también aplicarlos en la tarea práctica o de campo.

Podemos decir, entonces, que se aprende estudiando y produciendo a la vez, ya que los alumnos tienen a su disposición contextos de producción

---

<sup>1</sup>Disciplinas/ Asignaturas/ Materias.





similares a los que podrán encontrar en su futuro laboral como Técnicos Agropecuarios.

Además, se comparten recursos y aprendizajes en distintos proyectos con el sector productivo y técnico de la región (convenios, ensayos, trabajos experimentales, eventos) y con el Consejo Agrario Provincial y el INTA, que brinda servicios, capacitación, asesoramiento a los productores, instituciones intermedias, organizaciones no gubernamentales y comunidad en general. Con la posibilidad de albergar gratuitamente alumnos hemos asumido una tarea de contención y de reinserción de alumnos desde la década del setenta, en la que se fundó el albergue estudiantil. Pero el contexto social actual de conflictividad y desamparo familiar para muchos de los jóvenes que llegan a nuestro albergue ha complejizado y dimensionado esta tarea, sometiendo a la institución a la impotencia de saber que, tras largas historias de fracaso educativo, el albergue es la última oportunidad para muchos jóvenes que de otro modo engrosarían las filas de los excluidos del sistema.

Para los jóvenes este lugar reúne tanto posibilidades de desarrollo a través de una vida familiar sustituta, como de acceso a la educación. Desde esta doble función, es una institución única en la provincia de Santa Cruz. Su particularidad la sitúa en el punto de no poder eludir el mandato de retener a los jóvenes, pero también la sumerge en el peligro de convertirse en "depósito" de situaciones que no pueden resolverse a menos que institucionalmente nos organicemos en un trabajo que mejore la calidad de la retención.

El sector albergue funcionaba en un edificio que tenía muchos años y quedaba chico para la demanda del momento, pero sólo era cuestión de acomodarse y esperar, ya que se estaba terminando un moderno establecimiento educativo dentro del predio de la escuela, compuesto por un sector de aulas, un sector de galpones y edificios donde se desarrollarían las distintas actividades agropecuarias y un sector de albergue compuesto por dos alas con ocho habitaciones cada una.

Durante muchos años, el albergue se manejó como una isla dentro de la institución, produciendo una sensación de abandono, creando una coraza casi impenetrable, haciendo oídos sordos a las voces que proponían cambios. En una oportunidad, ante la disminución de matrícula de alumnos internos por transgresiones a las normas, la señora supervisora pidió que se cambiara el régimen de sanciones, buscando uno que fuera más efectivo y menos expulsivo.

Surge así un nuevo régimen de convivencia, el cual consistía en sumar y



restar créditos según el comportamiento de los alumnos, permitiéndoles poder reparar las faltas cometidas.

En un primer momento este sistema de créditos nos dio resultado, pero como era un poco complejo para su control y muchas veces se cometían errores, en lugar de mejorarlo, decidimos volver al viejo sistema de las amonestaciones.

## Un recorrido por la vida del albergue

El tiempo transcurría al igual que el desorden. Los problemas y la dejadez por nuestra parte, nos fueron llevando a situaciones muy extremas, muchas veces insostenibles.

En algunas oportunidades pensábamos que, con la mayor comodidad que tendríamos en el nuevo edificio, la situación cambiaría y se superarían muchos de los problemas, cosa que no ocurrió. Por el contrario, todo lo nuevo duró muy poco ya que los alumnos se encargaron de romper camas, cofres y baños.

Algunos maestros, entre los cuales me incluyo, proponíamos algunas alternativas que, discutidas en las reuniones del sector, quedaban como una simple idea que nunca se llevaba a la práctica.

El descontrol siguió y muchos maestros sólo cumplían horarios y aplicaban amonestaciones por todo, dejando fuera del sistema a muchos alumnos, creyendo que esa era la mejor solución a los problemas que se nos presentaban, sin pensar nuevas alternativas o, si alguien las proponía para el sector, las veíamos como imposibles o inviables. Nos habíamos acostumbrado al facilismo del "no se puede", diciendo que nosotros no teníamos la culpa de lo que pasaba sino las autoridades.

Por otro lado, los alumnos hacían, deshacían, peleaban, escapaban, se emborrachaban, robaban, quedaban libres por inasistencias y el rendimiento académico de los que permanecían era pésimo.

Durante la semana, los alumnos pasaban su mayor tiempo libre en el pueblo porque consideraban que el albergue era aburrido. Durante las horas de recreación, algunos jugaban al fútbol o escuchaban música y otros se dedicaban a molestarse entre ellos, hacer daño o adueñarse de lo ajeno.

A los efectos de poder revertir el ocio de los alumnos en los tiempos libres, se propuso hacer una cancha de fútbol con césped y, después de muchas peleas y discusiones con los distintos sectores de la escuela y la poca colaboración del sector involucrado, se logró concretar. Pero al no existir la voluntad de trabajar en conjunto o en equipo para planificar los tiempos





libres, la cancha pasó a ser parte de los que gustaban del deporte y nada tenían que ver con la escuela. Por lo tanto, de nada sirvió este espacio creado para tal fin.

En las representaciones sociales de la red de protección social provincial (Juzgado, Ministerio de Asuntos Sociales, Secretarías de Acción Social de municipios, pequeños hogares municipales) el albergue estudiantil se configuraba predominantemente en una imagen de posibilidades de retención y de reinserción para jóvenes que habían perdido la contención familiar y habían fracasado en otras escuelas de la provincia.

En la población estudiantil albergada, el desarraigo, las situaciones de abandono familiar, los conflictos socio afectivos sin adecuada elaboración, la pobreza y el déficit de estímulos respecto al aprendizaje, el desinterés y el fracaso educativo previo en otras escuelas de la provincia, tornan aún más vulnerables etapas como la pubertad y adolescencia que transcurren durante su paso por las escuelas.

La situación del albergue continuó de mal en peor y aún se agravó más cuando renunció el jefe del sector y quedó vacante el cargo por un período de seis meses.

La multiplicidad de actividades nos impulsaba día tras día. La voracidad del tiempo nos proyectaba sin permitir detenernos en la cotidianidad de los sucesos. Todo giraba vertiginosamente a nuestro alrededor. Lo anormal para unos era normal para otros.

De pronto, todo se detuvo. Un hecho infortunado nos inmovilizó: un alumno interno del sexto año de nuestra escuela se escapó al pueblo con un grupo de compañeros a festejar un cumpleaños. Luego de cenar se concentraron en un hotel donde se produjo este lamentable hecho. El alumno apuñaló en defensa propia, según lo dictaminado por la justicia en el juicio oral y público, a un adolescente de la localidad produciéndole la muerte.

Estábamos frente a un escenario fatídico. Se alzaron voces impensadas, como todo acontecimiento público: "Tenía que ser del Agro", "era predecible".

Nos preguntábamos "¿Qué hacíamos en este espacio? ¿Cuál era nuestro rol?". Todo parecía reinar en una densa oscuridad, pero ahí estábamos.

Fue comprender, de golpe, que habíamos tocado fondo; que como escuela teníamos una hermosa cáscara visible pero el corazón enfermo.

Asumir la rectoría de la escuela con este escenario no fue una tarea sencilla. La lucha interna entre el enano egoísta, individualista, mezquino y que sólo piensa en el camino más cómodo y mi conciencia, ya no como docente técnico de la escuela, sino como ciudadano que tuvo la suerte de formarse en otra etapa de este país y que pensó siempre que la igualdad de

Docentes escritores

oportunidades en una sociedad solamente la puede garantizar la educación pública, me enfrentaba a una de mis más feroces luchas internas.

El tener que involucrarme de lleno por esta circunstancia en el mundo del albergue, me hizo comprender que todos los esfuerzos que habíamos puesto en otras áreas de la escuela tenían poca o nula trascendencia.

Se vivía un ambiente en el cual se podían sentir claramente el resentimiento, la agresión y un profundo estado de decadencia general y pérdida de rumbo, similar al de un ámbito carcelario.

Era imposible pensar que en ese ámbito y con ese clima se pudiera construir algo.

El cuerpo de docentes se había aislado profundamente del resto de la escuela y como mecanismo de defensa asumía una actitud corporativa ante cualquier crítica dirigida a este ámbito. Trasladaban a terceros toda la responsabilidad, asumiendo una actitud pasiva y hasta conspirativa, en algunos casos, ante la posibilidad de algún cambio.

La actitud de los alumnos era acorde a todas estas circunstancias.

La sensación de fracaso, el malestar general y el clima que se respiraban, reflejaba el nivel de decadencia al que habíamos llegado.

Siempre tuve la convicción de que la contención y la retención escolar no deben estar basados en un plato de comida, la copa de leche o una cama, sino en una fuerte estrategia de contención cultural, capaz de enseñar otro camino, basado en el esfuerzo, el sacrificio y la responsabilidad que implica la libertad.

No es fácil aún hoy sostener esta batalla, pero decidí darla. Sabía que para enfrentarla contaba con un grupo de personas que tenían las mismas convicciones, que desde hacía años habían dado su lucha individual con un enorme esfuerzo, pero que muchas veces se habían desanimado por los resultados.

Era necesario unir estos enormes esfuerzos individuales en un proyecto institucional fijando metas claras al corto, mediano y largo plazo, planificando la tarea y ejecutándola con la profunda convicción de que era posible revertir la situación.

Las circunstancias nos obligaron a abrir múltiples frentes de acción o de combate que en algunos casos implicaban redoblar esfuerzos. Había que sumar gente a este grupo inicial y, por sobre todas las cosas, debíamos comenzar, tal vez, la tarea más difícil, demostrar a nuestros propios alumnos y docentes que la escuela debía y podía ser distinta.

Recuerdo hoy las primeras reuniones con los alumnos y los docentes del albergue, climas densos y discusiones duras. Reinaba el descreimiento y cada acción que se proponía se topaba con la máquina de impedir o con

Santa Cruz



Un desafío para la retención escolar con calidad



las erráticas posturas sobre los derechos y responsabilidades que debía tener cada uno de nosotros.

Había que encontrar alguna fuente para poder cargar las energías que demandaba esta etapa, y esa fuente apareció y comenzó a producirse del mismo seno del grupo, producto de la convicción y el respeto mutuo que se producía por el esfuerzo que se hacía.

Fueron interminables horas de charlas y reuniones, de no dejar que los imprevistos y el aparato burocrático del sistema nos desviaran del rumbo. También hacía falta definir con las autoridades educativas de la provincia el nuevo rumbo escolar, y esto demandaba definiciones políticas que durante muchos años se habían mantenido en un estado de indefinición sobre el rol de la escuela.

Acordamos los lineamientos y las definiciones que buscábamos y conseguimos un fuerte apoyo de las autoridades del Consejo Provincial de Educación que facilitaba la tarea, y a medida que empezábamos a ver resultados, estos nos fortalecían institucionalmente y nuestras demandas tenían rápidas respuestas.

Otro significativo soporte fueron los padres y tutores a través de la asociación cooperadora escolar, quienes acompañaron los cambios con inversiones destinadas a mejorar el ambiente donde se formaban nuestros alumnos y mejorar la calidad de vida de los albergados; por otra parte se debía cambiar la distribución de los recursos económicos para poder cubrir la oferta escolar vinculada al tiempo libre de los alumnos, la apertura de espacios optativos como carpintería, danzas, campamentos, viajes de estudios, entre otros, que eran fundamentales para el proyecto de retención planificado.

A corto plazo comenzamos a ver resultados, no solamente en los docentes, sino especialmente en los alumnos del albergue, que sobre la base de innumerables charlas con todos ellos, con un discurso claro, con acciones rápidas vinculadas a su calidad de vida, abriendo espacios de participación para discutir los cambios y la nueva propuesta sobre la escuela, pudimos ir logrando que entendieran la necesidad de los mismos, que confiaran en los compromisos que asumíamos y que se comprendieran claramente las obligaciones que esto demandaba a ellos y a nosotros.

Para poder ver los primeros resultados tuvimos que realizar una tarea constante como permanentes "vendedores de utopías", poniendo en juego nuestra convicción ideológica y nuestra coherencia entre lo que decíamos y lo que hacíamos diariamente.



## La fortaleza de enfrentar la situación

Teníamos recursos humanos, voluntades, ingenio, ganas de hacer. Éramos conscientes, y lo seguimos siendo, de que en la construcción colectiva estaba la resolución de los conflictos.

La partida no fue fácil, menos fácil el transitar. Al principio hubo resistencias, indiferencias, más tarde compromiso, horas de tiempos personales, elogios.

En estas circunstancias asumo como jefe de albergue, cargo que acepto después de pensar muy bien y confiar en los directivos pasando a formar parte del equipo de trabajo.

Los resultados de un diagnóstico, dispositivo que tenía como finalidad el "darnos cuenta de la situación límite que se vivía, creando una necesidad de cambio", impactaron en la institución.

Se visualizaron problemáticas internas y externas: débil integración de los jóvenes de la localidad con nuestros alumnos, monotonía por la doble jornada educativa, el aburrimiento de los jóvenes por la permanencia en el albergue durante todo el período escolar incluyendo los fines de semana y feriados sin planificación del uso de los tiempos libres, desinterés por aprender, baja autoestima, alcoholismo, individualismo, estar por obligación, poco aprecio por la institución, distintas formas de expresión.

Estas problemáticas estaban alentadas por la falta de iniciativa y creatividad por parte de los que integrábamos el plantel docente del sector.

En un primer momento, fue una etapa de mucho diálogo y discusión, en la búsqueda de poder descifrar bien cuál o cuáles eran los problemas que debíamos solucionar, qué metas nos propondríamos y cuáles serían las estrategias que íbamos a desarrollar.

Este nuevo camino significó encuentros y desencuentros entre los docentes del sector. Mientras el resto del personal de la escuela alzaba voces, algunos a favor, (que en un principio eran los menos) mientras que otros augurando un nuevo fracaso, y muchos a los que les fue indiferente.

La primera etapa no fue fácil, ya que debía producir un cambio profundo, en mis pares y en los alumnos.

En primer lugar tomamos la decisión de cambiar el lugar en el cual vivíamos, que el señor Rector resumió diciendo: "esto es Kosovo". El nuevo lugar se debía acondicionar; para eso necesitábamos fondos que en ese momento estaban muy escasos (pero gracias a la recaudación de un bingo que se había realizado, con otro fin, se pudo enfrentar dicha tarea).

En una primera etapa, para realizar la pintura, arreglos de cerraduras y placares, invitamos a una jornada de trabajo a profesores, maestros de albergue, personal administrativo y alumnos.



Los que apostábamos al cambio éramos unos pocos, y para esta tarea éramos menos, pero igual conformamos el equipo que llevó adelante la propuesta. Con este equipo, trabajábamos en los horarios que no entorpecían las tareas normales; esto significaba noches, feriados y fines de semana. Recuerdo que con poco conocimiento del oficio realizamos los trabajos, pero con mucho corazón, en un ambiente donde el aire fresco de cambio no nos dejaba ver algunas imperfecciones o el girar de las agujas del reloj, y al final de cada jornada una sonrisa, un abrazo y un beso marcaban que nuestra jornada estaba cumplida.

Así los días fueron transcurriendo, por un lado acondicionando el lugar, por otro tratando de consensuar con docentes y alumnos los cambios que el equipo de conducción<sup>2</sup> proponía para mejorar el sector: normas de convivencia, planificación del uso de los tiempos libres, estrategias de mejora en el rendimiento escolar, reformulación de las metodologías de trabajo en las aulas, implementación de espacios de encuentros para evaluar y acordar acciones.

Sin darnos cuenta estábamos embarcados rumbo a un mar abierto, con las maletas cargadas de acciones, pero con un horizonte claro, con un puerto clave.

Nuestro accionar, nuestras miradas eran diferentes. No éramos los de antes, ni mejores ni peores, éramos diferentes.

Una vez que nos trasladamos al lugar acondicionado, el equipo de conducción comenzó con reuniones casi permanentes con el cuerpo docente y alumnos tratando de que todos entendieran qué se buscaba con las nuevas acciones y actividades propuestas.

En las primeras reuniones, hubo mucha resistencia de parte de los alumnos a los cambios planteados, en algunos casos apoyados por algunos maestros del sector, que durante muchos años estuvieron en la postura de la crítica por la crítica misma.

Estas acciones implementadas en el sector no tenían razón de ser si no se daba una continuidad y acompañamientos con cambios desde el aula.

La institucionalización y el transcurso de la vida del joven durante la semana en una alternancia permanente entre la escuela y el albergue, sin disponer de vida familiar, produce una permanente exposición a las amonestaciones y/o sanciones. Más aún, no todos los jóvenes tienen en los hogares de sus tutores un espacio de contención y recreación fuera de la vida institucional.

Docentes escritores

Esta vulnerabilidad afecta tanto al pensamiento como a la acción de los jóvenes, produciendo formas de pensar con dificultades para acomodarse a las exigencias y contenidos curriculares y formas de actuar no siempre acordes a las normas de convivencia.

Frente a estos acontecimientos surge la conformación de una comisión ad honórem que tenía como objetivo incrementar la matrícula de la escuela, ya que teníamos más docentes que alumnos. Sabíamos que teníamos que modificar la situación existente ¿pero cómo? Comenzamos a expresar lo que cada uno pensaba acerca de cuáles eran las causas de los problemas. Muchas veces eran análisis subjetivos. A veces se depositaban las culpas en nosotros, en otros, en el afuera, pero éramos conscientes de que los únicos que íbamos a lograr el cambio éramos nosotros, los que trabajábamos en la escuela.

De los encuentros surge la idea de hacer conocer la escuela y sus actividades. Parecía un buen comienzo. ¿Puede alguien elegir su proyecto escolar si no conoce otras posibilidades? Pensábamos que no, el conocer nos permite elegir y optar. A eso aspirábamos.

## Tiempos de cambios en búsqueda de soluciones

Nosotros, al igual que los navegantes del viejo mundo cuando partieron de su puerto a conquistar otras tierras, jamás pensamos en las consecuencias de esa travesía.

Un programa de radio a nivel provincial concentró el quehacer cotidiano de la escuela.

Semanalmente se enviaban los cassettes a la ciudad capital de la provincia, que dista 500 km., y se mantenía una comunicación fluida con el jefe de programación que siempre se mostró predispuesto e interesado para difundir nuestros programas.

A través de Betty y Lucy, auxiliares docentes, se diseñaron folletos en los cuales se difundían las actividades de la escuela y la mecánica de trabajo de cada uno de los sectores de la misma.

Esta folletería tenía como destino llegar a las escuelas, municipalidades y/o comisiones de fomento de toda la provincia.

No pasó mucho tiempo. Las llamadas telefónicas y cartas dieron sus frutos.

Iniciábamos una etapa de reorganización institucional. Explicitar nuestras debilidades fue un acierto, nos motivó a diseñar estrategias con el propó-

Santa Cruz



Un desafío para la retención escolar con calidad



sito de acompañar a los jóvenes en su formación, socialización y planificación del uso del tiempo libre, ofreciendo diferentes espacios educativos, recreativos, culturales y deportivos, tendientes a fomentar la conducta pro-social, consolidar vínculos entre los diferentes grupos sociales, brindar nuevas alternativas en relación con el uso del tiempo libre y espacios recreativos, como así también posibilitar a los alumnos la transferencia de conocimientos aprendidos e incorporar otros fuera del ámbito áulico, contribuir a la acreditación de sus aprendizajes y afianzar y acrecentar vínculos con la comunidad.

Viene a nuestra memoria la circunstancia en que se daban a conocer las acciones a implementar: las miradas atónitas de nuestros compañeros, la sonrisa sarcástica de otros, la prudencia, ansiedad de alumnos.

Comenzábamos a generar cambios profundos en la institución, desde el interior, sin recursos económicos, sumando voluntades. Aún era remoto presumir el desenlace.

Los docentes, por decisión de los directivos, obligatoriamente debieron concentrarse en la tarea. El voluntarismo de unos pocos no alcanzaba para reconstruir la institución. Había sido necesario para dar el primer paso.

En relación con la problemática asociada al rendimiento educativo (reinserción y retención) se reconceptualizaron las prácticas pedagógicas y se reformuló el sistema de compensación y acompañamiento de los alumnos con dificultad de aprendizaje.

En tiempos extraescolares, con una frecuencia semanal se llevaron a cabo instancias con la totalidad de los docentes de las diferentes áreas, y aún se continúa haciendo esto.

En la instancia de Evaluación Diagnóstica se evaluaba la planificación por Espacios Curriculares de períodos lectivos anteriores, se ponían en juego las demandas de distintos espacios curriculares hacia otros espacios y el diagnóstico inicial por alumno.

En relación con la instancia de redefinición de la programación curricular se logró la selección, jerarquización y secuenciación de contenidos por espacio curricular, correlación de contenidos entre áreas e intra áreas, acuerdos y definición de metodologías y criterios de evaluación y selección de bibliografía por área y por espacio curricular.

Asimismo, se concretó la instancia de reformulación de los objetivos institucionales y del perfil del egresado y la instancia de reelaboración de los objetivos de área y las expectativas de logro de cada espacio curricular.

Las voces de los protagonistas se hacían escuchar.





Los tiempos transcurrían y en algunos sectores las producciones eran escasas:

*"Yo puedo desarrollar mi asignatura sin dar explicaciones a mis colegas".*

*"La currícula se puede llevar a cabo sin las reuniones de profesores".*

*"Tengo varios años de experiencia en educación, y ahora quieren cambiar todo..."*

En otros, eran tiempos de descubrimiento, de comprender la importancia de trabajar con el otro, de desentrañar el preconcepto instituido entre los docentes acerca de los saberes previos de los alumnos, de sentirnos parte del proceso de transformación que se comenzaba a transitar:

*"Me di cuenta que un mismo tema lo desarrollaban tres espacios diferentes".*

*"Las reuniones con profesores del mismo curso son importantes y productivas..."*

*"Ahora es más fácil dar un tema sabiendo que mis compañeros hacen la apoyatura desde sus materias".*

Con la misma firmeza con la que nuestros álamos se aferran al suelo patagónico, "soportando los fuertes y helados vientos", fuimos soportando las críticas, marcando un nuevo horizonte; en él veíamos los primeros rayos de luz que marcaban claramente que íbamos surgiendo de esa oscura y densa niebla en la cual habíamos estado inmersos durante mucho tiempo. Como ya mencionamos, nuestra primera medida fue la de brindar al alumno un lugar agradable donde se sintiera cómodo, confortable, con todas las necesidades básicas satisfechas. Como ya la pintura estaba, se decoró el albergue y comedor con cuadros, frases, pensamientos y poemas.

Esto produjo un impacto en los alumnos mayores, quienes comenzaron a tomar conciencia de la importancia de cuidar lo que la escuela les brindaba y se comprometieron de tal forma, que pasaron a ser encargados de las habitaciones de cursos inferiores, tratando de orientarlos, guiarlos y acompañarlos. El rol del alumno tutor hacía su entrada en este nuevo escenario: *"Con los tutores de pieza, estuvo muy buena la idea, ya que se controlaba un poco mejor..."* Gustavo.

Esto trajo aparejado que los alumnos sintieran como propios los diferentes ambientes: piezas, baños, salas de estar, de juegos y comedor, cuidando el edificio y manteniendo el orden y la higiene.

Paralelo al cambio que se vislumbraba en los alumnos, también se empezaron a sumar voluntades de los maestros, personal de limpieza, cocineras y la señora Liliana, ecónoma de la escuela, quien apoyó los cambios en el



comedor, pasando de un desorden a un orden. Dichos cambios son reconocidos por los propios alumnos, docentes, padres y autoridades que visitan nuestra escuela y comparten el comedor.

Los mayores logros están dados en que los alumnos comen más tranquilos, hacen buen uso de su vocabulario, comparten la sobremesa, cuidan su mesa y dejan el comedor ordenado y limpio.

Estos resultados se dieron gracias a que, en el comedor, los alumnos que comparten la habitación también comparten la mesa. Los integrantes de cada mesa se sirven en forma individual y todos los días comienza una mesa diferente su servicio, posterior repetición y limpieza de la misma.

Se dejó el uso de los platos y se comenzó con una bandeja, que le permite al alumno llevar de una sola vez, comida, pan, postre, agua y los cubiertos, lo que permite menos movimientos en el sector comedor.

Nuestro barco había levantado anclas y desplegado velas. La suave brisa y las tranquilas aguas hacían presagiar que el temporal y la oscura niebla se estaban superando. Fortalecido por estos presagios, los cambios continuaron. Teníamos un gran desafío: lograr que los alumnos dejaran su individualismo, su aburrimiento, su poca identidad con la institución y alejarlos de las adicciones.

Para esto, se comenzó a trabajar en los proyectos de campamento, deportes, guitarra, la radio escolar, carpintería, adicciones y normas de convivencia ciudadana.

Estos proyectos, en su mayoría son de libre elección, y en la actualidad funcionan muy bien. En un principio, había que buscar el espacio físico y horario, ya que todos estaban orientados a los momentos libres, tratando de buscar un equilibrio, para que los alumnos no sintieran que les estábamos invadiendo y "conduciendo" sus tiempos libres de descanso y recreación.

En un primer momento, el proyecto de mayor aceptación fue el radial, donde los alumnos expresan sus conocimientos adquiridos en las aulas y su gusto por la música, lo que permite que desde los micrófonos, usen un vocabulario adecuado e incorporen el sentido de pertenencia o identidad a la institución; reflejo de esto es el contenido de los programas radiales.

Mientras, todavía había resistencia por parte de algunos docentes, quienes en muchas oportunidades decían que lo que hacíamos era efímero e intrascendente y que no obtendríamos ningún resultado positivo; nosotros, los que apostábamos al cambio, acompañados y apoyados firmemente por el equipo de conducción del cual era y soy parte, seguíamos adelante, no por capricho, sino con el convencimiento de que lo que hacíamos nos daba buenos resultados y era del agrado de los alumnos, con quienes semanalmente en un principio y cada 15 días después, nos reuníamos el señor

Rector y yo -jefe del Albergue por la noche-, terminada la cena, para dialogar e intercambiar opiniones y acordar diferentes estrategias para mejorar el sector.

Así, surge el día, horario, espacio y responsable para desarrollar un proyecto de guitarra, el cual tuvo una gran aceptación por parte de todos aquellos que gustaban de este instrumento, pero esto no quedó aquí. Fue tal el entusiasmo, la integración de alumnos de diferentes cursos, que decidieron solicitar más horarios en los tiempos libres, no sólo para interpretar guitarra sino para dar lugar a otros instrumentos e ir conformando dos conjuntos musicales. Para este grupo, los tiempos libres eran cortos, los fines de semana pasaban tan rápido que no había tiempo para ir al pueblo, tampoco siquiera para hacer alguna picardía y menos pensar en escaparse. Nuestro árbol comenzaba a dar sus primeras flores, que al poco tiempo se convirtieron en frutos maduros. Lo importante era la música y el clima de solidaridad y compañerismo que se había creado, que los chicos mostraban con orgullo a sus compañeros en los momentos que estos hacían de público en sus ensayos.

En un principio, los alumnos participaban de algunos festivales y peñas de nuestra localidad. Pero, por esas cosas que tiene el destino, la naturaleza jugó una mala pasada a los hermanos santafecinos, produciendo la catástrofe de público conocimiento<sup>3</sup>. Ahí surge ese espíritu solidario y de amor al prójimo de parte de este grupo, y sus miembros deciden hacer un festival solidario, del cual participan muchos chicos interpretando instrumentos y cantando. Fue todo un éxito. Así como la música une multitudes, aquí, en nuestra escuela, crea y fortalece lazos de compañerismo, amistad y solidaridad, sacando a nuestros alumnos del ocio del aburrimiento y alejándolos de los malos pensamientos.

Todas estas señales iban augurando que nuestros esfuerzos, compromiso, responsabilidad, sinceridad y tiempo puesto al servicio de nuestros alumnos no eran en vano, se veía y se percibía un cambio en el sector albergue como en el resto de la escuela. Los alumnos eran más cordiales y amables.

Con la fuerza que caracteriza al equipo de conducción y con la suma de nuevos docentes y alumnos, que se habían dado cuenta de que la rueda comenzaba a girar y era peligroso quedarse en el camino, continuamos nuestra marcha.

Ahora, nuestras miradas y nuestros pensamientos estaban puestos en el proyecto de campamento, para poder consolidar lo que ya se había comenzado, que era el fortalecimiento del grupo y de su identidad.

---

<sup>3</sup> "Inundación del Río Salado". Pcia. de Santa Fe, 2003.





Las primeras experiencias no fueron fáciles de realizar, principalmente por la escasez de fondos y la falta de movilidad. Al regreso de cada salida, veíamos con agrado cómo se iba incrementando la solidaridad, compañerismo, compromiso, y cómo iban incorporando a su sentimiento a "El Agro". Esto motivó aun más al equipo de conducción para insistir a las autoridades provinciales en que pusieran en marcha un viejo colectivo para realizar estas salidas. Como los resultados estaban a la vista, las autoridades aceptaron. Con la herramienta fundamental en nuestras manos, los viajes y campamentos se continúan a distintas localidades cumpliendo diferentes objetivos, (recreación, promoción, estudio y servicios).

Esta actividad no sólo ha consolidado al grupo de alumnos sino también ha consolidado las relaciones entre alumnos y docentes, quienes hoy proponen con agrado y llevan adelante diferentes actividades.

A nuestras reuniones quincenales, que están establecidas siempre con la presencia del equipo de conducción, se les van incorporando temas como alcoholismo, drogadicción y normas de convivencia; en muchas oportunidades se invita a profesionales del medio, quienes colaboran en grupos de autoayuda o les muestran a los alumnos sus derechos u obligaciones como ciudadanos y las posibles complicaciones para un futuro en caso de cometer un ilícito.

Esto ha dado un gran resultado, ya que se ha disminuido notablemente el ingreso de alumnos ebrios y el consumo de alcohol en el pueblo, quedando reflejado en la considerable baja en el número de sanciones por esta causa durante este último año y en las casi nulas contravenciones en el Juzgado de Paz, el cual trabaja estrechamente con nuestra escuela al igual que la comisaría local, que colabora en caso de que algún chico se escape del sector, buscándolo y entregándolo al tutor.

Con la puesta en marcha del proyecto de carpintería, los sábados, coordinado por un docente de la institución y el proyecto deportivo los fines de semana y feriados sumados a los anteriores, no existen "tiempos muertos" o aburridos; esto se ve reflejado en la gran cantidad de alumnos que permanecen en el albergue los feriados y fines de semana para participar de los distintos proyectos.

A estos dos últimos proyectos asisten una gran cantidad de alumnos. En carpintería realizan verdaderas obras de arte en carteles, que van embelleciendo la institución y la localidad, despertando en los alumnos esas habilidades muchas veces desconocidas por ellos mismos.

Después de mucho tiempo, se logró dar utilidad a la cancha de césped, básquet y voleibol con el proyecto deportivo, que ha realizado diferentes eventos deportivos en la institución, en la localidad, y ha participado también

Docentes escritores

en localidades vecinas. Ha quedado demostrado el sentido de la pertenencia e identidad, por parte de los alumnos hacia "El Agro".

Las salidas de difusión, deportivas, campamentiles, de estudio y trabajo, comenzaron a dar sus frutos, los alumnos empezaron a ser los verdaderos embajadores de nuestra escuela, y la matrícula comenzó a crecer con alumnos de todas las localidades y en gran número este último año con alumnos de nuestra localidad.

Esto es un indicador que muestra que nuestra escuela se ha reinsertado fuertemente en la provincia, gracias a un proyecto institucional y a un equipo de conducción con mucha convicción y firmeza a la hora de ejecutar reglas claras.

### **Nuevos espacios de encuentro... otras decisiones**

El crecimiento de la matrícula trajo aparejado una serie de inconvenientes en cuanto al rendimiento en el estudio, ya que provienen de EGB 3 chicos con realidades distintas, donde algunos no han tenido profesores sino sólo maestros, por lo que sus conocimientos básicos son diferentes.

Para dar solución a este inconveniente y elevar el rendimiento académico, el sector juntamente con el departamento de orientación, se abocó a diferenciar la problemática y se llegó a conformar tres grupos: los que poseían conocimientos mínimos, los que tenían problemas de aprendizaje y los que no ponían empeño en el estudio.

Para los primeros, con la ayuda invaluable de los docentes, se crearon espacios de apoyo para poder nivelar; para los segundos la institución produjo una adaptación curricular y un acompañamiento más personalizado; y para el tercer grupo mayor exigencia.

Para acompañar estas medidas en el sector se aplica una doble hora de estudio después del cierre del informe conceptual del primer trimestre a todos aquellos que tienen tres espacios curriculares desaprobados y dos horas de estudio todos los fines de semana y feriados a los alumnos que hayan desaprobado más de tres espacios curriculares. Esta medida ha dado excelentes resultados que están documentados en la institución (a modo de ejemplo se puede citar a un alumno que al cierre del primer informe conceptual tenía 12 espacios desaprobados, llegando al último trimestre a tener sólo un espacio desaprobado).

A principios del año 2003, se inicia un camino hacia la creación de un nuevo espacio para incorporar a todas aquellas jóvenes, que residiendo en las distintas localidades de la provincia, aspiraban a cursar estudios en

Santa Cruz



Un desafío para la retención escolar con calidad



nuestra escuela.

En un comienzo, los señores padres hacen su presentación ante las autoridades de la escuela, y luego ante el Consejo Provincial de Educación para la apertura de un albergue femenino. El equipo de conducción gestionó y demostró con fundamentos válidos ante las autoridades provinciales la necesidad de la creación del albergue, quienes se comprometieron a llevar adelante los arreglos necesarios en las instalaciones y dictaminar los instrumentos legales correspondientes.

*"El albergue... Es mi segunda casa ... a pesar de lo difícil que es alejarse de las personas que uno ama, y empezar a vivir solo y en otro lugar que no es el suyo, en el albergue, siento que la distancia no es tanta, y que en otros lugares podés hacer nuevos amigos y puede haber gente que te quiera". Pamela.*

Retomando el ámbito áulico para fortalecer el desempeño docente en las aulas y el trabajo en equipo, se instituyeron instancias intra institucionales de intercambio de experiencias áulicas desarrolladas por vice-rectoría juntamente con docentes de la planta funcional del establecimiento con formación pedagógica, dirigidas a los técnicos:

*"Lo mejor de trabajar en el proyecto fue el apoyo del equipo y la libertad en la preparación de los temas".*

*"Fue muy estimulante, enriquecedor, interesante esta experiencia".*

*"Me sentí un poco nervioso al principio, pero luego al participar todos estuve más tranquilo".*

*"Mi rol en el proyecto lo cumplí con agrado, creo que estas experiencias nos fortalecen como equipo y personalmente".*

*"El rol del directivo me parece excelente ya que en todo momento acompaña al docente y su capacidad organizativa tiende siempre a beneficiar a la institución".*

Los beneficiarios de la experiencia demostraron interés, otros mantuvieron su acostumbrada actitud pasiva.

*"Considero positiva la actividad porque todos aprendemos e intercambiamos opiniones".*

*"Para mí fue importante porque la conducción es muy abierta a la hora de manejar nuestros tiempos".*

*"Para que los chicos aprendan no se necesita de tantas técnicas".*

Algunas de las temáticas de los talleres fueron demandadas por los propios docentes y otras propuestas por el equipo de conducción: técnicas de estu-

dio, instrumentos de evaluación, método científico, estructura de una clase, técnicas de trabajos grupales, interdisciplinaria.

Finalizadas las jornadas, luego de algunas prácticas de lo teórico, se hicieron sentir de inmediato las exigencias en las aulas de las temáticas desarrolladas, pero siempre con la libertad y los tiempos que caracterizan al docente de esta escuela.

Otras acciones se ponían en marcha en relación con la reconceptualización de los tiempos institucionales en donde todos los docentes estábamos involucrados.

Las circulares daban cuenta de nuevos espacios de encuentro:

- Instancia de reuniones mensuales interárea de docentes, por curso, para articular contenidos y actividades, realizar ajustes de lo planificado, el seguimiento de trabajos inter-disciplinarios y el seguimiento de alumnos con respecto al rendimiento y a la disciplina.
- Instancia de reuniones quincenales con los coordinadores de las diferentes áreas, vice-rectoría y Departamento de orientación, con el objetivo de monitorear la marcha de las acciones.
- Instancia de reuniones quincenales con los Jefes Sectoriales, con el objetivo de coordinar actividades entre las secciones didáctico productivas y delinear acciones generales tendientes a mejorar el funcionamiento de cada sector: Sección Granja, Sección Ganadería, Sección Huerta, Sección Agricultura y docentes de todos los espacios curriculares.
- Instancias de reuniones semanales por Área: Articulaciones de contenidos y actividades entre espacios de la misma área – Ajustes de las planificaciones – Coordinación de trabajos interdisciplinarios, elaboración y selección de materiales curriculares.

Todo estaba planificado, nada quedaba al azar. La estructura organizativa diseñada no dejaba margen al error. No había espacios ni tiempos para permitirnos una equivocación:

*"Al principio dudábamos que fuera posible resistir hasta el final".*

Los problemas empezaron a resolverse y se comenzaba a visualizar en la institución la concretización de acciones por parte de algunos docentes. Quienes jamás bajamos los brazos, percibíamos que ya no estábamos en soledad, también otros habían tomado la posta en esta travesía.

El trabajo en equipo por parte de algunos docentes se hizo sentir en las aulas; otros, sin modificar sus concepciones pedagógicas tradicionales, o más bien facilistas, quedaban expuestos ante los alumnos.

Las observaciones de clases, las entrevistas con el docente, las reuniones





grupales entre colegas daban cuenta del desarrollo del proceso de enseñanza-aprendizaje desde la mirada del adulto.

Aún no estaba presente la mirada del principal protagonista en este escenario.

Estábamos convencidos, y lo seguimos sosteniendo, que la voz del alumno debe y tiene que estar presente. Ella nos marca la vanguardia.

Surge la necesidad de crear un espacio de encuentro con los alumnos.

Las opiniones vertidas por los docentes y alumnos daban cuenta de esta estrategia:

*"No se puede tener en cuenta todo lo que dicen los alumnos".*

*"Los alumnos siempre van a tirar para su conveniencia".*

*"Si hablo, el profesor después se las agarra conmigo".*

*"Para qué, si el profesor siempre dice tener la razón".*

*"Si decimos algo que al profe no le gusta, después se desquita con la nota".*

De inmediato, el equipo de conducción dejó establecidas las reglas del juego.

Todos los meses, tras cerrar las puertas de las aulas, alumnos y directivos en una charla de adultos, manifiestan los intereses, sugerencias, problemáticas, consejos. Todo queda registrado en el cuaderno de color verde, que la vice guarda celosamente bajo llave como se guardan los secretos más íntimos, para luego retomar los emergentes de la misma y diseñar estrategias de mejoras.

Equipo de conducción, alumnos y docentes se movilizan en torno a las demandas. Nadie sabe el por qué, y mucho menos quién lo dijo, pero sutilmente las intervenciones se hacen presentes, disminuyendo las brechas existentes en la relación docente-alumno.

Algunos modifican, transforman, adaptan, se acostumbran para dar paso al disfrute de una convivencia armónica.

A otros, les resta esperar al próximo mes, cuando se retomen las charlas y la palabra de los protagonistas se haga presente, atestiguando los avances. La complejidad de la institución no permite detenernos. El ingreso de alumnos a 2do. año, provenientes de escuelas con otras modalidades nos generó un conflicto nuevo.

Los conocimientos del manejo de las explotaciones de granja y huerta desarrolladas en 1er. año en nuestra escuela, eran desconocidas para estos alumnos.

La respuesta a esta situación llegó de la mano de los propios docentes, apoyada por el equipo de conducción, que de inmediato abrió los espacios.

*"Mi participación en las horas de apoyo no fue obligada, surgió de una necesidad... Hace que el rol del docente en estas horas, no sólo sea grati-*



Docentes escritores

*ficante, sino varias veces recompensado por los buenos resultados obtenidos... " Jorge.*

*"Si bien estas horas no fueron propuestas por mí, no tuve ningún problema en participar en ellas. Todos estuvimos de acuerdo en la colaboración de las mismas". Silvana.*

*"Considero importante las horas de apoyo, porque se crea un espacio destinado para el alumno que nunca tuvo en las materias específicas". Beatriz.*

*"Fui obligada... mi desempeño en estas horas de apoyo son iguales a las horas que le dicto a los grupos de 1er. año...". Vilma.*

Las voces de Ana y Oscar, profesores de inglés e informática, no dudaron en hacerse escuchar. Otra problemática se instalaba en la escuela. Un porcentaje de alumnos que ingresa a 1er. año proveniente de escuelas rurales, no desarrollaron en el 3er. Ciclo de EGB los espacios de las lenguas extranjeras ni informática.

*"Mi participación en las horas de apoyo responde a una necesidad... no fui obligada.*

*(...) Los alumnos se manifiestan muy conformes y participan activamente, lo cual redundo en satisfacción para mí." Ana.*

*"Las horas de apoyo me obligaron a rever mis estrategias de enseñanza, teniendo en muchos casos que cambiarlas, buscando la mejor comprensión para el alumno..." Oscar.*

En el rompimiento del glaciar, cada bloque de hielo hace una suave presión sobre otro, produciendo un deslizamiento que a nuestros ojos brinda un espectáculo impensado. Algo parecido nos sucedía. Estábamos en un continuo movimiento.

Los integrantes del área científica exacta centraron su atención en los alumnos con dificultades de aprendizaje.

Una instancia de compensación extraescolar se instalaba en la institución.

*"Surgió ante la necesidad de ayudar a los alumnos que ingresaban más tarde, debido a que nosotros iniciamos el período lectivo con anterioridad a las escuelas del resto de la provincia..."*

*... Los alumnos se animan a realizar consultas, y piden incluso mayor ejercitación para las horas de estudio extraescolares, permitiéndole integrarse al normal desarrollo de las clases...*

*... A veces no todos los alumnos entienden la importancia de este espacio y no lo saben aprovechar..." Bibiana.*





El toque del timbre a las 16,50 horas marca el final de una ardua jornada, pero a otros nos convoca a un encuentro diferente. De lunes a viernes en la franja horaria de 17,00 a 19,00 horas, se concentran luego de finalizada la jornada escolar, los grupos de alumnos con distintas problemáticas de aprendizaje e intereses junto a los docentes de los diferentes espacios curriculares.

A medida que avanzaron los encuentros, la incidencia de las acciones repercutió en los resultados. Un alto porcentaje de alumnos acreditaba los diferentes espacios curriculares. Se evidenciaba una mejor predisposición al estudio y una mayor participación en las clases.

Los alumnos también opinan:

*"Son necesarias para que cuando uno tiene una duda en algún tema, los profesores nos pueden ayudar a resolverlos... ayudan a quienes tengamos bajas las materias, las puedan subir o aprobarlas...".* Carolina.

*"Son muy necesarias, es como que el profesor te dedica más tiempo y especifica más los temas y gracias a ello estoy acreditando los espacios del 1er. Trimestre..."* Pamela.

*"Con las horas de apoyo podés sacar las dudas que tengas y llegar a entender mejor los temas de las materias..."*

*... Gracias al apoyo extraescolar pude entender y aprobar las equivalencias de 1er. año".* Soraya.

*"Las horas de apoyo extraescolar son necesarias, a mí me ayudaron con un montón de materias que tenía que rendir ".* Ulises.

## Nuestros logros, desde aquel a este tiempo

Para evaluar el resultado de la implementación de las diferentes estrategias se plantearon indicadores en relación con el rendimiento educativo y con la convivencia.

Con respecto a la problemática asociada a la convivencia se organizó un sistema de espacios extracurriculares.

Estos espacios de encuentro en relación con el uso del tiempo libre, la prevención estudiantil y la convivencia interinstitucional, contribuyen a prevenir la monotonía de la doble jornada educativa y de la vida en el albergue, para disminuir las sanciones disciplinarias, siendo generadores de propuestas de creatividad, búsqueda de nuevos conocimientos y trabajo en equipo, que les permiten a los jóvenes capitalizar su tiempo libre y sus momentos de ocio trabajando, participando de las diferentes ofertas, de forma tal que puedan encauzar sus energías, busquen canales de expresión

Docentes escritores

y sientan a la institución como propia y contenedora de sus expectativas, lo que les permitirá conocer y ampliar sus propias fronteras físicas, intelectuales y espirituales.

Las actividades brindadas ayudan sin duda a aquellos jóvenes que no se destacan en otras facetas de la vida y son poco valorados por sus compañeros, cayendo en un círculo donde la autoestima es cada vez menor. De esta manera, tienen la posibilidad de ejercitar sus condiciones innatas, fortaleciendo su realización personal.

Los jóvenes participantes desarrollan su talento artístico, vivencian la realización de sus producciones y disfrutan de la actividad corporal y motriz, haciendo un mejor aprovechamiento del tiempo libre. Se generan así momentos de encuentro entre docentes y alumnos, y entre alumnos.

Luego de finalizada la jornada escolar y durante los días feriados y fines de semana se desarrollan los diferentes talleres, siendo coordinados por docentes y alumnos, que en su mayoría lo hacen ad honórem.

Todo fue acordado con los alumnos. Un sondeo de intereses nos marcó los diferentes espacios a implementar: Taller de Carpintería, Club de Ciencias, Taller de Danzas, Taller de Música, Club Deportivo, Actividades Campamentiles, Radio FM, Taller de Sexualidad y Adicciones, Taller sobre Normas Sociales, Jornadas de Integración y Convivencia, Tutoría Compartida: docente- alumnos, alumnos- alumnos, Taller de informática.

*"Estos espacios son altamente positivos, ya que los mismos permiten un diálogo mas distendido con los alumnos que concurren y la posibilidad de enseñar contenidos y actitudes que pueden incidir en el desarrollo escolar de los alumnos..."*

*...Surgen como propuesta para hacer un buen uso del tiempo libre de los alumnos, tratando de paliar y evitar las actitudes que fomentan el ocio y el aburrimiento." Jorge*

*"Ya que con ellos podés aprender muchas cosas y además pasar tu tiempo en algo interesante." Soraya*

Para la puesta en marcha de estas estrategias se contó con los recursos humanos y materiales que había en la propia Escuela y otras instituciones del medio. En relación con los recursos humanos se recurrió al voluntarismo del personal docente y en otras oportunidades se afectaron horas institucionales rentadas al servicio de las estrategias a implementar.

En relación con los recursos materiales se dispuso de los soportes pedagó-

Santa Cruz



Un desafío para la retención escolar con calidad



gicos con los que cuenta la institución (Radio FM, Laboratorio, sala de Informática, Biblioteca) y medios de movilidad (camión, micro escolar y camioneta) e instalaciones. Además, se contó con el aporte de recursos materiales y humanos de instituciones y personas particulares, como así también de nuestra cooperativa escolar.

La evaluación, en relación con las estrategias institucionales implementadas en cuanto a la reconceptualización de las prácticas pedagógicas tendientes a mejorar la problemática asociada al rendimiento educativo, se llevó a cabo, tal lo planificado, con la participación de todos los actores de la comunidad educativa (alumnos, docentes, directivos, no docentes, padres y tutores) según las distintas instancias.

En cuanto a la programación curricular, se realizó la instancia de redefinición de la misma, en la cual los docentes de las áreas Personal Social y Científico Exacta acordaron y definieron metodologías y criterios de evaluación, no así los del área Técnica Específica, quienes acordaron por espacio curricular.

Ante esta dificultad, en el presente período lectivo se decidió avanzar con la unificación de criterios por Secciones Didáctico – Productivas coordinadas por sus jefes Sectoriales.

Así mismo se trabajarán transversalmente algunos contenidos actitudinales y procedimentales para todas las áreas, como así también los criterios de compensación y evaluación.

En referencia a la instancia intra institucional de intercambio de experiencias áulicas para fortalecer el desempeño docente en dicho ámbito y el trabajo en equipo, dirigida a 24 técnicos con formación no docente, se desprende que a 2 asistentes no les interesó el espacio brindado.

Los restantes participantes expresaron que las temáticas desarrolladas colmaron sus expectativas, desean continuar con el desarrollo de este espacio y demandaron otras temáticas. Con respecto a los 9 docentes que desempeñaron el rol de capacitadores, comprometieron su participación en el equipo de trabajo considerando la viabilidad de la propuesta para el presente año.

De la evaluación realizada a 32 docentes en cuanto a la funcionalidad de las reuniones de áreas, se desprende que las mismas son necesarias, tienen objetivos, actividades que cumplir, los coordinadores cumplen su rol, a excepción de la coordinación del Área Técnica Específica, por lo que se determina dar de baja a dicha coordinación en el presente período lectivo, recayendo las misiones y funciones en los Jefes Sectoriales.

Docentes escritores

En el desarrollo de las diferentes propuestas llevadas a cabo se evidenció una fuerte consolidación de los equipos de trabajo, fortaleciéndose el desempeño de las prácticas docentes; y en algunos profesores una actitud positiva, potenciando las capacidades de unos y otros y favoreciendo su crecimiento personal y profesional.

En relación con los alumnos, se desprende que han disminuido las sanciones disciplinarias tanto en el ámbito escolar como en el sector albergue.

Se visualiza un mayor cuidado del edificio, más precisamente en el sector albergue, en donde los alumnos acompañados por docentes realizaron trabajos de pintura, colocación de vidrios y acondicionamiento de un espacio destinado al ejercicio físico con pesas y en cuanto a los espacios verdes se iniciaron trabajos de parquización: remoción de tierra, nivelación, rellenos, siembra de césped, plantación de especies ornamentales y mantenimiento de la cancha de fútbol con césped y otros espacios verdes ya parquizados. También se restauró parte del mobiliario.

Se evidencia una mayor participación en actividades culturales, deportivas y recreativas, como así también una mayor vinculación con alumnos de otras instituciones, ya que por el desarrollo de sus actividades son convocados a participar en diferentes eventos y encuentros provinciales; a saber: pintadas de murales en la localidad, exposiciones y trabajos comunitarios.

Asimismo se planificaron actividades relacionadas a la difusión de la Escuela e integración de alumnos externos e internos de diferentes cursos, que se concretaron en viajes de estudio a zona norte de la provincia de Santa Cruz y lugares turísticos como El Chaltén y Los Antiguos; también se llevaron a cabo campeonatos de juegos de mesa y deportivos donde participaron padres, tutores, alumnos, docentes, directivos e integrantes de la comunidad.

En relación con el rendimiento académico, se evidenció un progreso en la acreditación de los diferentes espacios en aquellos alumnos que asistieron a la compensación extraescolar, donde no se obtuvo el porcentaje de asistencia esperada ya que la misma era de carácter optativo.

Con respecto a las instancias complementarias extraescolares dirigidas a los alumnos provenientes de otra modalidad que ingresaron a 2º año, se trabajó con la totalidad de los alumnos.

Santa Cruz



Un desafío para la retención escolar con calidad



Desde estos espacios, los docentes a cargo de los diferentes espacios curriculares, respetando la diversidad, orientaron y brindaron a los alumnos la selección de contenidos conceptuales, procedimentales y actitudinales de dichos espacios, proporcionando diferentes metodologías para que los alumnos pudieran asimilar los aprendizajes y acreditarlos posteriormente ante las comisiones de evaluación.

Para garantizar la asistencia total de los alumnos con bajo rendimiento, a partir de septiembre de 2003 las instancias de apoyo fueron de carácter obligatorio para aquellos alumnos que se encontraran en el albergue, dado que la escuela es la responsable de las tareas fuera del ámbito áulico.

Se observa una mayor predisposición de aquellos alumnos que habiendo reforzado los conocimientos cumplen un rol activo, convirtiéndose en monitores voluntarios dentro del aula; en otros alumnos se manifiesta una actitud positiva con respecto a sus propios aprendizajes, su participación dentro del aula y la responsabilidad en la entrega de sus trabajos.

En cuanto a la tutoría compartida, se trabajó con alumnos voluntarios del último curso del plan de estudios y no con la totalidad de los mismos como estaba planteado, ya que no despertó interés la propuesta en todo este grupo de alumnos.

Los alumnos que participaron de la tutoría demostraron ser responsables, comprometidos, visualizándose mayor capacidad de escucha y comprensión para con el otro.

En relación con la tutoría docente- alumno, no se implementó tal lo planificado. Algunos docentes, desde la cotidianidad llevaron adelante acciones sin ser monitoreadas formalmente, dada la superposición de actividades, proyectos, y la cercanía a la finalización del período lectivo.

Ante las dificultades explicitadas, se retomará esta estrategia en el presente año luego de la entrega del 1º informe, correspondiente a la mitad del 1º trimestre.

El monitoreo de las experiencias se realizó a través de las instancias de evaluación parcial y final mediante las observaciones de clase, seguimiento de sanciones, rendimiento y asistencia a los alumnos; y a partir de ellas se realizaron ajustes en la implementación de las acciones para optimizar la misma.

Esta experiencia pedagógica diseñada desde el interior de la institución,

Docentes escritores

enmarcada en el Proyecto Educativo Institucional, tendiente a mejorar las problemáticas asociadas al rendimiento escolar y a la convivencia de los jóvenes que transitan por nuestra Escuela, y desarrollada en ámbitos escolares y extraescolares con recursos propios y el aporte de recursos humanos de instituciones del medio y su posterior inclusión al Programa Nacional de Becas Estudiantiles, arrojó resultados altamente positivos. Esto incidió significativamente en los aprendizajes áulicos, evidenciándose en el porcentaje de las acreditaciones de los espacios curriculares y en la convivencia, disminuyendo las sanciones disciplinarias e incrementándose la participación, el compromiso y responsabilidad de los alumnos en el quehacer diario. Avanzamos mucho desde aquel a este tiempo, pero todavía nos falta muchísimo por hacer; obtuvimos muchas victorias parciales, pero la gran batalla final nunca termina en una escuela. Tal vez la veamos dentro de algunos años, cuando en nuestro "inconsciente colectivo" sepamos que tenemos una sociedad más justa, que muchos de nuestros chicos con enormes carencias afectivas y sociales recuerden a esta escuela pública como la última y tal vez, única oportunidad que les dio esta sociedad decadente para no caer más profundamente en la marginación o la delincuencia, que parecía ser su único destino.

Cuántas veces en nuestras vidas perdemos la fe, nos embarga el temor y la inseguridad. Cuántas veces el estar aferrados a lo "seguro" nos hace renunciar a éxitos mayores, cuántas veces lo estable nos niega la posibilidad de cambios, y con ellos de superación. Cuántas veces por temor nos conformamos con lo que hemos logrado y renunciamos a la posibilidad de conquistar mucho más. Cuántas veces la seguridad se nos convierte en mediocridad y monotonía. Si uno es constante y persevera, todo lo puede lograr. Ninguna meta será demasiado si avanzamos decididos por el sendero correcto, teniendo en claro nuestros objetivos.

Los mejores hombres no son aquellos que esperan plácidamente que las oportunidades pasen por sus narices, sino aquellos que salen a buscarlas, quienes las han asediado y conquistado. La conquista puede ser cualquier cosa que anhelamos: un amor, un trabajo, sabiduría, lo que nosotros nos proponemos, porque todo está a nuestro alcance.

Debemos tener en firme los objetivos a alcanzar, sólo necesitamos decisión, coraje, trabajar duro y ser tenaces, tener fe, luchar, no rendirnos, y nunca mirar hacia atrás...

Santa Cruz



Un desafío para la retención escolar con calidad



## **DATOS DE LA INSTITUCIÓN**

Nombre: Polimodal – Escuela Agropecuaria Provincial Nº 1  
Domicilio: Ruta Provincial Nº 27 – C.P 9311 Gobernador Gregores-  
Provincia de Santa Cruz  
Telefax: 02962- 491119  
E-mail: escuagro@yahoo.com.ar  
Autoridades:  
Rector: VIALE, Luis Alberto; Vice-rectora: MINARI, Susana Graciela; Jefe  
General Enseñanzas Prácticas: MALLADA, Hugo Omar

## **DATOS DE IDENTIFICACIÓN DE LA PROPUESTA.**

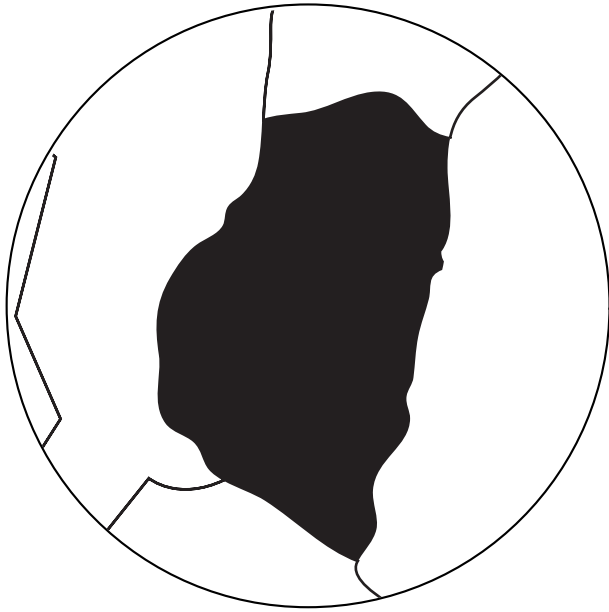
La propuesta está planteada desde lo institucional, con aportes interinsti-  
tucionales, en el marco de un proyecto institucional de retención (PIR).

Instituciones participantes: Hospital Distrital de Gdor. Gregores, Asociación  
Biblioteca Escolar y Popular "Sur Argentino", Juzgado de Paz, Parque  
Nacional Perito Moreno, Municipalidad de Gdor. Gregores, Policía de la  
Provincia de Santa Cruz, Honorable Concejo Deliberante de Gdor. Gregores,  
Escuela Hogar Rural de EGB Nº2 y Dirección de Promoción Comunitaria de  
Gdor Gregores.

Coordinadores Responsables:

Susana Graciela Minari – Vice-rectora y Marcela Alejandra Mansilla-  
Psicopedagoga. Luis Alberto Viale – Rector – Sebastián Soñez – Jefe de  
Albergue.





*Apren­diendo juntos  
escuela, familia  
y comunidad*



## ***Aprendiendo juntos escuela, familia y comunidad***

***Autor de esta experiencia: Sergio Paúl Altamirano***

### **Relato de la historia institucional desde el año 1992**

Este breve relato transcribe experiencias que hacen a la construcción de un proyecto educativo para el desarrollo de las comunidades rurales. El paso de tiempo destaca hechos, ordena acciones, avances y retrocesos, encuentros, desencuentros; sin embargo, los que forman parte de esta historia han proyectado una orientación desde lo educativo institucional.

Los roles y funciones de una institución en el contexto rural posibilitan entender que una propuesta educativa tiene que partir de las necesidades de la comunidad y, en ella, el ser humano, desde una mirada integral, debe lograr satisfacer necesidades básicas (alimentación, salud, vestimenta, recreación, socialización, escolarización, etc).

La escolarización fue comprendida desde el asumir al alumno hacia un crecimiento armónico, integral y fundamentalmente generado dentro del núcleo familiar y comunitario.

La escuela que enseña debe brindarles a quienes asisten los conocimientos y las herramientas que les sirvan para desempeñarse en la vida todos los días, tanto en lo individual como en lo social.

Una fuerte pertenencia a la comunidad de origen contribuye a que sus miembros, por sí mismos, sean los transformadores de su propia realidad.

El año 1992, con muchos desencuentros, encuentra a la comunidad de Antequeda en una situación de incertidumbre. Año que marcó un punto de inflexión en la historia de la escuela, sorpresas y desafíos. Desde el Consejo General de Educación, en la persona del Profesor Laureano Khun, se dio la posibilidad de elegir al docente que ocupara el cargo de conducción.

La sorpresa inicial fue ser elegido por la Comunidad Educativa, en un momento colmado de dudas, con aproximadamente tres años de antigüedad y contando con 25 años de edad: Quienes habían confiado en mí disiparon mi asombro; la satisfacción se convertía en convicción y el compromiso en respuesta a la confianza depositada en mi persona.

Un proceso de cambio debía comenzar, para construir entre todos una nueva escuela que ocupara un lugar y que saliera de sus problemas ofreciendo contención y calidad.

Desafío emprendido con responsabilidad. La complejidad de la situación en tiempos insuficientes, problemáticas abundantes, toma de decisiones; y en la encrucijada del poder contaba con el fuerte apoyo de la comunidad.

El 7 de julio de ese año acepto el desafío y me sitúo a pensar los ejes de la propuesta del cambio.

En el comienzo conté con el gran apoyo del plan EMETA<sup>1</sup>, programa coordinado por María Mercedes Garay, a quien me unía el conocimiento por haberla contado como mi profesora en la escuela Agrotécnica Juan Bautista Alberdi; como así también del profesor Laureano Khun, quien fuera de alguna manera el ideólogo de la propuesta por consenso.

Otra profesional, Nélide Albarenga, dio el respaldo como supervisora, fundamentalmente aceptando las ideas que eras innovadoras en el sistema educativo provincial.

## El comienzo:

LA GRAN TAREA: crear nuevas estrategias en busca de un camino de crecimiento. El criterio que sustenta mis líneas de acción y se proyecta en los emprendimientos que encaro se basa en la convicción de priorizar EL EJE DE FORTALECIMIENTO DE LAS RELACIONES HUMANAS. La ingeniería de trabajo, ejecutada por personas, debía ser llevada adelante entre todos y con las mismas personas que estábamos involucradas en el conflicto.

Fue a la línea de acción a la que más tiempo le dedicamos y creía que si todos comprendíamos que era necesario trabajar con esmero y esfuerzo, logrando pertenencia a la comunidad, sintiéndonos parte del proyecto que debíamos diseñar, rápidamente la escuela tendría que cambiar.

Sin duda, lo más importante era el potencial humano y este sería el verdadero motor para el cambio, lo demás sería consecuencia.

El 2º EJE es LA REVISIÓN DE LO PEDAGÓGICO Y SUS LINEAMIENTOS relacionados con la escuela que queremos; y en ese marco es que comenzamos a pensar una propuesta que tuviese como hilo conductor el SECTOR DIDÁCTICO PRODUCTIVO DE LA ESCUELA, para lo cual debíamos fortalecer esta área, transformándola en el 3º EJE.

El fortalecimiento genera la idea de posicionar a la institución en el campo productivo de la zona. La relación con la comunidad posibilita otras líneas de trabajo vinculadas con lo social, y así aparece el 4º EJE: LA RELACIÓN ESCUELA COMUNIDAD.

<sup>1</sup> EMETA: Expansión y Mejoramiento de la Educación Técnica Agropecuaria.



El año 1993 permitió vislumbrar el primer impacto medible al lograr un aumento importante de la matrícula rural, la creación de la residencia femenina, dando respuesta a 19 alumnas de la zona que no podían continuar sus estudios.

Lo anecdótico, que siempre está emparentado con la vida, nutriendo las experiencias de ese sentido efectivo que nos emana, vuelve desde el recuerdo.

Transcurría enero de 1993, terrible calor, caminos de tierra que recorriamos con la docente Marta Ojeda para promocionar la escuela en busca de matrícula. La necesidad de las chicas de continuar sus estudios fue oída y en nuestra casa acordamos que se debía hacer algo para dar respuesta a estas jóvenes entusiastas creando una residencia para mujeres, y que con esto marcaríamos la igualdad social.

Recuerdo como presente el asombro que causó mi propuesta: "Sergio...y lo legal? ¿y los espacios físicos?" Respondí en aquella ocasión: "Marta, tenemos el deber de dar respuesta a las chicas que están siendo las más castigadas en el medio rural porque la mayoría de ellas no continúa sus estudios"

Y en esos términos comienza el primer desafío para dar respuesta a la comunidad.

En ese mismo año, junto al sector productivo, se tomaron rumbos que orientaron esta área que más tarde se transformaría en uno de los ejes de las propuestas pedagógicas.

La inauguración de la planta de industrias lácteas (financiada por el programa EMETA) durante ese año, contó con el apoyo de las familias y de los productores y esto llevó a razonar que el avance en el eje / relación escuela comunidad estaba propicio para generar una participación desde esos sectores.

En 1994 lo central fue el trabajo con la familia de los alumnos y la estrategia fue la creación de espacios de participación a través de reuniones que se realizaban en las zonas donde vivían las familias. El lugar de encuentro eran las escuelas primarias rurales, cómodas en su propio ámbito. La escuela primaria es un lugar socialmente jerarquizado, ya que la mayoría tiene algún lazo con ella (chicos que asistían a la escuela, integrantes de cooperativa, ex alumnos, etc). Se crean entonces siete espacios y el 95% de los padres asiste a las reuniones con importante participación.

En el trascurso de ese año se deciden los proyectos Didácticos Productivos que tienen como eje central la participación de los alumnos como proceso productivo, dándose continuidad los 365 días del año a través de la implementación de Guardias Rotativas (fin de semana, feriados y vacaciones de verano e invierno).

Docentes escritores

Las experiencias iban dando origen a las decisiones. Ejemplo: en una reunión uno de los padres comenta que su hijo había llegado a su casa muy triste porque el fin de semana un perro había ingresado al conejar y les había matado los gazapos que ellos estaban criando: esto fue el disparador para cerrar la idea de las guardias, y lo importante que era que ellos comenzaran a tomar la responsabilidad en cuanto a algunas decisiones que debían enfrentar cuando estuvieran de guardia.

Una escuela de "tranqueras abiertas" consistía en rescatar la cultura y la tradición de la zona. El rescate del caballo con todas sus virtudes aparece como fundamental y para ello creamos el taller de equitación. El área de comunicación y expresión, coordinada por la Profesora Diana Borges, dio lugar a la primera fiesta de la tradición, que más tarde se transformará en la fiesta de la familia: actividades culturales, recreativas, tradicionales de la zona con más de tres mil personas, con fuerte participación. Durante 1995 la demanda en la comunidad comenzó a crecer y con ello los primeros contactos con la Facultad de Agronomía para retomar un proyecto relacionado con el recurso silvo- pastoril, logrando llevar adelante la investigación del monte y al mismo tiempo el dictado de capacitación en el manejo de suelos y otros recursos naturales.

En 1996, el Profesor Luis Mena sugiere relacionarlos con el Programa Social agropecuario y es así que con su coordinador, el Señor Benjamín Chapino, se encontraban múltiples coincidencias en los objetivos perseguidos.

El programa tiende a capacitar proporcionando estrategias para que la familia rural se desarrolle y la escuela se inserte en la formación integral de los jóvenes para que estos logren inserción en la comunidad, colaborando con la transformación hacia el desarrollo.

Se firma la primera carta acuerdo y para sortear obstáculos se propuso el estudio de la normativa para viabilizar el encuadre.

El segundo punto de inflexión se amplió generando un campo de mayor apertura.

La mirada de lo pedagógico desde otro lugar, otra lógica de trabajo permitió incorporar la realidad social productiva al aula y así poder, junto a los alumnos, dar un tratamiento desde las distintas lógicas disciplinares y volverlas a su comunidad.

El alumno, al ser protagonista, entiende su realidad y puede pensar las problemáticas de su zona y buscar posibles soluciones.

Entre Ríos



Aprendiendo juntos escuela, familia y comunidad



## Trabajando en la formación de redes con las escuelas primarias

Las escuelas primarias, que eran solo centros operativos, durante ese año acordaron otras actividades. La articulación de las áreas lengua y matemática inicia las primeras discusiones para que más adelante se incorporen el resto de las áreas en una propuesta educativa que integrara desde el inicial hasta Polimodal en búsqueda de la coherencia de los procesos de enseñanza aprendizaje.

La implementación del tercer ciclo de EGB 3 generó ideas y expectativas para acompañar a la Ley Federal de Educación, diseñando una propuesta apropiada para su implementación, contextualizada en la problemática rural.

Se comenzó a diseñar un subsistema educativo asociado en Red, que diera respuesta a nuestra zona, teniendo en cuenta que todos los alumnos quedarán contenidos, y así surge el sistema de alternancia articulando a la Escuela Agrotécnica, a las escuelas primarias y a las familias.

El Proyecto 7 del Plan Social educativo fue estudiado y complementó nuestra propuesta. La provincia aprueba el proyecto diseñado creando una normativa propia (resolución N° 1162) y se da inicio a dicho proyecto al año siguiente, creando el consejo de escuelas rurales con el ámbito natural de seguimiento y evaluación de la propuesta.

Durante el año 1999 se continúa logrando consolidación con resultados que proporcionan tranquilidad en los planteos pedagógicos.

Los problemas de comunicación se solucionaron creando una red de voces interactivas, con la puesta en marcha de la radio FM Antequeda 105.5 mhz y aprobada posteriormente por el COMFER.

Se concretó la posibilidad de generar un proyecto donde cada escuela primaria rural tuviese su equipo de radio VHS, para poder conectarse con la radio FM y salir al aire para su comunidad local, siendo sus alumnos los periodistas y locutores.

En este mismo año, la provincia nos preselecciona para que nuestra institución realice la implementación anticipada del Nivel Polimodal enriquecido con un trayecto Técnico profesional en el sector agro, junto a otras tres escuelas técnicas de la región centro norte de la provincia, experiencia que resultó muy atractiva en sus comienzos.

## El desencanto golpea nuestra experiencia

En el año 2000, por cuestiones ajenas a las instituciones, se producen múl-

tiples conflictos que hacen decrecer la participación. El cambio de gestión en la provincia no contribuyó a que nuestra propuesta de trabajo en red fuera entendida, y aunque fueron muchos los esfuerzos por sostenerla, todo fue en vano, provocando un importante desgaste en los actores, fundamentalmente en los docentes de las escuelas primarias.

En nuestra Institución la realidad nos movilizó, y comenzamos a pensar una salida. En las discusiones estaba presente que no podíamos perder el lazo con las escuelas primarias, tarea muy difícil, ya que desde el ámbito oficial del Consejo General de Educación la decisión era disolver la asociación de las escuelas. Una de las estrategias fue buscar alianzas con otras instituciones, y es así que firmamos un convenio con O.N.G. MASTER<sup>2</sup> y comenzamos un trabajo con el CEER<sup>3</sup>.

En el año 2001 firmamos una carta acuerdo tres instituciones: la Escuela Antequeda, MASTER y el Programa Social Agropecuario, con la sana intención de realizar para la zona, una oferta educativa integral, incorporando a la familia como una variable más dentro del sistema educativo. Este trabajo que se ha venido realizando durante estos años, tanto en el área formal como en la no formal, asociado con estas instituciones, dio origen al actual proyecto institucional, propuesta educativa que tiene su origen en el desarrollo de las comunidades rurales con una fuerte orientación hacia el mejoramiento de la calidad de vida, teniendo como eje *cultura y producción, y como subejos: alimentación, salud, medio ambiente, servicios y recreación.*

Dentro del proyecto, hacemos hincapié en el desarrollo de las comunidades locales a través del rescate del capital social: nuestros alumnos, sus familias, los docentes, productores agropecuarios, agentes sanitarios, líderes religiosos y sociales, y todas aquellas personas que de alguna u otra manera aportan sus conocimientos, recursos y creatividad para la transformación.

## La experiencia contada por otros actores<sup>4</sup>

*Hemos seleccionado algunos relatos, de una gran variedad que han realizado los docentes y trabajadores de todos los sectores de nuestra institu-*

<sup>2</sup> MASTER: Medio Ambiente, Salud, Trabajo Educación y Realidad

<sup>3</sup> CEER: Consejo Empresarial de Entre Ríos: propuesta alternativa para facilitar la relación de las escuelas con las empresas.

<sup>4</sup> N. de E.: se han seleccionado 5 relatos de este apartado para la presente publicación. La totalidad de los mismos se encuentra disponible en la página web del Proyecto: <http://tq.educ.ar/oea>



*ción, aportando imágenes y recuerdos de diferentes momentos de la historia institucional, para la realización del presente proyecto. Nuestra intención ha sido rescatar diferentes versiones de hechos fundamentales, diversificar opiniones, puntos de vista y experiencias.*

*Esperamos que sean de su interés y que con nuestro aporte, cada uno de los lectores, desde su experiencia personal, enriquezca el corazón, la capacidad, el esfuerzo por el trabajo y la defensa de los valores humanos.*

## **El regreso**

### **Evelyn Curá (Alumna de la Escuela Antequeda, hoy Asesora Pedagógica)**

"...Después de un largo recorrido por caminos vecinales en esa tarde de domingo, desde lejos vi cómo se elevaba en medio de los montes y chacras, aquel gran techo rojo que me cobijó junto a muchos compañeros durante cinco años, aquel viaje estuvo mezclado de emoción y miedo a lo nuevo en aquel transporte inusual, el camión primero sin barandas y luego colocándolas como primer signo de seguridad.

Empezamos entre mate y mate a conocernos entre los alumnos, veníamos de diferentes lugares. Con orgullo puedo contarles que formé parte de la primera promoción que dio origen al internado femenino (1993).

Aprendimos a compartir lo poco o mucho que podíamos tener, a trabajar en la industria y en el campo. Sufrimos por la falta de luz, de agua, por la incomunicación hasta tener una radio, que luego fue un teléfono, tan importante por la ubicación de la escuela.

Han pasado varios años, egresé y estudié en la ciudad de Paraná. Me recibí y estoy de vuelta en Antequeda, trabajando como Asesora Pedagógica.

La escuela ha cambiado, hay nuevos docentes, nuevas realidades y también nuevos desafíos, así como proyectos novedosos (Aprendiendo juntos Escuela Familia y Comunidad, Proyecto Recrearte, Proyectos de Protección y prevención en salud, Sistema de Granja Integrada y otros).

Los alumnos ya no viajan en aquel viejo camión, sino en colectivo. La escuela tiene un servicio de transporte que involucra dos colectivos, una tráfico y un vehículo doble tracción.

He vuelto, con la tarea de ayudar a mantener este gigante que abre caminos hacia el futuro de muchos jóvenes como lo hizo conmigo.

Nuestro objetivo es trabajar teniendo en cuenta el eje 'Cultura y Producción', para un eficaz desarrollo de la persona en todos los aspectos de la vida."



## Nuestra fiesta de la familia

### Diana Borges (Preceptora y Docente)

"Sumergiéndome en la bruma del pasado, vuelvo atrás en el tiempo en mi infancia y recuerdo a mi padre. Allá por los años en que la escuela Antequeda se inició, nosotros tuvimos la suerte de ser unos de sus vecinos más cercanos, como también el Sr. Wagner, la Sra. viuda de Guido, Alvarez Aurelio, don Zuqui, el Sr. Echevere, Thourigny y otros que hoy no recuerdo. Fue una época difícil, como todo comienzo, duro de empezar. Apenas había caminos, ni pensar en luz eléctrica, los campos no estaban divididos y muchas dificultades más que surgían a diario. Pero nada de estas cosas hizo bajar los brazos a estos primeros productores, quienes se fortalecían en el hecho de poder forjar un futuro mejor para ellos y sus familias.

Antequeda ya había comenzado su camino y, al igual que nosotros, los docentes y productores, tuvo un inmenso desafío, ya que las adversidades no fueron pocas y la escuela creció.

Recuerdo cuando montaba en mi petiso, la recorría envolviéndome en la magia misteriosa, llena de historias con su gran arboleda centenaria, con sus galpones gigantes y su construcción estilo colonial. Siguieron pasando los años, la zona fue cambiando, el progreso fue llegando. Lento, muy lento.

Me recibí de Prof. de Educación Plástica y mi deseo profundo era ser parte de Antequeda. En algún momento mi sueño se había convertido en realidad, ya no la miraba de afuera como antes, sino que ahora era partícipe de su futuro. Pasaron mis años y pasaron los docentes, el personal de campo, los alumnos, los directivos, y Antequeda tuvo muchos tropiezos y caídas.

En el año 1992, cuando muchos pensábamos que Antequeda ya no podía continuar, cuando un manto de oscuridad la cubrió, apareció una persona muy joven pero con muchas ganas y un espíritu indomable de superación. Y Antequeda renació como el ave fénix de entre las cenizas; esta persona que se ganó el respeto, el cariño y la admiración de muchos de nosotros, marcó la diferencia de Antequeda, porque hay un antes y un después de su llegada como conductor.

Con él tuvimos una escuela abierta a la comunidad, a los padres, a los alumnos, esa persona se llama Sergio Altamirano y es nuestro actual director.

Personalmente tengo que agradecerle que me dio la oportunidad a través de un taller pedagógico del área de comunicación y expresión, de que otro de mis sueños se hiciera realidad. En el año 1994 nace el Taller de Equitación. Allí, donde les enseñé a los alumnos todo lo referido al caballo: cuidados, higiene, alimentación, razas, morfología, juegos y destrezas criollas.

Los objetivos de este taller fueron y son muy profundos:





- Valorar nuestras raíces.
- El amor por los animales.
- La utilidad del caballo en el trabajo.
- El trabajo en grupo.

Ese año, como broche de lo aprendido durante el ciclo lectivo, realizamos una demostración para toda la escuela. Hubo juegos, competencias, carreras cuadreras donde participaron todos, los alumnos, los profesores y Sergio, demostrando lo campesino que era en el manejo del caballo.

Cuando todo termina entrando la tarde, tanto fue el entusiasmo de todos que entre mate y mate con Sergio y amigos surge la idea de por qué no invitar al año siguiente a los vecinos con esta idea permanente de buscar estrategias para integrarlos a la escuela. Así fue que allá por noviembre del año siguiente la llamamos Fiesta de la Tradición, nos pareció en ese momento que revalorizar nuestras raíces era muy importante y fue todo un éxito. Vinieron los vecinos, los padres de los alumnos, los amigos, considerando que lo más importante era que todos fueran protagonistas, y la fiesta creció año tras año.

Y otra vez, entre mate y mate, surgen cosas buenas, surge la idea de hacer la Fiesta de la Familia, donde no se cobrara entrada para que pudieran venir todos los integrantes de la misma. Nadie tendría que mirar si la plata le alcanzara o no, podían participar en todos los juegos y destrezas, y mientras podían disfrutar del sonar de las guitarras y cantos que se fueron sumando desinteresadamente en forma gratuita. Así, gracias a la solidaridad de la gente, la Fiesta de la Familia de la Escuela Antequeda ha ido creciendo desde aquel puñado de vecinos y amigos hasta recibir en estos últimos años a más de 3000 personas.

El taller de equitación que fue y es uno de los pilares fundamentales de esta fiesta; también creció, ganó numerosos premios en fiestas criollas de la zona, compitiendo con centros tradicionalistas y estancias; ha participado de desfiles patrios, desplegando en sus alumnos las raíces de nuestras tradiciones que con orgullo visten sus trajes de gauchos y chinas, quienes realizaron demostraciones ecuestres de alta escuela de equitación y es orgullo para todos los que lo vimos nacer y crecer.

## Creecer

### Silvina Heffling (preceptora y docente)

"Al cruzar por el umbral de esta institución fue para comenzar una nueva

etapa que marcaría un nuevo rumbo en mi vida.

Y así comenzó mi historia al desempeñarme en la cátedra de Educación Física (3hs.) con el grupo de alumnas. Con ellas tuve una gran experiencia en cuanto a la disciplina, trabajo en grupo, competencias y diferentes acercamientos que nos ayudaban a complementar lo que formaba parte de la convivencia.

Después mis inquietudes se fueron ampliando, quería llegar al aula pero con un trabajo que fuera para elaborar en equipos de alumnos, donde pudieran construir su pensamiento, poder debatir, confrontar opiniones. Todo esto se pudo canalizar en un proyecto para reciclar la basura que no era tan ambicioso; pero tan solo logré que los alumnos lo presentaran en el Senado Juvenil, logrando el segundo puesto en el orden del día en aprobación de proyectos, ya que las autoridades municipales no tuvieron la visión en ganarle al tiempo para cuidar nuestro planeta.

La residencia femenina fue creciendo de tal forma que había dos personas que tenían la responsabilidad de guiar y acompañar a estos grupos de adolescentes, a las cuales siempre se les podía observar la preocupación por todas ellas como si fueran parte de su familia.

Como la escuela no tenía medios de comunicación, en la ciudad de Bovril se instaló en una oficina una radio que nos permitía comunicarnos con los integrantes de la institución.

Al tiempo la residencia demanda la incorporación de una nueva docente, y desde 1998 estoy acompañando a esta área tratando en forma conjunta de construir valores que nos permitan mantener lo que es la inocencia y la pureza que tienen esos ambientes que no están contaminados por los vicios o cambios de valores con los que hoy la sociedad se ve invadida y no puede salir si las familias no vuelven a encontrar su rol y ponen todo su esfuerzo para ejercerlo.

A la Escuela primaria donde trabajaba la dejé por dedicarme de lleno a esta institución, teníamos Padrinos Rurales, la que es hoy una gran amiga a la que llamamos Luly; ella y toda su familia ayudó a mis alumnos para cubrir sus necesidades básicas. Al ir a la Escuela Antequeda los invité a acercarse y acompañarnos. Fue tan fácil contar con ellos que las puertas se abrieron a otros horizontes, hasta que hoy conseguimos gracias a varias conexiones un horno para la quema de arcilla y obtener la cerámica.

En estos años se comenzó a ver la posibilidad de buscar la forma de trabajar en forma conjunta con otras instituciones para planificar juntos y tener contenidos que tengan progresión y que logremos objetivos comunes. Para ello estuvieron trabajando un grupo de docentes con un gran número de escuelas primarias con el 7mo año, ya sea complementando al maestro con



asistencia técnica y dictando las cátedras que no tenían como Inglés, Tecnología, Educ. Física, Educ. Plástica. También se abrieron las puertas para trabajar con otras entidades, lo que le permitiría a nuestra escuela tener una fortaleza mucho más rica con las familias.

Aquí pude vivenciar lo que es el sacrificio y la dedicación a un establecimiento que está inserto en un medio con muchas necesidades, como lo que era la comunicación con las ciudades más cercanas, teníamos teléfono pero los caminos seguían siendo de tierra, por lo cual cada vez que precipitaba un jueves ya sabíamos que el fin de semana no íbamos a estar con nuestras familias, que debíamos estar enteros para poder contener a nuestros alumnos ante la ansiedad de querer ver a sus familias. Vivimos épocas muy duras, tiempos que no pudimos compartir con nuestros hijos, pero aunque no se compara con los afectos familiares, construimos un clima de convivencia que nos permitió tomar con otras posturas las lluvias, roturas de transportes, enfermedades de nosotros; con lo cual todos debían mantener un servicio y ser solidarios, luchar codo a codo por el proyecto institucional como una gran familia, replanteando diariamente nuestro horizonte. Dentro de nuestro crecimiento se incorporó la FM Antequeda 105.5 MHz, con las primeras experiencias que tuvieron sus avances y retrocesos.

Al tiempo mi cuerpo fue cambiando y una pequeña Brisa creció dentro mío, que es parte de esta escuela, ya que mi segundo bebe vivenció desde mi vientre un rico fortalecimiento que gestaba nuestra escuela con las familias y la comunidad. Al ser madre por segunda vez los acompañé por unos meses en forma pasiva y se podía ver desde otro plano, desde la mirada del entorno, cómo cada día se reconocía a nuestra escuela por los avances, la preocupación por cambiar la calidad de vida de las familias, y sabíamos que esto les permitiría evitar el éxodo rural.

El primer transporte fue un camión, luego incorporaron un ómnibus, que lo bautizaron El Trueno Azul; éste nos permitió tener una movilidad más acorde a nuestras necesidades, especialmente en cuanto a la seguridad.

Al comenzar con estos pasos mas sólidos en relación a la educación, el plantel automotor se reemplazó; el ómnibus que teníamos fue sustituido por dos nuevos colectivos, además de tener una Trafic, y más adelante se incorporó un vehículo doble tracción que se compró con la colaboración de los padres.

Al volver fue con más ganas y nuestra residencia creció, ya que éramos cuatro preceptoras y cuatro preceptores. Tres preceptores y dos preceptoras hicimos el compromiso de conducir para asegurar el ingreso y egreso de los alumnos.

En ese tiempo tuve la oportunidad de volver a ser parte del Área de

Comunicación y Expresión, dando la cátedra de Lengua junto a un grupo nuevo de docentes. El trabajo en equipo nos permitió responder a los lineamientos propuestos institucionalmente, de tal forma que no había obstáculos que nos impidieran reunirnos, planificar juntos, unificar criterios, seleccionar objetivos, realizar clases integradoras, hacer talleres institucionales involucrando las diferentes áreas para dar respuestas a las competencias que debíamos superar. Tan grande y ambiciosa fue la propuesta que nos ofrecieron tomar la FM como un recurso didáctico para mejorar nuestra lectura, interpretación y expresión. Para ello planificamos programas radiales semanales y tal fue el entusiasmo que hacemos guardias los fines de semana para tener el sistema al aire todo el año. Y así estamos insertos juntamente con todas las áreas apuntalando este proyecto, Escuela, Familia y Comunidad, que pretende no dejar afuera ninguno de los actores que forman parte de nuestra escuela directa o indirectamente, con el sencillo objetivo: CRECER."

## Los pequeños productores tienen derecho

**Guillermo Shpan (ingeniero)**

### Informe del trabajo realizado desde la Escuela Antequeda y el Programa Social Agropecuario (PSA)

"En esta redacción está volcada parte de las experiencias que se me han ido presentando. Recordarlas en forma ordenada y con cierta cronología, me hace pensar que pasaron muchas cosas, como siempre cosas buenas y cosas malas que son, por desgracia, de las que menos me olvido.

Mi primer trabajo como asesor técnico lo realicé para el Programa Social Agropecuario. En el año 1999 pasé a ser técnico de unos grupos de pequeños productores del Ejido Ciudad de La Paz. El hecho de ser técnico del Programa no significaba una gran remuneración, pero sí la posibilidad de conectarme con diferentes Instituciones y Funcionarios.

Dentro de las reuniones de técnicos que periódicamente se convocaban, tuve la oportunidad de conocer mucha gente, entre ello, al director de la Escuela Antequeda y a parte del personal de esa Institución que participaba de los encuentros.

A la Escuela Antequeda yo sólo la conocía por comentarios y la verdad es que me motivaba la posibilidad de establecer mayores contactos con la Institución pero no tenía idea de cómo realizarlos.



Llegaron los tiempos de grandes expectativas para el PSA, cuando desde el Banco Mundial se decide ejecutar el programa PROINDER, que consistía en el trabajo con pequeños productores utilizando la metodología del PSA. Este Programa, por ser financiado por el Banco Mundial, requería de una capacitación de los futuros técnicos, ya que había que interpretar los instructivos y seguir los lineamientos específicos que el programa exigía.

Para este trabajo de capacitación no muchos técnicos trabajaron, en realidad no éramos más de diez personas, dentro de las cuales, además de mí, participaban otros técnicos como también trabajadores sociales del Área no Formal de la Escuela Antequeda. Por una conveniencia geográfica a mí me tocó trabajar con Marta Ojeda, que participaba como representante de la Escuela Antequeda. Juntos realizamos las capacitaciones, el estudio de los Instructivos, para que finalmente se determinara cuál sería nuestro trabajo de campo. Para esto, debíamos formar tres grupos de pequeños productores en Yeso Oeste y dos en la localidad de Sir Leonard.

Con Marta Ojeda combinábamos las reuniones, los trabajos, las visitas, etc. Ella, una señora que actualmente es abuela, lo que supone de alguna forma su edad, me acompañaba a todos lados, durante días de calor, de fuertes vientos, fríos y las adversidades que se pueden pensar.

A todo esto, yo sabía que yo era el técnico, lo que no entendía era qué función cumplía Marta; ella conocía a todo el mundo, me facilitaba las convocatorias y también me facilitaba en algunos casos la movilidad.

En uno de esos tantos viajes que realizamos, Marta me pregunta si yo tenía intención de entrar a la Escuela Antequeda, ya que se concursaba una suplencia por unas horas de trayectos de la Escuela. La propuesta me pareció muy interesante. Después de presentar proyectos y su evaluación, me informan que había ganado el concurso.

Durante mis primeros días en la Escuela no entendía nada, un borbollón de alumnos, profesores que salían y entraban. Yo saludaba a todo el mundo, a algunos los saludaba más de una vez porque se me mezclaban las caras.

En la Escuela me especificaban mis horarios de dictado de clases y a la vez se me apoyaba en mi asistencia técnica hacia los grupos del PSA. Hablar de los grupos del PSA resultaba ser tan normal como hablar de problemas específicos de los alumnos. No era fácil de entender, una Escuela Agrotécnica que eduque a sus alumnos y brinde tanto apoyo a un trabajo en las comunidades. Si por alguna razón, yo tenía que realizar algún viaje especial hacia la zona de los grupos, no había ningún problema en mover un vehículo y realizar el recorrido.

Estando dentro de la Escuela pude comprender un poco mejor el trabajo que realizaba Marta Ojeda y su Área no formal, ya que tenían montañas de

papeles con información de todas las zonas, datos estadísticos y proyectos impulsados desde esta Escuela.

La falta de una movilidad propia, las prolongadas lluvias, fueron algunas de las causantes de que el seguimiento de los grupos no fuera el óptimo; esto trajo como resultado inmediato, por un lado, la recaída de los grupos y, por otro, el reclamo del Equipo Técnico del PSA.

Yo, para esto, veía rodar mi cabeza por el suelo, pero no hubo que llegar a tal extremo. Un encuentro entre el Coordinador Provincial del PSA, Sergio Altamirano (el Director de la Escuela Antequeda) y personal del Área no formal de la Escuela, resolvió que debía continuar con mi trabajo de asistencia técnica hacia los grupos, con la garantía para esta tarea del Director de la Escuela, el cual, a su vez, se comprometía a ofrecer los recursos que fueran necesarios para lograr una asistencia calificada.

Superado este trance, para motivar a los pequeños productores a intensificar sus tareas, se organizó un viaje a la Ciudad de Federal, donde pequeños productores beneficiarios del PSA realizaban una Feria Franca y comercializaban sus productos. Sobre este viaje, recuerdo que fuimos con Marta Ojeda y el calor que hacía era tan elevado que a los días ella me dijo: 'los pajaritos se caían fritos de los árboles'.

El año 2002 fue muy duro, la escasez de trabajo, de alimento y de dinero, hizo crisis en toda Argentina. Las familias a las que asistía pasaban momentos muy difíciles. Desocupados, en sus casas, sin nada que hacer; esto generaba un malestar muy grande. Como corriente en todo el país se comienzan a organizar los clubes del trueque para que, mediante un mercadeo las familias pudieran adquirir alimentos y los bienes y servicios que necesitaran. Esta idea se trató de practicar con las Familias del Yeso. Una conexión con el Club del trueque de la Ciudad de Sauce de Luna (distante unos 80 km. del Yeso) se recibió con aplausos. Participaron pequeños productores, que llevaban desde el campo pollos, corderos, verduras, leña, escobas de palma, huevos, etc.

La gente de la ciudad contaba con mayor experiencia en la comercialización de productos y en el funcionamiento de 'su' Club del Trueque. La gente del Yeso vendía toda su mercadería y no compraba nada, volvían a sus casas con un montón de papeles y nada más. De estos viajes, se realizaron tres, para los cuales se utilizaron los colectivos de la Escuela, y el recuerdo más impactante de esto, fue ver desde lo alto del colectivo cómo la gente esperaba al borde del camino, cargada con sus bolsos y un montón de ilusiones. La propuesta de participar en el trueque no alcanzó a pulirse, cuando los clubes dejaron de funcionar en todo el país.

Se terminaba el 2002, yo sentía flaquear mis esfuerzos. Gracias al apoyo de





Sergio Atamirano y de la Escuela, habíamos probado casi todo, pero como me sabían decir, las comunidades arden... Agobiado, y frente a una renovación en los contratos de los grupos del PSA que yo asesoraba, planteamos que el trabajo de campo lo realizaran un grupo de alumnos de la Escuela Antequeda que estaban a punto de egresar, y desde la Escuela se los iba a apoyar y, a su vez, realizar las gestiones que fueran necesarias para que estos trabajaran sin problema. En un principio se pensó en Omar Benitez, un alumno de la Escuela que era de la zona, que era el más brillante del curso y cargaba con un fuerte compromiso social. Para esto se disponía de los tres grupos de Yeso nucleados en la cercanía de la Escuela Primaria N°30, pero el Programa habilitaba la formación de tres grupos más en Yeso, que se nuclearon en las cercanías de la Escuela Primaria N°110. Como aumentó la oferta de grupos, se acordó por convenio entre la Escuela Antequeda y el PSA que estos grupos iban a ser atendidos por un grupo de flamantes egresados de la Escuela. En un principio fueron seis los flamantes egresados y actuales técnicos, luego uno se retiró, quedando el grupo de Egresados de la Escuela formado por un chico y cuatro mujeres. La preparación de estos chicos fue acelerada y terrible, debían comprender el funcionamiento del Programa, de la Escuela y, a la vez, confeccionar los proyectos. El apoyo dado fue muy grande, pero, a decir verdad, frente a las grandes posibilidades de fracaso, creíamos en ellos.

El 2003 comenzó con un paro total en el sector de la docencia de Entre Ríos, lo que impidió brindar una asistencia máxima a los nuevos técnicos, pero estos, con mucha destreza, pudieron adaptarse y dar respuestas a los grupos de productores que asistían. Resultaba increíble ver cómo estos chicos se posicionaban frente a la gente mientras recibían a cambio un gran respeto y atención.

Por mi parte, quedé como técnico de los dos grupos de Sir. Leonard, con los cuales generamos un gran fortalecimiento afectivo y productivo.

Hacia septiembre del 2003, en un encuentro de delegados de los grupos del PSA, Benjamín Chiapino (Coordinador del PSA de la Pcia.) hizo la propuesta de formar nuevos grupos en las diferentes zonas. Al principio determinaron un número específico de grupos a formar y, a su vez, plantearon que todo grupo que se formara debía recibir una capacitación. Dicha tarea fue ofrecida a la Escuela Antequeda para determinar la temática y modalidad de realizarla. Tal vez, en aquella reunión no tuvimos una idea muy aproximada del trabajo que se debía realizar; pero a medida que los días pasaban nos pedían resultados, grupos, capacitaciones, formularios, datos, etc.

Para realizar la capacitación, se definió que el eje iba a estar determinado por la alimentación. Se iba a trabajar sobre enfermedades causadas por una



Docentes escritores

alimentación no apropiada, se iban a mencionar los alimentos que se necesitaban para elaborar una comida equilibrada y las técnicas para producirlos y conservarlos (basados en la producción de hortalizas, aves y conejos). Una vez definida la temática, había que buscar a los capacitadores, explicarles la propuesta, pedirles que realizaran una cartilla de trabajo. Por otro lado, había que convocar a la gente que se iba a capacitar, quienes posteriormente formarían un grupo del PSA, lo que significaba pensar un perfil acorde a un Pequeño Productor. Había también que acordar con las escuelas que eran las que prestaban las aulas para el dictado de las capacitaciones.

Se determinaron cinco zonas de capacitaciones: Yeso Esc. N°30, Yeso Esc. N°110, Avigdor, Capivara y Sir Leonard. Hubo que diseñar los cronogramas de asistencia, ya que era necesario disponer del vehículo que transportaría al Capacitador.

A todo esto, en cada zona resultaba un revuelo, la concurrencia era impresionante, se trabajaba en cada zona con unas cuarenta personas, las cuales participaban en forma muy animosa. Personalmente, puedo definir a estas capacitaciones como muy buenas y de un excelente nivel. Hubo inconvenientes, surgieron contratiempos, pero se capacitó a unas 200 personas en cuestiones simples pero de fundamental relevancia. Al término de la capacitación se le hizo entrega a cada persona de una cartilla donde estaban resumidos los temas dados apoyados con dibujos, gráficos y fotos. Pero durante este tiempo no sólo se realizaron las capacitaciones, sino que se recopilaba información para la formulación de los proyectos que permitirían la ejecución de los nuevos grupos.

Se nos terminaba el año y, con esto, el plazo para la formulación de los proyectos. Un sobre esfuerzo más, la incorporación de nuevos técnicos, colaboradores y lo que se pueda imaginar, logramos ejecutar 21 proyectos (mucho más de los que originalmente se nos había propuesto) y por ello se formaron 21 grupos con un promedio de siete personas por grupo, con lo que se integró a 147 familias promedio más dos grupos ya existentes, se trabaja con 161 familias.

El diseño del funcionamiento de los grupos perseguía como meta, lograr realizar un trabajo organizado en todo el sur del Dto. La Paz, un gran proyecto que acerque a las familias de la región y que lo que uno realice en su casa tenga impacto en las otras zonas.

Como dato particular del funcionamiento de los grupos, es importante mencionar que cada familia recibe como subsidio para realizar inversiones en el sector productivo \$500 en algunos casos y en otros \$2.560, los cuales deben ser custodiados por el técnico para que no se pierdan en otras erogaciones. Para esto, la Escuela Antequeda intentó realizar la compra

Entre Ríos



Aprendiendo juntos escuela, familia y comunidad



comunitaria de todos los materiales e inversiones, pero debido al aumento de los precios de la mercadería y el volumen que se pretendía, no existía negocio en la zona que pudiera realizar una propuesta de venta.

Las compras se fueron realizando por zonas, en pequeños grupos de integrantes. El caso más organizado fue en Avigdor, donde los productores de los cinco grupos se unieron y la Técnica (Patricia Martínez, egresada de Antequeda) gestionó el negocio.

Para reforzar el funcionamiento de los grupos, se organizan capacitaciones puntuales dictadas por especialistas de la Escuela Antequeda en temas como la elaboración de queso y derivados lácteos. Se asiste a los grupos en temas sociales, salud, recreación y talleres. Los técnicos nos reunimos para plantear la problemática de cada caso y también para delinear las acciones a seguir. Nuestro desafío inmediato es poder organizar estas comunidades; para esto, creemos que resulta de fundamental importancia formar centros de mercadeo donde se puedan vender sus productos y contribuir al desarrollo de las zonas. Juntamente con el trabajo de la gente y la participación de los alumnos de la Escuela en sus casas, esta meta no debe resultar una utopía. Más aun, cuando uno ve el movimiento en las zonas, observa las inversiones realizadas, el ir y venir de los técnicos, de los capacitadores, sumado al apoyo incondicional de la Escuela, uno puede pensar que en esta tarea se ponen mucho más que esperanzas. El tiempo nos dirá cuánta razón había en todo esto."

## **Buscando un lugar para la mujer rural**

**Marta Ojeda (Área no Formal)**

I- "Es necesario que para referirme a mi relación afectiva y laboral con la Escuela Antequeda, me remonte al inicio de la misma, allá por la década del 70.

Con mi marido y mi pequeña hija formamos parte de los primeros adjudicatarios de Colonia San Carlos, Lote N° 10, enfrente de la Escuela.

En las asambleas planteábamos la necesidad de la existencia de un establecimiento educativo para nuestros hijos y también como modelo de técnicas agropecuarias para la nueva comunidad.

Me desempeñaba como Extensionista Rural del INTA en el departamento La Paz, en la época de los nunca bien valorados Clubes Hogar Rural (de mujeres) y grupos de jóvenes. En base a esta función establecimos los primeros contactos con la Escuela Antequeda y las comunidades rurales de La Paz. Las distancias y la falta de comunicaciones de esos tiempos limitaron posibilidades de acciones conjuntas.

Termina esta etapa que cita como antecedente y encuadre un panorama de muchas acciones, pero de marcado INDIVIDUALISMO INSTITUCIONAL; había menos problemas en relación a los recursos económicos para trabajar, pero las familias en las comunidades rurales nos percibían sectorizados y a veces superponiendo mensajes, si bien en mi función solamente tenía como destinatario al productor agropecuario y su familia, no a la totalidad de las comunidades.

Así siguen las cosas hasta el fatídico año 1976. Se oscurece el panorama de lo educativo, lo social, lo humanista ... y para mí llega el ostracismo a nivel laboral.

Sigo en La Paz no como productora agropecuaria trabajando el campo, sino sobreviviendo.

Nuestros hijos no concurrieron a Antequeda y sólo muy pocos de los de otros colonos lo hicieron. El sueño colonizador con epicentro en Antequeda no se cumplió. Veo a la Escuela como un quiste solitario: una vez más los 'proyectos de escritorio' quedaron solamente en eso.

II- En 1985 vuelvo a mis funciones en INTA como Extensionista en el Área Social. Hay muchos cambios, quedan funcionarios que dictaminan que ocuparse de la familia rural no vale la pena, pues esa etapa está superada. Pero la gente también cambió. Hay necesidad de comunicarse, de conocerse, de proyectarse juntos. Empezamos a conectarnos con otras agencias de Extensión que proyectaron lo mismo, con la Municipalidad de Bovril, que tenía como motor en lo social a la Dra. Susana Boffa. Se efectuaron reuniones, viajes, intercambios. Visitábamos Antequeda, que seguía su labor clásica de puertas adentro pero ya se percibía el rumor de demandas y propuestas especialmente en las mujeres rurales que querían mejores perspectivas educativas y nivel de vida para sus hijos y sus familias en el campo.

III- En 1989 se llevan a cabo las acciones del Programa EMETA en base a un Convenio NACIÓN – PROVINCIA, y la Escuela Antequeda es seleccionada como una de las cuatro localidades de Entre Ríos en base al eje integrador: Educación, Trabajo y Producción.

Seguimos con el trabajo coordinando con Susana Boffa, afirmando la convicción en común: Escuchar a la gente, interpretar y planificar con ellos, esa fue la base, cuando se formalizó el Área No Formal en Antequeda. Faltaba integrar las comunidades rurales con la Escuela.

Los conflictos internos impedían avanzar en ese sentido, hasta que en 1992 se produjo el desenlace con el reemplazo del Director existente, recayendo por elección de la Comunidad Educativa en el Prof. Sergio Altamirano, un



joven muy entusiasta y con actitudes de apertura de la Escuela a las familias de las Comunidades Rurales. Ya teníamos nuestro equipo de trabajo en formación.

IV- En los años 1992, 1993 y 1994 ... había que hacer los deberes.... La propuesta del programa anunciaba: El Subprograma Desarrollo Curricular (en la modalidad de Educación Formal y No Formal), se constituye en un instrumento idóneo para concretar la renovación curricular en el nivel y en la modalidad, y promover el desarrollo de toda la comunidad sobre la base de las características regionales y los requerimientos y expectativas de cada localización.

Viajamos, intercambiamos experiencias, conocíamos la variedad de enfoques que otras localizaciones le daban a la acción. Fue un período muy rico en asimilación y elaboración de conceptos pero a nosotros a nivel local nos retrasaba la acción que ya habíamos iniciado.

Cuando se inauguró la Planta de Lácteos, el Gobernador de turno respondió a los planteos de los presentes y a los reclamos señalando el edificio inaugurado y diciendo: 'Aquí tienen esto, hay que trabajarlo' ... Una vez más el tiempo transcurrió desde el dictamen de los diagnósticos, había cambiado la realidad. No teníamos una zona tampera, pero las demandas de las comunidades rurales seguían latentes.

Gradualmente, las puertas de la Escuela siguieron abriéndose; no podíamos seguir solos, programamos las articulaciones con otros organismos: escuelas primarias rurales, juntas de gobierno, centros de salud y el Programa social agropecuario.

Así confirmamos nuestras propuestas:

Indagar acerca de las necesidades básicas de las familias de los alumnos de zonas rurales.

Coordinar con encargados de Servicios y Organismos las acciones conjuntas a realizar.

El desarrollo de estas acciones coordinadoras fue positiva, tuvimos la satisfacción de ver las instalaciones de Antequeda colmadas de gente del medio rural, no sólo del departamento sino también de la provincia, aparte de la presencia profesional de ONG pertinentes a temas educativos y comunitarios. Fueron realmente Encuentros.

La gente se conocía, dialogaba, hacía propuestas y todo esto a pesar de no haber conseguido el mejoramiento de los 25 km. de acceso a la Escuela... He olvidado la cantidad de notas, firmas de los vecinos, gestiones directas... y seguimos con la promesa.

V- La apertura e integración de la Escuela con las Comunidades Rurales es

Docentes escritores

un hecho consolidado, pero ¿Cómo hacemos el enlace Formal – No Formal en la práctica?

Concretamos la experiencia del Taller de Integración de la realidad y de Intervención Socio – Comunitaria con los alumnos del último curso.

Fue muy positivo. Los alumnos realizaron sondeos y aportaron datos sobre la realidad Socio –Económica de sus respectivas zonas. El trabajo en clase llevó al análisis, conclusiones y propuestas para su posterior reinserción en la zona.

Esto puso en evidencia el valioso recurso humano que constituyen los alumnos egresados, en la relación Escuela –Comunidad.

VI- 'Hay un tiempo para cada cosa'.. Personalmente me toca el de irme, me voy alegre, satisfecha, feliz de haber tomado la decisión un día de 1991, de rechazar un escritorio en la Dirección Departamental La Paz para acrecentar la propuesta del Área No Formal de Antequeda ¿Cómo fue que pasaron tantos años y no me di cuenta?

¡Queda tanto en el tintero! Se me ocurre un complemento de anecdotario o tal vez el desarrollo de los temas mencionados en el presente a vuelo de pájaro. Esto quiere decir que recibí más de lo que di."

### **Relato Coordinador A.N.F<sup>5</sup>. — Esc. Antequeda - Susana Boffa.**

"En este camino recorrido y retomando lo expresado por mi compañera de trabajo, Marta Ojeda, en su relato, es importante para mí destacar el vínculo que ambas construimos en estos años de trabajar juntas.

Con Marta nos conocimos en el año 1987, ella trabajaba en la Agencia de extensión del INTA con asiento en La Paz, mientras que yo estaba a cargo de la Dirección de Producción de la Municipalidad de Bovril. Comenzamos a delinear acciones conjuntas tendientes al mejoramiento de la calidad de vida de las familias rurales, compartiendo viajes, jornadas de capacitación, talleres de integración de jóvenes y mujeres rurales, contando en esta etapa con el apoyo del CECAIN (Centro de Capacitación de la EEA INTA Paraná).

En el año 1988 dejé el cargo municipal y pasé a formar parte del equipo local del Programa EMETA (Programa de expansión de la enseñanza técnico agropecuaria) teniendo dentro de sus localizaciones a la Escuela Antequeda, y seguí vinculada laboralmente con Marta. Ambas continuamos desarrollando acciones dentro de la misma temática.

---

<sup>5</sup> A.N.F.: Área No Formal





En el año 1991 me incorporo como personal de la Escuela, cuando el EMETA transfiere al Consejo General de Educación el equipamiento, la infraestructura y el personal técnico a cada una de las Escuelas donde el Programa se ejecutó.

A fines de ese año se incorpora Marta a la institución, ocupando el cargo de auxiliar docente que había quedado vacante por la renuncia de la persona que había sido designada junto conmigo. Conociendo a Marta desde años anteriores, con su incorporación comenzamos a pensar cómo retomar los trabajos que estábamos realizando juntas en los otros lugares donde nos desempeñábamos.

La época en la que nos incorporamos a la Escuela Antequeda no era muy buena. Existía un descontento con respecto a la conducción directiva de ese momento y había grupos internos enfrentados que dificultaban el trabajo y la comunicación entre el personal docente. Al año siguiente me ofrecen ocupar un cargo a nivel provincial dentro de la Subsecretaría de Asuntos Agrarios y decido aceptar el ofrecimiento, ya que se tornaba imposible la convivencia interna porque la persona que ocupaba el cargo de Director en esos momentos estaba superada por los conflictos, no encontrándose en condiciones de conducir la institución y mucho menos de generar un cambio positivo.

Asume mi cargo Marta y a fines de ese año se lo releva al Director, asumiendo la conducción el actual director de la institución.

Retorno al cargo en el año 1995, la situación era diferente: los docentes estaban motivados por las perspectivas de trabajo, había crecido la matrícula, el internado era mixto, algo que me pareció muy importante porque a los jóvenes del medio rural se les daba la posibilidad de poder completar sus estudios medios y tener la oportunidad de un proyecto de vida superador. El medio año que siguió a mi retorno al cargo me costó integrarme a la dinámica de la institución y comprender la visión de la nueva conducción.

A partir del año siguiente me sentí partícipe del proyecto integrador de la Escuela Antequeda con las comunidades rurales desde donde provenían los alumnos, iniciativa que la nueva conducción directiva había propuesto para posicionar Antequeda como escuela innovadora.

En 1996 se realizan varios contactos con instituciones como la Facultad de Agronomía y el PSA, que nos apoyaron para desarrollar cursos de capacitación en las comunidades rurales, tomando como centro de reuniones a las escuelas primarias de cada una de las zonas.

Es a partir de 1997 cuando la INSTITUCIÓN afianza cada vez más su imagen ante las comunidades rurales, como promotora de cambios tendientes a mejorar la calidad de vida de las familias rurales.

Docentes escritores

Por ese entonces veíamos que la complejidad de la problemática rural y la escasez de recursos materiales y humanos, demandaba hacer alianzas con otros organismos que compartieran objetivos y que estuvieran dispuestos a acompañarnos en esta tarea de mejorar la calidad de vida de las familias rurales.

Así que se firmó un convenio para trabajar con el Programa Social Agropecuario, para apoyar en la resolución de los problemas de empleabilidad de la zona.

Desde ese momento y hasta la fecha hemos brindado a más de 500 personas la oportunidad de recibir capacitación, asistencia técnica y apoyo financiero, de manera que fueron evolucionando desde emprendimientos para el autoconsumo hasta conformar microempresas agropecuarias.

Estas acciones permitieron a los beneficiarios compartir sus saberes, revalorizarse como personas y crear lazos afectivos en lugares donde el aislamiento generaba reacciones individualistas.

Ese mismo año, 1997, comienza a gestarse el Proyecto de EGB3 rural.

Las encuestas que realizamos en ese momento nos daban la idea de que los padres no querían que sus hijos dejaran tan pronto la casa porque consideraban que eran muy chicos y la situación económica no les permitía llevarlos a escuelas desde sus hogares. Ante estos resultados se propuso que se incorporara el EGB3 con sistema de alternancia, se logró que se adaptara según la idiosincrasia de nuestras comunidades rurales.

Creo que fue muy importante la experiencia, más allá de los buenos resultados pedagógicos obtenidos, porque revalorizó el rol de las escuelas primarias como espacio no sólo de aprendizaje de los alumnos sino también como instituciones donde se desarrolla gran parte de los acontecimientos sociales de las comunidades.

Desde 1997 hasta el año 2001 las acciones no formales fueron de promoción, capacitación y de asistencia técnica agropecuaria. Dentro del área comenzamos a preocuparnos por el crecimiento de las demandas, las zonas eran cada vez más y los recursos humanos escasos, y no existía un trabajo integrado al área formal.

Sabiendo que este trabajo de proyección de las acciones se nos tornaba cada vez más difícil, comenzamos a pensar que era necesario formar recursos humanos que vivieran en el lugar comprometidos e involucrados con la problemática, y qué mejor que fueran nuestros alumnos quienes pudieran hacerse cargo de los grupos de Aprendizaje e intercambio y de elaborar proyectos tendientes a resolver las problemáticas locales. Es así que en conversaciones con Sergio él nos sugería que sería de mucho impacto que fuéramos Marta y yo las que nos hiciéramos cargo del Taller de Investigación



e Intervención Socio Comunitaria. A partir de este brindamos a los chicos herramientas para poder leer la realidad de sus lugares de origen e impulsamos que propusieran junto con sus vecinos algunos proyectos tendientes a resolver los problemas de las comunidades. Como resultado de esta experiencia existen ex alumnos de la escuela asesorando grupos pertenecientes al Programa PROINDER".

### **Proyecto Institucional Aprendiendo Juntos: Escuela, Familia y Comunidad.**

A continuación se despliega una síntesis del proyecto institucional, el cual ha sido citado anteriormente, siendo resultante de un trabajo extenso y potenciado a lo largo de la experiencia obtenida luego de nuestra actividad.

#### **ENCUADRE DE LA PROPUESTA**

Las Escuelas orígenes<sup>6</sup> y La Escuela Agrotécnica, que forman la red del Sur del departamento La Paz, Entre Ríos, en el marco de un desarrollo rural integrado, deben asumir otras funciones que van más allá de la transmisión de conocimientos para ser la institución propulsora de oportunidades de capacitación, de preparación de los recursos humanos para el mejoramiento de la producción de la región y de la zona. (EMETA, Desarrollo Institucional, Tomo IV)

La promoción del hombre y su comunidad requiere de una modificación cualitativa de la educación, lo que implica ofrecer un servicio educativo de mayor pertenencia y funcionalidad en relación con el entorno social, político, económico y cultural. Y estos requisitos se expresan en la coherencia que debe existir entre los fines y contenidos educativos y las características de la realidad estructural socio-económica, cultural y política de la región.

Las condiciones socio-económicas del país han ido desmejorando, por lo cual la necesidad de seguir manteniendo la mirada atenta sobre esta región es insoslayable.

*Podemos incorporar a esto, que la oferta educativa actual de las escuelas que integran la red presentan aún las siguientes problemáticas:*

- Falta de oportunidades de Capacitación y Actualización de los docentes y técnicos que hoy trabajan en las escuelas.
- Aislamiento de las Escuelas, por sus caminos de tierra.

<sup>6</sup> Escuelas orígenes: escuelas primarias rurales de E.G.B. 1 y 2 y 7mo año de E.G.B. 3



- Falta de Equipamiento.
- Jóvenes que todavía no se han podido incorporar al sistema educativo.
- Emigración del Joven Rural a la ciudad, resulta insuficiente el trabajo, tienen que aparecer nuevas inversiones.
- Insuficiente flexibilidad del Sistema Educativo.

## FUNDAMENTOS Y ANTECEDENTES DE LA PROPUESTA

Se intenta recuperar algunas de las experiencias realizadas en la región sobre las que hay documentación acerca de la validez de la misma para fortalecer los procesos de enseñanza y aprendizaje de los alumnos.

La propuesta base sobre la que se asienta esta propuesta se basó en una preselección de las instituciones que hizo la Provincia de Entre Ríos atendiendo a las potencialidades y necesidades educativas y a las características de sus sub-regiones. Se consideraron experiencias educativas innovadoras, recursos humanos con actitud de cambio, interrelación con la comunidad e instituciones intermedias y una base de infraestructura y equipamiento que posibilitaran el desarrollo del Nivel Polimodal.

Se tuvieron en cuenta objetivos del Consejo General de Educación y el desarrollo de experiencias anticipadas de articulación interinstitucional de escuelas. Todos ellos enmarcados dentro de un objetivo más amplio: el fortalecimiento y desarrollo del territorio central de la provincia: Centro-Sur y Centro-Norte. Esta última región es identificada, en el ámbito provincial, como una zona postergada y olvidada, con perentorias necesidades de transformación.

*La necesidad de controlar los movimientos migratorios internos de la provincia, mediante el mejoramiento de la calidad de vida y posibilidades de permanencia en la zona de las poblaciones rurales, también influyó al momento de definir las zonas y los establecimientos en que se desarrolla la propuesta de implementación.*

La Red Centro-Norte se encontraba -a nivel provincial- en lo que algunos autores caracterizan como una "región perdedora", con altos niveles de pobreza, baja densidad poblacional, escasa cualificación de los recursos humanos, bajo nivel de desarrollo productivo y escasa infraestructura volcada a la producción económica; esta zona y su población constituyen uno de los actuales desafíos provinciales en materia de promoción del desarrollo. Pero, y por otra parte, la red Norte contaba con una infraestructura apropiada.

Dos elementos resultaban básicos entonces para subrayar: la necesidad de





un mayor impulso local por las características de la población y la disponibilidad de una infraestructura institucional y pedagógica capaz de trabajar con y para una mejor calidad de vida de la población.

En esa línea, resulta conveniente retomar algunas de las cuestiones planteadas desde el Proyecto Educativo Institucional de la Escuela Antequeda, en tanto escuela abarcativa de un núcleo importante de escuelas EGB1 y EGB2, y del análisis que se hizo de la experiencia durante los dos años en que MASTER estuvo acompañándolos desde el proyecto de capacitación y asesoramiento que brindó. Esto permitió hacer un trabajo de evaluación en los escenarios en que transcurría la experiencia, y desde la lectura del material acumulado en la escuela mencionada.

En tal sentido, las hipótesis planteadas PARA EL DESARROLLO DE LA OFERTA EDUCATIVA AGROTÉCNICA DE LA REGIÓN NORTE<sup>7</sup> siguen aportando a la vigencia del diagnóstico. Los puntos destacables son los siguientes:

- El fortalecimiento y desarrollo del territorio centro/norte de la provincia y el mejoramiento de la calidad de vida y de las posibilidades de permanencia en la zona de la población requieren -entre otras iniciativas- del mejoramiento y la adecuación de las ofertas educativas.
- El proceso de transformación educativa, en el contexto de esta subregión, requiere como condición de un importante esfuerzo de cooperación interinstitucional para el abordaje de objetivos comunes superadores, que permitan afrontar los desafíos planteados.
- Las posibilidades de sostenimiento de una oferta educativa agropecuaria futura de calidad, adaptada a las necesidades de desarrollo, está crecientemente vinculada a la perspectiva de constitución de una red educativa subregional, con cabeceras en las localidades de Feliciano, Federal, Bovril y Los Conquistadores, que permita el mutuo intercambio de conocimientos, recursos y relaciones que cada una de ellas posee.

Se generó así la llamada "PROPUESTA EDUCATIVA EN RED", que nucleaba un grupo de escuelas primarias asociadas: "El hecho de vincularse en red, no sólo permite un aumento de la eficacia y eficiencia en el manejo de los recursos disponibles. También posibilita activar las estructuras disponibles en cada institución, para gestar un plano de consistencia superador, donde las organizaciones fijas y estructuradas del modelo que se comienza a abandonar, ceden su dominio a procesos de creatividad e invención acordes con las necesidades presentes"<sup>8</sup>.

*La organización en red es una forma de "anudarse" -más allá de lo organizativo-, los distintos saberes, pertenencias, experiencias; para transitar*

<sup>7</sup> PEI Escuela Agrotécnica Antequeda.

<sup>8</sup> Op. Cit. PEI Antequeda

*y promover procesos educativos de calidad, flexibles, coherentes con las políticas educativas nacionales y provinciales e innovadores.*

*Los procesos de participación, del ejercicio de la solidaridad y del intercambio permanente fortalece las instituciones al proyectarse hacia culturas colaborativas que generan texturas que facilitan experiencias pedagógicas y culturales que trascienden los límites institucionales. Estos procesos se enmarcan en contextualizaciones epistemológicas, filosóficas y metodológicas que dan sentido a las acciones preservando las múltiples subjetividades de todos los actores que transitan la complejidad y producen un conocimiento social acorde al desafío de la compleja sociedad actual.*

*Por otra parte, se conformó un CONSEJO DE ESCUELAS RURALES integrado por los directores de las escuelas orígenes que se incluyeron en esta propuesta en distintas sedes para trabajar sobre las distintas experiencias que se llevaban a cabo acordando las decisiones que harían al proyecto global.*

*Esta propuesta surge para atender a los 7° grados de las ex escuelas primarias, para lo cual se organizan los SUB-AGRUPAMIENTOS DE ESCUELAS ORÍGENES, donde los alumnos son atendidos por los profesores de los espacios curriculares de Tecnología e Idioma Extranjero (Inglés), y los procesos de enseñanza de las restantes áreas curriculares: Matemáticas y Ciencias Naturales, Lengua y Ciencias Sociales están a cargo del Maestro. Esto permitió que en el caso de los contenidos básicos de mayor complejidad, los profesores de áreas los pudieran trabajar articuladamente con el maestro.*

*La implementación del SISTEMA DE ASISTENCIA TÉCNICA a cargo de los profesores de las áreas mencionadas fue otro factor que favoreció la propuesta. La organización y la sistematicidad de éstas crearon un espacio de trabajo conjunto MAESTRO - PROFESOR donde el abordaje de los C.B.C. y el diseño de propuestas didáctico-metodológicas de forma compartida fueron contribuyendo al enriquecimiento de la calidad educativa.*

*Los actores que participaban en la tarea consideraban que el maestro rural es el profesional idóneo para enseñar al alumno adolescente rural, ya que entendemos que por su formación académica cuenta con un bagaje de conocimientos para planificar las situaciones de enseñanza acorde al desarrollo psicológico del alumno -la etapa de la pre-adolescencia, entre los once y doce años-, y en el caso de la escuela rural la atención que requiere el alumno en esta etapa se ve favorecida porque los grupos de alumnos son reducidos, permitiendo un seguimiento personalizado de los mismos.*





*Por otra parte, esta propuesta reconoce que el maestro rural tiene una especial inserción en el contexto en el que se inserta la escuela, sus particularidades, su idiosincrasia y las condiciones de vida de las familias de los niños, lo que lo convierte en un facilitador de la información, el acompañamiento y la orientación que requieren los alumnos. La inclusión gradual de los profesores (en este caso de Educación Tecnológica y Lengua Extranjera-Inglés) a través de los procesos de enseñanza contribuyen a que el alumno, en forma gradual, vaya tomando contacto con situaciones de aprendizaje más complejas y específicas, que requieren de su parte mayores niveles de atención, comprensión y abstracción.*

El trabajo conjunto de los profesores con los maestros a través del sistema de asistencias técnicas colaboró con la toma de conciencia de los alumnos de lo que implica comenzar a transitar sus estudios en condiciones diferentes, ya sea por la complejidad de los contenidos, la sumatoria de espacios curriculares, los aspectos didáctico-metodológicos, la diversidad de docentes específicos de cada campo del saber, la apertura a diferentes puntos de vista y los modos de interpelar a la realidad, etc.

Otro aspecto interesante es la inserción gradual a 8vo. año. El alumno asistía a la escuela sede<sup>9</sup> una vez por semana y las cuatro últimas semanas del cursado de 7mo. lo hacía en la escuela "media", también un día por semana. En el OCTAVO AÑO, esta transición continuaba hasta los primeros meses de iniciado el ciclo lectivo, los alumnos se incorporaban gradual y progresivamente asistiendo a la escuela sede al principio dos días en la semana; en la siguiente, tres días y así progresivamente hasta permanecer todos los días de la semana. Esto generó "... mejores condiciones para la adaptación y mayores posibilidades para obtener buenos niveles de rendición académica y de socialización".<sup>10</sup>

La organización en el Nivel Polimodal con un núcleo común de competencias fundamentales que se desarrolla a través de la Formación General de Fundamento (F. G. F.) y de la Formación Orientada (F. O.) en la MODALIDAD EN CIENCIAS NATURALES, y el TRAYECTO TÉCNICO PROFESIONAL EN PRODUCCIÓN AGROPECUARIA<sup>11</sup>, de carácter opcional para todos los estudiantes o egresados de la Educación Polimodal, respondieron a muchas de las expectativas de los alumnos, padres y la comunidad en general.

<sup>9</sup> Se llama escuela sede a la escuela media agrotécnica, en este caso.

<sup>10</sup> Fundamentación de la propuesta. PEI Escuela Agrotécnica Antequeda.

<sup>11</sup> La oferta del nivel polimodal articulado con el T.T.P. en Producción Agropecuaria tiene la singularidad de haber sido diseñada conjuntamente con tres escuelas agrotécnicas de distintos departamentos de la provincia: Federal, Feliciano y Federación, planteando un funcionamiento en red y a contraturno del Polimodal, con una duración de tres años.

Docentes escritores

Los ejes transversales establecidos por EGB3, la Educación Polimodal, y la **TECNICATURA EN PRODUCCIÓN AGROPECUARIA** han potenciado la **FORMACIÓN GENERAL DE FUNDAMENTO**, la **FORMACIÓN ÉTICA Y SOCIO-AFECTIVA**, y la **FORMACIÓN TECNOLÓGICA**.

La formación tecnológica que comienza en el tercer ciclo -con una profundización de lo abordado en los ciclos anteriores- continúa en el Trayecto y profundiza el desarrollo de competencias técnico-profesionales para que los alumnos puedan desempeñarse en ocupaciones orientadas a promover la inserción laboral y social tanto en el contexto local, regional como nacional.

Los **PROYECTOS DIDÁCTICOS PRODUCTIVOS** tienen como eje central la participación de los alumnos en los procesos productivos y comerciales, dándose continuidad en los 365 días del año, a través de la implementación de un **SISTEMA DE GUARDIAS ROTATIVAS** (fines de semana, feriados y vacaciones de verano e invierno).

Los Proyectos Didácticos Productivos tienen en cuenta los nuevos contenidos de la Educación Tecnológica sin perder de vista la articulación con el sector productivo, creando así los llamados espacios de **PROYECTOS TECNOLÓGICOS** para el Tercer Ciclo de EGB, teniendo como escenarios productivos -por ejemplo- la Cunicultura (8º) y la Avicultura (9º) en la Escuela Agrotécnica Antequeda.

*La red cuenta con un Área de Educación No Formal. Los coordinadores integran el equipo directivo y se ocupan, centralmente, de vincular la propuesta de educación formal de la escuela con propuestas de Educación No Formal, en una concepción de escuela abierta a la comunidad. El objetivo general del área es promover y apoyar el proceso de desarrollo rural integral de la región. Para ello promueve el rescate y la revalorización del acervo cultural; impulsa la incorporación de las innovaciones científico-técnicas, acorde con las reales necesidades y posibilidades de adopción de la comunidad y participa activamente en las organizaciones rurales de la región.*

*Los destinatarios principales del área de educación No Formal son los pequeños y medianos productores y sus familias; además, la nueva oferta educativa incorpora activamente a esta área en su diseño.*

## Otros antecedentes

En el año 2001 se realizó un sondeo a alumnos y docentes de las escuelas primarias nucleadas y de los profesores de la Escuela Agrotécnica Antequeda con el propósito de indagar sobre las vivencias que se mantenían con relación a la experiencia de alternancia. El objetivo era que los acto-





res que habían intervenido en la misma pudieran resaltar sus experiencias, resignificando aquellos aspectos que más recordaban y valoraban.

Los espacios de talleres que se mantuvieron con docentes, profesores y alumnos, ya habían arrojado datos que mostraban claramente la importancia de la misma. Las "marcas en la subjetividad" de muchos de los actores estaban presentes en los discursos, como una fuerte resistencia a abandonar la idea aún cuando había decisiones externas que marcaban otra direccionalidad. Mucha de la resistencia del sistema en realidad motorizó a los docentes, padres y alumnos a buscar otras estrategias y fortaleció el sentido de pertenencia a la institución.

Era necesario por lo tanto cuali y cuantificar la experiencia de manera de poder hacer intervenciones estratégicas que pudieran sostener el fuerte sentimiento de pertenencia y a la vez analizar qué factores habían intervenido para llegar a determinados resultados desde lo pedagógico institucional y desde la fuerte resonancia que la misma había tenido en la comunidad.

Es importante tener en cuenta que El TERCER CICLO DE LA EGB funcionaba según el Proyecto Específico Institucional de la Escuela Agrotécnica Antequeda que se fue describiendo para comprender y significar las respuestas obtenidas.

*Este sondeo confirmó varias de las expectativas e hipótesis con las que se fueron trabajando en el campo de la capacitación, el asesoramiento y los ejes priorizados en las intervenciones. Lo más importante es que volvió a convocar a los actores a interpelarse e interpelar las prácticas que se venían llevando adelante. Se partió de un conjunto de datos relevantes de la institución que eran reconocidos por todos:*

- El nivel de pertenencia de los padres, de los alumnos y de los docentes.
- El trabajo de los padres para incorporar a otros padres. "Cuando algún padre no venía lo visitábamos (los docentes), los padres hacían lo mismo entre sí".
- Las visitas de los profesores a la familia cuando existían problemas disciplinarios.
- El vínculo con las familias de alumnos que han sido expulsados.
- El vínculo docente-alumno

## Respuestas de los docentes de las escuelas primarias y profesores:

### Características señaladas por los docentes previas al inicio de la propuesta:

- Los distintos niveles de permanencia en el área rural de los docentes (de 2 a 8 años)
- El compromiso con la propuesta.
- La predisposición para el trabajo comunitario.
- El reconocimiento de distintos niveles de capacitación de los docentes y la necesidad de una capacitación específica para responder a las demandas del contexto.
- El respaldo institucional a todo proyecto para el mejoramiento de la calidad educativa.
- El liderazgo natural del directivo de la Escuela Agrotécnica Antequeda hacia adentro de la institución, hacia otras instituciones escolares del nucleamiento y hacia la comunidad en general.

Características que señalan los docentes y profesores dos años después de iniciada la experiencia:

- La ampliación del conocimiento del contexto, la valorización de su especificidad cultural, histórica, social y económica, la comprensión hacia la comunidad en general y los alumnos en particular, a través de las **asistencias técnicas** y la permanencia en las escuelas primarias.
- Al referir a sus alumnos, los profesores los consideraban tímidos, respetuosos, e inseguros al ingreso, con escasos saberes previos. Destacan que la propuesta mejoró su comportamiento, responsabilidad, respeto, clima grupal. Acrecentaron su autoestima, su participación, y una mayor predisposición al trabajo.

Es importante subrayar que cuando los docentes y profesores refieren a "saberes previos", sólo aluden al campo disciplinar. Si bien hay una representación desde el "déficit de los alumnos y del capital social de los padres" esta no les impide manifestar el afecto y comprensión que tienen hacia ellos y la comunidad en general. Esto hace que cuando se analizan, por ejemplo, los contenidos, sus secuenciaciones, las estrategias didácticas, no se observan intervenciones respetuosas de la diversidad y del contexto, sino actitudes facilitadoras del aprendizaje: estar a disposición de sus comentarios y preguntas, facilitar el intercambio con otros alumnos, invitarlos a estudiar juntos en la biblioteca de la institución, etc. Es decir, las configuraciones didácticas que construyen los docentes no están centradas en las lógicas disciplinares sino que apuntan a otras variables pedagógicas relevan-



tes: el trabajo en grupo, el incentivo al compañerismo, las lecturas grupales, el intercambio de materiales, etc. Los chicos valoran la escuela, los padres valoran la escuela, y ese es también un vínculo que está presente en el aula.

□ El espacio de formación permanente sistemática que les brindó, tanto para los docentes como para los profesores.<sup>12</sup>

Dicen: "se convirtió en un espacio de intercambio y capacitación". "Nosotros (los profesores) nos enriquecimos conociendo mucho más el contexto donde viven nuestros alumnos".

□ La planificación conjunta, articulación entre los niveles, fortaleció el trabajo en equipo, entre la pareja pedagógica (docente – profesor) y entre todos los docentes y profesores, la apertura a nuevos conocimientos y recursos didácticos, lo que permitió darles un mayor apoyo a los alumnos.

□ Consideran que, si bien no hubo explícitamente un eje articulador, el sistema de hecho es un eje que les permitió articular sus prácticas y lograr una respuesta más eficaz a las demandas de aprendizaje de los alumnos (sabíamos qué necesitaban los chicos, los conocíamos, conocíamos sus familias, sabíamos si los hermanos los podían ayudar...).

□ El ingreso gradual a Antequeda de 1 a 5 días, según la necesidad de los alumnos en su proceso de adaptación añadió una estrategia donde los alumnos pudieron hacer un desprendimiento de sus familias acorde a la madurez que iban alcanzando.

□ Un alto nivel de participación<sup>13</sup> en las cuestiones generales de la institución, además de la ocupación por sus hijos. Se señala que, aun cuando sus interrogantes se centran fundamentalmente en las preguntas y propuestas de cosas concretas<sup>14</sup> (horarios, elementos que les faltan a los chicos, etc.), se advierte su compromiso y valoración hacia la escuela agrotécnica.

□ La elaboración de un código de convivencia con los padres y los alumnos, lo que le permite a la escuela incluirse como mediadora entre la tensión que se crea entre la rigidez de los padres y la conducta de los alumnos que refleja en muchos casos cuestiones normales de la etapa evolutiva a la que pertenecen o situaciones individuales que requieren atención particular.

Marcan el sentido crítico de los padres cuando analizan cuestiones institucionales que hacen a la educación de sus hijos. Hay un aumento de la autoestima de las familias, lo que potencia su compromiso con la institución.

Valorizan el proyecto por evitar el despegue del hijo del hogar tempranamen-

<sup>12</sup> Una vez por mes se realizaba un encuentro entre los maestros, los profesores, los directores y el supervisor.

<sup>13</sup> Amplio consenso de los padres con relación a que la escuela sigue siendo la oportunidad de ascenso social.

<sup>14</sup> El 60% de los padres tienen primaria incompleta.



te y por mantenerlo en su escuela de "siempre" (primaria) y del "maestro".

### ¿A qué atribuyen los docentes la participación de los padres y su adhesión a la propuesta?

- A la calidad de la información brindada a los padres, previa al ingreso de los hijos<sup>15</sup>.

Se observó que cuando la escuela incorporó la evaluación de la conducta de los alumnos en forma más explícita, los padres prestaban más atención a esto que a los otros aspectos.

- *Un trabajo más focalizado e individualizado sobre las propias necesidades de los alumnos y la heterogeneidad de saberes previos, atendiendo a que los alumnos pertenecían a más de veinte escuelas primarias.*
- La apertura de la escuela los 365 días del año. Chicos hacen guardia los fines de semana. Esto se acordó en primer lugar con los padres, se tuvo en cuenta el contexto y el proceso de producción, y la necesidad de reforzar el aprendizaje de los chicos en relación a esas realidades. Luego se negoció con los alumnos.

Este proceso fue gradual: primero los fines de semana, luego fines de semana y feriados, y por último se incorporaron las vacaciones. En todos los casos el primer acuerdo fue siempre con los padres.

<sup>15</sup> Se inician reuniones (tres por año) en el año 1993 en tres regiones, y se amplía en el año 94 a 7 regiones. El nivel de asistencia de los padres era de un 90%.

Año 1996/97: la familia es el centro. Se amplía la información a través de una encuesta que se hace en el año 97 con los directores de primaria.

Se realiza capacitación no formal en granja, para pequeños productores y para el autoconsumo de las familias.

1997: se incorpora el programa del Ministerio de Trabajo, con el objetivo de formar grupos de productores.

Se rescata también, en el año 1998, el programa Calidad de Vida, a cargo de los técnicos del área no formal de la escuela. Se concurre a las viviendas de las familias interesadas, con el objetivo de rescatar las técnicas agropecuarias de uso familiar. Participan la mayoría de los padres.

Se sondea la opinión de los padres con relación al sistema de alternancia, y a fines de ese año se la propone.

1998: se pone en marcha 7° año.

1999: se pone en marcha 8° año.

2000: se corta el sistema. Se quiebran las reuniones de la red. No se las autorizan, eso desgasta el trabajo de los docentes. Desaparece el proyecto de calidad de vida. Continúa el Programa Social Agropecuario, que se cierra en el año 2002.





- Un menor ausentismo de los alumnos al garantizar el traslado a las escuelas núcleo a partir de la organización del transporte a través del sistema que se generó, y del apoyo que brindó en general la comunidad.<sup>16</sup>
- La presencia del cuaderno de actividades como refuerzo del aprendizaje para los alumnos<sup>17</sup> les facilitaba la organización de las tareas. Al haber un mayor registro de las tareas que tienen los alumnos, hay una mayor participación de los padres, que intervienen para hacerlos estudiar. Los hermanos mayores juegan un rol importante en el apoyo a las tareas.
- *El apoyo del programa Social Agropecuario. Este programa, a través de sus objetivos y estrategias, fue un factor importante de colaboración, ya que al "promover la participación organizada de los pequeños productores en las decisiones de políticas, programas y proyectos a nivel local, provincial y nacional" genera actitudes complementarias a los propios objetivos del sistema educativo, y del sistema de alternancia en particular.*

## ¿QUE RESCATAN LOS ALUMNOS?

### Con relación a la alternancia en general (Palabras textuales de los alumnos)

*"Nos resultó mejor porque teníamos un profesor para cada materia y ellos nos podían orientar de una mejor manera, ya que están especializados en un solo tema y llegan a saber más que nuestros maestros de primaria".*

*"No perdemos días de clase... cuando no tenemos el profesor tenemos el maestro".*

*"No te sacan de golpe de tu casa".*

*"No sentís que te sacan de una escuela a otra".*

*"Por un lado muy buena ya que de a poco nos íbamos despegando del ámbito familiar e íbamos incorporándonos a un nuevo ámbito. Por el lado del estudio nos resultó un poco complicado porque la semana que no estábamos en la escuela los demás adelantaban y nosotros nos quedábamos más atrasados en el desarrollo de los temas".*

*"... No es lo mismo estudiar en la casa que en la escuela".*

*"Me sentí muy apoyado por mis padres, ya que estos deseaban desde hace un tiempo que me incorporara a esta escuela".*

*"Nos apoyaron de manera especial".*

<sup>16</sup> Los alumnos recibían una cifra mensual para su traslado desde la provincia. Los padres cooperativamente lo aportaron para la compra del colectivo que facilitó el traslado.

<sup>17</sup> Plan Social Educativo, Proyecto 7

*"El director nos apoyaba siempre, nos escuchaba, podíamos hablar con él ... que no se vaya..."*

*"... Al principio sentí miedo" (refiere al tener que incorporarse a la escuela agrotécnica)*

*"Mi familia me apoyó mucho, porque para mí esos fueron momentos de angustia y mucha preocupación".*

*"Me ayudaba mi hermano más grande".*

## CON RELACIÓN A LOS MATERIALES DE APOYO

*"Bueno por un lado porque teníamos nuestro propio material y podíamos adelantar lo que deseábamos. Por otro malo porque si teníamos dudas no podíamos consultar con los profesores".*

*"Más fácil porque se trataba temas de las zonas rurales".*

*"...Los materiales en una sola carpeta por materia nos ayudaba".*

*"En algunos casos me resultó difícil, porque no entendíamos las consignas y los maestros tampoco, y teníamos que esperar que fueran los profesores y nos atrasábamos mucho."*

*"El gran respeto y honestidad que había entre profesores y alumnos, también la confianza. Otra cosa importante era el gran empeño que poníamos para obtener mejores y más altas notas sin importarnos cuántas pruebas tuviéramos, cosa que hoy ha cambiado mucho, rezongamos por cualquier cosa, nos interesa solamente llegar al seis para zafar y listo, cosa que no es buena."*

*"Los profesores no hacen preferencia con nadie."*

*"Cuando estamos acá (Escuela Agrotécnica), por tener todo servido estudiamos menos".<sup>18</sup>*

A partir de los comentarios y opiniones por parte del alumnado, se pensó en diferentes alternativas a la hora de trabajar junto a la familia:

### Semana Institucional:

Se mantienen la organización del espacio y de los tiempos previstos habitualmente, incorporándose en determinados temas y asignaturas clases y trabajos interárea que permitan profundizar los temas que están especialmente asociados al eje seleccionado.

---

<sup>18</sup> Pareciera ser que a medida que se van integrando van perdiendo el ritmo de estudio que tenían antes, posiblemente porque había un mayor seguimiento por parte de los maestros y profesores.



## Semana con la familia:

El alumno deberá desarrollar el conjunto de actividades definidas y articuladas en la institución para cada uno de los espacios curriculares, a través de la carpeta de actividades:

- Desarrollar las actividades tecnológico-productivas pautadas con el área.
- Participar de las actividades comunitarias planificadas.
- Concurrir a los Centros Tutoriales establecidos para realizar las consultas que considere pertinentes para completar apropiadamente las tareas.
- Disponer de las clases que eventualmente se puedan organizar para emitir las por la Radio FM.

## CENTROS TUTORIALES

Las escuelas primarias nucleadas serán los centros tutoriales, ya que cuentan con los recursos tecnológicos y materiales para facilitar el aprendizaje de los alumnos: biblioteca, videos, etc.

Contarán con la presencia del equipo de profesores de las distintas áreas de forma rotativa y según el cronograma establecido institucionalmente.

Semanalmente concurrirán los profesores de las áreas de Inglés y Tecnología, tanto para EGB3 como para Polimodal.

## TIPOS DE TUTORÍAS

- Presenciales: Los profesores de las distintas áreas concurren a los centros tutoriales, según lo descrito en el punto anterior. A esto se debe sumar las visitas domiciliarias que realizarán los profesores del área Didáctico-productiva para acompañar a los alumnos y a los padres en el mejoramiento de la producción.
- A distancia: Los alumnos podrán a través de la Radio FM y los equipos de radio comunicativa hacer las consultas que les permitan resolver las situaciones problemáticas que se les presenten.
- De la familia: Los padres ejercerán una función tutorial importante dentro de la familia. Deberán facilitar y contribuir a la organización del tiempo de sus hijos para que puedan cumplir con todas las tareas semanales previstas.

## CARPETAS DE ACTIVIDADES

El propósito de las carpetas de actividades es que los alumnos cuenten con orientaciones pedagógico didácticas, y actividades que les permitan abordar núcleos temáticos de las áreas.

### Cada carpeta estará diseñada de la siguiente manera:

- Una síntesis teórica que contribuya a orientar a los alumnos en la lectura del material bibliográfico.
- Actividades de distintos niveles de complejidad para resolver en forma grupal y/o individual.
- Trabajos prácticos de entrega obligatoria en los tiempos previstos.
- Actividades de evaluación y auto evaluación.
- Claves de corrección.

## PASANTÍAS

Los alumnos del nivel Polimodal deberán realizar pasantías en los lugares que les asigne la institución en concordancia con su historia escolar individual, de manera que la asignación refleje la enseñanza individualizada que se le brindó y el camino de aprendizaje que recorrió.

Esta propuesta considera pasantía al tiempo de permanencia que ocupa el alumno en las actividades agropecuarias y tecnológicas que desarrolla fuera de la escuela, dentro de una empresa.

Definimos empresa a todas las tareas del área didáctico productiva que con intencionalidad pedagógica realice el alumno tanto en el predio de su familia como en la pequeña o gran empresa.

## ROL DE LA FAMILIA

Los padres ejercerán una función estratégica en esta propuesta, en tanto deberán corresponsabilizarse en el cumplimiento de muchos de los objetivos previstos.

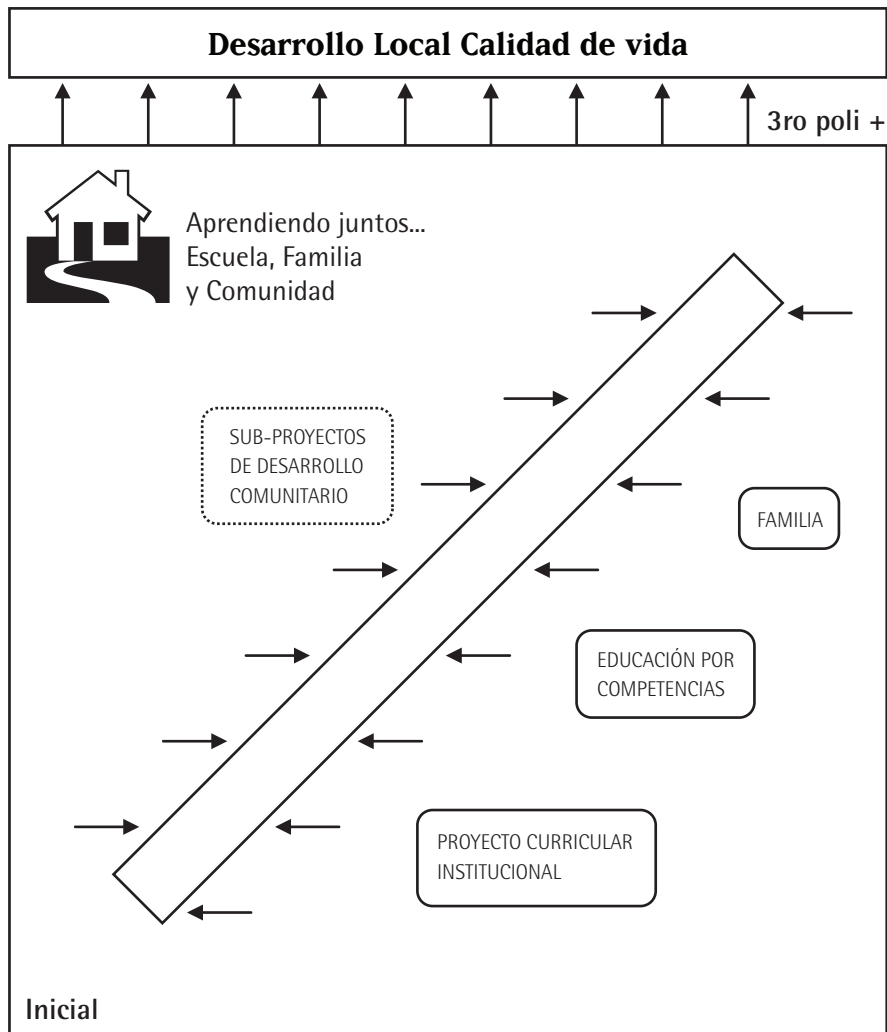
Para ello, recibirán el asesoramiento y capacitación necesaria para que lo puedan desarrollar con la mayor pertinencia posible. Recordemos que la base fundamental de esta innovación es involucrarlos activamente de manera tal que la escuela les brinde las estrategias que les permitan mejo-



rar la calidad de vida de ellos y de su contexto inmediato.

**Se les asignarán las siguientes funciones:**

- Conocer y acompañar el cronograma de tareas acordado para su hijo/a en las semanas de permanencia en el hogar.
- Comprometerse a apoyar a su hijo/a en las actividades agrotécnicas que se desarrollan en su predio.
- Participar activamente en las Asistencias Técnicas del área Didáctica Productiva.
- Concurrir a los talleres y encuentros que se realicen para fortalecer los objetivos previstos.



## DATOS DE LA INSTITUCIÓN

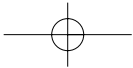
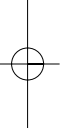
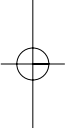
E.P.N.M. Nº 15 Polimodal Agrotécnica "M. P. Antequeda"  
Domicilio: Colonia San Carlos. Distrito Alcaráz 1º  
Departamento La Paz.  
Provincia de Entre Ríos  
Teléfono: 03438-421766  
Director: Altamirano, Sergio Paúl, D.N.I. Nº 17.880.171 – tel.: 03438 –  
421744

## DATOS DE IDENTIFICACIÓN DE LA PROPUESTA.

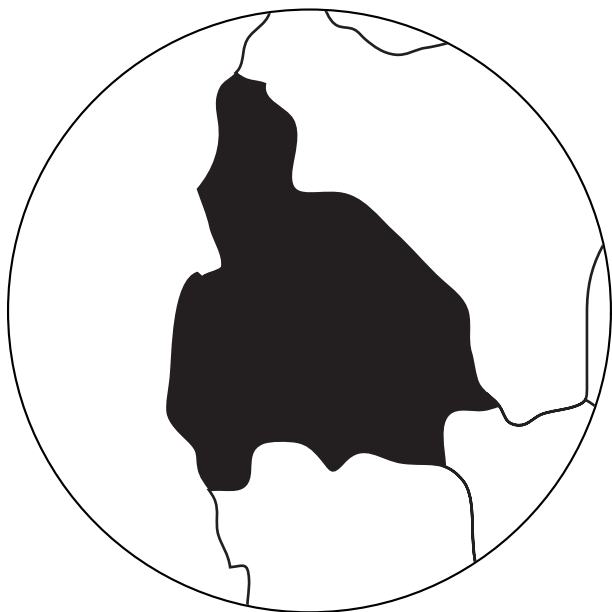
### Tipo de Propuesta:

Interinstitucional; participan 16 escuelas: EGB 1, EGB 2 (Esc. primarias Nº 10, 13, 23, 27, 30, 32, 43, 60, 64, 68, 85, 87, 88, 103, 104 y 110 del Departamento La Paz, Entre Ríos ) y 1 de EGB 3 y Polimodal Agrotécnica "M. P. Antequeda", el Programa Social Agropecuario, y MASTER ong. en el origen, y luego se han incorporado en hechos más puntuales otras instituciones como Universidad de Entre Ríos Facultad de Agronomía, Consejo Empresarial de Entre Ríos, AMRA (Asociación de Maestros Rurales Argentinos), Fundación Judaica, Centro de Salud de Yeso Dpto. La Paz.

**Coordinador responsable:** Sergio Paúl Altamirano Rector E.P.N.M. Nº 15 Agrotécnica "M. P. Antequeda"







*¿Cuál es el precio  
de la retención?*

---



## ¿Cuál es el precio de la retención?

### Proyecto de retención en zona rural, una experiencia y un aprendizaje

*Autora de esta experiencia: Miriam V. Reinoso (regente pedagógica)*

La tibia brisa del amanecer jugueteaba sobre las hojas de los árboles y su suave murmullo me acompañaba en la espera del colectivo que traía a los chicos desde los diferentes puntos cardinales. Eran las 8:10 hs. de la mañana, de tanto en tanto mis ojos miraban al cielo y quedaban fijos en algunos de los incipientes puntos luminosos que comenzaban a desvanecerse, y pensaba cómo encontrar nuevas posibilidades en la enseñanza, en las prácticas pedagógicas, sobre los aprendizajes de los alumnos, las vicisitudes e incertidumbres escolares, sobre los pensamientos que provocaron horas y horas de trabajo escolar que permitieran replantearnos si una inclusión es justa o no, y si a los chicos los tenemos adentro ¿cómo los contenemos?

Para empezar debemos dejar en claro que mantener o retener no significa levantar la calidad educativa. A partir de esta idea surgieron muchas discusiones y desde allí, un grupo de profesores del Área de Ciencias Naturales sostenía que debíamos acompañar todas las acciones sociales que la escuela brindaba, como Becas, ropero escolar, transporte, comedor, etc., con otros cambios en lo pedagógico para mejorar la calidad de los aprendizajes, a través de un trabajo coherente, coordinado y consecuente. Cayendo el mediodía no faltó la voz de Lina, la profe de Lengua, aportando que una enseñanza que pretendiera facilitar un aprendizaje con sentido y funcional, debía preocuparse de contextualizar la acción didáctica en relación con el entorno y el medio en el cual se encontraba inserto el alumnado. De esta manera se crearía un ambiente de aula coherente, en el cual se hubieran planteado todas las variables (actividades, grupos, tiempo, espacio, etc...). Teresa, la Dire, tomándose un cafecito, aprovechó la ocasión para decirnos que ser capaz de replantearse todas estas variables exige una nueva cultura profesional, la cultura de la reflexión y de la decisión colaborativa, a partir del análisis de la propia práctica. Esta situación disparó la definición del problema: mejorar los niveles de inclusión, retención y promoción mediante el desarrollo de diferentes propuestas pedagógicas que garanticen la trayectoria escolar en los alumnos.

A través de mi coordinación empezamos a trabajar unos pocos y luego se fueron sumando paulatinamente otros que en principio no habían participado, y lo hacían ofreciéndose a dar Tutorías. Cuando esto sucedió sentí una sensación de alivio, de tranquilidad, pues con sólo pensar que estos profesores que generalmente se resistían a todo, entendían mi mensaje, me sentí más apoyada, a pesar de que tenía dos referentes incondicionales que sostuvieron la experiencia constantemente y que aún continúan convencidos, cada vez más, de que el mejoramiento de la propia práctica conduce a niveles más altos de calidad.

Es así que con ese convencimiento planeamos "Talleres Pedagógicos" como una manera de intentar respuestas al problema planteado. Primero, las acciones que llevamos a cabo concretamente fueron talleres inter – áreas para revisar cómo se llevaba a cabo el proceso de enseñanza – aprendizaje, encontrar las dificultades, plantear soluciones, articular los contenidos, por supuesto en la medida de nuestras posibilidades. Realizamos experiencias interdisciplinarias, actividades recreativas, artísticas y deportivas, tales como ciclos de paseos, campeonatos de Voley, muestras de arte con alumnos de otras instituciones escolares de la zona. Todo esto lo desarrollamos con el afán y las ganas de generar la posibilidad de compartir vivencias, practicar la solidaridad y el compañerismo, trabajar en grupo, rescatar, en definitiva, los valores esenciales que hacen a la formación de la persona; por otra parte, también se brindaron clases de apoyo en diferentes espacios curriculares para aquellos alumnos que más lo necesitaban y cuya permanencia en la escuela, sin duda, es muy importante para su futuro.

El profesor de Tutoría, que afortunadamente es el cura párroco del pueblo, se enganchó casi a la mitad, ya que siempre que nos reuníamos para conversar y reflexionar sobre estos dilemas y buscarles una salida relevante, por una u otra causa no podía estar presente. Un buen día, sin querer, nos encontramos en la fotocopidora y le comenté acerca de nuestra preocupación, y también de las tareas que ya se habían planificado. Él, sin pensarlo ni un momento, se acopló al proyecto y comenzó a desplegar distintas acciones con los chicos de noveno año. Hizo programas radiales en la radio de la Parroquia, organizó rifas, y obras de teatro que fueron puestas en escena en el mismo Templo para las festividades religiosas de Fin de Año. Realizamos charlas para los padres y los alumnos sobre temas como la drogadicción, el alcoholismo, el embarazo, y el profe invitaba y buscaba pro-





fesionales del pueblo. Esta tarea perseguía la finalidad de ayudar a los padres a fortalecer la educación de sus hijos, ya que, en muchos casos, se comprobó que este aspecto servía para contener afectivamente a los chicos, tanto como para brindarles un aprendizaje significativo y orientador en su vida de relación. No hay que olvidar que nuestra Escuela se encuentra en una zona rural, donde los padres son pequeños agricultores, changarines o poseen planes "Jefes de Hogar". La mayoría cuenta con una familia numerosa, con no menos de seis integrantes, los cuales, por las mismas características, tienen una nutrición precaria. Cabe acotar que casi todos los papás han cursado la primaria únicamente, por lo tanto la cultura escolar no se encuentra instalada en los hogares.

A partir de esta información y de comprobar que los progenitores no tenían ideas claras sobre pautas de comportamiento y, sobre todo, porque se hacía complicado que fueran a la Escuela y se comprometieran con la educación de sus hijos, es que se inicia la elaboración del "Régimen de Convivencia", contando con la participación de los docentes y no docentes, sumada a la de los alumnos y sus padres. Esta experiencia fue muy bonita porque los padres, desde sus limitados conocimientos, hicieron aportes muy sabios; por ejemplo plantearon la necesidad de que la Escuela les diera tareas extraclase a los chicos para que de esa manera no anduvieran tanto en la calle. También se presentó un caso conmovedor, el de Abigail, quien a través de un relato inquietante nos hizo saber que estaba viviendo situaciones familiares extremas, y lo rescatable de esto fue que se atrevió a confiar en los docentes. Esta parte fue lo que más me impactó de la experiencia, pues una alumna estaba pidiendo ayuda, contención, afecto, seguridad; y la Escuela estaba allí para brindarle, a través de la atención psicológica, una salida a sus dificultades. Así pudimos observar con mucha satisfacción que su situación fue cambiando.

Otra de las actividades que incluyeron los "talleres" fue la preparación de los jóvenes para participar en la formación de listas para las elecciones de la Asociación Estudiantil, como una manera de que tuvieran claro que todos los ciudadanos tienen derechos y obligaciones que cumplir, y ellos debían comenzar a pensar de esa forma. Es importante hacer notar que esta actividad surgió de un modo muy atípico, cuando un chico me pidió material sobre ecología para realizar un trabajo escolar, y mientras buscábamos la bibliografía adecuada, me contaba sobre la preocupación que tenía porque sus vecinos tiraban toda la basura a las acequias, a la calle, en

cualquier parte. Confieso que me inquietó y me preocupó el tema pues tenía que darle una lección sobre lo que significaba el cuidado del Medio Ambiente y él debía transmitirles a sus compañeros y amigos lo aprehendido con una real convicción. No tardé mucho en seleccionar el contenido que más le sirviera y a la vez le impactara, y lo hice como si fuera el deber más importante, pues como adulto debía ofrecerle pautas serias para su porvenir. Además, creo que una juventud bien informada para un verdadero mañana, donde no sea peligroso vivir, es el fundamento para la vida de nuestro planeta. La transversalidad de este tema me sirvió para apuntar a la formación integral de la persona, pues las actitudes y los valores conforman aspectos que también deben integrar la educación para la vida. Así fue que motivamos a los alumnos a formar la Asociación de Estudiantes, para que tuvieran una forma, o más bien una agrupación que difundiera los temas que más les preocuparan a ellos.

En realidad, todas las acciones que desplegamos durante el ciclo lectivo del 2003 y que continúan desarrollándose hasta la fecha bajo la denominación de "Talleres pedagógicos", y que tienen en común la necesidad de articular teoría – práctica, han servido de nexo para mejorar la práctica docente. Es importante hacer notar que una articulación bien pensada y bien practicada no es otra cosa que la asociación entre la Escuela y el mundo del trabajo. Es el reconocimiento de que la educación es un proceso que no sólo involucra al establecimiento sino a toda la comunidad y que, quizás, sea la única manera de superar los problemas de deserción, de vandalismo (desgraciadamente muy común hoy en las escuelas), de desinterés, pues sin el apoyo social esta realidad es muy difícil de revertir. Constatamos a diario que para los jóvenes la educación es irrelevante y, seguramente, esto lo vemos reflejado en los problemas antes mencionados, pero (siempre existe el pero que nos da esperanza) la participación activa y relacionada con el espacio laboral puede ayudar a mejorar el perfil de la enseñanza y esta posibilidad da fuerzas para sostener a estas estructuras escolares.

Finalmente, sostengo que todas las estrategias de intervención institucional que se puedan desarrollar para optimizar las prácticas pedagógicas y en consecuencia mejorar la calidad de los aprendizajes, deben surgir de la necesidad de activar la relación con el mundo externo y, particularmente, con el mundo del trabajo, tal vez el después de nuestros jóvenes, el lugar del saber hacer y del saber ser. Debemos ser conscientes y consecuentes con la necesidad de introducir en la educación escolar el aporte de la experien-



San Juan



¿Cuál es el precio de la retención?

cia de quienes hoy no son estudiantes, los docentes, quienes, si se les da la oportunidad, plasmarán incondicionalmente su caudal de conocimientos, no siempre relacionado con la escolaridad. Todas las estrategias son útiles, pero la más importante que se debe lograr para que las demás tengan éxito, es el compromiso de todos y de cada uno en la formación de un futuro mejor para nuestros jóvenes.

Docentes escritores

San Juan



¿Cuál es el precio de la retención?

## Anexo

### Experiencia del relato

**Profesora:** Miriam Violeta Reinoso de Díaz

**Escuela:** Videla Cuello – SAN JUAN

El comenzar a construir el relato de la experiencia fue un poco dificultoso para mí, porque si bien estoy acostumbrada a escribir mucho, nunca de manera tan específica o como relato. Además, por mi propia matriz profesional (profesora de matemática) tiendo a sintetizar y a escribir escuetamente lo que quiero expresar.

A partir del encuentro que tuvimos en Buenos Aires y específicamente del Taller sobre cómo elaborar un relato, que compartí con Gabriel (el coordinador) y otros colegas allí presentes, nace la oportunidad de aprender otra forma de "decir", de "relatar" lo que uno desea transmitir de una manera más clara y completa. Confieso que fue un aprendizaje para mí y para nuestro equipo de trabajo por demás interesante porque, reitero, aprendimos a transmitir concretamente lo que queremos decir.

Construir el relato de nuestra experiencia fue una actividad con marchas y contramarchas porque hubo que explicarles, al resto de los integrantes del grupo, la tarea de saber decir, de relatar y no es fácil romper con el esquema de trabajo que cada docente posee. En definitiva, costó el trabajo en grupo, pero nos reconfortó el aprender a hacerlo.

#### **DATOS DE LA INSTITUCIÓN:**

Nombre de la Escuela: Agroindustrial Mons. Dr. Juan Antonio Videla Cuello

Domicilio: Calle Nueva s/n Pampa del Chañar

Tel: 02647-492040

Correo Electrónico: mbazan@infovia.com.ar

Nombre de la directora: Eladia Teresa Castro de Garay

Experiencias rurales

San Juan



¿Cuál es el precio de la retención?





*La radio escolar como  
propuesta alternativa  
para el abordaje  
diferente de todas  
las disciplinas*



## *La radio escolar como propuesta alternativa para el abordaje diferente de todas las disciplinas*

*Autora de esta experiencia: María Angélica Ricci*



### **Capítulo I** **Nuestra escuela, nuestro entorno...**

Los chicos nos cuentan...

"Nuestra escuela está ubicada al noroeste de la Pcia. del Chubut, a menos de 20 km. del paralelo 42, que la separa de la Pcia. de Río Negro y de la localidad de El Bolsón.

Lago Puelo, que significa en mapuche 'aguas del este' (con respecto a la falda occidental de la cordillera) está situada a 205 m. sobre el nivel del mar. Es un pueblo que cuenta actualmente con otra escuela primaria, la escuela de la Isla, que tiene solamente hasta sexto año de la EGB, y una

escuela polimodal, la 765, que está ubicada al lado de nuestra Escuela. Nuestra escuela, la 108 'Portal de los Andes', fue creada en 1921 y construida con madera por un grupo de pobladores que donó su trabajo. Cuarenta años más tarde se hizo la construcción de material. Actualmente concurren alrededor de 360 chicos, de primero a noveno de la EGB, repartidos en 14 secciones. Rodeada de cerros, el Tres Picos y El Motoco, la escuela está exactamente al pie del Currumahuida, con bosques autóctonos de lenga, ciprés, cohiue, radal, pitra, maitén, etc., y, aproximadamente a 10 km., está el lago que da nombre a nuestro pueblo: el Lago Puelo, casi en el límite con Chile.

El pueblo ha crecido mucho en los últimos años, y la mayoría de los que vienen son personas que huyen del ruido y de la violencia de la ciudad. Pero no obstante este crecimiento, todavía se puede decir que vivimos bastante tranquilos comparando lo que nos cuentan de las grandes ciudades.

Las industrias principales son las que derivan de la madera, pero también hay plantaciones de lúpulo, con lo que se hace cerveza, y cultivo de cerezos, nogales, manzana y fruta fina.

Los pobladores alternan entre la cosecha, trabajo en las chacras, granjas, huertas, hay muchos artesanos, algunos comercios, trabajo en oficina, docentes. Hay mucho intercambio y movimiento diario de gente entre Bolsón y Lago Puelo. La gente se traslada a dedo, porque no hay una línea segura de colectivos.

Hay muchas familias descendientes de mapuches, que conviven en el pueblo y alrededores con descendientes de europeos que llegaron a principios del siglo XX."

## Capítulo II

### Todo comenzó cuando...

Por el año 2001, llegué a Chubut, procedente de Tucumán, y me tocó área de sociales y lengua en 4° año. Al poco tiempo de estar con los chicos, detecté que había algunos que no hablaban, que se "empacaban", que no querían saber nada ni hacer nada. Comprobamos con mi compañero de áreas, Cacho, que esta actitud, sumada a la falta de práctica cotidiana, los llevaría al fracaso escolar, y por lo tanto, ya eran posibles desertores en potencia.

Nos martillaba en la cabeza la idea de encontrar algo que los movilizara, haciendo algo que les gustara, que saliera de lo "formal" establecido por los adultos.



Chubut

La radio escolar como propuesta alternativa para el abordaje diferente de todas las disciplinas



Así fue que reunimos a los chicos y les preguntamos qué pensaban ellos, qué les gustaría hacer... En ese encuentro, los chicos expresaron que querían hacer algo distinto, algo nuevo, que fuera divertido...

Surgieron algunas propuestas, como hacer títeres, teatro, murga, radio...

Armamos los grupos de trabajo. En ese momento teníamos una directora muy "cumplidora", pero que controlaba demasiado lo que estábamos haciendo, y eso nos frenaba... Por otro lado, sentíamos que era bueno para los chicos, y eso nos impulsaba a seguir... A mí me costaba mostrar "estas cosas raras" que estábamos haciendo, pero veía que la posibilidad de implementar estrategias de enseñanza diferentes y adecuadas al contexto, nos abría nuevos caminos para llegar a los chicos.

Armamos los grupos de trabajo y cada chico se anotó en la actividad que más le gustaba. Ellos sabían que ése era su espacio semanal, pero a nosotros nos preocupaban otras cuestiones, como por ejemplo cómo asociábamos esos talleres a los conocimientos que debíamos impartir, qué metodología utilizar, cómo terminaría cada proyecto...

Nuestro principal interés era ver cómo hacer para involucrar a los chicos que nunca participaban, que nunca hablaban ni se interesaban, a la hora de trabajar conceptualmente.

Al armarse grupos pequeños, no más de 4 ó 5 chicos, empezamos a notar más compromiso en cada uno, ante la posibilidad de pensar, opinar y hacer. A esta altura, yo tenía muy claro que, además de propiciar la oralidad, mi interés era que todos los chicos sintieran que podían hacer algo valioso, que sería importante lo que hiciera cada uno, porque estaba segura de que al levantar su autoestima con este proyecto, que sentían tan suyo, los haría sentir seguros en otras áreas, en otros ámbitos...

Tuvimos que hacer algunos cambios, hubo peleas y desencuentros al comienzo... Les costaba definir... y el tiempo pasaba. Un día me aparecí con una filmadora. Les dije algo así como que se imaginaran que ya tenían que hacer la primera presentación de su taller, porque lo íbamos a filmar.

Les gustó la propuesta, y todo el mundo se puso a trabajar. Así fue como en la plaza del pueblo, que es muy particular porque además de todo lo que tiene cualquier plaza, tiene un anfiteatro, y además, está frente a la escuela; con la presencia de padres y vecinos ocasionales, desfiló por primera vez la "Murguita de 4º", el grupo de teatro presentó sus obritas, los títeres se asomaron detrás de un escenario improvisado, y la radio "Mari-mari" que significa "buen día" en mapuche, emitió a "capella" su primer programa.

Todo esto fue filmado, muy de "entre casa", pero el poder verse en los días siguientes en la pantalla, los impulsó a seguir trabajando.

El grupo de radio tuvo serias diferencias. Eran muchos (diez) y todos querían hablar y hacer algo.

Entonces resolvieron hacer dos grupos. Así nació Radio "Los mosquitos", que junto con radio "Mari- mari", debía organizar las transmisiones semanales, después del izamiento. Entonces, el grupo de turno pasaba al frente, y con un rollo de cartón a modo de micrófono, contaba las novedades de la escuela. Una novedad importante fue la habilitación de un buzón (caja forrada) que pusieron en una ventana interior del aula, con carteles que instaban a sus compañeros de otros grados a participar, a mandar noticias, chistes, saludos, etc... Este material era revisado y seleccionado por los encargados del programa siguiente. Idearon concursos y fundamentalmente actividades en las que pudieran participar los "oyentes". Hasta pusieron premios... golosinas... que ellos se encargaban de traer. Recuerdo con mucho placer esos días, en que veía que ese grupo, que había sido tan conflictivo por su aprendizaje, por las diferencias, por la falta de continuidad en los maestros anteriores, empezaba a disfrutar de trabajar juntos, y a poder producir y crear a mil...

Casi a fin de año, pareció que la radio se "pinchaba"; nadie organizaba, todos se quejaban: "no traen nada", "nadie se ocupa"... Oh, sorpresa!!! Ante la urgencia de presentarse cada semana al público, dos de los más "callados" empezaron a constituirse en "salvadores" y así, cada semana recordaban a sus compañeros lo que tenían que hacer. Pero ellos estaban ahí, al frente. Era emocionante ver cómo, a su manera, estos chicos, que unos meses antes no se interesaban por nada, se desenvolvían casi sin timidez, le ponían pilas para que el programa pudiera "salir" (recuerdo que la salida era, pura y exclusivamente, cinco minutos después del izamiento, dos veces por semana).

Así llegamos hasta fin de año y ahí terminó esta experiencia. Debo confesar que, en ese momento, me sorprendió el apoyo, interés y aprobación que noté por parte del vice director hacia esta actividad. Después supe que años antes, y a instancias de él, se había iniciado una radio escolar, en los recreos... Pero eso es tema de otro capítulo.





### Capítulo III

## Unos años antes había habido algunos intentos de hacer radio en la escuela

Parece, según me fui enterando poco a poco, que en el año 1998 los chicos de 9° año habían participado de un Concurso de Educación y Trabajo, por lo que en ese momento recibieron una capacitación e hicieron una pasantía en Radio "Alas", FM local, distante 20 km. de nuestra escuela y conocida en nuestro medio por su interés en radios comunitarias y proyectos sociales.

Los chicos que participaron ya no están en nuestra escuela, como tampoco los docentes que intervinieron, salvo el actual director, Alberto Zeid, que en ese momento cumplía el rol de vice director del establecimiento. Él fue quien insistió con el tema de la radio, y al año siguiente se construyó un espacio de madera, para emitir, con parlantes, un programa radial en los recreos. "No hubo continuidad ni enganche entre los docentes", nos cuenta. Se llegaron a concretar algunas "salidas al aire", pero no hubo quien coordinara, y fue muriendo de a poco.

"A comienzos del año 2000, fuertes lluvias ocasionaron filtraciones en los techos de la escuela, afectando varias partes del edificio. Hubo que hacer refacciones de fondo, con lo que nuestro espacio radial desapareció", sigue narrando Alberto Zeid. "Y con eso, también desapareció lo que quedaba del proyecto de radio en la escuela"...

### Capítulo IV

## Otro intento... ¡y con buenos resultados!!!!

A mediados del año 2002, soy designada maestra de lengua en 8° año. Es una suplencia hasta fin de año. En esos días llega a mis manos un folleto de Cátedra Libre, un programa de Radio Nacional, que convoca a los docentes de todo el país a participar con sus alumnos en un concurso: "Aprender con la Radio".

La propuesta es hacer un micro programa radial, con todo lo que eso implica, totalmente realizado por los chicos, con temáticas locales y significativas para los alumnos. Los docentes podíamos orientar, pero la construcción del programa y la grabación debían estar a cargo de los chicos.

Desde mi materia, largo la idea y mis alumnos se entusiasman, algunos más que otros. Resuelvo tomarlo como trabajo práctico, dentro de Lengua, ya que hay contenidos que debo dar que coinciden con este trabajo. Hay que

Docentes escritores

estudiar cómo se hace un programa, desde lo más básico, hay que buscar el tema, qué música de fondo, cortina musical, qué publicidades, etc., etc. Entonces se conformaron los grupos, y visitamos una radio local. Allí se entrevistaron y pidieron consejo a los locutores de turno. Finalmente se largaron a escribir, e hicimos una primera prueba de lectura en clase, antes de grabar. Todos grabaron sus programas, cuyos temas iban desde los boliches, las drogas, educación sexual, hasta enfermedades como el hanta virus, tristemente conocida en nuestra zona. Fue justamente con este tema que un grupo de nuestros chicos ganó el primer premio a nivel nacional en la categoría de 12 a 14 años.



En los estudios de Radio Nacional Buenos Aires, en el aire... y para todo el país... ¡nuestros chicos!

Los ganadores, Leandro Gómez Rueda, Nahuel Ferrán y Rodrigo Maldonado, viajaron a Bs. As., donde condujeron "en serio" el programa de Cátedra Libre, junto a los ganadores de otras categorías. Allí recibieron halagos y menciones, libros y alguna placa, junto a una pequeña capacitación. Éste fue, como nos daríamos cuenta después, un nuevo e importante paso hacia la creación de nuestra radio escolar.

Chubut



La radio escolar como propuesta alternativa para el abordaje diferente de todas las disciplinas



## Capítulo V

### Nos capacitamos... Pero todavía falta...

El año 2002 había terminado con un "broche de oro": la transmisión concreta de nuestros alumnos conduciendo un programa de Radio Nacional de Buenos Aires, para todo el país.

Esto nos dio a todos, chicos y grandes, un empujón muy importante en lo que a la radio se refería:

"Me parecía un desperdicio no aprovechar el entusiasmo de esos chicos por hacer algo de radio, así que me contacté con un técnico de la zona, Ricardo Velázquez, para que le diera una capacitación a todo el grupo que había participado, y que ahora estaba en 9º año", nos relata el ahora director, Alberto Zeid, cansado sólo de recordar todas estas andanzas.

Aquí, el testimonio de Ricardo Velázquez recordando aquellos momentos:

"El trabajo comenzó en marzo del 2003 extendiéndose hasta octubre de ese año. El taller de radio funcionó inicialmente en lo que era una cocina y a la vez espacio de reunión de los docentes. Por eso elegimos con el grupo inicial y de acuerdo con el Director, que el taller funcionara en horario extra escolar. El armar y desarmar todo el equipamiento, fue uno de los escollos que tuvimos que aprender a sortear.

El grupo inicial de cinco chicos tenía una inquietud: Hacer radio.

Su experiencia como ganadores del concurso de Radio Nacional les había despertado ese deseo. A ese grupito, se agregaron espontáneamente cuatro alumnos más.

Durante esos meses realizamos varias actividades, como por ejemplo visitar y conocer varias radio-emisoras de El Bolsón, donde pudimos observar el rol y el servicio que prestaba cada una a la comunidad. (FM Tiempo, Radio Activa, Radio Nacional).

En el taller también trabajamos con el uso de equipamiento técnico, grabadores, consolas de sonido, computadora, armado y desarmado de equipos. Participamos también de un encuentro de jóvenes operadores, técnicos, conductores y movileros de "FM La Otra" de Bariloche, donde además de la adquisición de conocimientos técnicos y artísticos, fue importante el intercambio de experiencias.

Fue interesante el abordaje del lenguaje radial, las señas, los silencios, el valor de la palabra... El poder de un medio de comunicación y la importancia de las radios en las comunidades pequeñas.





A mediados de año tuvimos que mudarnos. El cambio de espacio fue beneficioso: mejoró el lugar físico y la calidad del aprendizaje.

Desde allí vemos cómo es la estructura de un programa, el tiempo, los bloques, abordaje de temas, música, etc.

A Machi, Leandro, Nahuel, Pablo, Neri, Sofía, y a Sofía, Marcos, Manuel y a los otros que no recuerdo el nombre, gracias por haber compartido esos meses de trabajo, donde todos aprendimos."

Pero las cosas se complicaron.

Veíamos cómo algunas diferencias en la forma de encarar el trabajo iban provocando deterioros que incidían en el avance del proyecto.

Este fue otro problema que tuvimos que abordar y aprender a sortear. No fue fácil ponerse de acuerdo. Había que tomar decisiones que no perjudicaran al proyecto, y menos aún a los chicos. Comprendimos que los alumnos necesitaban la coordinación de un adulto que perteneciera a la Escuela...

"No fue fácil... A la falta de recursos para pagarle al técnico, se sumaron diferencias metodológicas" -continúa contándonos Alberto Zeid. "Y es por eso que Mabel, maestra de lengua en 7º año, toma el seguimiento del proyecto, pero no ya con los chicos de 9º sino con los de 7º, para que los alumnos formados permanecieran más tiempo en la escuela, ya que los de 9º egresarían a fin de año.

Nuevos problemas hacían tambalear el proyecto...

Los chicos de 9º se quejaron porque habían sido desplazados..., los de 7º competían y así casi termina el año sin definiciones y con bastante malestar...

## Capítulo VI

### Año 2004... ¡¡¡se larga la radio!!!!

En nuestra provincia, como en casi todo nuestro país, donde la falta de trabajo y los problemas económicos son problemas que aquejan a muchas familias, se instituyó desde el Gobierno Nacional el "Plan Jefas y Jefes de Familia Desocupados", en virtud del cual cada jefe de familia sin trabajo recibe un subsidio y como contraprestación debe realizar tareas de servicio en alguna institución de la comunidad.

Fue así como llegaron a nuestra escuela dos personas, Patricia y Gustavo. Ante la propuesta de la escuela de colaborar con la radio, se entusiasmaron y comenzaron a trabajar activamente.

"Ocurrió algo -nos cuenta Patricia Díaz-, se concretó la donación a la Cooperadora de la Escuela de un equipo de transmisión. Esto fue un impul-



so importantísimo, y que dio nuevas energías y ganas a la concreción del proyecto de arrancar con la Radio Escolar.

Laura Valdés -mamá de un alumno y miembro de la Cooperadora-, y yo, fuimos convocadas por el Director para trabajar con los chicos de tercero, haciendo dibujos alusivos a la radio, para revestir las paredes del nuevo estudio.

Más tarde, junto con Mabel Jorquera, nos ocupamos de la organización y planificación de la futura emisora.

Entonces iniciamos los trámites para obtener el permiso del COMFER, ya que no podríamos salir al aire sin él. En enero de este año nos pusimos en contacto con personas de Buenos Aires, que se ofrecieron para hacer la famosa carpeta, dos ingenieros en telecomunicaciones que dedicaron su tiempo sin cobrar honorarios."

"En los meses de verano estuvimos trabajando con Mabel en la planificación y programación de la radio. Logramos que el Consejo Deliberante considerara a nuestra radio de interés público, y así fue como incluyó en su presupuesto una partida de \$ 250 mensuales, que todavía no han llegado, pero esperamos que se concrete en cualquier momento", recuerda Alberto.

### Otro testimonio:

Gustavo Ibarra recuerda...

"Cuando en marzo de 2004 el director de la escuela nos convocó para integrar el equipo de la radio, fuimos a la misma el 19 en la tarde y nos contactamos quienes íbamos a trabajar allí.

En la radio había una consola, una computadora, cuatro micrófonos, auriculares, una deck, dos grabadores de periodista, aproximadamente 200 discos de música variada, 20 cintas y el transmisor. Empezamos a diagramar un programa y a tener experiencia en radio, ya que no es fácil estar frente al 'fierrito'. La conformación del grupo tampoco es nada fácil ya que cada uno viene con su bagaje de historia y mañas. Una de las integrantes se fue con una excusa personal. Seguimos tres con todo y para adelante. Cabe señalar que somos beneficiarios del Plan Jefes y Jefas desocupados. Practicábamos todas las tardes y proyectábamos una fecha para la primera emisión para toda la comunidad con muchos nervios y ansiedad.

Desde el COMFER no venía el permiso, pero sí nos pedían que nos mudáramos a otra parte de la escuela, ya que el estudio debe tener una puerta al exterior. Fuimos a un ala del establecimiento que era antes la casa del director, un lugar muy amplio y cómodo, donde gracias a la labor de la gente de la escuela se hicieron los trabajos necesarios para que se pareciera a una radio en pocos días. Tenemos el estudio donde estaba una habita-

ción, la operación se hace donde era la cocina que está conectada a través de un vidrio doble con la habitación, reciclado de otra mudanza. En el living es donde se realizan talleres, los alumnos trabajan con otra computadora, almorzamos y tenemos el televisor conectado a distintos canales de TV por cable para tener la información o distintos enfoques educativos. En otra habitación tenemos otra computadora con la cual bajamos internet nosotros y quienes lo necesiten en la escuela. Fuimos muy beneficiados con este lugar, ya que pegada a la radio está la biblioteca de la escuela, con mucho material que vamos a ir utilizando.

Cuando nos mudamos se sumó otro integrante al staff, un vecino con experiencia en radio y ganas de trabajar.

Empezamos los cuatro a diagramar la apertura de transmisión con música en un principio. Construimos la rutina con mucho esfuerzo y discusiones... ¡pero salió!

Comenzamos el programa, con algunos baches y bastantes nervios, avisando a la comunidad para que se acostumbrara a otra radio, e hicimos difusión en la escuela.

Hemos visto que dentro de la escuela es difícil la comunicación, por eso tratamos de ir comentando de boca en boca y a través de los chicos con un mensaje en sus cuadernos. De a poco empezaron los maestros a visitar la radio con los alumnos y comenzaron a comunicarse con la audiencia.

**Se fueron sumando programas** y hay muchos proyectos de futuros espacios de la comunidad. Todos apostamos a este proyecto para que toda la comunidad tenga su voz... Sabemos que se puede y estamos trabajando para ello."

Jorge Camelio, un vecino, también apoyó para que se largara la Radio Escolar...

**Como verán, finalmente la Radio salió al aire el 3 de mayo de este año.** Faltaba mucho... ¡¡¡pero el objetivo de salir al aire se había cumplido!!!! Sabíamos que no era el ideal, que hubiera sido más lindo arrancar con los chicos desde el primer día, con los programas armados por ellos... Pero ésta fue la forma en que pudimos hacerlo y esto también fue un aprendizaje... Ahora nos quedaba otro desafío: cómo integrar a los chicos de toda la escuela a este proyecto que había nacido con ese objetivo, cómo lograr interesar a todos los maestros en esta nueva posibilidad de enseñar y aprender...





## Capítulo VII

### La radio hoy...Julio de 2004

En este momento la radio sale al aire cinco horas diarias... A veces nos parece un sueño... y, aunque nos equivocamos mil veces y todavía nos falta mucho, somos conscientes de que hemos logrado vencer obstáculos enormes. Por ejemplo, aprendimos que detrás del proyecto, siempre tiene que haber un equipo de sostén, que le dé continuidad.

Los chicos y adolescentes van y vienen... Los adultos estamos ahí para orientar y sostener.

La idea ahora es que los chicos lleguen a tener un protagonismo en la radio, y se está logrando. Ya hay varios que se van acercando, que van integrando talleres, proponiendo programas...

Lo que queremos también, y no es fácil, es consolidar el equipo de gente que ya está trabajando. Por el momento nos movemos con gente del Plan Jefas y Jefes y vecinos voluntarios, que nos están dando una buena mano... A esto se agrega el acercamiento de docentes en horas institucionales, que trabajan con los alumnos armando programas sobre distintos temas.

Silvana Suhajda, estudiante del polimodal, es la encargada de un programa musical.



Hay también un equipo de adolescentes de tercer ciclo, de un proyecto alternativo, y del polimodal, que están aprendiendo todo lo que se refiere a operación, locución y producción y búsqueda en internet. Florencia Barris, Federico Andino, Martín Araujo, Marcos Boyer, Agustina Zuleta y Lautaro Hauckes, de nuestra escuela; Tomás Galante y Tomás Cevallos del proyecto alternativo, y Diego Balbuena del polimodal, todos ellos de trece a dieciséis años. Esto nos pone contentos porque habla de la apertura de la radio hacia la comunidad, integrando chicos de varias instituciones.



Gonzalo, entusiasmado, nos muestra sus habilidades para "operar", y todo lo que aprendió sobre los códigos y señales del oficio...

Desde el profesorado de Ciencias del Lenguaje, nos informan que están preparando una serie de cuentos de terror para presentar una programación como parte de un trabajo interdisciplinario de la carrera. De esta manera, el terciario también estará presente en nuestra radio.

Martita Leiva, nuestra bibliotecaria, es la responsable del programa que se emite los miércoles de 16 a 16 y 30: "De cuentos y cuenteros". Es un momento de narrativa, exclusivamente, con invitación a quien quiera convertirse en cuentista a que se sume a la propuesta.

Elsa Coliva, una vecina del pueblo, nos habla de espiritualidad desde su programa "Paradigmas", que se trasmite los lunes, antes del cierre; y Daniel Tahuenca, que sabe mucho de las cosas de la naturaleza, nos recuerda la importancia de cuidarla, a través de su espacio de "Ecología".

Mabel Jorquera, maestra de la escuela, continúa con el taller de radio para los chicos, aproximándolos a todo el mundo radial desde sus posibilidades de participación como locutores, periodistas, conductores... Allí hacen entrevistas, llamados telefónicos, operación técnica. La idea es armar un equipo de chicos que puedan salir al aire con un programa armado por ellos, que tenga continuidad. Lo lindo de esto es que está abierto a todos los jóvenes de la comunidad. Pero hay una dificultad: al no tener presupuesto, la radio tiene una carencia importante que es la falta de gente para hacer el seguimiento, y darle continuidad a estas cosas.

Los maestros han empezado a trabajar desde las aulas, no como se había previsto, sino que espontáneamente van acercándose a la radio con propuestas diferentes. Por ejemplo, desde la clase de matemáticas, otra docente ha organizado en el aula con sus alumnos un programa semanal que a pedido de los chicos





se llamará "¡A usar el cerebro, gente grande!".

Allí los chicos de sexto piensan y plantean situaciones para que los grandes resuelvan durante ese programa. La idea es que los adultos llamen por teléfono a la radio o dejen las respuestas en el kiosco de la Plaza, y a la semana siguiente se lean los nombres de los ganadores y los chicos expliquen por radio la respuesta al problema matemático. "Es emocionante ver el entusiasmo de los chicos por aprender los diferentes roles que ocuparán en la radio... y la responsabilidad con que han encarado esto -nos comenta la maestra-. Y, además, están haciendo matemáticas de una manera nueva y divertida".

Parece que esta forma da más libertad y posibilidad de crear. Los maestros saben que tienen el espacio de la radio y lo están empezando a usar, a veces invitando a los chicos para que lean algo producido en clase, otras para hacer difusión de tal o cual concurso, o para recordar algo puntual referido a la escuela. "Siento que la radio es un espacio nuestro y de los chicos, donde se hace realidad eso de 'los niños primero'. Son respetados, escuchados y estimulados a participar por Patricia Díaz y Gustavo Galante, que sin demasiadas formalidades, conducen el programa 'Las otras voces', que son justamente las voces de los chicos...", nos comenta Sandra, una maestra de la escuela.

Y... hasta aquí llegamos. Creo que todavía es muy pronto para evaluar... Todo está empezando. Pero también es indudable que muchas cosas se han ido consolidando en medio de tantas idas y vueltas.

Somos ya una radio, con mucho camino andado... y mucho por andar.

Como docente que fue siguiendo toda esta trayectoria, debo decir que cada día valoro más lo que tenemos. Es poco, pero hay que cuidarlo, porque para nosotros, es un montón...

### DATOS DE LA INSTITUCIÓN:

Nombre: Escuela N°108 "Portal de los Andes"

Domicilio: Remigio Noguez s/n°

Localidad: Lago Puelo

Pcia.: Chubut

C.P N° 9211

Teléfono: 02944-499013

Tel. Radio: 02944-499446

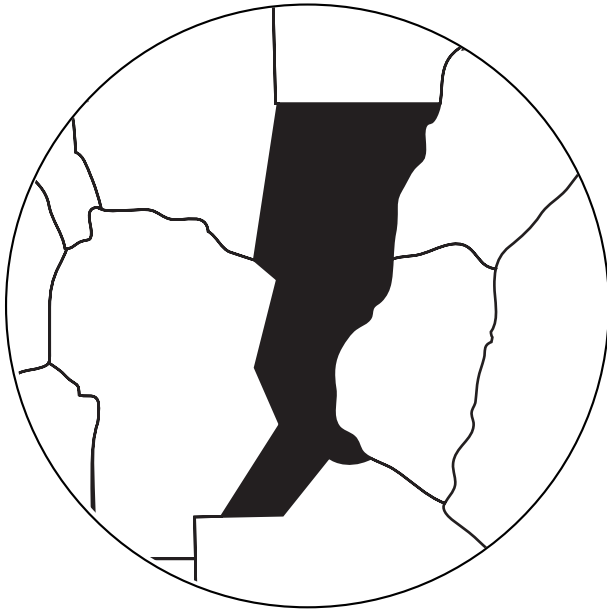
E-mail: escuela108@red42.com.ar

laradio108@hotmail.com

Director Escuela: Alberto Marcos Zeid

Ciclos: EGB 1,2 y 3.

La Escuela funciona en tres turnos.



*Música en imagen:  
el videoclip, un  
nuevo lenguaje*



## ***Música en imagen: el videoclip, un nuevo lenguaje***

*Autoras de esta experiencia: Patricia Lazzarón y Marisa Turre.*

### **Del por qué iniciamos este proyecto**

"Porque les gusta la música, porque les atraen las imágenes, porque a veces sólo tienen ganas de mirar, sin intentar 'entender', porque duran poco o porque muestran un mundo de sueño. Los clips son un fenómeno que atrapa a jóvenes y adolescentes"

Estas palabras fueron nuestro motor, las encontramos en el libro *La Lengua y los textos 1* de Editorial Santillana y en ese momento nos decidimos, valía la pena intentarlo: un nuevo lenguaje afín al gusto de los adolescentes pero también muy afín a los nuestros.

Entonces recurrimos a algunas consideraciones teóricas para comenzar a reflexionar sobre nuestras prácticas docentes. Entre las teorías del aprendizaje están las que consideran al aprendizaje un resultado, un producto tal, que se puede decir que alguien aprendió algo definitivamente; y aquellas que lo consideran un proceso en el cual una apropiación da lugar a nuevas hipótesis, y donde los así llamados productos de aprendizaje o resultados puntuales son cortes en un proceso, motivados por razones extrínsecas: las acreditaciones, las exigencias de la institución escolar.

Como docentes vivimos el problema de la falta de transferencia de los aprendizajes y por eso nos inclinamos por la segunda opción, pensamos que cada paso que diéramos, cada trabajo a realizar con los alumnos abriría una serie de interrogantes que nos conectarían con otros saberes y así, a modo de abanico, podríamos abordar toda la complejidad del proyecto que ya estábamos imaginando y que significaba aventurarnos en una propuesta innovadora.

Dentro del marco del proyecto institucional "Los medios en el aula" consideramos esencial incorporar nuevas creaciones tecnológicas que están internalizadas por el adolescente y que constituyen un nuevo y muy actual lenguaje artístico. Es por eso que planificamos en ese contexto y con el objetivo de mejorar la calidad educativa y favorecer la retención, la realización de un videoclip para poder conectar la realidad áulica con la cotidiana de los adolescentes. Creemos que es una opción válida para aligerar la brecha entre la Escuela y los medios.

El proyecto tiene como destinatarios a los alumnos de 3ero polimodal de la modalidad "Economía y Gestión de las Organizaciones" de una escuela





pública de jornada simple; fue nuestro deseo suplir con esta propuesta la escasez de espacios humanísticos que conlleva lo específico de la modalidad. Buscamos transformar las prácticas de enseñanza - aprendizaje creando una opción novedosa que trascendiera los límites institucionales para impactar en la comunidad.

Sólo restaba partir de su mundo inmediato, proponer temas que los movieran, que los hicieran pensar, sentir el deseo de compartir sus opiniones, discutir. Nuestra misión de adultos fue, precisamente, mostrarles que sus producciones y expresiones artísticas les permitirían encontrar las mejores vías para ser comprendidos sin señalamientos ni desvalorizaciones. Nuestro punto de partida fue poner a los alumnos en contacto con la literatura y otros lenguajes artísticos tomando en cuenta que los tiempos cambian y otros medios transmiten hoy las manifestaciones culturales más diversas. Esas formas, resultan a veces más próximas a la sensibilidad de los jóvenes: los videos, el cine, la televisión, las historietas, la radio, los cassettes y CD, hacen llegar a los ojos, a los oídos y, sobre todo, al corazón, el mensaje. La escuela, en tanto le resulte técnicamente posible, debe hallar ocasiones de hacer llegar paralelamente la lectura y la comprensión de los libros y de los medios, pues una y otra se complementan y se enriquecen.

Esto implicó que los docentes tuviéramos que descentrarnos de la posición de emisores únicos para asumir la de movilizadores de situaciones de comunicación, la de organizadores de experiencias de aprendizaje y la de guías en la evaluación de procesos y resultados.

## ¿Dónde estamos?

Nuestra escuela se localiza en "Estación Casas", Pcia. de Santa Fe, es un poblado muy reducido en habitantes (900 personas), que cuenta con servicios básicos mínimos, la mayoría de los habitantes se dedica a la explotación agrícola - ganadera por estar ubicada en la cuenca lechera más importante del país, y carece de industrias. El paisaje es eminentemente rural, los chicos provienen de localidades y campos cercanos.

La institución funciona desde 1992 en un edificio cedido en comodato por la Comuna local, es una casa habitación que ha sido readaptada para las funciones educativas, consta de tres aulas, baños y reducidas dependencias administrativas. Como no logra contener al conjunto del alumnado, dos cursos deben trasladarse a una casa en la vereda de enfrente que funcionaba como residencia de la directora de la Escuela primaria. Esta situación genera incomodidad, sobre todo en los días lluviosos y debido a la carencia



de asfalto que complica el traslado.

Creemos que, excepto la labor de las dos instituciones escolares: Escuela N°265 "Almafuerte" (EGB 1 y 2) y la nuestra: Escuela de Enseñanza Media N°403 (EGB 3 y Polimodal) no hay espacios que cumplan un rol importante en la difusión de actividades culturales.

Debido a la marcada pauperización que afecta a nuestra comunidad, los alumnos tempranamente se alejan de las aulas para poder colaborar con la economía familiar. Este problema profundiza la deserción escolar.

El nivel socioeconómico de las familias que componen la comunidad educativa es "bajo" por sus magros ingresos y permanentemente la escuela debe implementar estrategias de apoyo y motivar a las familias para evitar la despreocupación de algunos padres con respecto al proceso de aprendizaje de sus hijos.

Nuestra institución, que es muy joven y no cuenta hasta el momento con un edificio propio, logró satisfacer las necesidades educativas de los jóvenes de la comunidad, que, hasta ese momento, debían trasladarse a localidades vecinas para concretar sus estudios.

## Collage de relatos

Una tarde de noviembre de 2002 la Directora de la Institución nos propuso un proyecto para el año siguiente que intentara superar la desconexión entre el mundo de los medios de comunicación y el aula. Fue todo un desafío para nosotras involucrarnos y comprometernos. La idea nos surgió casi al mismo tiempo "¿Y si hacemos un videoclip con los alumnos de tercero?"

Historia como asignatura desaparecía de la grilla de polimodal y era reemplazada por Cultura y Estéticas Contemporáneas, este espacio junto con Lengua y Literatura nos iba a dar el marco teórico necesario para nuestro propósito.

Nos pusimos a pensar:

"¡Qué buena propuesta abordar un nuevo lenguaje!"

"A los chicos les va a interesar y atrapar..."

Pero teníamos que capacitarnos, debíamos empaparnos en la temática sobre los medios audiovisuales. Ninguna de las dos era experta en el tema y tampoco tomaríamos las cosas a la ligera.

Nuestra propuesta iba más allá de la típica exposición sobre un tema y después realizar la clase tradicional con la proyección de varios clips para analizarlos... No, queríamos comprometernos y producir NUESTRO VIDEOCLIP.



Con limitaciones, errores o fallas, pero realizado por los chicos y nosotras. Comenzamos a buscar información y a pensar en capacitarnos, fue así como incorporamos nuevos conceptos que, en un momento posterior, compartimos con los chicos ya que debieron hacer una investigación bibliográfica previa. Todos aprendimos que el clip es una nueva forma de ver y oír, de relacionar imagen y sonido, un nuevo lenguaje audiovisual constituido por imagen, música y palabras.

El videoclip, llamado también collage electrónico, se caracteriza por su construcción fragmentaria. Sus características fueron analizadas por Oscar Landi con las siguientes palabras:

**"...división, simultaneidad y fragmentación de la narración en planos y significados; secuencias en un tiempo no lineal; manipulación digital de colores y formas; absoluta artificiosidad de la composición de la imagen, simulación de escenas; transformaciones geométricas libres; efectos gráficos, fusión y disolución y simultaneidad de imágenes, superposiciones, tomas desde ángulos extremos, iluminación desde atrás de la escena, montajes rápidos, utilización del dibujo animado, de imágenes computarizadas y de danzas..."<sup>1</sup>**

El videoclip es la solución más dinámica desde el punto de vista estético para narrar historias, donde la música se sirve de la imagen y aplica un lenguaje que requiere una percepción entrenada para la captación fragmentada y metonímica.

El éxito del clip en los tiempos posmodernos está relacionado con los quiebres de la modernidad: la insatisfacción, la necesidad de cambio, la búsqueda de gratificaciones rápidas y de estímulos constantes.

Es por ello que los clips son la metáfora perfecta de la posmodernidad, el lenguaje de "fin de siglo", fragmentado y veloz, es la estética del quiebre de los paradigmas de la modernidad.

Durante todo el año 2003 las dos docentes viajamos una vez por mes a la Escuela Normal N° 41 de la ciudad de San Jorge, para involucrarnos en la pedagogía de la comunicación y de la imagen.

Estas instancias de capacitación nos proporcionaron una nueva mirada sobre estas producciones, a veces un tanto alejadas de nuestra realidad generacional.

Entendimos por educación en materia de comunicación el estudio, la enseñanza y el aprendizaje de los medios modernos de comunicación y de expresión a los que se considera parte integrante de una esfera de conocimientos específicos y autónomos en la teoría y en la práctica pedagógica,

<sup>1</sup> LANDI, Oscar: Devórame otra vez. Bs.As. Editorial Planeta, 1992



a diferencia de su utilización como medios auxiliares para la enseñanza y el aprendizaje. Esto nos llevó a confirmar nuestra decisión de tomar el videoclip como objeto de estudio en todas sus dimensiones, abarcando los aspectos teóricos necesarios que aportan las distintas disciplinas y que lo transforman en una manifestación artística válida para incorporarla en nuestros currículos. Pensamos que nuestro proyecto debía servir para que el espectador receptor de mensajes, pasara a ser un receptor participativo y capaz de dar respuesta a los mensajes que recibiera masivamente. Un creador-emisor de sus propios mensajes audiovisuales, que le fuera a permitir comunicarse mejor con otras personas y conocer con mayor profundidad su propio entorno. Quizás este sea el verdadero valor de la pedagogía de la imagen: EL ENSEÑAR A MIRAR, EL ENSEÑAR A VER, EL ENSEÑAR A HACER IMÁGENES COMO FORMAS DE PARTICIPACIÓN ACTIVA EN EL PROCESO DE COMUNICACIÓN. Estos nuevos conceptos aprendidos en la capacitación nos dieron el marco teórico necesario para desarrollar nuestra iniciativa, y estábamos dispuestas a llevarla a cabo con nuestros alumnos. La experiencia del curso nos entusiasmó y nos motivó aún más. Las profesoras que dictaron la capacitación, Cristina Turina y Susana Benassi, nos incentivaron con su ayuda y nos movilizaron con su interés. ¡Querían ser testigos de la producción final! Nos comprometimos a hacerles llegar el producto terminado y así lo hicimos. Nos colmaron de felicitaciones y se sintieron muy orgullosas al ver los efectos logrados. Repararon en las metáforas, los mensajes subliminales, la ambientación, el vestuario, el maquillaje, el desempeño de los intérpretes. Ellas hicieron una lectura del trabajo visualizando detalles en los que no habíamos reparado:

"¡Qué mirada"

"Es la representación perfecta de la muerte"

"Se siente cómo él la extraña"

"¿Cómo se les ocurrió buscar a los niños pequeños para representar el pasado?"

El tiempo pasaba... Llegó marzo y la dirección nos apremió en la entrega del proyecto formal, con sus expectativas de logro, organización de contenidos y actividades. Contamos con la aprobación de la directora al conocer nuestros objetivos. Estuvo de acuerdo en que nos propusiéramos aplicar en forma concreta un lenguaje audiovisual, adquirir un vocabulario técnico propio de las artes y la comunicación, analizar los efectos del clip y su construcción fragmentaria y por último componer y editar un clip aplicando los procedimientos formales propios del género. Hasta el momento solamente teníamos una planificación con una muestra de deseos.

Pero una dificultad inesperada encontraríamos nosotras, Quijotes: debíamos luchar contra la apatía y el desinterés de los chicos...



Ellos no se mostraban muy convencidos con la propuesta, no terminaban de engancharse. A pesar de ser consumidores full time de clips, nuestra idea no les cerraba. ¿Habría sido porque debían abandonar su postura pasiva de espectadores y transformarse en sujetos activos? ¿O bien la propuesta los desestabilizaba y les generaba miedo y desconfianza ante lo desconocido? Lo que ellos no sabían es que nosotras también teníamos miedo, pero éste no nos paralizaba, muy por el contrario nos desafiaba.

A pesar de nuestros temores, seguíamos pensando que el destinatario era el adolescente de nivel polimodal, porque sabíamos que el clip presupone un receptor joven educado en la cultura audiovisual, y que tiene un código visual propio, lo que permite que los adolescentes logren aprendizajes significativos al utilizar nuevas estrategias para generar producciones artísticas.

Los chicos lo recuerdan así:

"El 2003 era el año que todos estábamos esperando. Era el último ciclo dentro de la escuela y como a todos, esta situación nos había alterado. Para los estudiantes secundarios el último año no es uno más: es el tiempo de travesuras, aventuras; es el año en el que se elige la alegría ante la seriedad y ante las responsabilidades, nos mostramos cómodos y desinteresados. Y fue en este año, recién comenzado el período lectivo, cuando las profesoras Marisa (Historia) y Patricia (Literatura) tuvieron la osadía de presentarnos un proyecto que debía llevarse a cabo en el último trimestre. No sé si será necesario comentar que a mitad de año éramos muy pocos los que recordábamos el trabajo que debíamos realizar en la fase final del año. Pero siempre aparecían las profesoras que, incansablemente, nos hacían recobrar la memoria: 'empiecen a investigar', 'acuérdense del proyecto final' '¿ya pensaron en una canción?...!' entre estas muchas más palabras, más advertencias, recomendaciones y quizás algunos retos. Nuestras repuestas eran: 'sí, algo pensamos' o 'falta mucho todavía'.

Entre la insistencia de las profesoras y nuestra notoria indiferencia llegó el tercer trimestre: 'a trabajar, se ha dicho'. Pero para que la situación sea comprendida con mayor claridad, sería preferible usar otra expresión: 'a trabajar, nos han dicho'".

Para aproximarlos al marco teórico los impulsamos hacia una investigación monográfica que profundizara en los saberes específicos del lenguaje televisivo, cinematográfico y musical. De este modo, las monografías los fueron familiarizando con los vocabularios propios de las artes y la comunicación. Poco a poco y de distintas formas se fueron conectando con estos lenguajes artísticos. El grupo se dividió en tres comisiones de trabajo, que de acuerdo a indicaciones y preferencias eligieron la problemática. Ellos mismos aportaron



material bibliográfico, dudas, cuestionamientos e incertidumbres.

El mundo del cine fue abordado por Sebastián, Marilín y Cecilia, quienes se acercaron a su historia, a las primeras producciones sonoras y al lenguaje cinematográfico. El lenguaje musical fue investigado por Luciana, Paola y Gustavo; este grupo profundizó en la historia del rock nacional, sus pioneros, sus letras y la connotación social que ellas implicaban. El lenguaje televisivo, a su vez, fue trabajado por otras dos Lucianas, Ivana e Iván, que abordaron la historia de la televisión en Argentina, la primera transmisión televisiva y su función social como reproductora de cultura.

### **Hubo un tiempo que fue hermoso y fui libre de verdad**

Por primera vez, comenzaron a sentirse protagonistas de la experiencia; a pesar de la frialdad de los momentos iniciales, nos dimos cuenta de que no nos iban a defraudar, en total libertad, manifestaban una sensibilidad especial que se plasmó luego en las escenas filmadas.

Con la primavera llegó por fin la etapa más atractiva de la propuesta, los chicos grabaron los clips que ellos consideraban más sugerentes para analizar. Nosotras guiamos la selección para que pudieran clasificarlos en su totalidad. Elegimos diferentes clases de clip: de equivalencia, de referencia, de contraste, metafórico, independiente y narrativo. Analizamos los mismos, identificando y describiendo su significación objetiva y subjetiva.

Escuchemos la voz de los chicos otra vez:

*"Comenzamos por analizar el material conseguido, éste había sido entregado casi en su totalidad por las profesoras. El análisis duró tiempo y fue más complejo de lo que nos habíamos imaginado: travelling, secuencia, montaje, simultaneidad, primer plano... algunas de las palabras que aparecieron, a las cuales respondimos de la siguiente manera: 'no, no, yo no entiendo nada' 'sí, está bueno, pero nosotros no vamos a poder hacerlo' 'y si lo hacemos, ¿de qué nos sirve?' '¿No podemos hacer otra cosa?' '¡Qué ganas de perder el tiempo con esta pavada!' 'Yo prefiero ver videos clips, no hacerlos! Y así largo tiempo.*

*Proseguimos por ver los videos que grabamos de 'MTV' o 'MUCH! Uno de Ceratti, el último y muy exitoso video de Alejandro Sanz, otro de Leo García y unos cuantos más. Nuestra falta de interés hacia el proyecto comenzó a impacientar a las profesoras que nos dieron prolongados discursos, que nos hicieron entender que, con o sin ganas, el proyecto había que realizarlo.*

*Después de observar los videos, buscamos en ellos todo lo que habíamos leído: diferentes planos, los ángulos de tomas, movimientos de cámaras, los*



*efectos, etc. Cuando terminamos de examinar y comparar, no pudimos evitar la crítica: cuál era el más lindo, cuál, la mejor canción, cuál tenía mejores efectos."*

El análisis fue pautado por una guía aportada por nosotras las docentes y pudieron así ver los componentes de la imagen y su relación con el texto de la canción. Posteriormente se realizó una puesta en común, debate y síntesis de las interpretaciones, con la correspondiente elaboración de conclusiones e informes. Con el apoyo y el consenso de la institución pudimos disponer de tiempo suficiente para poder realizarlo. Los chicos se sorprendieron de la cantidad de elementos que surgían del análisis:

*"Este ángulo (en picada) humilla al personaje, quiere demostrar que está derrotado".* (Clip del grupo La Ley)

*"Los primeros planos del cantante son para resaltar sus emociones"* (Clip de Alejandro Sanz)

*"Utiliza efectos especiales como flashes para conseguir metáforas, pero no es narrativo"* (Clip de Gustavo Ceratti)

Estas y otras conclusiones fluían libre y espontáneamente de las relaciones que establecían los chicos.

El debate se intensificó cuando llegamos a la selección de la canción. La elección fue realizada sin nuestra intervención, queríamos que eligieran un tema musical que los movilizara para narrar una historia. A pesar de la disparidad de gustos musicales, "Canción para mi muerte" de Charly García fue la elegida. Nosotras felices, ya que la consideramos emblemática del rock nacional. Después de la elección de la música se hizo lo propio con las imágenes inspiradas en el texto musical, aplicando los lenguajes propios de la cinematografía (movimientos de cámaras, tipos de planos, posiciones de cámara, manipulación digital, connotación del color, etc.).

A partir de este momento, el trabajo se hizo más fácil, los alumnos perdieron la vergüenza y ganaron en autonomía.

La confección del guión se realizó en el espacio de Lengua y Literatura, despertó la imaginación en los chicos y se transformó en la hoja de ruta para la posterior filmación.

*"Luego, llegó la etapa más conflictiva del proyecto: 'Hay que elegir una canción'. Se presentaron dos canciones. En primer lugar, 'Canción para mi muerte' de Charly García y como contrapartida 'Canción del adiós' de Los Nocheros. Después de una larga e intensa discusión se optó por la primera propuesta. Por todo lo que significa esta canción para la música argentina y sabiendo que no existe un clip que la represente, la elección fue, sin dudas, la más adecuada. Sin darnos cuenta, el proyecto empezaba a agra-*



*darnos. Ahora, teníamos que 'armar' una historia basándonos en la letra de la canción. Teníamos que crear personajes, darles un vestuario, construir una escenografía. Debíamos mostrar la historia en diferentes escenas. Todo y mucho más en tres minutos y treinta y siete segundos (tiempo de duración de la canción). No fue fácil, pero después de aceptar y rechazar ideas, de reorganizarlas y concluir la historia, estábamos dispuestos a escribir el guión y, de hecho, lo hicimos".*

Junto con la narración comenzó la división de tareas. Paola y Sebastián empezaron a filmar cada rincón de la escuela. Todos fuimos objeto de sus ensayos; Gustavo y Marilín, actores en potencia, se metieron en la piel del personaje. Entre todos eligieron a los pequeños que encarnarían el pasado. La niña fue representada por la hija de la portera de la escuela; el niño, un primo de una de las alumnas. Los demás se autoadjudicaron tareas: escenografía (Luciana e Ivana), iluminación (Iván), maquillaje (Cecilia) y dirección general, la última Luciana.

*"Mientras algunos nos dedicábamos a escribir, otros descubrían cómo se usaba, o cómo era una cámara. Nadie había usado una antes. Y así estábamos: llenos de curiosidad y ansiosos por el día de la filmación. Antes, teníamos que conseguir toda la ropa que 'los actores' (dos compañeros que desafiaron a la vergüenza y se animaron) tenían que usar. Además, necesitábamos conseguir algunos elementos para la decoración: 'esto me lo dio una amiga de mi abuela' 'lo busqué en la casa de un vecino' 'este era de mi papá' 'este maquillaje es el que uso el fin de semana para ir al boliche' 'podemos usar el reflector que está al frente de la escuela, bajémoslo.' Para este entonces, las profesoras advirtieron nuestro entusiasmo y compromiso para con el proyecto y confiando en nuestro criterio nos dieron absoluta libertad para trabajar".*

## Casa tomada

¿Cuál sería el escenario de nuestra filmación? Lo pequeño de nuestra localidad (Casas) condicionaba nuestra elección. El campo nos brindaba el ámbito natural, pero la fuente de electricidad necesaria para nuestra videocámara estaba ausente.

Paola, un día en que discutíamos el tema, propuso una vieja casona a la vera de la ruta 34, que une nuestra localidad con la ciudad de Rosario. Ella conocía a los propietarios y sabía que la dueña de casa nos recibiría gratamente.





Corría octubre y a esta altura de los acontecimientos la directora, profesora María Teresa Mafezzini, estaba tan entusiasmada como nosotros; algunos docentes cedieron sin problemas sus horas para poder reunirnos todos juntos, alumnos y profesoras y, así, poder filmar. Nuestra directora nos acompañó siempre durante la filmación, entablando largas conversaciones, mateada de por medio, con la dueña de casa. Una señora que, con gran sencillez y hospitalidad, se plegó con mucho entusiasmo a todos nuestros deseos. Finalmente llegó el día, la vieja casa, al costado de la ruta, que vio pasar mejores momentos, nos sirvió de marco para iniciar nuestra primera experiencia de filmación. Los chicos fueron llegando como podían: en moto, en bicicleta, caminando... cargaban los elementos que necesitábamos para la escenografía, el vestuario y los materiales para filmar.

La dueña de casa nos abrió las puertas, no sólo literalmente sino en todos los sentidos de la palabra. La casa fue tomada. Los chicos se adueñaron del ambiente. Los pequeños actores que representaban el pasado comenzaron a causar problemas que alteraron los tiempos programados. Los alumnos ganaron confianza y, poco a poco, ellos dirigieron su propia filmación: dividieron tareas, ambientaron espacios, se asistieron en vestuario y maquillaje y, permanentemente, se apoyaron en el guión.

Al iniciar la filmación, comenzaron los problemas: escenas que fracasaban, los niños que se rebelaban, actores que se reían y hasta un corte de luz conspiró para que no pudiéramos continuar ese día.

A la semana siguiente retomamos el trabajo, los errores se fueron subsanando, las escenas se concretaron como las habíamos imaginado y hasta los niños olvidaron sus caprichos y pudimos plasmar el cuadro del pasado. La última escena nos reunió a todos, directora y dueña de casa incluida y, con un efecto especial para concluir la filmación, cerramos con un aplauso esta etapa del proyecto.

Los chicos también recuerdan muchos detalles de esa memorable jornada:

*"Y llegó así el día de la filmación, estábamos preparados, teníamos en nuestro poder todo lo que habíamos conseguido. Todo listo, todo controlado, solucionado un pequeño problema que tuvo la cámara, 'marchamos' hacia el lugar de la filmación.*

*Llegamos a la casa, y nos encontramos con espacios diferentes: habíamos hecho el guión sin una inspección previa del lugar, nos habíamos guiado por nuestra imaginación y algunos pocos datos imprecisos que nos brindaron algunas personas. Entonces, en muy poco tiempo, hubo que hacer los ajustes necesarios. Y quizás, éste haya sido nuestro primer error. Fue una imprudencia no examinar el lugar antes de escribir el guión.*



*Luego de realizar la adaptación del texto comenzamos a preparar la decoración del lugar. Los actores se colocaron el vestuario que les correspondía y se maquillaron. Todo estaba en perfectas condiciones para la filmación ¡Luz, cámara, acción!*

*La jornada se extendió hasta la seis de la tarde, hora de regreso. Volvimos, y ya en la escuela, supervisamos todo lo que se había conseguido filmar. Las imágenes no nos complacían, no era lo esperado. Volver a filmar era la solución... la próxima semana, a tal hora en el mismo lugar. Podemos decir que nuestro primer día de filmación fue un ensayo, una prueba, descubrimos nuestros errores y nos propusimos no volverlos a cometer.*

*A la semana siguiente, cámara en mano, volvimos al sitio donde se había realizado la primera filmación. Concretamos nuestro trabajo y, en esta oportunidad, luego de ver las imágenes, nos reconfortamos por lo que se había conseguido. Esta vez todo había salido muy bien. Estábamos contentos, sólo nos quedaba esperar la edición".*

Para finalizar nuestra tarea necesitábamos de la ayuda profesional para editar el clip. La producción final con sus quiebres, esfumados, cortes, ensambles y efectos, la realizamos junto a dos jóvenes técnicos que se mostraron interesados y sorprendidos por la novedad de la propuesta. Finalmente los chicos fueron asistidos por un técnico de la comunidad que plasmó la obra en un CD-ROM que esperamos sea el primero de una colección que nutra con producciones propias la biblioteca escolar.

*"Fue difícil conseguir un editor. Pero los chicos que se encargaron de hacerlo fueron muy profesionales y aceptaron todas nuestras sugerencias. Hicieron un gran trabajo.*

*El video clip estaba terminado, las profesoras estaban conformes con nuestro trabajo y nosotros estábamos eximidos en ambas materias. El trabajo fue muy exitoso, y a pesar de la apatía del comienzo, todos habíamos disfrutado de la realización del proyecto y la experiencia fue enriquecedora. Sabemos que es un trabajo humilde. Pero, carentes de técnica y tecnología, pusimos todo nuestro empeño para llevar a cabo el proyecto. La auto-crítica es satisfactoria. Estamos orgullosos de nuestro trabajo".*

Docentes escritores

## **Es larga la carretera cuando uno mira atrás... vas cruzando las fronteras, sin darte cuenta, quizás...**

Sin darnos cuenta, habíamos cruzado las fronteras del miedo, la apatía, y el "¿para qué sirve esto?!" de los chicos. Juntos habíamos cruzado al lugar del protagonismo, del construir y pensar, del querer y realizar, del aunar y conseguir...

### **LECTURAS SUGERIDAS:**

LANDI, Oscar: Devórame otra vez - Planeta - Buenos Aires - 1992  
REVISTA EDUTEC - Revista Electrónica Educativa - N°15 Mayo 2002  
SEDEÑO, A - Música e imagen en el aula - En Revista Comunicar - N°18 2002  
APARICI (Compilador) - La revolución de los medios audiovisuales - Edición de la Torre - Madrid - 1993

Santa Fe

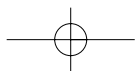
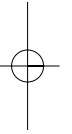
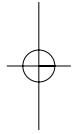


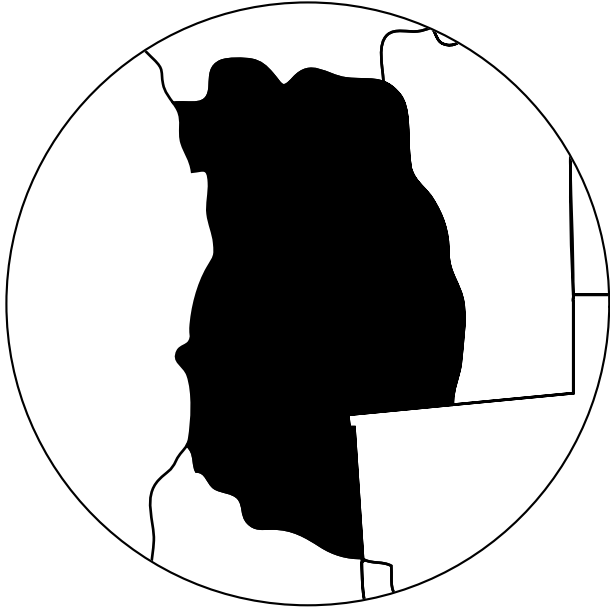
Música en imagen: el videoclip, un nuevo lenguaje

### **DATOS DE LA INSTITUCIÓN:**

Escuela de Enseñanza Media N° 403  
Provincia: Santa Fe  
Localidad: Casas - Departamento: San Martín  
Domicilio: Independencia 582  
Código Postal: 2149  
Teléfono: (03401) 494077  
C.U.E: 8202422/403  
Datos del Referente: Prof. Silvia Moccagatta (Jefa de Educación Media - Dirección Provincial de Educación)

Experiencias rurales





*Un aula diferente:  
trabajando con la  
realidad*



## *Un aula diferente: trabajando con la realidad*

*Autoras: Graciela Elina Castellano y Claudia Camargo*

*(Profesoras de Lengua y Literatura)*

### **Quiénes somos, cómo somos**

La gente que habita la zona rural de este país sabe de abandono y postergación, también de esfuerzo y esperanza. Más cuando esta zona es la del desierto. Aquí la gente tiene un trabajo muy duro: el de sobrevivir a las adversidades extremas y el de transformar el páramo en oasis. Vivir aquí es cosa de valientes, para resistirse a los embates del espacio y a la tentación de tomar un camino que los lleve a otro lugar más apacible.

La provincia de Mendoza es un gran triunfo de esa lucha de la gente contra el desierto, es un símbolo de la superioridad del hombre, incansable creador de maravillas.

En uno de los costados de esta provincia y como haciendo alarde para enfrentar su ubicación extrema, por el este de Mendoza le abre la puerta al viajero nuestro departamento, La Paz, con una cordial bienvenida que lo invita a disfrutar del sol, intenso y abrasador, y del vino, que el mendocino ha sido capaz de lograr con rasgos de elixir.

La Paz es una llanura tranquila, con características climáticas definitivamente desérticas, con una parte de sus tierras regadas con la poca agua que ha sido capaz de conseguir, donde se cosechan los frutos, y con el gran campo propicio para la ganadería, ahora, mayor y menor.

La arteria que tienta cada día a escapar al panceño es la Ruta Nacional 7, pomposo corredor bioceánico, que en vez de derramar con justicia la riqueza que parece conducir, se lleva hacia uno y otro destino lo más valioso de este pueblo, sus jóvenes.

El éxodo, prolongado y doloroso, siempre ha encontrado fuertes pilares de resistencia. A la vera de la ruta que se los lleva, vigilante y empeñosa en dificultarle el propósito, se encuentra nuestra escuela, Galileo Vitali. Con este fin trascendente nació hace 42 años: sujetar a los jóvenes a su tierra, enseñarles a resistir con ahínco a las adversidades, mostrarles las herramientas de la superación por el esfuerzo, construir con ellos una historia de hombres y mujeres orgullosos de ser panceños.

Para mostrar que vale la pena quedarse, la escuela cuenta con un espacio cuidadosamente construido en el afán de brindarles a sus habitantes el solaz del paisaje. Está enclavada en una finca experimental con exuberantes

árboles cuidados durante años y años, con acequias de aguas que fertilizan generosamente las 74 hectáreas de tierras dedicadas al cultivo de las frutas y vides, y la cría de animales.

Sin embargo, las bondades del paisaje apenas alcanzan a atemperar las dificultades que suponen para una escuela educar con calidad a jóvenes que llegan con las marcas de la pobreza y que transitan junto a sus familias las limitaciones socioculturales de su entorno.

Entonces la primera obligación de la educación es la de la equidad, la de buscar los medios y los modos de otorgarles a los alumnos las posibilidades de crecer con dignidad, de acceder por el conocimiento al ejercicio de todos sus derechos, la de llevar a su hogar la fortaleza que le falta y la de comprender su compromiso de integrar la sociedad con responsabilidad solidaria.

### **De cómo se fue gestando "Un aula diferente..."**

En una multitudinaria reunión de personal, en donde se analizaban los diversos problemas de toda la Escuela ("los que patinan", "los que vuelan", los que repiten y los que desertan) y convencidos de que esta vez les daríamos la solución definitiva, nuestras neuronas comenzaron a trabajar contrarreloj para lograr la tan ansiada meta. Las estrategias para ello fluían de cada una de las mentes como bengalas en el inicio del segundo milenio.

De esa manera, "nuestra Benigna" (directora de la escuela) logró convocar a mucha gente con el firme propósito de cambiar la realidad que nos aquejaba, para que lleváramos a cabo un proyecto institucional que brindara sus bondades a nuestros chicos, para que los "patinadores" y los "voladores" ya no lo hicieran con un destino cierto: "OTRA ESCUELA".

Lo primero que hicimos fue el diagnóstico, el cual arrojó que el problema más grave que teníamos era el alto índice de repitencia en 8º, 9º y 1º de Polimodal, y, en segundo lugar, la dificultad para lograr la retención. Seguidamente, buscamos las causas de dicho problema para poder plantearnos las estrategias a implementar. Surgieron muchas, y de diversa índole. Por un lado, carencia de los alumnos en las estrategias de estudio, comprensión y producción de textos orales y escritos y resolución de problemas; falta de compromiso de los alumnos con el estudio (en gran medida como consecuencia de la certeza del fracaso) y falta de seguridad por carecer de herramientas para afrontar el compromiso. También advertimos que esto tenía una relación directa con la falta de estrategias metodológicas de enseñanza-aprendizaje y evaluación por parte de los profesores. Por otro lado, una causa fuera de la escuela (que aún persiste, lamentablemente), muy



profunda y difícil de revertir era el escaso apoyo familiar y los problemas socioeconómicos, lo que se traducía en ausencia de espacios físicos de los hogares para estudiar, imposibilidad de acceder a materiales de estudio, y subalimentación. Hubo algunos que trascendieron en la búsqueda de las causales, y tenían razón: había una importante fractura entre la escuela primaria (7º grado) y la media (8º y 9º) actuales, insertas en culturas institucionales y modelos pedagógicos diferentes (esta debilidad persiste todavía, y trabajamos por revertirla, a veces con pocos resultados porque es muy difícil ponerse de acuerdo precisamente por esos modelos pedagógicos mencionados). Otra causa era que el origen de la población que ingresa a 8º cambió (debido a la creación en el departamento de otra escuela de EGB 3 y Polimodal); además, aun con otros proyectos implementados no mejoraba el índice de repitencia y retención y el bajo rendimiento; la capacitación docente estaba limitada por los escasos tiempos disponibles, la situación económica y la distancia de los centros de capacitación (100/140 kilómetros); era casi imposible el acceso a los libros de texto por parte del docente y de los alumnos. Asimismo, tres de las escuelas que forman el núcleo de articulación tienen características específicas: distancia de alrededor de 20 kilómetros al centro urbano más cercano y a la escuela de referencia (Escuela Galileo Vitali), ubicadas en zonas desérticas, cuya economía es de subsistencia, con alumnos albergados en períodos de 10 días por cuatro de descanso, de familias muy carenciadas con imposibilidad de acceso a la tecnología de producción tanto para la propia subsistencia como para el trabajo, y como fenómeno abarcador, la agudización de la crisis socioeconómica de la mayoría de los chicos de la escuela.

Y hay más, dijeron los colegas: tiempos y horarios acotados para realizar jornadas de actualización, no concreción de acciones planificadas con los padres de 8º año, cambio de docentes de áreas y de años en EGB 2, que integraban el núcleo de articulación, por lo que se debió reajustar la capacitación con los maestros nuevos, falta de financiamiento para proyectos anteriores de la escuela por lo que las actividades debieron acotarse, y además las escuelas originales de los núcleos de articulación no son las que aportan la mayoría de la matrícula de nuestra escuela.

Después de este exhaustivo análisis, y viendo que la realidad nos mostraba datos muy diferentes a los planteados en años anteriores, trabajamos por área pensando en estrategias concretas, útiles, reales e innovadoras. Esto último debía ser el motor del proyecto, la innovación y creatividad. Luego cada área designó a un referente para coordinar el trabajo y acudir a las reuniones con las propuestas para ponernos en marcha. No fue una tarea fácil, por los tiempos disponibles de cada profesor, pero debemos reconocer que pudo más el





compromiso de cada docente que todas las adversidades que se presentaron. Luego de esta reunión general, se sucedieron otras para la elaboración del proyecto, con menos gente: los coordinadores designados por las áreas. Lo que cada coordinador traía del trabajo de su equipo era la necesidad de una nueva etapa que corrigiera, ampliara y consolidara las experiencias anteriores, por lo que debíamos apuntar a integrar acciones fundadas en dos pilares: estrategias didácticas de articulación interárea, acompañamiento y orientación; y la preparación para el mundo laboral. Un replanteo de los contenidos y prácticas de enseñanza para lograr una adecuación al contexto y a la población escolar a la que se atiende, renovar las concepciones acerca del sujeto de la escolarización, considerar el conjunto de problemas sociales que repercuten en la escuela y que nos obligan a replantearnos las formas tradicionales de abordar y presentar propuestas de desarrollo curricular para diferentes áreas, ciclos y niveles.

-¡Ah, bueno!... ahora explíquenme cómo traducimos esto -decía un colega-. Esto es muy bonito en los papeles, sobre todo porque tiene todo lo que los asesores pedagógicos quieren. Explíquenmelo en criollo. ¿Cómo hacemos? Además, ¿a quién subimos a este barco?

-Bueno, no importa a cuántos -decía otro-. Lo importante es que si surge de las áreas es porque algunos están convencidos... trabajemos con esos... Nunca vas a poder sumar a todos, o a muchos.

-No sé, me asusta un poco...

-No, no, pensemos a quién podemos sumar y cómo delimitar el proyecto, no perdamos el centro...

Y así, entre reuniones un tanto despobladas... (recordamos que la segunda reunión fue catastrófica, porque de 20 personas que se inscribieron para trabajar en el proyecto, sólo fuimos a la casa de la vicedirectora -Cecilia-, 5) seguimos con nuestro propósito y confiamos en la acción comunitaria de cada uno de los referentes, quienes dieron prueba no sólo de su capacidad para comunicar sino también para convocar a sus pares. Quienes íbamos a las reuniones éramos de las áreas de Lengua, Matemática, Educación Física y Mercado y Comercialización, además de la Directora y Vicedirectora. Y los que no iban a estas reuniones se informaban con el coordinador del proyecto sobre los pasos a seguir y trabajaban en consecuencia.

Cada vez nuestra obra tenía más forma. Volvemos a decir, la tarea no era sencilla. Nos preguntábamos cómo era posible que la escuela tuviera tantos proyectos por áreas o específicos, tantos recursos materiales y tanta infraestructura edilicia, y no lográramos revertir los índices de repitencia y retención, así como optimizar el desempeño académico del futuro egresado. Y en realidad era porque cada uno trabajaba de manera aislada, con poco control, desor-



denadamente, con lo que le permitían los tiempos reales.

De a poco se perfilaba la idea: se sugería un "megaproyecto" que reuniera y resignificara todos los proyectos que tenía la escuela a través de acciones coordinadas de articulación interáreas, generando espacios de reflexión, investigación y acuerdos curriculares, adquiriendo, elaborando y produciendo material didáctico para los distintos espacios curriculares, con el aporte de docentes de EGB 3 y Polimodal. A su vez, difundir este material y compartirlo solidariamente con las demás instituciones escolares del medio que lo solicitaran.

-Buenísimo, en las ideas -decía el mismo colega-. ¿Y en la práctica?

-Pero, qué pesimismo -le respondían-. En realidad no se trata de ocupar otros tiempos, sino de hacer tu planificación a partir de este proyecto, para que tus clases apunten a partir de la realidad concreta y palpable y que los alumnos puedan aprender desde la práctica. Igual vas a enseñar los temas, pero lo que vas a cambiar son las estrategias. ¿Entendés? Luego buscaremos más espacios reales para el intercambio. Pero la idea es que estos proyectos den la pauta al profesor de nuevas estrategias para sus clases.

-Bueno, sigamos... A ver qué pasa.

Y así trascurramos, entre euforia y desesperación, o desilusión. Y cuando nos pasaba esto último, nos tomábamos un rato, nos relajábamos y volvíamos a la carga. La verdad que armar esta Gran Idea significó mucho esfuerzo, había que batallar no sólo con lo personal sino con los tiempos reales de cada uno, había que dejar el único tiempo libre para reunirse, incluso algunos viajábamos desde la ciudad de Mendoza a La Paz para juntarnos. Pero es que en eso consiste la docencia. A cuántas cosas renunciamos muchas veces por el convencimiento de que podemos lograr algo bueno para nuestros chicos.

-Bien, ¿qué hace cada uno? -preguntó un colega.

-Los alumnos tendrán como tareas específicas la ejecución, el planeamiento, asesoramiento y monitoreo de todas las actividades propuestas. -decía uno-.

-Además, la Escuela debe optimizar sus recursos humanos y materiales y para ello podemos trabajar con las otras instituciones del medio: Cooperativa Vitivinícola, Cámara de Comercio, Municipalidad, productores de la zona -sugerían otros.

-Claro que lo hace pero no de una manera sostenida, con un proyecto controlado, evaluado, revisado constantemente.

-Eso de incluir a los demás actores de la comunidad me gusta -dijo el pesimista.

-También debemos sumar a los padres, que son nuestra gran materia pendiente -sostuvo otro.

-Sí, eso es fundamental. Podemos empezar con algo que verdaderamente los atraiga, que no sea para quejarnos por el rendimiento de su hijo.

Invitémoslos a participar en talleres didácticos y productivos para atender las problemáticas de sus hijos y la economía de su hogar. Esto era lo que íbamos a hacer el año pasado, ¿se acuerdan?

-Eso a mí me gustaba mucho -recordó otro.

Las reuniones por áreas e interáreas se sucedían y era difícil contar con la presencia de todos, pero esto nunca fue impedimento para concretar paulatinamente las metas propuestas. Así fuimos sumando adeptos y nos introdujimos en las profundidades del proyecto. Cada área fue insertándose con mayor entusiasmo y pudimos lograr diferentes ideas que enriquecieron la propuesta inicial. La clave era crear, había que motivar a los alumnos, para lograr que se "metieran" en el proyecto.

Y finalmente vislumbramos el centro, la idea se mostró ante nosotros con la forma de un "megaproyecto" que se llamó "Un aula diferente: trabajando con la realidad".

¿Cómo sería esto? La escuela tiene las diversas líneas de acción del Proyecto Educativo Institucional (PEI) ejecutadas a través de proyectos que promueven el desarrollo de competencias básicas y específicas en el futuro egresado (Revista HORA LIBRE, campamentos educativos, creación de una oficina de marketing, proyecto multimedial: radio y videos documentales, Servicio de control sanitario caprino y Estación de Servicio Meteorológico). Estos proyectos son ejecutados con muchas dificultades debido a la falta de financiamiento y el escaso espacio de discusión, evaluación y capacitación de los docentes. Son muy buenos, han obtenido buenos resultados, pero necesitan continuidad, unidad e innovación. Entonces pensamos en integrar estos subproyectos en uno solo, en una única dirección, y que formaran parte de la planificación de los profesores de los espacios curriculares a los que pertenecía cada proyecto (un aula diferente). Y además extender su acción a la comunidad, a través del asesoramiento a productores de la zona y la convocatoria a los padres. Este fue un eje del megaproyecto.

El otro pilar apuntó a atacar el problema del escaso perfeccionamiento e innovación en las estrategias de enseñanza aprendizaje y evaluación, que incide de manera fundamental en el rendimiento, y por lo tanto en la repitencia y retención de los alumnos. Para ello se elaboraría material didáctico novedoso y creativo para los alumnos y para los docentes. Que se compartiría de manera solidaria con los docentes de las escuelas del medio.

Entonces este "megaproyecto" tuvo dos ejes: optimizar los subproyectos y elaborar material didáctico.

Así fue que en junio de 2003 nos llegó la noticia esperada: ¡nuestro proyecto había sido aprobado por PRODYMES II y obtuvimos 7.000 pesos



para ejecutarlo!

Con los subtítulos: "El entusiasmo y las ganas de hacer bien las cosas son como un borratinta de la memoria", "Cómo mejorar los resultados en Lengua", "Videos y programa radial, dos herramientas para la motivación", y "Jugando en Matemática también se aprende", presentamos las experiencias pedagógicas de los docentes que elaboraron material didáctico para las distintas áreas, que se utilizaron como apoyo de las clases de cada espacio curricular y como material para las clases de apoyo con los tutores. También incluimos en este apartado los campamentos educativos, "Campamentos... qué aventura, qué momento...", porque si bien no consistió en la elaboración de material didáctico, fue una propuesta interdisciplinaria para 8º y 9º que permitió incorporar a las clases otras estrategias de enseñanza y evaluación absolutamente innovadoras, que se tradujo en clases interdisciplinarias, desde distintas áreas y contenidos: participaron las asignaturas de Geografía, Educación Física, Lengua y Ciencias Naturales, y se trabajaron contenidos conceptuales, procedimentales y actitudinales que atravesaron las diferentes áreas.

Esto apuntó a incentivar en el docente el cambio de paradigma en cuanto a planificación y planteo de estrategias de enseñanza innovadoras e investigar lo que sucede en el proceso de aprendizaje de los alumnos y de enseñanza del profesor a partir de esta nueva metodología.

Por otra parte, bajo los subtítulos "Los alambrados de los docentes", "El fenómeno de Las Caseritas", "La culpa fue de las cabras", "Otra de cabras y flora nativa", "Una reina fugitiva", "La Marca Galileo Vitali" y "HORA LIBRE, el emblema de la Galileo" se describe en qué consistieron los subproyectos ya existentes y los docentes encargados de cada uno nos narran su implementación y cómo a través del financiamiento obtenido con "Un aula diferente...", el aprovechamiento de los recursos materiales de la Escuela y el perfeccionamiento e intercambio docente, se lograron mejores resultados en cuanto al desempeño académico de nuestros egresados, además de algunos premios en certámenes interescolares y la obtención de financiamiento propio (Las Caseritas).

La ejecución y sus resultados podrán leerlos en los capítulos "Todas las voces" y "De cómo integrar subproyectos". Allí conocerán a cada uno de los actores y a este "nosotros" narrador. Presten atención a cada subtítulo dentro de estos apartados, ellos encierran la palabra de nuestra escuela.



## TODAS LAS VOCES

Aquí están, conozcan, queridos lectores, las voces de la Galileo Vitali, esas que al principio aparecían tan difusas, inasibles, con el nombre genérico de "colegas". Escúchenlas aquí, imagínenlas. Así sabrán de sus sueños e ilusiones, de sus miedos y de su trabajo constante, solidario y sostenido. Conocerán a docentes, gente comprometida con su tarea, gente de corazón grande y dulce, buena gente.

### **"El entusiasmo y las ganas de hacer bien las cosas son como un borratinta de la memoria"**

Les presentamos a las chicas de Ciencias Sociales: Eli (Geografía), Tamara (Formación Ética y Ciudadana) y Nori (Historia y Formación Ética). Ellas se embarcaron en la tarea de preparar un cuadernillo con actividades creativas para usar en las clases de apoyo de los chicos que presentaban problemas de repitencia y deserción. Nos contaron que iniciaron su parte del proyecto "con mucho entusiasmo y una dosis casi imperceptible de realismo. Tanto el entusiasmo como el realismo aumentaron a niveles siderales a medida que consultábamos material bibliográfico" porque era extenso, muy variado, y las docentes hacían las tareas contrarreloj.

Entre preparación y dictado de clases, corrección de trabajos, finalización de trimestre, informes, algo de vida familiar y social, se les acercó el momento de dar respuesta al interrogante tan temido, a la pregunta cuasiexistencial: "Y ahora, ¿qué hacemos con este océano de fotocopias?".

Alumnos, planificaciones, almanaque y economía les gritaban la respuesta: que este vocabulario es muy elevado, aunque la redacción es clara; que este tema nos gusta pero no responde al enfoque presentado en la planificación; que es para un ciclo lectivo, que cada cuadernillo no debe superar las 30 páginas (estas fueron las indicaciones de la Directora como límite de cantidad para imprimir). Fue el instante justo para que comenzaran a formularse los interrogantes de La Nori: "¡Cómo! ¿Sólo 30 páginas? ¿oficio o A4? ¿Doble faz? ¿Y los mapas, cómo los achicamos?...".

Bueno... pero después de caras de desconcierto y de no saber por dónde empezar, ¡por fin se organizaron! Si embargo, la realidad las "golpeaba"



nuevamente: preceptoras que entregaban planillas... y nuevamente La Nori arremetía: "¿Qué?... ¿terminó el trimestre? ¡Nosotras todavía estamos evaluando! ¿Qué pasó con el año? ¿Cuándo lo devaluaron? ¿Lo metieron en el corralón<sup>1</sup>? ¡Me quiero jubilar!".

Así, entre risas, charlas y mucho trabajo, cuenta Tamara que se dieron cuenta de que el material didáctico es importantísimo a la hora de enseñar, pero que debe estar acompañado del recurso humano, con sensibilidad y respeto, porque de lo contrario no se logran los resultados deseados. Ella dice que cuando a los alumnos se les da un concepto específico para ellos carece de significado, pero cuando se les cuentan experiencias o se les dan ejemplos de situaciones reales, aprenden mejor. Por eso a la hora de recolectar el material apuntaron a todo aquello que planteara situaciones reales, o casos que a menudo viven los adolescentes y que sin saber poseen actitudes que se enseñan en esta materia.

A partir de allí cortaron, pegaron, escribieron, titularon, numeraron. Pues la última novedad que habían recibido era que había un encuentro de escuelas para mostrar estrategias innovadoras y, por supuesto, la Galileo participaría. En una semana la Directora tenía que presentar el fruto de su tarea. "Cansadas, contracturadas, agotadas", dicen, entregaron en manos de Benigna un año de sus vidas. Pero... algo faltaba, y la Directora formuló la pregunta al "trío social": "¿Y la carátula? ¿Y los nombres de los responsables?...". Ellas se hicieron una mirada de compasión resignada. "No importa, ya pedimos que lo haga el laboratorista de Informática". "¿Para cuándo los cuadernillos que faltan?, chicas", las interrogó nuevamente la directora. "El próximo año", le dijeron...

"Lo bueno de todo esto -concluyó Tamara-, es que mediante encuentros y desencuentros, acuerdos y desacuerdos, concretamos el material que nos dejó conformes". A esto agregan Nori y Eli que este año las encuentra de la misma manera: "¿Qué estamos haciendo? Juntando material. ¿Mucho? ¡Muchísimo! ¿Qué hemos aprendido? Que el entusiasmo y las ganas de hacer bien las cosas son como un borratinta de la memoria. Por eso... seguimos participando".

Escucharlas fue realmente un placer, se les notaba que habían disfrutado de la tarea.

<sup>1</sup> Corralón: hace referencia a una estrategia bancaria, impuesta por el gobierno de Fernando De la Rúa, en Argentina, en 2001, que consistió en retener el dinero de los ahorristas para evitar la fuga de capitales.



## Cómo mejorar los resultados en Lengua

En esta ardua tarea de elaborar material didáctico también tomaron la posta algunas "chicas" de nuestra área, o sea Lengua, y redoblaron la apuesta, porque al material didáctico para los chicos, algunas profesoras sumaron clases modelos y material bibliográfico y de consulta para profesores. Ellas centraron su atención en la ortografía y en la comprensión y producción de textos. Trabajaron por cursos, entonces María Eugenia y Lichita se ocuparon de los octavos y Claudia y Graciela de novenos y primero de Polimodal.

María Eugenia se presenta como "La profesora que prometió el fogón" porque dice que cuando se reunían para armar las actividades que realizaría el área, les surgían ideas de todo tipo, algunas eran tan buenas que las agregaba a la lista pero no pensaron en el factor tiempo.

Una de esas ideas trataba sobre las narraciones populares, los chicos iban a recolectar en sus casas relatos de abuelos, tíos, vecinos, etc. Luego se reunirían en la escuela en una especie de fogón, y cada uno de los chicos relataría al resto. Mientras tanto Eugenia los iba a filmar. Bueno, esa era la intención; y dice que "tuve la mala idea de contárselo a los alumnos antes de planificar el tiempo para realizarlo". Por distintos motivos no pudo concretarlo, pero los chicos se encargaron de recordárselo siempre; cada vez que surgía el tema, le reclamaban el fogón. "Me sentí muy mal, porque veía que podría haber sido una experiencia buenísima y la desaproveché", se lamenta. Pero este año se ha fijado este firme propósito.

Asimismo, nos contó que la otra actividad que sí llevaron a cabo se trataba de armar cartillas de ortografía y comprensión y producción de textos. Se reunían en la casa de la coordinadora del área para repartirse los temas de la cartilla de ortografía, que se basaba en preparar material para trabajar en las clases de apoyo, a las que concurrían solamente alumnos que necesitaban trabajar más ciertos temas de la materia.

Recuerdan que el armado de las cartillas fue muy entretenido porque aprovechaban la oportunidad de la reunión para charlar sobre todo tipo de temas y además, Lichita, la compañera de octavo año, preparaba algo para acompañar la charla. En una de esas reuniones había preparado una variedad de sabores de té y una torta. Vale aclarar que en esa oportunidad lo que menos hicieron fue armar cartillas. Pero a la próxima reunión llevaron la tarea hecha. El trabajo iba avanzando lentamente porque los profesores de Lengua "tenemos un problema: no nos gusta conversar", dice irónica Eugenia. Cuando se estaban encaminando les avisó la coordinadora que ya enían que entregar el material: la cartilla de ortografía estaba casi lista,



pero la de comprensión y producción de textos no la habían visto ni por casualidad. Les "agarró la desesperación", dicen, entonces se dividieron los temas, trabajaron en su casa por separado y luego en otras reuniones fueron compaginando el material, que incluyó los tipos de textos que queríamos trabajar y actividades que enfocan la comprensión y producción de textos desde el "paradigma históricamente situado", es decir que se parte de la propia realidad.

Estas cartillas se utilizaron el año pasado no sólo en las horas de apoyo sino como material didáctico del espacio curricular también. Este año la escuela cuenta con el "Programa de Doble Escolaridad para Octavo y Noveno Años", y como las cartillas quedaron en la escuela, se volvieron a utilizar para ciertos temas.

Eugenia termina diciendo: "Para mí esta experiencia fue muy buena, porque los docentes siempre preparamos nuestras clases, nuestro material, pero nunca queda en la escuela, lo llevamos por si me sirve para otra vez, y después no lo usamos porque la mayoría de las veces uno encuentra algo que nos parece mejor que lo anterior. Al final el material queda ahí, guardado en algún rincón, sin servirle a nadie.

"Para terminar, me queda decir que este año tengo un desafío, cumplir con el fogón".

Quienes nos hicimos a la mar en la confección de cuadernillos para noveno año y primero del Polimodal y elaboramos clases modelo y material bibliográfico para los profesores fuimos nosotras, las narradoras de este relato, Claudia y Graciela. Todavía recordamos este diálogo que tuvimos:

CLAUDIA: -¿Cuándo nos juntamos para hacer las actividades del proyecto?

GRACIELA: -No tengo mucho tiempo, el único día que puedo es el domingo. ¿Te complica?

C: - Y... más o menos, pero que no sean todos.

G: - Bueno, tratemos de aprovechar lo que más podamos.

C: -Pero el que viene es el de Pascua

G: -Ah... y qué hacemos...

C: -Bueno, dale, me regalás un huevito...

G: -Te espero, dale...

Así fue, el domingo de Pascua del año pasado comenzó la historia que recordamos como una de las más fructíferas de nuestra tarea docente. Porque nos significó ponernos a estudiar, a reflexionar sobre la utilidad del material, que fuera agradable para los chicos y profesores y que no fuera difícil. Decidimos seleccionar textos que los chicos utilizaban en los espacios curriculares de la modalidad, en otras materias de estudio y textos literarios para fomentar la fantasía e imaginación, y con ello elaboramos un cuadernillo de comprensión y producción de textos para los apoyos.





Fue realmente bueno, a pesar de lo que sacrificamos. Aprendimos a dar, a renunciar, a ponernos en el lugar de otros, y a olvidarnos de esos que nunca participan ni ayudan en la escuela. Fue todo un desafío, sobre todo lograr la motivación de los alumnos: cómo lograr que nos dieran frutos esos cuadernillos. El hecho de que seleccionáramos textos que ellos usaban en otras materias, los enganchó. Además, saber que podían mejorar su rendimiento los motivó.

En cuanto al material para los profesores hicimos clases modelo sobre los temas del currículo, con una breve teoría en cada una para apoyar la práctica. Esto fue lindísimo, porque además nos sirve a nosotras.

Este último punto todavía no se ha concluido y es lo que pensamos hacer este año.

## **Videos y programa radial, dos herramientas sólidas de motivación**

El área de Lengua también tiene a un comunicador, Javier, a su vez locutor nacional, con experiencia de trabajo en muchos ámbitos a lo largo de más de 13 años. Cuando se autoconvocó para participar en el proyecto, hubo charlas de distintos temas. Así nos contó que estudió esa carrera porque quería estar "donde sucediera la noticia, y en contacto con la gente".

Con esa historia llegó a La Paz, y se encontró con un panorama completamente distinto al que estaba acostumbrado, una radio privada, otra dependiente de la municipalidad, no había ningún diario local, y alguna que otra publicación independiente; no había un cine, internet sirve más como una casa de juegos electrónicos que como una fuente de información. La diversión de los jóvenes pasa por el único boliche del lugar y andar en bicicleta o estar en la plaza.

Una vez en la escuela Galileo y viendo sus recursos materiales, Javier nos contó que pensó que una buena alternativa para desarrollar y mejorar las relaciones interpersonales, sociales y como forma de expresión, podrían ser programas de radio y videos educativos. Así trabajó con sus alumnas de tercer año de Polimodal.

"La tarea no fue sencilla al principio –recordó–, porque tuve que empezar por los pilares más importantes de la comunicación, prácticamente desde la definición de la misma palabra. La primera etapa se basó en reconocer las ventajas y la aplicación de las técnicas de la comunicación con relación al emisor y al receptor, comprendida en una comunicación sin ruidos ni interferencias, el trabajo a diario de los géneros periodísticos, consistentes



en la búsqueda de la información, entrevista, comentario, desde la comprensión de quienes integran el enunciado y su resultado en la recepción. Todo esto acompañado de una selección de escuchas radiales, desde su aparición en los años '20 hasta los tiempos actuales".

De esta manera se gestó el programa de radio "La voz de la Gali", que tuvo su espacio en la FM 88.1 durante 3 meses. Paralelamente se ideaban los videos educativos, cuyo tema elegido por las propias alumnas fue el desarrollo de la vida de la cabra (y sí, es la gran protagonista). Este fue su proyecto curricular, o sea que formaba parte de sus estrategias de aprendizaje en su materia, Comunicación, y lo realizaban en las horas de clase del espacio curricular y en los ratos libres de las alumnas y del profesor.

Al describirnos su experiencia, este comunicador nos ilustró que filmaron distintas entrevistas, siguieron detalladamente a la cabra en su hábitat, la preparación de los chacinados, enfermedades y prevención, tipo de alimentación, ordeño y funcionamiento de la máquina ordeñadora, e inclusive, imágenes de las cabras pariendo, ayudadas por el veterinario, entre otros. Para lograr estas imágenes no sólo redactaron un preguión, sino que filmaron muchas horas a la intemperie. Este video se desarrolló conociendo previamente el manejo de las tomas, los planos, con la libre elección de parte de las alumnas y luego vino el armado del guión final. En los dos proyectos, antes de su concreción, realizaron una investigación previa de la incidencia de los medios de comunicación en la sociedad, partiendo como meta principal, sustentarse en la educación, pero también como servicio a nuestra comunidad, con pequeños secretos para el hombre de campo, en distintos temas tratados por especialistas, en la radio y en un video al alcance de cualquier persona interesada en la región.

Javier recuerda que tuvieron muchos inconvenientes a lo largo del trabajo, en la radio, la mayor problemática se planteó en manejar los tiempos de la misma, es decir "saber cuándo hay que hablar y cuándo callarse, poder manejar la tentación de no reírse, provocada muchas veces por miedo o nerviosismo, para hacerles entender que todo lo que dijeran saldría al aire, y que, en realidad, ellas estaban ahí para el servicio a la comunidad. Otro gran inconveniente que nos jugó en contra fue el poco tiempo que tuvieron para desarrollar cada actividad, basándose en las más elementales para cada caso. Tales como la recopilación de la información, el tipo de escritura para radio, la postura frente al micrófono que implicaba saber esperar, cuándo se debe hablar sin tapar o como se dice en la jerga, "sin pisar al compañero en plena elocución", describió el profesor.

En el tema del video educativo también el tiempo fue el mayor contrincante. Así Javier declaró: "La mayor preocupación pasaba por ver si eran capa-



ces por sí solas de ejecutar el proyecto, y acompañarlo con la filmación de las imágenes, y sobre todo trabajar, pensando en lo que se estaba haciendo, más allá de la calificación. Un grupo se lo tomó seriamente de entrada, la otra parte a medida que se introducían en la vida de las cabras lo fue comprendiendo. Esto implicó largas jornadas de trabajo al aire libre, bajo el frío, el sol, y en algún momento la lluvia. Ligado a esto, se buscó trabajar con total claridad en lo que se quería mostrar, claridad en las imágenes y en las secuencias narrativas que difieren totalmente de otros medios de comunicación, como el diario. Pero lo principal de todo era que entendieran, bajo las circunstancias ya especificadas, cuáles eran los códigos, los tiempos y el lenguaje televisivo. En cuanto a la inhibición de presentarse en cámara, para alguna situación requerida, se la pudo vencer en una serie de juegos que consistían en interpretar, libremente, sketches; y una rutina, en donde una persona hablaba frente a cámaras sobre un tema determinado, otra lo comentaba y otras dos se hacían pasar por entrevistadas y entrevistadoras, para luego rotar en sus posiciones.

El resultado de lo proyectado fue realmente muy favorable, pero no solamente como satisfacción de la institución, sino de las alumnas, que se encontraron con un mundo nuevo, desde adentro, y no como simples espectadoras. Algunas no se imaginaban ni siquiera cómo funcionaba una radio, otras le tenían miedo al micrófono, o a filmar, y fueron estas últimas las que más se apenaron con la culminación del proyecto. Queda muy en claro que más allá de lo que uno pueda enseñar, siempre es importante el esfuerzo y la voluntad de parte de los chicos, como el recibido por mí en todo el tiempo que demandó este trabajo", remató Javier.

## Jugando en Matemática también se aprende

El área de Matemática, con la vicedirectora a la cabeza, también hizo de las suyas en este proyecto. Las docentes de esta área cuentan que se comprometieron luego de que la Directora las entusiasmara con todo lo que podían llegar a lograr si el proyecto salía seleccionado.

Una de las ideas fue preparar material didáctico para los alumnos. Ellas recordaron que hace unos años les había resultado positivo enseñar Matemática con dados, naipes, bingos y rompecabezas.

Cuando nos contaron su motivación nos describían que tenían estas ideas, y se sentían solas ya que su área la conforman "sólo tres profesoras con un promedio de 25 años de antigüedad, una de ellas con problemas de salud y la otra con pocas ganas de trabajar".



"Ideas me sobran –dice Cecilia–, pero tiempo no, y la hora de presentar lo realizado se acercaba".

Al pedir licencia una de las profesoras, llegó a la escuela una profesora jovencita, recién recibida, Ivana, "y los aires cambiaron", recuerda Cecilia. Se reunieron varias veces en sus casas, y entre mate y mate, decidieron elaborar fichas de geometría, bingos y rompecabezas matemáticos. Cuando hablaban de las dificultades que tienen los alumnos de 8° para operar con números escritos en forma decimal, se les ocurrió la idea de realizar una experiencia en donde lo principal fuera medir, y como la escuela es técnica agropecuaria, dijeron: "¡Elaboremos salsa de tomate!".

Esa tarde en que con sus alumnos de 8° hicieron la salsa, Cecilia recuerda que fue "inolvidable". Los hizo medir todo lo que más pudo: volúmenes, pesos, longitudes, temperatura del agua, sumaron, restaron, multiplicaron y dividieron; conocieron la plantación de tomates que había en la escuela. Y cuando tocó el timbre para la salida, cada alumno se fue a su casa con la botella de salsa que le correspondía.

"Realmente fue una satisfacción para mí, ya que al sacar al alumno del aula se conoce a los alumnos en todas sus dimensiones, ya que la mayoría demostró ser participativo y colaborador", expresó Cecilia.

La siguiente clase les presentó una situación problemática similar a la realizada, en donde debían operar con los números decimales. Si bien muchos seguían sumando sin ordenar las cifras, multiplicando sin contar los decimales o sin saber reducir de centímetro a metro, "pienso que la actividad fue positiva y es necesario realizarla con más frecuencia", según Cecilia.

Con Ivana, la profesora nueva, siguieron reuniéndose en forma periódica, ya que Ivana trabaja este año en la Doble Escolaridad, y todo el material didáctico realizado, rompecabezas, bingos, fichas, lo utiliza para reforzar los contenidos dados en el aula.

"Sabemos que esto no termina aquí, por supuesto, hay que seguir trabajando", finalizaron las chicas.

### **Campamentos... qué aventura... qué momento**

¿Y ustedes creían que habíamos terminado? ¡No! Porque nos queda contarles de esta primera parte, uno de los platos fuertes: ¡los campamentos educativos!, para 8° y 9° años. Las alma máter de esta idea fueron Leticia, Laura, Eli (sí, la misma que apareció antes, la profesora de Geografía) y Yezabel, de Ciencias Naturales.

¿Quieren los lectores transportarse por un rato lejos de este espacio ence-



rado en la computadora y sentir que están de campamento y son uno más? Vengan con las chicas, disfruten.

Cuando recordaron los primeros momentos del viaje nos relataron que eran las 6 de la mañana del 11 de agosto de 2.003, y allí estaban llegando, de a poco, a la Municipalidad de La Paz, en la Provincia de Mendoza, Laura, Leticia, Eli y los chicos. Los chicos no sólo cargaban mochilas, bolsos y abrigo, sino también expectativas, emoción y alegría.

Ya estaba todo listo y dispuesto, subidos al micro entre sueño (sobre todo las profes que se quedaron dormidas), mate, canción y algarabía, saludaron, saltaron y partieron rumbo a la Colonia Educativa El Carrizal en el departamento de Rivadavia, Mendoza. Un área con dique, lugares para acampar, escalar cerros y hacer deporte aventura.

Como eran 55 chicos y 5 adultos, tuvieron que hacer el viaje en dos tandas, y a las 14 horas estuvieron todos juntos compartiendo su primer almuerzo: "Las infaltables milanesas frías en sandwich, el aporte proteico del famoso huevo duro y la tristemente célebre y nunca bien ponderada naranja de postre (un almuerzo succulento, nutritivo y tradicional de cualquier campamento, ¿o no?)", sostienen las chicas.

Luego de un breve descanso, comenzaron las actividades preparadas para todos, en donde se ponían de manifiesto las distintas personalidades, temperamentos y actitudes personales y grupales.

Las profesoras cuentan que "era gratificante ver la creatividad y espontaneidad con la que los chicos se expresaban, algunos con mayor y total soltura y otros con la vergüenza poco o nada superada, pero al fin y al cabo la tarea era realizada, porque el trabajo en equipo era la única y mejor manera de superar los distintos desafíos que se les iban presentando: desde pensar que estaban perdidos en el campo, con un herido que cuidar y trasladar en el grupo, con tan sólo un fósforo, un saquito de té y muy poca agua para alimentarse y compartir entre todos, con un nylon y un pedazo de cuerda para armar un refugio para todos, e intentar elaborar una señalización bien visible para un supuesto helicóptero rescatador; hasta asumir como grupo, la vida de una tribu aborígen, teniendo que caracterizar la indumentaria, una danza, el estilo de vida (nómada-sedentario), con su Chamana, Cacique y Hechicero".

Compartieron juegos deportivos, masivos y de reflexión, cantos, bautismo (para quienes vivían por primera vez la experiencia de un campamento, incluida nuestra querida profe Eli) y el infaltable fogón, que por razones climáticas se convirtió en "focón" (por tener que hacerlo a la luz de un foco).

Y estos dos últimos párrafos se los ofrecemos de boca de los protagonistas, porque sólo ellos pueden sostenerlo:



"Cada uno de nosotros se llevó de este campamento lo mejor que encontró en el otro con quien compartió, sin olvidar que nadie puede cosechar sin haber antes sembrado. Todo salió, creemos, tal como lo habíamos pensado e imaginado, o tal vez mejor que eso, porque hay algo que fue tan importante como la tercera pata de una mesa, sin la cual no se podría sostener la estructura total, y esas fueron las manos mágicas de don Antonio y doña Marta, quienes al mejor estilo Batman y Robin (aunque en este caso doña Marta es Batichica) nos prepararon el sustento diario con gran entrega y amor, y en cada comida nos saboreamos hasta los dedos de tan sabrosa preparación. ¡Gracias dúo dinámico!"

"No queremos olvidar que todo esto fue posible gracias al aporte de PRODYMES II, a la entrega generosa de nuestra escuela y al sacrificio de familias y chicos, para que este proyecto tuviera el resultado con el que hoy lo recordamos: "Campamento... qué aventura... qué momentos!"

Esperamos, queridos lectores, que lo hayan disfrutado.

## DE CÓMO INTEGRAR LOS SUBPROYECTOS

Ahora dejamos al ciclo básico por un rato para irnos al Polimodal. En nuestra escuela los llamamos "los del área técnica", y son los profesores de las materias específicas de la modalidad. Los que participaron de este proyecto son algunos emblemáticos, como Antonio –más conocido como Nito- y Adolfo –más conocido como Gordo-; y otros más nuevitos como Walter, Horacio, Marcelo y Rossana. Escuchemos sus voces, vale la pena.

### El fenómeno de Las Caseritas

Nito dice que "cuando se quiere se puede", y con esta frase sostiene toda su trayectoria por nuestra escuela. El aporte de él comenzó en una reunión del área técnica, donde la Directora les comunicó que había que elaborar un proyecto.

Allí, encontró otra oportunidad, como dice él, "porque sobrevive en mí la idea que siempre he inculcado a los jóvenes: buscar su propio sustento, en base a experiencias personales, de no tener que depender de una u otra para llevar a cabo un objetivo, de que todo se adquiere en base a un sacrificio personal para sustentar nuestras necesidades".

Así nació el proyecto "Las Caseritas", una idea de un grupo de alumnas de Tercero de Polimodal, Liliana Garro, Vanesa Garro y Pamela Robles. Fue el



punto de partida, ya que lo eligieron su asesor. Su plan era elaborar productos en conservas.

El comienzo no fue fácil, porque no tenían plata, ese vil metal que siempre aparece para tirarnos abajo. Pero "la voluntad y la fe mueven montañas", dice Nito, y así fue que dieron el primer paso elaborando mermeladas de peras y manzanas al chocolate, entre otros. Con la venta de eso, cuya materia prima se las dio la escuela, surgió una idea más creativa: ir más allá, y sacarle provecho a nuestra flora autóctona. Incursionaron entonces en las cactáceas y sus frutos: el higo chumbo o tuna, como la nombran los lugareños. El primer problema a sortear fue su cosecha, ya que dicho fruto presenta pequeñas púas o espinas, que incrustadas en la piel producen molestias, pero con el uso de guantes salieron del paso.

Luego de realizar los procesos de cosecha y limpieza, encontraron otro obstáculo, el gran contenido de geles, sustancia gelatinosa que tiene este fruto, y quizás una concentración excesiva de azúcar, lo que podría hacer que el producto final se malograra. Entonces, después de varias pruebas, consiguieron el producto deseado: mermelada de tunas. Grande fue la satisfacción del profesor al ver la alegría en Liliana, Vanesa y Pamela, de haber elaborado algo innovador, de algo que podría sentar antecedentes, algo se presentía.

Sin olvidarse de este "querido hijo raro", continuaron con la inventiva. "La perseverante Vanesa, la incisiva Liliana y la constante Pamela, nos llevaron a elaborar otro nuevo producto", recuerda Nito.

En esto la Directora aportó su ingenio también, y en su afán de ayudar y aprovechar hasta lo que aparentemente es desaprovechable, surgió "otro rarito": queso de patitas de pollo. Este producto se elabora con la parte cartilaginosa que tiene el interior de las patas y dedos de los pollos (sí señor, esa parte que usan para caminar, eso que no se come). La materia prima era abundante porque esa parte del pollo generalmente se desecha, pero para ellos no fue tarea fácil conseguirlas, ya que los criaderos de la zona se habían quedado sin stock de pollos para la faena.

Fue así que con la buena predisposición de María Calandrelli y Gladys Borla (docentes de la escuela), que tenían sus contactos, consiguieron la materia prima en criaderos fuera del departamento.

"Obtuvimos un producto espectacular", dicen los autores, gracias a la intervención de una exquisita en artes culinarias, la Srta. Rossana Giménez, que además es Maestra de Enseñanza Práctica de esta escuela. A ella la veremos en acción más adelante en nuestra historia.

Con las conservas ya elaboradas y los buenos resultados obtenidos fue más animosa la tarea, y continuaron en la lucha diaria, transformando frutas y hor-



talizas en exquisitos manjares y confituras que eran vendidos por las chicas. Pero el objetivo era otro: competir con sus productos en la XII Muestra de Productos en Conservas, que organiza la escuela 4-027 Moisés Chade de Alto Verde, San Martín, un departamento a 60 kilómetros de La Paz. Es un encuentro de escuelas agrarias de toda la provincia. Y nuestra escuela había obtenido dos primeros premios en los años 2000 y 2001 y un tercer premio en el año 2002.

"Este era el gran desafío, competir, ver cómo estábamos encaminados y en lo posible ganar", narró Nito.

Los días previos fueron de "nerviosismo puro", exagera Nito, buscando el producto que iba a competir, con Juan Castellano (Laboratorista de Informática) diseñando las etiquetas, las chicas debatían el tipo de ropa con el que iban a presentarse, todos colaboraban, era una algarabía, todos estaban expectantes.

Durante el viaje se ultimaban los detalles: la exposición de las chicas ante el jurado, sabían que eso era muy importante.

La muestra se desarrolló en un clima ameno y agradable, los chicos intercambiaban ideas y conceptos, se conocieron y se hicieron de buenos amigos. Eran varias escuelas participantes, más de 15.

"Al tercer día llegó el momento tan esperado: la entrega de premios. Se escucharon las palabras de cierre de la muestra por parte de la directora de la escuela organizadora; y por fin... llegó el silencio, palpitaciones aceleradas, nervios contenidos y la obediencia debida de escuchar al locutor decir: primer premio en producto original, ganador... ¡queso de patitas de pollo!", relató Nito.

Esta escena él la recuerda con una "gran alegría, ver cómo las chicas se abrazaban, lloraban, gritaban, saltaban, no se terminaban los festejos, cuando anunciaban nuevamente que habíamos ganado el primer premio en calidad de productos, otra vez los gritos y los abrazos y el llanto contenido, la alegría de hacer realidad el sueño anhelado. Qué lindo era ver cómo este puñado de jóvenes emprendedoras, constantes, trabajadoras, demostraron ante la comunidad educativa provincial que estaban vigentes, que eran capaces, que no existe lo imposible, que todo sacrificio tiene premio. Esto fue como el examen final, y vaya si lo aprobaron".

Por eso hoy como ayer "Las Caseritas" están vigentes y continúan constantes, con las mismas ganas, Liliana, Vanesa y Pamela, con otros proyectos, con otras expectativas.

Nuestro querido profesor tiene un viejo adagio que cita: "El tiempo pasa, mata y borra". E inmediatamente remató: "Que el tiempo pase es algo lógico, que el tiempo mate es algo inexorable. Pero el tiempo no borrará las





vivencias, las experiencias, las anécdotas de estas chicas y de tantos otros jóvenes, que quizá a veces los mayores no comprendemos; pero que demostraron una cosa, cuando se quiere se puede".

## La culpa fue de las cabras

Este mismo compromiso con la tarea docente la tiene Walter, un joven profesional de la construcción (arquitecto) que recaló en nuestra escuela "por esas circunstancias de la vida", como él dice, y se encontró dictando clases de Construcciones e Instalaciones Agropecuarias, una asignatura nueva en esta escuela, para Tercer año del Polimodal.

Con el fin de transmitir sus conocimientos y despertar el interés en los chicos, venciendo la barrera de lo teórico y aburrido, decidió darle un vuelco práctico a las clases para su mejor comprensión.

Con el apoyo y asesoramiento del resto del área técnica, y también gracias a la ayuda de obreros de la finca de la escuela, logró junto a los alumnos el objetivo propuesto: Construcción de comederos para las cabras y provisión de agua desde la toma más cercana para los bebederos de los animales. Nada fue fácil, no siempre lo que se programaba se cumplía, el tractor a veces no tenía gasoil, o las herramientas a veces las estaba utilizando otro grupo, al carro para el transporte de la madera se le había pinchado una de sus ruedas ¡lisas!, el obrero no había soldado aquel caño, etc. Utilizaron los recursos de la finca, con la madera que tenía cortada, construyeron los comederos y con el aceite usado del tractor les dieron la protección final contra las inclemencias del tiempo. Con la provisión de algunos caños y accesorios (sacrificio de la dirección) y de un tanque de agua en desuso lograron poner en funcionamiento la instalación de agua. "Venciendo las dificultades, con la buena predisposición de los alumnos (trasnochadas por el boliche del pueblo), y el trabajo en equipo, entre clavos y martillos, entre cabras y chanchos, terrajas para hacer roscas y algunas bromas, aprendimos y concretamos este pequeño sueño", recuerda Walter.

## Los alambrados de los docentes

Qué cosa interesante esto de los técnicos. Ellos ven con más frecuencia disfrutar a los alumnos de las clases porque lo hacen "en vivo y en directo"; cuando los chicos pueden vivenciar y ser ellos los protagonistas, les encanta. Así surgió la idea de Adolfo (Gordo, como se lo conoce no sólo en la



escuela, sino en todo el departamento, o don Orozco, como le dicen sus alumnos). Este profesor contó que tanto los alumnos como los docentes (incluido él) venían "bastante aburguesados", por muchas razones, con la metodología de enseñanza-aprendizaje que se implementaba. A partir de esto y para poner en práctica la propuesta de la dirección del colegio, era imprescindible la motivación de los responsables (profesor y colaboradores en enseñanza práctica). Ante la propuesta fría sobre estudiar la flora nativa que se utiliza como pasturas para el ganado de la zona, el resultado fue indiferencia de los alumnos y aceptación relativa, por obligación, a realizar el trabajo. He aquí cuando el profesor debió buscar y rebuscar en sus aptitudes docentes la forma de inducir y entusiasmar a los alumnos para que se interesaran en el trabajo. El primer logro fue motivarse, de manera de no presionar al alumno, empezando a contar durante las clases hechos o experiencias vividas en la zona rural del departamento. Hablarles de los animales, de situaciones ocurridas en cacerías, de las lluvias, de los pastos, de la gente, del alambramiento<sup>2</sup> de campos... en este tema fue cuando se prendieron, y surgió una pregunta que Adolfo consideró inevitable y que de alguna manera forzó a que la hicieran: "¿por qué cortan los alambrados de los campos?". Tenía que dar una respuesta sensata y que correspondiera con sus pensamientos. Y lo hizo desprendiéndose de todo aspecto legal sobre el hecho y les contestó: "Por razones humanas de supervivencia, las cuales deben ser comprendidas en este aspecto y no en otro". Vino al momento otra pregunta: "¿Cómo es eso?"; y la respuesta: "Eso es así porque allí está la vida de la gente del campo, la que ha vivido sin límites, ha formado su familia, han pasado generaciones, han alimentado sus ganados, los que han usufructuado todas las pasturas existentes, desde las más apetecibles hasta las peores en tiempos malos, y un alambrado pone límite a la vida (no al progreso), y es como si se les cortaran las piernas a quienes habitan la zona rural".

A partir de este momento la inquietud de los alumnos por el tema fue inusitada, consultas a docentes, en bibliotecas, en textos, etc. Hasta que cada uno consiguió reunir abundante información de cada una de las tres especies de flora autóctona que les tocó de las casi 50 que consideramos más importantes para la alimentación del ganado en la zona.

La directora recibió los primeros frutos de esta inversión, tuvo la oportunidad de participar en otra escuela técnica de la provincia, de un encuentro de escuelas técnicas donde los jóvenes alumnos exponían sobre sus experiencias en actividades proyectadas en su colegio; asistió con tres alumnos del curso y contó que estaban totalmente "copados" cuando les

<sup>2</sup> Alambramiento: cerrar con alambre los campos para delimitarlos como propiedad privada



tocó exponer, y que le llamó mucho la atención cómo Juan manejaba los temas y cómo sus pares le hacían preguntas a las que respondía resueltamente.

"Todo esto me llama a una reflexión –sostiene el Gordo–: no todo ha sido en vano en estos 34 años en la docencia, y si jugamos o actuamos con claridad de criterios podremos encontrar muchos Juanes" (en referencia a lo que le pasó a su alumno Juan).

## Otra de cabras y flora nativa

Pero... ¿recuerdan que antes habíamos anunciado a Rossana?, pues les contaremos una parte de su papel en este proyecto de la flora nativa, que consistió en un estudio de campo para seleccionar las pasturas y arbustos más adecuados para la alimentación de los animales de la zona (caprinos, vacunos, ovinos). Luego vendría la clasificación y elaboración de una guía con la información sobre las pasturas. Su colaboración fue armar la sección de fotografía. "No fue difícil, aunque los modelos eran plantas y carteles, a los cuales no se les podía "pedir" tal o cual pose pero había que encontrarles su mejor cara", dice Rossana. Así que se colmó de paciencia para desenmarañar el atado de plantas y diarios dejados por los alumnos sobre su escritorio y todo salió perfecto.

También se la vio a esta incansable colaboradora con Marcelo, un ferviente defensor de las cabras como una especie animal que trae numerosos beneficios para quien las cría. Con él armaron las cartillas sanitarias con medidas preventivas sobre enfermedades de los animales y que pueden ser transmitidas al hombre, control sanitario de los animales, vacunación, entre otros, para los productores de la zona. Marcelo, además, dirige las prácticas sobre Producción Animal, donde este "personaje" es uno de los protagonistas. Rossana recuerda que "fue muy gracioso trabajar con Marcelo y los alumnos porque las ocurrencias fueron infinitas, más cuando teníamos a las cabras mirándonos detenidamente, ya que trabajamos sentados frente al corral".

Las clases con los grupos de alumnos e incluso los exámenes se realizaron en forma práctica en los corrales, y a partir de esto este profesor incorporó otros aspectos a sus clases teóricas. Además hicieron filmaciones cuando se realizaron los exámenes.

Los chicos se interesaron mucho y la actividad fue muy productiva. Como dato anecdótico, dice Marcelo, "después de cada práctica en los corrales, es realmente muy penetrante el olor a guano de cabra y al regresar a la escue-



la las celadoras y algunos profesores nos miraban con malos ojos por la 'baranda'<sup>3</sup> a orina de chiva".

## Una reina fugitiva

Y la historia de los técnicos continúa con el proyecto apícola "Cría de reinas", que fue un trabajo muy minucioso, programado y estudiado en conjunto con el profesor López y los alumnos, ya que debían esperar el día propicio para hacer el traslarve<sup>4</sup>, encontrar el alumno que no tuviera miedo, que no estuviera nervioso (porque ante el mínimo movimiento de nerviosismo, se arruinaba todo); lo divertido fue en la primera experiencia: de 30 larvas sólo una prendió. Y aquí viene la sorpresa: cuando se prepararon para filmar la salida de la reina, como si fuera nuestra Reina de la Vendimia, abrieron la colmena y la "chica" se les había escapado. La reacción de los alumnos fue muy contradictoria, de decepción, rabia, pero a la vez de alegría porque habían logrado cumplir el objetivo, aunque tuvieran "una reina fugitiva y traidora", según los alumnos.

Rossana dice que es difícil detenerse a pensar en lo que ya pasó, en lo que se hizo hace un año atrás, cuando uno está inmerso en el andar diario. Pero que recuerda sus vivencias y fueron muchas, unas divertidas y otras de mucho trabajo. Las divertidas tienen que ver con las ocurrencias de los alumnos, la espontaneidad tan fresca que tienen y que en su área se pone tanto de manifiesto ya que se sienten en un ambiente desestructurado. Es tan diferente trabajar en el campo, con sus sonidos y olores tan característicos.

## La Marca Galileo Vitali

Como ha comprobado nuestro lector, la Galileo Vitali tiene mucha materia prima que industrializa y comercia. Y por ello, a Horacio se le ocurrió que

<sup>3</sup> Baranda: argentinismo, que significa olor desagradable e insoportable.

<sup>4</sup> El traslarve es la primera etapa del método para la cría comercial de abejas reinas. El traslarve es simplemente el paso o transferencia de una larva de una celdilla de un panal, a una copa-celda artificial. El traslarve debe hacerse en un lugar con sombra y donde no peguen corrientes de aire, para evitar que las larvas se enfríen o se sequen. Hay apicultores que lo hacen bajo la sombra de un árbol y hay otros que lo hacen en el interior de una habitación. Siempre hay que tomar en cuenta que tanto temperatura como humedad bajas, pueden afectar la sobrevivencia de las larvas. Si la región donde se traslarva es muy seca, es mejor poner una toalla humedecida con agua tibia sobre el bastidor, dejando descubierta únicamente la sección del panal donde se estén obteniendo larvas, e ir destapando progresivamente el bastidor, conforme se vayan necesitando más larvas. Se puede usar una lámpara de luz fluorescente o una lámpara de minero para ver bien las larvas en el interior de las celdillas, pero esto puede deshidratarlas un poco. También pueden usarse lentes de aumento o una lupa si esto mejora el trabajo de traslarve.

él podría trabajar en el proyecto desde el marketing, esa cosa tan fría para algunos (como el rating o el ranking o handicap), pero tan necesaria. Nos propuso la planificación de una Oficina de Marketing, y se subió a este barco que a veces navegaba en aguas agitadas y turbulentas, llenas de desasosiego y complicaciones y otras veces su andar era tan apacible que permitía nuevas ideas.

Horacio se dedicó a la documentación comercial (facturas), etiquetas y carteles. Y trabajó con sus alumnos de 2º 2ª de Tecnología de Gestión, la materia que dicta. Se plantearon la idea de que nuestra escuela tuviera su propia documentación comercial creada en la sala de Informática. El entusiasmo de los chicos fue muy grande al ver que de ellos dependía la vista actual de los productos elaborados por su establecimiento (la escuela posee su logotipo identificador que es el escudo de la misma).

Como ejemplo de los mares turbulentos por los que pasó Horacio les contaremos que luego de varios días de charlas y planificación con sus chicos, le preguntó a Juan (encargado de Sala de Informática) si podía ocupar la sala, pero resulta que en ese horario estaba ocupada por otra profesora; intentó un cambio de horario con otro profesor, pero tampoco resultó. Así peregrinó durante unas semanas; hasta logró dar con la directora, quien le propone un arreglo que no tiene mucha duración por sus horarios en otra escuela. "Ante eso yo perdí el entusiasmo y los chicos me preguntaban: '¿Cuándo vamos a ir a la sala de informática, profe?'. Todo esto mezclado con el delirio mío de ver a la señora directora reclamándome el proyecto por todos lados: 'Y, profesor, ¿el proyecto cómo va?'" , recuerda Horacio.

Y en la desesperación llegó "la luz": por fin pudieron trabajar unos días en la sala porque la profe se ausentó un tiempo. Pero no era por mucho, entonces empezó la carrera contrarreloj: diseñar las facturas, las etiquetas, el remito, etc. De repente recuerda: ¡El cartel! Entonces hablaron con Walter (el de los corrales de las cabras, ¿lo recuerdan?) y con los profesores de Plástica para pintarlo. Además decidieron hacer un concurso en donde participaran los alumnos: tenían que dibujar el cartel y como premio ganaban un viaje a la ciudad de Mendoza. Y así fue, pero nuevamente el vil metal se interpuso: no llegaron con la plata para el material de los carteles ni para el premio.

Y entonces ¿qué quedó hecho?: todo menos el cartel, que está en marcha este año. Porque como dice Horacio, "esto no ha concluido aún. Y en algo estamos de acuerdo con mis alumnos: **DEBEMOS SEGUIR TRABAJANDO PARA PODER LLEGAR A UN LOCAL COMERCIAL, EL CUAL ES UN SUEÑO NO MUY LEJANO**".





## HORA LIBRE, el emblema de la Galileo

Un párrafo muy especial merece nuestra Revista HORA LIBRE, porque es la publicación de la escuela desde hace siete años. Ella sufrió también los avatares de la crisis del 2001, y con este proyecto logró seguir vigente. Su historia de vida es imperdible, por eso pedimos a su coordinadora, Mirta, que contara sobre su existencia desde el principio y a continuación reproducimos su testimonio directamente:

"Creo que he tenido suerte en mi tarea docente. Siempre me han tocado grupos con los que he podido probar estrategias varias, las que se aprenden en los libros o en las clases de pedagogía y las que se prueban de pura casualidad, por si prenden y obtenés algo más.

De estas últimas nació HORA LIBRE (siempre lo escribimos con mayúscula), la Revista de la Escuela Galileo Vitali.

EL EQUIPO (también siempre lo escribimos con mayúscula) primero fue un Tercer Año, en un proyecto áulico de Lengua. El primer número, allá por el '95, en el siglo pasado, para el Día del Estudiante.

Los acuerdos fueron pocos, en realidad, uno: escribir. Los que quisieran (quisieron todos), sobre lo que quisieran (lo que quisieron lo clasificamos en secciones), sin esperar recompensa (sólo divertirse y trascender).

Desde aquel lejano experimento yo he emprendido otras y complicadas tareas, pero no he podido alejarme de HORA LIBRE. Es como un hijo que te permite jugar con él, que te divierte con sus ocurrencias, el que te llena de orgullo por sus logros, en el que ves reflejada tu propia vida y la de los que querés (los alumnos, los compañeros, los vecinos, los dirigentes, los importantes, los que fueron importantes).

No sé si esto es lo que sienten los que escriben las revistas grandes. No creo que sea tan intenso el vínculo. Pero cuando hacés una revista en un pueblo donde no hay otra, con jóvenes, que muestra con palabras la vida de esos jóvenes en ese pueblo, el componente del afecto es lo que domina la tarea. De otra manera, sin el fuerte componente del afecto, la revista no habría sobrevivido. La hacíamos en horario extraclase, con los recursos que aportaban voluntarios (comerciantes, amigos, directivos, profesores, ¡partidos políticos!), con tecnología mínima (y en algunos números se notó), con EL EQUIPO cambiante (los alumnos egresaban y se iban sumando nuevos), con publicaciones más o menos bimestrales (a veces nos atrasamos un poquito). También creo que contribuyeron a la permanencia de HORA LIBRE algunos rasgos distintivos que tuvo y tiene la Revista: números innegociables (sale sí o sí): el del aniversario del Departamento de La Paz, el del aniversario de la revista, el de homenaje a los egresados de cada promoción; la participa-



ción de la comunidad en sus páginas (en todas sus secciones); la difusión de lo que hace la escuela (que hace mucho y bien).

De personajes podemos hablar para muchos números pero sintetizamos contándoles que por nuestras páginas pasaron de los más importantes para los parámetros sociales a los más importantes para nosotros: gobernadores, ministros, intendentes, patronos, filósofos, cantores, poetas, productores, obreros, simples vecinos, viejos valiosos, jóvenes imprescindibles, mujeres ejemplares, deportistas, nostálgicos, humoristas, jubilados, cuentistas, cuenteros, los que nos dejaron un espacio vacío, muchos que llenaron nuestros espacios.

De épocas reflejadas en nuestras páginas, muchas (las programadas y las imprevisibles de nuestra Argentina). Creo que hemos escrito parte de la historia en serio, de la que luego va a encontrarse en los libros de historia: unas cuantas elecciones (nacionales, provinciales y municipales), la Carpa Blanca, las Madres de la Plaza de Mayo, los 150 años de La Paz.

De lugares significativos: todos. De nuestro departamento, hasta los más alejados. De la provincia, varios. Del país, algunos con historia, de nuevo la historia. (Plaza de Mayo, El Cabildo, La Rosada, El Congreso Nacional, el Parque Palermo, la Feria de Palermo)".

HORA LIBRE es, en definitiva, una manera de dejar por escrito pedazos de historias de gente de un pueblo, de una escuela, de una provincia y de un país. Es como adelantarse a los historiadores, que estamos seguros algún día nos irán a tener como insumo. Pero fundamentalmente es un seguro contra la mala memoria, como un reaseguro de lo que queremos guardar de los embates del futuro. Escribir permite todo esto que hemos relatado y más: divertirse, emocionarse, informarse, sufrir, enorgullecerse, construir... permanecer... trascender...

## **La Evaluación... nuestra voz de la conciencia**

La evaluación del proyecto fue crucial porque debíamos demostrar resultados a corto plazo. Elaboramos grillas de asistencia de los alumnos a las clases de apoyo, observando muy de cerca a los que tenían, además de becas de transporte y fotocopias, el comedor escolar. A través de reuniones mensuales controlábamos el rendimiento de esos alumnos, causas y consecuencias.

Se elaboró un registro de material didáctico de cada área y ciclo y otro con las acciones concretadas de cada área: cuadernillos, campamentos, revista escolar, programa radial y video, y demás.

A fin de año hicimos la autoevaluación a través de una reunión que consistió en una parte cualitativa y otra cuantitativa. La primera recogió las vivencias, sensaciones y reflexiones de cada uno de los actores. La segunda



obtuvo fríos porcentajes, que nos mostraron que habíamos hecho algunas cosas bien, pero que falta mucho por hacer. De las metas propuestas logramos la participación de los convocados en 40%; la refuncionalización y el aprovechamiento de los recursos de la escuela en 80%; disminuir en 10% los índices de repitencia y aumentar la retención respecto de 2002; transferencia al trabajo áulico de estrategias de enseñanza aprendizaje innovadoras en 30%, que se utilizan este año, con bastante aceptación en el proyecto provincial de Doble Escolaridad; el logro de acuerdos curriculares en 60%; perfeccionamiento docente en 40% de los actores; y la ejecución de los subproyectos en casi 85% (faltó la Estación Meteorológica, la cual este año obtuvo los recursos y se está trabajando en su instalación; la continuación del material didáctico; y parte de la Oficina de Marketing).

La evaluación es auspiciosa, nos dio ánimo porque el esfuerzo había valido la pena. Este año se han sumado otras problemáticas que hay que atender. Partiremos de esta autoevaluación para nuevas líneas de acción.

### Lo que se viene

¿Qué nos queda? Seguir este año, pues hemos revertido en 10% los problemas de repitencia y deserción, quizá las razones de por qué no más es que las causas persisten, en algunos casos de manera muy significativa, sobre todo las externas a la escuela (familia, problemas socioeconómicos), y nos falta fortalecer ese espacio de diálogo sostenido con la escuela primaria y con las áreas de nuestra escuela. Se ha mejorado la actualización docente, pero falta muchísimo. Y los talleres con los padres es materia aún pendiente, empezamos pero cuesta más de lo que se cree comprometerlos, nos dimos cuenta de que nuestra comunidad tiene características tan peculiares que hacen bastante difícil entrar en esa cultura cerrada, con baja autoestima, poca escolarización, que incide en los lenguajes que se usan en ambos ámbitos.

Nos queda un largo camino, hace mucho que hemos empezado, unos años con más provecho que otros. Poder mostrar nuestros trabajos nos llena de orgullo, esa es nuestra recompensa.

### Datos de la institución

Nombre de la escuela: 4-034 "Galileo Vitali". Nivel EGB 3 y Polimodal con Formación Técnico-Profesional.

Domicilio: Ruta 50 y Burgoa, Villa Antigua. La Paz. Mendoza

Teléfono: 02626-4-21600

Correo electrónico: galileovitali@infovia.com.ar

Directora: Benigna Nelly Palorma





## *La revista del Zenta*

## *La revista del Zenta*

*Autor de esta experiencia: Marcelo Fortunato Zapana*

### **Encuadre de la propuesta**

Las escuelas participantes de la Red Socioeducativa, incorporadas al Proyecto de E.G.B. 3 Rural, están ubicadas en la serranía del Zenta (Departamento de Humahuaca), en zona desértica, con clima muy frío, escasas precipitaciones, suelo árido en el que sólo crece forraje duro. Las bajas temperaturas, en la mayor parte del año, hacen difícil la actividad agrícola. Choracán y Aparzo se caracterizan por estar alejadas de centros urbanos, con escasos medios de transporte y ninguno de comunicación.

Los alumnos provienen de familias con padres pertenecientes a comunidades aborígenes y, por ende, con una cultura muy rica en leyendas, creencias, artesanías y tradiciones, muchas veces desconocidas en otras regiones. En estas instituciones, uno de los principales problemas es la dificultad de los alumnos para comunicarse en forma oral o escrita.

Es relevante considerar otros factores que inciden en la deserción escolar, desgranamiento y repitencia: las inasistencias reiteradas por escasez de indumentaria, delegación de responsabilidades en los niños que deben cuidar a sus hermanos menores, el ingreso tardío de los alumnos a la escuela por la resistencia de los padres, ausencia transitoria (por alejamiento temporal de las familias en busca de nuevas pasturas para sus rebaños), desinterés por culminar sus estudios ante la falta de oportunidades que les posibiliten una salida laboral; sin dejar de lado los estilos de prácticas docentes que homogeneizan las tareas sin tener en cuenta los saberes previos y los particulares procesos de aprendizaje de los alumnos.

Considerando que el área Lengua trabaja contenidos transversales que abarcan diversos espacios curriculares como Ciencias Sociales, Ciencias Naturales, Matemáticas, Tecnología, Artes, este proyecto tiene como finalidad desarrollar en los alumnos y alumnas sus competencias comunicativas. Para fomentar el desarrollo de la expresión oral y escrita, se tendrán en cuenta los saberes previos de los alumnos, rescatando la riqueza cultural de la comunidad, innovando en las estrategias didácticas de los docentes a través de la autorreflexión de nuestra propia práctica. En vista de todo ello, se pretende elaborar una revista interinstitucional que integra actores educativos y comunitarios.

El siguiente discurso narrativo relata cómo fue nuestra experiencia.

## Tesoros no aptos para ladrones Cómo escribir desde la propia cultura

### I. El tiempo de los "antesagüelos"<sup>1</sup>

En *Cien años de soledad*, se cuenta que cuando el pueblo de Macondo nacía abundaban los huevos grandes y blancos dispersos por todo el suelo. La misma sensación produce el paisaje del Zenta, un ecosistema particular que se halla a 4.000 metros de altura al este de Humahuaca y que alberga a poblaciones como Chorcán, Aparzo, Palca, Varas y Cianzo.

Los chorcanistas, como don Carlos Zerpa, se enorgullecen de sus cosas, especialmente de las "cosas de los antesagüelos". En realidad, Chorcán y Aparzo parecen permanecer en ese tiempo mítico: el tiempo de los antesagüelos. Cuando en septiembre del 2.002 me incorporé como profesor itinerante de Lengua para E.G.B. 3 Rural, no intuí la cantidad de tesoros que se escondían entre ríos "carambanados"<sup>2</sup> y cerros con abundante "saye"<sup>3</sup>. Lejos de los libros, allí estaban las coplas, el dialecto regional, la interculturalidad; todo,



Pueblo de Chorcán

<sup>1</sup> Antesagüelos: Sustantivo del dialecto del Zenta que significa antepasados.

<sup>2</sup> Carambanados: Adjetivo del dialecto del Zenta que hace referencia al sustantivo "carambana", o sea al hielo. Un sinónimo regional de congelados es "engleyados".

<sup>3</sup> Saye: Sustantivo del dialecto del Zenta que designa a la piedra menuda.

en vivo, en directo y abundante. Ésta es, además, tierra de queñoas y tolas<sup>4</sup>, de diversas variedades de cactáceas, de gráciles vicuñas y llamas, de la laguna de Leandro. Este espejo, ubicado a una hora y media de Chorcán, en un tiempo estaba lleno de agua y cobijaba a cientos de patos, "zocamachorras"<sup>5</sup> y algunos flamencos. Hoy, quizá como producto del calentamiento global, se está secando.

En ese contexto, durante el 2.003, armamos un Proyecto Curricular Institucional de Lengua con los profesores itinerantes y con los docentes de las escuelas de Valiazo y de las otras cinco del departamento de Humahuaca. Seleccionamos y graduamos contenidos alrededor de cuatro competencias que serían abordadas por nuestros alumnos desde el Nivel Inicial hasta el 9no. año. Nos interesaba combinar los más avanzados saberes de Lingüística y de Análisis del Discurso con un tratamiento intercultural de la comprensión lectora y la producción escrita. Los ejes de nuestro análisis fueron el discurso narrativo, el explicativo, el argumentativo y el administrativo. El trabajo fue difícil pero muy útil para estructurar nuestra tarea en las aulas. Fue una especie de red que nos enlazaba a todos. Al mismo tiempo, otras redes se tejían. Una de ellas hasta tenía nombre y apellido: Redes socioeducativas PIR; tendía a mejorar los niveles académicos y a unir la escuela con la comunidad.

Nilda Arroyo y Sara Palacios, directoras de las escuelas de Aparzo<sup>6</sup> y Chorcán<sup>7</sup> respectivamente, comenzaron a tejer la urdimbre inicial. Los involucrados en armar el proyecto para el PIR sabemos de las particularidades de nuestros alumnos y alumnas. Son niños y adolescentes cuyos padres se trasladan con sus vacas a los valles, otro ecosistema que se encuentra a uno o dos días de camino. Son niños y adolescentes que cuidan a sus ovejas en los puestos, lugares de pastura que se hallan a horas de camino de los pueblos. Si ellos asumen responsabilidades como cuidar tanto a hermanitos menores como a sus rebaños inevitablemente incurrirán en inasistencias reiteradas. Cuando llegan a adolescentes, y ante la tentación de tener un trabajo, pueden abandonar la escuela. Además, son criaturas que bebiendo sus raíces aborígenes, son portadoras de abundantes

<sup>4</sup> Queñoas y tolas: Plantas que crecen en las zonas altas y frías.

<sup>5</sup> Zocamachorras: Sustantivo del dialecto regional que se refiere a aves acuáticas que viven en la Laguna de Leandro.

<sup>6</sup> Aparzo: Localidad que dista a 23 km. al N.E. en línea recta de la ciudad de Humahuaca y, que por la ruta provincial Nro. 73, implica un recorrido de cerca de cincuenta kilómetros. Según PALIARI (1.986: 81), "Viven allí 105 personas en 35 viviendas"

<sup>7</sup> Chorcán: Paraje escasamente poblado que se encuentra en la caída sur de la serranía del Zenta, cuyas altas cumbres ofician de límite natural con la provincia de Salta. Según PALIARI (1.986: 148), se ubica a "22 km. al N.E. en línea recta de la localidad de Coctaca."

leyendas, creencias y tradiciones tan propias como fascinantes. Estos alumnos tenían y tienen serias dificultades para ser competentes escritores y por eso se pensó en hacer con ellos una revista.

Para Nilda, "tres son los problemas nucleares que tienen los alumnos: comprensión lectora, producción escrita y resolución de problemas. Ahora bien, la comprensión lectora y la producción escrita son más globales dado que, por ejemplo, sin comprensión no se podría interpretar ni una consigna para resolver un problema."

Sara Palacios nos cuenta respecto del proyecto: "La idea primitiva fue que los niños dieran significatividad a sus escritos. A medida que ellos escribían sobre los que conocían, se pretendía que corrigieran sus textos haciéndolos más coherentes y más correctos. Ellos saben contar sus cosas, pero a su manera. Queríamos que se dieran cuenta que cuando se escribe hay que aplicar la autocorrección, la mejora."

Todo parecía conjugarse bien. Estrenábamos P.C.I. y era posible encarar procesos de enseñanza - aprendizaje de discursos novedosos para ellos como los argumentativos, los explicativos, los instruccionales, etc. El desafío ya estaba iniciado.

## 2. Entre chorcanistas y aparceños

Lo primero que me interesa cuando llego a un lugar de nombre difícil es averiguar el adjetivo gentilicio. Quién no recuerda el famoso "jerusalimitano". Bueno, los de Choracán se denominan "chorcanistas". Es probable que así sea por un tratamiento analógico con el gentilicio "vallistos", que es tan común para estos pobladores que acostumbran caminar entre uno y dos días para llegar a los valles. En cambio, los de Aparzo se llaman "aparceños". El sufijo "-eño" es común en el Zenta, pues están los "palqueños", los "varaceños", los "cianceños"; aún me queda la duda de si los pobladores de Valiazo son "valiaceños".

Entre alumnos chorcanistas y aparceños había que hacer una revista. Claro que una cosa es decirlo y otra cosa es hacerlo. Ejecutar proyectos en estos lares siempre es difícil. Esto lo sabemos bien los docentes rurales que todos los lunes, aun en invierno, nos despertamos a las cinco de la madrugada porque el colectivo que sube hasta el abra de la Cruz<sup>8</sup> y nos traslada a las diversas escuelas comienza su viaje a las seis de la mañana. Otra muestra: hubo una vez, allá por el año 2.003, en que el profesor de Ciencias Sociales, Oscar Guitián, encaró una investigación sobre el cuidado de la queñoa en Choracán. Los niños de Cianzo, a su vez, investigaron sobre cómo

se cambia la forma de pensar de los grupos. Ambas escuelas participaron en la Feria de Ciencia y Tecnología. Como conclusión de aquella participación, dedujimos que, para los docentes y niños de zonas rurales, encarar estas actividades es doblemente costoso en cuanto a esfuerzo, dado que por allá, por ejemplo, no existen fotocopiadoras; es doblemente oneroso en lo económico porque para que los alumnos lleguen a Humahuaca hay que pagar un vehículo particular que cuesta alrededor de cien pesos ida y vuelta. Por ende, también será doblemente costoso en el manejo de los tiempos. En este contexto problematizador, comenzamos a parir la revista. "Si hablamos de dificultades -recuerda Nilda- la principal fue que entre Chorcán y Aparzo hay una distancia que lleva hasta dos horas de camino. Desde Aparzo hay que subir hasta los 4.000 metros de altura en donde está Chorcán. Son muy pero muy infrecuentes los vehículos que transitan el camino entre estas dos localidades y ninguno de ellos te da la factura con el C.U.I.T. correspondiente. Hay que ir y venir por un camino desde el cual, de mayo a julio, se ve el río totalmente congelado." Coincidentemente, nos dice Sara: "La falta de comunicación nos dificultó el trabajo porque imposibilitó las reuniones que eran tan necesarias."

Una fría mañana, en Aparzo, nos reunimos Sara, Nilda, Alberto Díaz -quien se desempeñó en el 2.003 como docente tutor de E.G.B. 3 en Chorcán-, la profesora de Ciencias Naturales -Silvia Figueroa- y yo, para ver algunas revistas que elaboran los alumnos de la Escuela Normal "República de Bolivia" de Humahuaca. La revista se llama "Pensamiento. La bomba perfecta". Tomamos algunas ideas y fijamos algunos tiempos y rubros provisorios. Obviamente habría 50 y 50% de espacio para cada escuela. Se publicarían dibujos, coplas, discursos argumentativos, explicaciones varias, fotografías, etc.

Nilda recuerda: "La articulación entre las dos instituciones implicó otra reunión realizada en Chorcán para acordar el nombre de la revista y los espacios destinados a cada escuela. Los alumnos se mostraron sus discursos, sus dibujos y sus fotografías. El futuro nombre de la revista ya estaba, había sido inventado por los alumnos chorcanistas y lo aceptamos porque a todos nos pareció novedoso e impactante. Cuando regresábamos a Aparzo, nos agarró una granizada mientras empezaba a oscurecer." Sara agrega: "En un principio, acordamos los rubros de las revistas y que cada uno buscaría sus materiales. Hicimos muy pocos encuentros entre docentes y alumnos y en ellos acordamos mejor el contenido de la revista."

El esqueleto de la revista ya estaba dibujado. Ahora, querido lector, pasemos a ver las entrañas de la criatura: el acto mismo de escritura.

### 3. Encontrando la brújula

El proceso de enseñar a escribir guarda cierta relación con el mito de Sísifo. Es como un ascenso dificultoso, con una pesada piedra, que llega hasta cierta cima y hay que volver a empezar porque se te aparece otra meta; y muchas veces la piedra se te va de las manos. Pareciera que después de haber subido con tus alumnos una gran montaña hubieses conseguido un gran logro, pero la realidad te muestra o que te has confundido con un espejismo o que falta muchísimo para conseguir un competente desarrollo escriturario. Con los numerosos avances en los terrenos del Análisis del Discurso y de la Lingüística, el docente de Lengua está condenado como Sísifo a ser un eterno deudor en la tarea de alcanzar la cima de una aceptable escritura por parte de sus alumnos. Hoy por hoy, son quince los tipos de errores que un escritor puede cometer cuando escribe. La mayoría de nuestros niños cree que sólo se tiene errores de ortografía y se olvida de los restantes catorce errores.

Frente a este panorama, una cosa es abandonarse en un cínico escepticismo resignándose a que nada mejore y otra cosa es encarar el desafío de la escritura con un plan sistémico y estratégico, con alguna brújula. Con lo de plan sistémico, me refiero a la posibilidad de que un código común sea manejado por la mayoría de los responsables de mejorar la producción escrita de los niños y niñas de cualquier sociedad. Aún nos falta tanto para que nos demos cuenta que todos los docentes somos responsables de competencias transversales como la comprensión lectora y la producción de discursos. Aun el que enseña saberes tan diferentes de Lengua, como Ciencias Sociales o Técnicas Agropecuarias, debe mejorar la lectura y la escritura porque esas competencias son inherentes al desarrollo de cualquier saber o competencia. Tengo la hipótesis de que si las comunidades educativas mantienen un sistema común en este aspecto, las mejoras empezarán a verse en algunos años. El tema es cómo se le pone el cascabel al gato; o sea cómo se define ese código común.

En el caso de las escuelas del Zenta, nuestro sistema común incluye los siguientes insumos:

a) **EL P.C.I. DE LENGUA**, que determinó que seis escuelas rurales eligieran cuatro discursos estratégicos para trabajar desde Nivel Inicial hasta 9no. año: el narrativo, el explicativo, el argumentativo y el administrativo. Ya tenemos un primer acuerdo en el nivel de planificación curricular.

b) **LA BRÚJULA:** Si tomamos por ejemplo la producción de argumentos, lo lógico es que vayamos mejorando paulatinamente los diversos aspectos de los escritos de los alumnos. Así, hasta el final del primer ciclo, los niños reflexionarán sobre grafía, sangría, puntuación y ortografía. Hacia el final del segundo ciclo, incluirán a las ya citadas, la reflexión sobre concordancia, sintaxis, uso de verbos, cohesión y coherencia discursiva. Finalmente, cuando terminen el tercer ciclo, sumarán a los siete aspectos mencionados la reflexión metalingüística sobre la coherencia global, coherencia local, el estilo de cada género discursivo y los procedimientos retóricos. Al final de la Educación Polimodal, completarán su reflexión con el aspecto sociolingüístico, los ideosemas y los procedimientos conversacionales. A estos aspectos los enumeramos como claves. A esta técnica la llamamos **LA BRÚJULA** porque le permite al alumno orientarse entre el maremagno de errores que puede cometer en su escrito.

Todo alumno o alumna debe saber que ningún ser humano escribe bien la primera versión, que todos necesitamos mejorar nuestro discurso. Por ello, después de que el niño ha escrito con toda libertad, el docente revisa la primera versión del discurso. Luego, el docente le señalará al escritor realizar diversas correcciones, utilizando para ello diferentes claves o números colocados al margen de cada renglón. Cada clave indica un tipo de error diferente que está precisamente en el renglón en el que aparece dicho número. Por ejemplo, si en un renglón hay tres claves 2, significa que allí hay tres errores de ortografía. Si dos claves 2 están unidas, significa que en una sola palabra hay dos errores de ortografía. Otro ejemplo: si en un renglón aparecen unidas las claves 2 y 3, significa que en una sola palabra hay error de ortografía y de concordancia.

La brújula a la que tiene que tener acceso cada alumno contiene claves numeradas del 0 al 14, que hacen referencia a los quince tipos de errores que puede cometer cualquier escritor. Claro que esta tarea se dosifica, puesto que sería incomprensible para un escritor de ocho años encontrarse con quince aspectos escriturarios para trabajar. Los alumnos deben conocer de antemano qué tipo de error significa cada número que le aparece al margen de su escrito y, además, las formas de solucionarlo. Así, para que un alumno o alumna corrija su falla, debe haber trabajado mucho ese aspecto. De lo contrario, la tarea caerá en saco roto. Por ejemplo, para corregir una clave 1 que hace referencia a un incorrecto uso de coma o punto, el niño debe conocer la lógica para separar las oraciones y los seis casos de coma. Ese trabajo debe ser previo o paralelo para así facilitar la reescritura del discurso.

Si un docente de primer ciclo quiere usar la brújula, es aconsejable que la



utilice desde tercer grado y es conveniente empezar con las claves 0, 1 y 2. Después se puede ir agregando el resto de las claves. Para utilizar la brújula es necesario que nosotros, los docentes, usemos estrategias para sortear los obstáculos de la gran cantidad de niños, de la gran cantidad de errores, de la gran cantidad de trabajo, etc. Siempre la demanda sobrepasará nuestro trabajo, pero tenemos que encontrar el código común, una manera justa de calificar, una estrategia para mejorar la escritura de nuestros alumnos, y **LA BRÚJULA**<sup>9</sup> es un aporte para solucionar esos desafíos.

Todo este trabajo no se hace de un día para otro. Es un largo proceso de años que nos involucra a docentes de las seis escuelas que tienen E.G.B. 3 en el departamento de Humahuaca. Téngase en cuenta que debemos asumir nuevas estrategias didácticas, nuevas formas de evaluación, nueva selección de contenidos, nuevos códigos comunes, etc.

c) **MÓDULOS**: Finalmente, para mejorar cada uno de los quince tipos de errores en la escritura, los niños y niñas deben ir trabajando paralelamente los **MÓDULOS** correspondientes. Éstos contienen los ejercicios de las temáticas específicas, ya sea dialecto regional, sintaxis, enunciación, secuencias prototípicas, procedimientos retóricos, etc. Sin ellos, no podrían mejorar sus escritos.

Los alumnos que produjeron argumentos para la revista, los escribieron y reescribieron hasta cuatro veces.

Guillermo Zerpa, alumno que durante el 2.003 cursaba el 8vo. año en Chorcán, recuerda: "Tuvimos que inventar un argumento y nos ha costado mucho escribir porque tuvimos que pensar (sic). Con los errores que teníamos, había que volver a escribir palabra por palabra. A veces, me aburría porque hacíamos mal y de nuevo teníamos que volver a escribir. A mí me costaba mucho porque era la primera vez que escribía un argumento real como el que escribí para la revista. Yo elegí el tema de la Laguna de Leandro porque quería que la gente se entere que la laguna se secaba por falta de agua que baja de los cerros. De este argumento, me costó armar la secuencia argumentativa porque era la primera vez que lo hacía.

Mejoraba cuando escribía cuatro veces el argumento. A veces, me aburría porque no era fácil corregir, tenía que agarrar un diccionario y corregir las palabras que estaban mal. Así aprendimos a poner punto y también el profesor nos enseñó a cómo poner acento con la palabra SEGA.<sup>10</sup>"

Estimado lector, permítame una digresión. Siempre me llamará la atención la fascinación que la laguna de Leandro despierta en los alumnos chorcanistas. Nunca se cansan de visitarla. En una ocasión, descubrimos el esque-

leto putrefacto de un burro y a un burrito muy empantanado en la laguna. Según los chicos, los animales se adentran en el espejo de agua buscando el salitre para lamerlo. Claro, que algunos se empantanaron y no pueden salir. Cuando encontramos a aquel burro ya flaco por tantos días de ayuno, intentamos sacarlo con todas nuestras fuerzas. No pudimos. Esa misma noche, don Carlos Zerpa me dijo que menos mal que no lo habíamos sacado porque si no la laguna nos tendría que comer a nosotros; o sea, que sacar un animal de la boca de Leandro implica que la muerte le llegue a



Alumnos chorcanistas en la laguna de Leandro

quien hizo eso.

Volviendo al tema de la escritura, Gustavo Madrigal, que a la sazón era alumno de 7mo. año, relata: "Yo elegí escribir sobre la gripe y el frío porque en Chorcán hay mucha enfermedad para los mayores y los niños. Me costó poner los puntos, los errores de ortografía, los acentos y corregir varias veces. Me gustó que mi argumento salga en la revista."

Walter Rolando Cruz, alumno aparceño de 8vo. año, recuerda: "Yo con mi compañero Oscar Cruz hicimos una entrevista a don Mariano Vargas sobre la capilla. Le preguntamos cuándo fue fundada, quiénes la hicieron, etc. Primero teníamos que preparar el cuestionario guía, después le hicimos las

<sup>10</sup> El discurso de Guillermo Zerpa, al igual que el de otros alumnos, está transcrito lo más fidedignamente posible. Se le corrigió sólo puntuación y ortografía. Cuando Guillermo hace referencia a la palabra SEGA, está recordando la técnica que utilizamos para enseñarle las reglas de la tildación común.

preguntas. Una vez que teníamos la respuesta, lo pasamos en una hoja en blanco. Luego, lo pasamos de nuevo y, por último, había que pasarlo a la computadora.

Cuando pasé el texto a la computadora, ella me corregía los últimos errores de ortografía que tenía y fui mejorando al escribir. Mejoré en ortografía y gramática pero no tuve en cuenta las comas ni los puntos."

Emma Zerpa, alumna de Aparzo de 8vo. año, nos dice: "El discurso que he escrito fue la receta para hacer guiso de papa verde y también "Aparzo, ayer y hoy", donde hice una comparación del Aparzo de hace muchos años y el que es hoy. Además, tuve que tomar fotografías de los lugares más importantes. Tuve que hacer borradores para llegar a un texto. Luego, pasar a la computadora, donde terminé de corregir los errores de ortografía que me señalaba la máquina. Me preocupé por la tilde y otros errores de ortografía pero no tuve en cuenta la cohesión."

Algunos alumnos, como Emma, manejan indistintamente las palabras "texto" y "discurso". Entre ambos términos hay una gran distancia, pero no trabajamos con ellos estas distinciones porque podrán ser abordadas más adelante. Interesa recalcar que tienen conciencia sobre la importancia de los borradores y sobre algunos aspectos de la escritura. Sin embargo, una revista es un portador que incluye no sólo géneros discursivos lingüísticos sino también discursos que utilizan otros códigos, como las fotografías y los dibujos que sirven de paratextos. Cómo trabajaron los alumnos estos nuevos géneros discursivos es el tópico del siguiente apartado.

#### 4. Nuevas armas para cazar viejos tesoros

Con los fondos otorgados a las escuelas, se compraron grabadores y cámaras fotográficas. La idea era que los alumnos elaboraran otros tipos de discursos. Nilda Arroyo recuerda: "Con la revista, busqué que a los alumnos se les abrieran otros horizontes a partir del manejo de tecnologías nuevas para ellos, como el manejo del grabador y de la cámara fotográfica. Los alumnos Oscar Cruz y Walter Cruz entrevistaron a personas como don Mariano Vargas (inspector local de la comunidad aborigen de Aparzo) a fin de recabar información de la antigua iglesia de Aparzo. Con grabador en mano, se sintieron importantes al interrogar a sus entrevistados.

Las alumnas Mirta Zerpa, Rosa Ramos, Emma Zerpa, Lucrecia Tolay y María Cruz fueron las encargadas de tomar las fotos en diversos lugares de Aparzo. Los alumnos grababan algunos discursos, los desgrababan, los transcribían en la computadora. Cuando las chicas se oían en el grabador, les causaba

una gracia y se escondían (risitas de por medio). Este trabajo de múltiples actividades de escritura fue muy rico para ellos. Desde mi visión de docente, se estaban desarrollando sus competencias comunicativas con contenidos de sus circunstancias cotidianas."

En Chorcán, la historia corría por otra vertiente. Los alumnos como Luciano y Justino Zerpa, acaso llevados por un ataque de narcisismo, preferían fotografiarse ellos a fotografiar los diversos paisajes que ilustrarían la revista. Así se gastaron casi todo el rollo, pero siempre hay una mano salvadora. La directora, Sara, rescata mucho la ayuda del maestro Alberto Díaz y del profesor Oscar Guitián, quien auxilió con varias fotos del Zenta.

Precisamente en este pueblo, los niños reportearon a don Felipe Zerpa, aunque en la revista salió la foto de don Felipe Madrigal. Bueno, éste es un error que se comete hasta en los grandes periódicos.

En el mismo sentido, Juan Frites, que por ese entonces era alumno de 8vo. año, recuerda: "La cosa que más me gustó fue cuando nos fuimos al queñoal<sup>11</sup> y nos sacamos fotografías."

Lucrecia Tolay, alumna aparceña de 8vo. año durante el 2.003, nos narra su experiencia: "Yo he grabado las coplas a las personas o compañeros que me lo han cantado y me pareció muy lindo manejar el grabador porque nunca lo había manejado. Tuve que pasar a la computadora las coplas más mejores (sic) que habíamos elegido para poner en la revista.

Mejoré mi escrito para la revista cuando lo pasé a la máquina. Fui corrigiendo los errores además de los versos, me di cuenta que las coplas se escriben en versos." Cuando uno más sabe sobre algo, más ignorante se declara. Ésta es la paradoja del conocimiento. El discurso fotográfico tiene sus propias reglas, su propia sintaxis, etc. Nuestros niños poco a poco van accediendo a ellas. Casualmente, durante el 2.004, en la escuela de Chorcán se desarrolló un taller de fotografía que concientizó a los niños en un mejor manejo de las fotos. Probablemente para una nueva revista estén mejor preparados en la producción de estos nuevos discursos.

## 5. Armando la pieza de oro

El armado de la revista no fue tarea fácil y las cosas no salieron como las planificamos. "En un comienzo –cuenta Sara Palacios– la idea era que los chicos les preguntaran cosas a sus papás pero ellos no hicieron mucho. Yo

<sup>11</sup> Queñoal: Nombre de un monte que se halla cubierto de queñoas y que está a una hora de viaje de la escuela de Chorcán.

distribuí los temas: almas, fiesta de San Juan, etc.; pero el día fijado no trajeron nada. Entonces, escribieron solos de lo que ellos ya conocían."

Así, entre avances y retrocesos, la revista fue tomando cuerpo. Cuando llegó el momento de darle identidad, hicimos un torbellino de ideas con los alumnos y docentes de Chorcán. Colocamos en el centro la palabra Zenta y cada uno de nosotros fue brindando una palabra que fuese sugerida a partir del término "Zenta". Se armó un primer anillo con varias palabras, incluso algunos regionalismos. A partir de este primer anillo, los alumnos elegían otro vocablo y se armó un segundo anillo de términos. La pizarra quedó llena de palabras mágicas, cacofónicas, regionales, eufónicas, técnicas, etc. Como penúltimo paso, los niños y niñas formaban frases uniendo cualquier palabra del pizarrón. Así se formaban frases como "Chorcán en versos", "Coplas y relatos", "Chuspa de ideas", etc.

Por último se votó y se eligió "Chuspa de ideas". Chuspa es una palabra que etimológicamente proviene del kechuwa *ch'uspa*. Según el Registro de voces kechuwas vigentes en el discurso coloquial norteño (1.998: 48) es "bolsa tejida, generalmente destinada a guardar coca<sup>12</sup>. Algunas de estas bolsas tienen pequeños apéndices del tamaño de una moneda, lo que parece indicar que también sirvieron y sirven para monederos y para portar el dinero en papel." Recuerdo que algún docente dijo que "chuspa de ideas" podría rápidamente degenerarse en "Chupa de ideas". Una "chupa" es un sustantivo del dialecto regional que designa un gran beberaje que concluye en embriaguez para los que participan de la "chupa". Para evitar esta connotación peyorativa, se optó por el diminutivo de "chuspa" y a la revista se la bautizó como "Chuspita de ideas". El nombre nos pareció original, propio del lugar y que producía un cierto impacto. Cuando un grupo de alumnos, con la técnica del torbellino de ideas, descubre un nombre que le gusta, instintivamente se aplauden. Lo mismo sucedió cuando en la escuela de Palca de Aparzo, los alumnos se decidieron por denominar a su revista "Rinconcito palqueño".

Cuando se iba determinando el contenido de cada página, don Alberto Díaz insistió a los chicos en la idea de incorporar un mapa con las localidades de Chorcán y Aparzo. Fue un gran acierto teniendo en cuenta la difusión que tuvo la revista. También la profesora de Matemáticas dio su aporte con un crucigrama relacionado con su materia.

Claro que la revista requería de otras múltiples actividades; en Chorcán y en Aparzo, se ejecutaban diversas tareas. "En una reunión, -recuerda Nilda- se empezó a formatear los discursos entre algunos alumnos y docentes de

<sup>12</sup> Coca: Arbusto de la familia de las eritroxiláceas. Muchos habitantes de la región supranacional andina mastican sus hojas para combatir los efectos de la altura, del hambre y del cansancio.

ambas escuelas... Además, dentro de la modalidad taller se trabajó con múltiples temáticas. Por ejemplo, mientras unos trabajaban el discurso sobre la iglesia de Aparzo buscando convertir a la entrevista en una explicación que tuviera coherencia, otros pasaban sus escritos a la computadora. Cuando terminaban una tarea, comenzaban otra como, por ejemplo, dibujar."

Cuando llegó la hora de realizar la tapa, el alumno Gustavo Zerpa, de



Alumnas chorcanistas con sus llamas

Chorcán, realizó un primer esbozo tomando como modelo para su dibujo la cara de su compañero Luis Ismael Cruz. Esta primera idea fue desechada. Luego, se trabajó con la idea del maestro Pablo Aparicio, de Chorcán, que fue la que finalmente quedó. Según sus palabras, se inspiró en una "chaflinca"<sup>13</sup>. A esto hay que agregar los dibujos de los niños Donato y Fernando Frites, y de Vilma Solís, quienes trabajaron con témperas dibujando paisajes del lugar.

## 6. Caer del saltadero<sup>14</sup>

El Zenta es una zona de grandes cerros y quebradas; no obstante, sus pequeños ríos son dignos de respeto. El río Chorcán corre por una larga quebrada a cuyas riberas pacen burros y algunas llamas. He oído muchas

<sup>13</sup> Chaflinca: Neologismo regional que alude a una mujer bonita y flaca.

veces las historias de docentes que cayeron en esos ríos. Se cuenta de una profesora que cayó en pleno invierno y llegó a la escuela toda empapada. Lo que sucede es que, cuando la temperatura baja por debajo de cero, hasta las piedras que forman los saltaderos se congelan. Si uno las pisa, inevitablemente cae. La solución que encontraron los lugareños es tirar tierra sobre las piedras. Claro que, entre mayo y agosto, hasta la propia tierra está congelada; o sea que caer del saltadero es algo que no se le puede desear a nadie. Juan Frites, alumno chorcanista que por el año 2.003 cursaba 8vo. año, escribía: "Si te caes borracho en el río durante el invierno, podés morir engleyado". Me costó comprender el significado del regionalismo que guarda una relación fonética con "enhielado", o sea congelado.

La revista, en un momento dado, casi se cayó del saltadero. El proyecto corrió el riesgo de congelarse por algunos meses. ¿Qué pasó? Bueno, la respuesta es muy usada en estos tiempos de globalización: se cayó el sistema, o, en nuestro enunciado contextualizado, se cayó del saltadero y casi muere "engleyada" por culpa de las impresoras de las escuelas.

Sara recuerda: "... Hubo discusiones relacionadas con el tiempo de presentación de la revista pero la gran dificultad fue la impresión. Yo quería que los niños imprimieran pero las computadoras no funcionan bien y no se autoriza a gastar alguna plata del proyecto en su reparación. Se quería imprimir quince en Choracán y quince en Aparzo, pero esto no pasó. Hicimos cálculos para nuestras máquinas y se tuvo que imprimir con otros cartuchos e insumos y en otra máquina."

Claro que una cosa es contar la complicación y la resolución en forma aséptica y otra es relatar la trastienda. Sara Palacios y Nilda Arroyo son dos directoras que tienen algo en común: son muy pero muy trabajadoras, se desviven por sus escuelas y van desgastando su salud en estos contextos tan desfavorables. Sara Palacios, en pleno invierno, trabaja en su escritorio hasta más allá de la medianoche. Recuérdese que está a 4.000 metros de altura en un lugar en el cual no hay modo de comunicarse; si alguien se enferma de urgencia, los pobladores pueden sacar al enfermo en un carrito por un camino de hasta una hora y media que llega a Aparzo. Nilda, por su parte, desde que llegó en el 2.003 a Aparzo, cambió el aspecto de la escuela. Además de docente, tiene una inclinación natural a las cuestiones técnicas como la electricidad. Desde el 2.004 enseña electricidad a sus alumnos y vecinos en su taller "Jugando con la luz". Tienen cosas en común pero también tienen sus diferencias: Sara es más idealista; Nilda es más pragmática. Cada una tiene una visión respecto de los tiempos y esto se hizo patente cuando se vencía el plazo para presentar la revista y las impresoras no funcionaban. Una prefería esperar; la otra quería presentarla

inmediatamente. Hubo una pequeña discusión, pero finalmente la solución apareció y, con ella, la revista.

Nilda recuerda: "La gran dificultad fue el estado de nuestras computadoras. Desde que las recibimos, algunos equipos están arruinados y el arreglo es costoso por dos razones. Primero, porque estamos lejos de Humahuaca y el transporte siempre es limitado, y segundo, porque implica una erogación que puede ser dejada de lado para atender otras necesidades institucionales urgentes.

La impresión de la revista, que ocupó diez disquetes, se terminó realizando en mi computadora personal porque ningún equipo escolar está funcionando integralmente. El imprimir en otra computadora implicó cambiar los cartuchos por otros adecuados a la nueva impresora y, al cambiarlos, se vio disminuida la tirada de revistas porque se mermó la cantidad de cartuchos."

## 7. El deslumbramiento

¿Puede uno imaginarse la cara de Lord Cavernon cuando abrió el sarcófago de Tutankamón? ¿O los sentimientos de don Ernesto Soto Avendaño cuando vio terminado su Monumento a la Independencia en Humahuaca? Bueno, muy similares son los rostros y los sentimientos de los alumnos y alumnas cuando ven terminada una revista que tanto esfuerzo les costó.

Nilda lo expresa con estas palabras: "Cuando las vieron terminadas, les entregué un ejemplar a cada uno y me quedó grabado el asombro que tenían al verse reflejados en esas hojas. Se la leyeron desde el principio hasta la última hoja. Seguramente ése será un recuerdo emocional imborrable de su paso por la escuela.

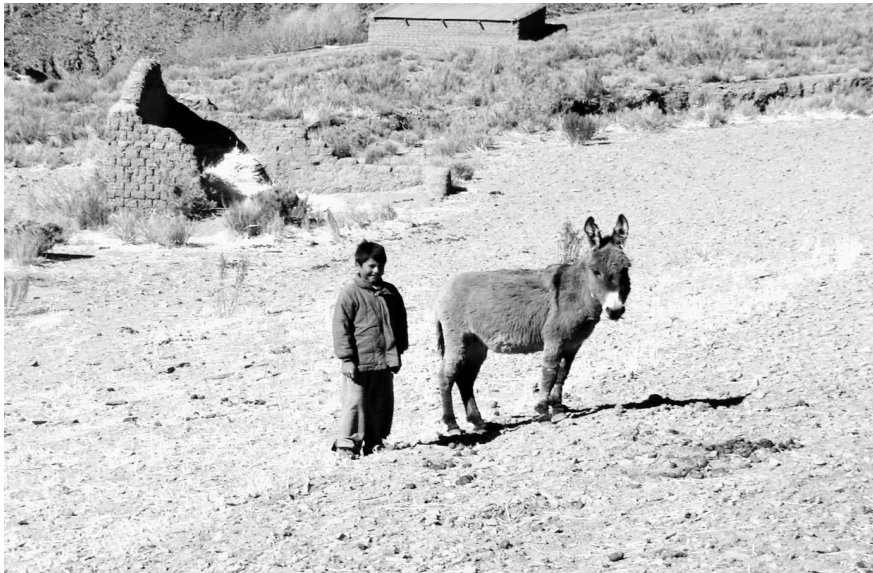
La revista también sirvió para mejorar las relaciones humanas porque, cuando había rivalidad entre las chicas, ésta desaparecía al encarar trabajos conjuntos como fotografiar o buscar información."

Esto del deslumbramiento es como los fuegos de artificio. El color se expande en varias direcciones. Por ejemplo, también hubo deslumbramiento entre los padres. Emma Zerpa, alumna aparceña, relata: "Cuando mis padres vieron la revista, me dijeron que antes no hacían estas cosas o tareas. No estudiaban, tenían hasta 2do. grado. Les gustó mucho."

También ocurrió entre los docentes: "Me asombraron las producciones escritas que realizaron Mirta y Emma, recuerda Nilda. Ellas escribieron historias de la zona. Mirta relató la historia de la construcción del camino que comunica a Aparzo con Humahuaca. Emma hizo una comparación entre el



Aparzo de ayer y el de hoy. Me llamó la atención la evaluación que hizo al comparar los dos Aparzos. Emma piensa que antes de los cambios (construcción de caminos, llegada de camiones, etc.), Aparzo no estaba contaminado, se levantaban mejores cosechas y se veía más cantidad de ganado. Indudablemente, la revista sirvió para mejorar la producción escrita y oral de nuestros alumnos. Ellos produjeron los discursos lingüísticos, gráficos y artísticos, los formatearon en la computadora y, cuando ya tenían las hojas impresas, armaron las revistas. El trabajo de compaginación corrió por mi cuenta." Por su parte, recuerda Sara: "A cada chico se le dio una revista. A los niños les atrae verse en las fotos y sus papás las hojearon. Se las entregó en el acto de colación. Claro que en el bochinche del acto, entre cortes de luz, no pudimos ver bien sus reacciones. Pero en clase, los niños hasta recono-



Alumno aparceño con su burrito

cían qué burro era el que aparecía en la foto de la revista. A ellos les encanta verse. En una ocasión participaron en un encuentro folclórico llamado Tantanakuy y se los filmó. Bueno, a ese vídeo casi lo arruinaron de tanto verlo y verlo."

### **8. ¿Aún quedan más tesoros?**

Lo interesante de ser educador es que siempre vas a tener trabajo. Esto es como el mítico cuerno de la abundancia; siempre habrá cosas tristes, desafíos y, por supuesto, tesoros.

Sara, a manera de conclusión, nos dice: "Cuando hicimos la reunión de 'Los padres van a la escuela' en el año 2.004, los papás se comprometieron a

compartir sus saberes ancestrales con sus hijos, y esto es importante para la nueva revista y para la significatividad social de esta experiencia. Hoy, están más dispuestos a colaborar. Los padres contarán nuevas cosas a sus hijos para que ellos aprendan y a la vez se hará la nueva Chuspita.

Si bien con esto no se ha mejorado totalmente la escritura de los niños, se trató de que escriban con sentido. Todavía hay mucho para corregir."

Nilda concluye: "Queda la satisfacción de que 'Chuspita de ideas' se haya concretado y de que los alumnos trabajaban en forma muy entusiasta. También fue para mí muy grande la satisfacción de que una amiga personal me presentara el diario 'Pregón' de Jujuy, donde se hacía la presentación de la revista con un comentario al respecto.

Indudablemente, se resolvió el problema mayor: la publicación de la revista. Lo que no se pudo lograr es arreglar los equipos de ambas instituciones. En ambas escuelas hay dos computadoras completas con periféricos incluidos como escáner. Se deseaba hacerlos arreglar con los fondos del proyecto, pero eso no está permitido. Tampoco pudimos usar el 30 % para transporte porque no hay vehículos que hagan viajes entre Aparzo y Chorcán. A pesar de todo..."

"A pesar de todo..." lo hicimos. En estos contextos, como en otros, los frutos se logran con un 90 % de transpiración y con un 10 % de inspiración. Lo interesante es que por aquí todavía hay mucho por descubrir. Si hubiese tenido que escribir sobre educación rural, hace tan solo tres años atrás, no hubiese sabido lo que con estas líneas puedo comunicarte. Hoy ya puedo vislumbrar cuestiones relativas al dialecto regional. Soy como un cazador de palabras y, recordando cuando me enseñaban que los esquimales tienen más de veinte nombres para tantos tipos de nieve, aquí descubrí hasta cinco regionalismos para tantas clases de colores de burros: pardo, mueino, ruano, vizcachillo y fragado<sup>15</sup>. El inexperto ve a todos los burros de color gris o negro pero los lugareños saben diferenciarlos.

Mi conocimiento también es incipiente respecto de un discurso tan propio de aquí. Los niños cantan coplas con toda naturalidad. Este tesoro de apenas cuatro versos es muy útil para que ellos mismos accedan a fenómenos tan abstractos como la coherencia, la cohesión, los marcadores del discurso, etc. Paul Ricoeur se hubiera maravillado ante la abundancia de enunciados metafóricos en este género discursivo. Aún creo que está virgen el campo de los estudios pragmalingüísticos en las coplas porque hay coplas cuyo aspecto ilocucionario es muy particular. Como regalo, respetado lector, aquí van algunos ejemplos que debes entenderlos en el contexto de un contrapunto o encuentro de dos o más copleros para ver quién es mejor:

Docentes escritores

Ya te has pelado la frente.  
Yo nomás te curaré.  
Si en esta cura te sano,  
médico me llamaré.

Esta copla cumple la función pragmática de señalar un error en el canto del otro coplero. Para cumplir la función pragmática de señalar que el otro deje el monopolio del contrapunteo y permita la intervención de otros copleros, se canta:

Dejate de contrapuntos,  
andate a pastiar las cabras.  
El zorro se lo ha'i comer,  
qué van a comer tus guaguas<sup>16</sup>.

Para invitar a otros a coplear, se canta:

Qué haremos, compañerito,  
Con tanta gente sentada.  
Parece zapallo helado  
de la cosecha pasada.

Para señalar que el otro no puede contestar en un contrapunto, se canta:

Atajate y atajate.  
Atajate si podís.  
Si no podís con la boca,  
siquiera con la nariz.

La revista "Chuspita de ideas" es apenas un pequeño diamante, una pequeña muestra de nuestro inagotable "cuerno de la abundancia". La sustentabilidad de esta propuesta dependerá fundamentalmente de que las computadoras y las impresoras funcionen bien, de que los insumos informáticos estén al alcance de los niños y de la disponibilidad de docentes y niños que, en la mayoría de las veces, está al servicio de su escuela y de su comunidad. Los que la hicimos, agradecemos la posibilidad de compartir un pedacito de nuestra experiencia con tantos otros seres maravillosos y, como despedida, va de regalo este último tesoro:

En mi pecho tengo coplas



Jujuy  
La revista del Zenta



que parece un avispero.  
Se pelian unas con otras  
por ver cual sale primero.

Humahuaca, 13 de Junio de 2.004.

## Bibliografía

- A.A.V.V. (1.998) Registro de voces kechuwas vigentes en el discurso coloquial norteño. San Salvador de Jujuy: Universidad Nacional de Jujuy.  
PALIARI, Antonio (1.986) Diccionario geográfico de la provincia de Jujuy. San Salvador de Jujuy: Instituto Geográfico Militar.

## Anexo I

### Brújula para navegar entre claves. (Versión elaborada para alumnos)

Después de entregar la primera versión de tu escrito, el docente te lo revisará y te sugerirá hacer diversas correcciones utilizando diferentes claves colocadas al margen, que te guiarán en la revisión de tu discurso. Cada clave indica un tipo de error diferente que está precisamente en el renglón en el que aparece el número. Por ejemplo, si en un renglón hay tres claves 2, significa que allí hay tres errores de ortografía. Si dos claves están unidas, significa que en una sola palabra hay dos errores. Por ejemplo, si en un renglón aparecen unidas las claves 2 y 3, significa que en una sola palabra hay error de ortografía y de concordancia.

Si al costado de un renglón aparece la CLAVE 0 significa que allí hay un error de grafía, o sea, que una letra está mal dibujada y por lo tanto es difícil de entender. La CLAVE 1 señala errores de puntuación. Puede que no hayas dejado sangría (error de paratextualidad), que te falte o que esté de más cualquier signo de puntuación. Si encontrás dos claves 1 significa que son dos los errores de puntuación.

Si hubiese una CLAVE 2 significa que en ese renglón hay un error de ortografía. Aquí debés tener en cuenta los errores de tildación y de uso de mayúsculas.

La CLAVE 3 señala errores de concordancia.

Ejemplos de errores de concordancia: Las mañana humahuaqueña son muy frías. Fueron muy alegres aquello días de carnaval.

La CLAVE 4 indica errores en el uso de los verbos. Por ejemplo, si empezás un discurso narrativo con verbos en pretérito y luego empleás verbos en presente, aparecerá la clave 4.

Si aparece la CLAVE 5, tenés un error en la construcción sintáctica de tus oraciones (están mal armadas). En este caso, tu docente te subrayará el error. Ejemplos: "Entonces, ella preguntó su nombre de él." o "Ayer, ellos la mataron a la yegua."

La CLAVE 6 señala errores de cohesión discursiva. Aquí se incluyen los siguientes errores:

a) Error de sustitución lexical

Señala una repetición innecesaria de ciertas palabras. En este caso, no se utiliza la estrategia de sustitución lexical. Ejemplo de discurso sin cohesión: "Hoy es el Día del trabajo. En este día, hagamos votos para que los trabajadores siempre tengan trabajo."

b) Error de elipsis o elisión:

Señala la falta de elipsis cuando es necesario. Ejemplo: "La niña salió de su casa rumbo al rastrojo. La niña, al sentir el olor del manzano, se desvió del camino."

c) Error de marcadores discursivos.

Aquí se incluye el uso incorrecto de los diversos marcadores discursivos. Ejemplo: "Esto me ocurrió el viernes, donde yo tenía fiebre."

La CLAVE 7 señalará errores de coherencia discursiva; o sea, errores en las secuencias prototípicas o superestructuras. Por ejemplo, si a un discurso narrativo le falta la complicación, surge la clave 7; o si en un argumento no hay hipótesis también aparecerá la clave 7.

Cuando el alumno presenta un discurso que trata sobre más de un tópico o macroestructura, aparece la CLAVE 8. En este caso el error está en la coherencia global. Cada discurso es coherente si se organiza alrededor de un solo tópico discursivo. Hemos reservado la CLAVE 9 para corregir errores de coherencia local. Un error de coherencia local consiste en no mantener una progresión temática, un equilibrio entre lo conocido (tema) y lo desconocido (rema). Ejemplo: "La Argentina es el país más austral de América del Sur. Es la nación que está más al sur del continente americano. Es un territorio ubicado cerca de la Antártida." También se señala con la CLAVE 9 la construcción incorrecta de párrafos.

La CLAVE 10 señala errores en el estilo discursivo. El estilo es el conjunto de detalles estilísticos específicos que se asocian con un género de discurso específico (VAN DIJK, 1.996: 112). Cada clase textual (judicial, científica, periodística, didáctica, etc.) tiene su propio estilo. Por ejemplo, si en un discurso científico o en una crónica periodística se utiliza el "usted" o el "yo" hay un error que se señala con esta clave porque estos discursos son impersonales, no utilizan deícticos. Otro ejemplo: si en un cuento, sólo se emplean oraciones enunciativas, un vocabulario estándar, sin modalidades discursivas, etc., estamos ante una pobreza estilística que es necesario corregir. También con esta clave se analiza la elección del registro del discurso.

Con la CLAVE 11 se señalan errores lógicos en los procedimientos retóricos. Por ejemplo, se señalarían fallas en los procedimientos argumentativos que un enunciador utiliza. Así, por ejemplo, un error puede ser pretender comparar dos elementos de distinta categoría para demostrar una proposición. Ejemplo: "Los otros candidatos son unos corruptos y mentirosos. Nosotros somos los más inteligentes." En realidad, se debe oponer dos elementos de una misma categoría: "Los otros candidatos son unos corruptos y mentirosos. Nosotros somos honestos y si decimos algo lo cumplimos."

La CLAVE 12 señala errores en la variedad lingüística utilizada. Por ejemplo, una solicitud de trabajo que tuviera términos de un dialecto regional se corregiría con la clave 12. El uso adecuado de sociolectos, cronolectos, tecnolectos, etc. es trabajado con esta clave.

La CLAVE 13 señala errores en los ideosemas. Los ideosemas son estrategias que se utilizan para que el discurso manifieste una determinada ideología.

La CLAVE 14 hace referencia a los errores en los procedimientos conversacionales. Estos procesos discursivos son propios de la oralidad.

## Anexo II

### ¿Cómo escribí "Tesoros no aptos para ladrones"?

Prof. Marcelo Zapana

Instituto de Formación Docente N° 2 de Tilcara

Humahuaca - Prov. De Jujuy.

Britzman enseñó: "El conocimiento sobre la enseñanza producida por la ciencia moderna despedaza la experiencia educativa en fragmentos discretos... El concepto de la maestra o el maestro como virtuosos que crean brillantes piezas de pedagogía, resulta completamente extraño al concepto moderno de conocimientos educativos".

En oposición, Joe Kincheloe propone: "Si recuperamos en cambio el poder para producir nuestro propio conocimiento, estaremos también en condiciones de reconstruir nuestra propia conciencia. La tiranía de las interpretaciones de las tradiciones producidas por expertos puede ser subvertida: nuestro futuro puede ser reinventado bajo la pauta de un sistema de significados postmoderno y crítico". Más allá de la relatividad de las expresiones de Kincheloe, resulta interesante escribir sobre mi propia práctica, y más desafiante aún, reflexionar sobre mi propia escritura.

Mi reflexión podría dividirse en tres ejes: a) los aspectos formales, b) la producción del discurso y c) la dimensión ideológica de mi narrativa.

En cuanto a los aspectos formales, resultó muy provechosa la lectura del apartado "Orientaciones para relatar una experiencia pedagógica", porque me iba señalando las actividades de pretextualización: hurgar en mis recuerdos y trabajar el título. Para rebuscar entre los recuerdos, trabajé con un cuestionario muy amplio tanto con docentes como con alumnos. Con los docentes, trabajamos las siguientes preguntas:

¿Qué reflexiones y discusiones tuvieron lugar durante el desarrollo de la experiencia? ¿Cuáles fueron las dificultades vividas en su transcurso?

¿Cuál fue o es el significado de la experiencia para su comunidad educativa? ¿Por qué es relevante y significativa la tarea realizada?

¿De qué modo se llevó a cabo la articulación y colaboración entre las instituciones? ¿En qué medida las relaciones interinstitucionales obstaculizaron o facilitaron el desarrollo de la experiencia?

¿Cómo finalizó la experiencia? ¿Qué problemas se resolvieron y cuáles no?

¿Surgieron propuestas de continuidad?

Con respecto al título, recuerdo que, en ocasión de trabajar en Buenos Aires, hicimos un ejercicio en el cual cada docente ponía un título al relato de la experiencia de otro. Mi experiencia relataba cómo escribimos una revista en

las comunidades rurales de Aparzo y Chorcán. Esos títulos que nos sugerían nos sirvieron para focalizar un aspecto interesante de la experiencia. Con ese aspecto, construimos varios títulos de fantasía y títulos conceptuales.

También en Buenos Aires, construimos un boceto sobre cada experiencia. En mi caso, realicé un plan de la obra dosificando varios hitos de la experiencia. Mi primer plan fue el siguiente:

1. El tiempo de los antesagüelos: para hacer referencia a nuestro P.C.I. y el proyecto redes.
2. Entre duendes y jucos: Relataba los acuerdos y división de trabajo entre las dos escuelas.
3. Encontrando la brújula: Los procesos de escritura implicados en la revista y los tiempos utilizados.
4. Caer desde la peña: este apartado se refería a los inconvenientes graves para elaborar "Chuspita de ideas".
5. Armando la pieza de oro: se relata cómo se terminó de armar la revista.
6. El deslumbramiento: ¿Cómo reaccionamos ante la revista?
7. ¿Aún quedan más tesoros?: este apartado hacía referencia a las tareas pendientes y a las conclusiones extraídas de la experiencia.

Ya en Humahuaca, comencé a escribir los borradores siguiendo ese plan pero poco a poco iba modificándose. Finalmente, el plan quedó así:

### **Tesoros no aptos para ladrones**

#### **Cómo escribir desde la propia cultura.**

1. El tiempo de las "antesagüelos".
2. Entre chorcanistas y aparceños.
3. Encontrando la brújula.
4. Nuevas armas para cazar viejos tesoros.
5. Armando la pieza de oro.
6. Caer del saltadero.
7. El deslumbramiento.
8. ¿Aún quedan más tesoros?

Estas modificaciones se hicieron por los aportes de los compañeros de escuelas y por el proceso mismo de la escritura. Otros cambios fueron sugeridos por los técnicos que leían el relato en Buenos Aires. Recuerdo los intercambios con Laura Man y Paula Dávila.

En lo que respecta a la producción del discurso, me preocupé de tres aspectos. Primero, que el relato fuera polifónico. Como la indicación era que el relato fuera con narrador explícito, la enunciación y la polifonía se hicie-



ron naturales. La tarea también fue facilitada porque ya tenía los aportes de varios docentes y alumnos. La incorporación de muchas voces y muchas perspectivas enriquecieron el discurso.

En segundo lugar, me preocupé por "enganchar" constantemente al lector con relatos de lo que ocurre en el contexto que rodea a las escuelas de Choracán y Aparzo, me pareció interesante relatar algunas creencias o particularidades que solo se dan en esos parajes a 4000 metros de altura.

En tercer lugar, procuré que la dimensión epistemológica o técnica de nuestro saber pedagógico también ocupara un lugar importante. En muchos casos, los aspectos técnicos están en los paratextos como las notas a pie de página. El delicado equilibrio entre enunciación polifónica, relato de nuestra cultura y epistemología lingüística fue amalgamando la narrativa que elaboramos.

Sólo me resta referirme a la dimensión ideológica de mi discurso. Entre los quebradeños de Jujuy, creo que hay dos ideologías respecto de nosotros mismos. Una de ellas plantea la hipótesis de que los habitantes de la Quebrada son seres desprotegidos, con desventajas, son personas de las cuales no hay que reírse y comprender sus fallas. Esta es la ideología dominante, la que triunfa entre nosotros y los que nos miran. Incluso se nos llama "coyas" que es un subjetivema con carga negativa. Además, históricamente es discutible que nosotros seamos coyas.; porque el Coyasuyo se extendió hasta Bolivia. Nosotros históricamente somos omaguacas. La otra visión, que es la que yo comparto, considera a los quebradeños no como seres con desventajas de los que no hay que reírse, tampoco somos "románticos salvajes" al estilo Rousseau, o sea, no somos seres inocentes a los que hay que tener lástima. Somos seres con una cultura que tiene valores y antivalores, cosas buenas y cosas malas. Debemos tener antivalores, porque por algo somos una sociedad con mucha dependencia económica – política y con alto índice de alcoholismo. O sea, somos seres humanos que tenemos una cultura con aspectos para mejorar, con mucha producción folclórica pero con pocas riquezas económicas. En pocas palabras, somos seres que nos debemos criticar para cambiar, para mejorar.

En el relato, no he mencionado que somos Patrimonio de la Humanidad ni tampoco he mostrado nuestro dialecto regional o nuestras coplas buscando causar lástima, he procurado mostrar cómo pensamos, pero también cómo vamos modificando nuestros comportamientos en las aulas a partir de nuestros errores, he procurado mostrar la rigurosidad epistemológica de nuestro accionar en educación, de nuestro abordaje de la lengua. Somos seres que vamos modificando nuestra cultura porque eso es tan natural como nacer y morir.

**Humahuaca, 21 de septiembre de 2004**



## DATOS DE LAS INSTITUCIONES

Escuela Nro. 198 "Ciudad de la Plata"

Localidad: Chorcán.

Región educativa II. Municipalidad de Humahuaca. Provincia de Jujuy.

Teléfono para dejar mensajes: 03887-421502

Autoridad: Palacios, Sara Sofía- Teléfono: 0387-4913710

Escuela Nro. 141 "Monseñor José M. Márquez Bernal"

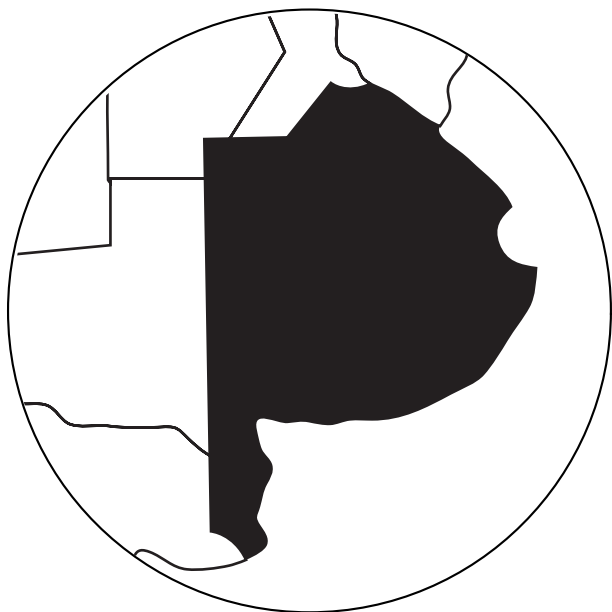
Localidad: Aparzo.

Región educativa II. Municipalidad de Humahuaca. Provincia de Jujuy.

Teléfono para dejar mensajes: 03887-421502

Autoridad: Arroyo, Nilda

Participantes del proyecto: Profesor Alberto Díaz, profesor Néstor Gutiérrez, profesor Pablo Aparicio, profesor Oscar Guitián, profesor Marcelo Zapana, profesora Juana Méndez y profesora Delfina Zoto.



*500 kilómetros de  
articulación total*



## ***500 kilómetros de articulación total***

***Autoras de esta experiencia: Beatriz Susana Pereyra (Directora de la EGB N 4) Inés Ius (docente de la EGB N 19), Graciela Chaime y Silvina Beatriz Petersen (profesoras de la EGB N 4).***

### **Nuestra historia**

El año 1997 fue un año "bisagra", marcó un antes y un después en la educación primaria y en la vida de la comunidad de Juan A. Pradere <sup>1</sup>.

Comenzaba a funcionar, a partir de la Reforma Educativa, el tercer ciclo de la EGB<sup>2</sup> en la Escuela N° 4 Juan B. Alberdi de esa localidad. Se creó como sede de agrupamiento, aglutinando alumnos provenientes de nueve escuelas rurales de las colonias circundantes.

El área de influencia de esta sede sería muy amplia: el transporte escolar<sup>3</sup> oficial recorre diariamente 476 km. en 6 circuitos.

En aquel momento, los profesores que nos hacíamos cargo del tercer ciclo, no sabíamos aún cuánto iba a crecer la matrícula, y cuánto íbamos a crecer nosotros frente a este nuevo desafío. Toda la vida del pueblo se transformó. La tranquilidad de la gente fue alterada por el bullicio de chicos que transitaban las calles. El kiosco, que también ofrecía el servicio de librería y fotocopiado, se convirtió en el lugar más visitado por profesores y alumnos. Las combis que traían a los chicos del campo, pasaron a formar parte del paisaje. Su ir y venir se convirtió en algo tan normal y tan familiar para nosotros ahora, como lo es ver caballos, gallinas y vacas por la ventana de cualquier escuela rural de nuestra zona.

Lo nuevo, también pasaba por lo pedagógico. En ese entonces contábamos para planificar con una selección de contenidos que se habían realizado en la escuela, documentos curriculares, circulares, otros materiales y los tan discutidos CBC<sup>4</sup>. Aún no había llegado a nuestras manos la Reorganización de Contenidos para la Provincia de Buenos Aires, que fue enviada a todas las

<sup>1</sup> Una pequeña localidad de 450 habitantes al norte del distrito de Patagones, provincia de Buenos Aires.

<sup>2</sup> Educación General Básica. Tercer ciclo comprende 7º, 8º y 9º año con alumnos de 12, 13 y 14 años respectivamente.

<sup>3</sup> Lo paga el gobierno de la provincia y en nuestra zona el servicio de combis traslada alumnos de 7º, 8º y 9º de las escuelas rurales a la sede de agrupamientos que se encuentra en la localidad de Juan A. Pradere.

<sup>4</sup> Contenidos Básicos Comunes para los 3 (tres) ciclos de la enseñanza.

escuelas de la provincia en el 2001. Así es que con ese material, seleccionábamos los ejes de las planificaciones en cada una de las áreas, tratando de utilizar además palabras nuevas incorporadas por la Reforma Educativa a nuestro lenguaje diario, tales como "aprendizaje significativo", "expectativas de logro", "competencias del alumno", "compensación" y tantas otras que llegaron luego. Surgió la necesidad de establecer un diálogo con quienes habían sido docentes de los ahora alumnos de 3º ciclo, para aunar criterios respecto a qué competencias debían tener los alumnos al ingresar a 7º u 8º año<sup>5</sup>.

Los primeros contactos entre docentes de escuelas rurales y profesores de la EGB N° 4 se establecieron en 1998, cuando la EGB N° 4 gana tres proyectos PRISE<sup>6</sup> de Matemática y uno de Ciencias Sociales. Como uno de los requisitos de los proyectos PRISE era la capacitación a los docentes, se realizó la invitación a las 9 escuelas rurales del agrupamiento.

Participar en estos proyectos generó en los profesores y docentes la necesidad del trabajo con "otros".

La "pareja pedagógica"<sup>7</sup> pasó a ser así el alma de la escuela. Grupos de docentes y de alumnos transitaban por las aulas y los patios movilizados por el entusiasmo del trabajo compartido.

El registro de lo que ocurría en la clase se constituyó en la mejor estrategia para volver a pensar lo desarrollado y revisar las decisiones tomadas, para profundizar en su análisis, para comprenderlas y así ratificarlas o modificarlas.

Era una posibilidad de "tener a mano" la práctica realizada para poder trabajar sobre ella.

Fueron días de trabajo continuo e intenso, en los que la organización pedagógica institucional se volvió flexible adecuándose a los tiempos, los espacios y los agrupamientos.

Empezamos a tener en cuenta aspectos que no considerábamos anteriormente: la diversidad del alumnado; el trabajo en equipo de docentes como condicionante de una propuesta educativa integral; el registro escrito de la práctica a nivel áulico e institucional; la fundamentación teórica que permitió diferenciar entre prácticas que era necesario sostener de otras que había que transformar, superar o sustituir; el diseño curricular institucional como proce-

<sup>5</sup> Los alumnos ingresan a la Escuela sede de agrupamientos en 8º año, pero otras veces es a partir de 7º año, previo proyecto de derivación entre la escuela rural y la escuela sede.

<sup>6</sup> Programa de Reformas e Inversiones en el Sector Educativo. Estos proyectos innovadores son financiados por el Estado y se orientan hacia tres áreas básicas: Institucional, de Recursos Humanos y Diseño e Implementación Curricular.

<sup>7</sup> Grupo de dos docentes que se agrupan para abordar una propuesta de enseñanza.



so de construcción; las disciplinas y sus didácticas; los criterios para la selección y organización de los contenidos; la construcción de tiempos y espacios para el trabajo compartido; la relación entre los procesos y resultados de aprendizaje; los recursos humanos con los que se contaba; los excelentes resultados que arrojaron las clases compartidas; el tránsito de los alumnos de 8º año de las escuelas rurales a la sede de agrupamiento, y la dificultad de los profesores para trabajar con alumnos con competencias tan dispares.

Los espacios de reunión fueron variados: el aula de 7º, la biblioteca, el comedor de la escuela y cuando no la casa de algún docente. Lo complicado era encontrar los horarios. En la escuela podíamos juntarnos -y no todos a la vez- los días que algún profesor traía una película de su materia, o el preceptor se quedaba a cargo del grupo o llovía torrencialmente, lo que hacía imposible que el transporte escolar realizara los recorridos. Lo cierto es que cada vez que nos juntábamos aparecían más y más aspectos a tener en cuenta.

Fueron días conflictivos para todos, momentos de incertidumbre, frustraciones, miedos, desilusiones, de no saber qué hacer con tantas cosas, por dónde empezar. Pero dicen que la esperanza es lo último que se pierde, gracias a Dios y entre tanta oscuridad apareció una idea: a una de las docentes se le ocurrió organizarnos por área, es decir, Matemática, Lengua, Ciencias Sociales, Ciencias Naturales, Educación Física, Artística e Inglés. Este fue el puntapié inicial que nos guió para la conformación de grupos de trabajo donde se comenzaron a bosquejar líneas de acción futuras.

El primer grupo en organizarse fue el de Matemática y fue el primero por distintas cuestiones: el PRISE de Matemática que nos había movilizado; el recurso humano con el que contábamos, una profesora de Matemática que compartíamos con el Instituto Superior de Formación Docente N° 69 de la localidad de Pedro Luro, con mucha experiencia en capacitación docente; y los resultados no muy buenos de los diagnósticos de 8º año en el área.

Comenzamos con talleres voluntarios una vez a la semana en horario extraescolar. A los mismos concurrían las docentes de EGB 1 y 2<sup>8</sup> de la sede y de las escuelas rurales agrupadas. El Abordaje del área, enfoque didáctico, resolución de problemas, fueron los primeros temas.<sup>9</sup>

La profesora de Matemática nos cuenta cómo vivió el primer encuentro: *"Hoy comienzo el taller de Matemática con las docentes rurales. Estoy parada frente a la puerta del aula y me cuesta entrar. Tengo tantas cosas pensadas para decir, que no sé si me alcanzará el tiempo. Elisabet me*

<sup>8</sup> Educación General Básica. EGB1 : comprende 1º, 2º y 3º año, alumnos de 6, 7 y 8 años de edad respectivamente. EGB 2 comprende 4º, 5º y 6º año, alumnos de 9 a 11 años de edad.

<sup>9</sup> Documentos Curriculares emanados de la Nación, Materiales de apoyo para la capacitación docente, Documentos de trabajo elaborados por la Dirección General de Escuelas, etc.

*comentó ayer que algunas docentes preguntaban: '¿será interesante?', '¿podremos aplicarlo en el aula?', 'espero no haberme venido de tantos kilómetros de mi escuela para que sea una pavada'.*

*Me siento como si fuera la primera vez que doy un taller, ¿será porque son mis colegas, mis compañeras de escuela?*

*Bueno, dejemos de cuestionarnos y entremos.*

*El clima del aula era calmo, algunas se habían juntado para tomar mate y otras estaban comentando las últimas informaciones de la reunión de directores.*

*Saludé a todas y me acomodé en un rincón del aula, al lado de la ventana.*

*Mientras sacaba mis libros y apuntes miré la hora, eran las 5 de la tarde.*

*'Creo que ya podemos comenzar', dije con voz firme.*

*Les propongo trabajar sobre un eje que está muy olvidado en nuestras planificaciones y en las aulas: la geometría. Vamos a empezar con un juego que se llama 'Descubrir la figura escondida'. Un grupo tendrá una figura geométrica y los demás grupos deberán plantear preguntas que serán contestadas por SI o NO por el grupo que tiene la figura. Gana el que adivina la pieza escondida.*

*Fue un encuentro muy productivo, las docentes salieron satisfechas e interesadas en más situaciones como estas que le brinden herramientas para poder abordar la geometría de otra manera."*

Estos encuentros duraron aproximadamente 8 meses y siempre en el área de Matemática.

El trabajo se volvió más sistemático, hasta que en el año 2001 surgieron como problemática principal de la sede de agrupamiento, las dificultades con las que ingresaban los alumnos de 8º año que habían terminado 7º en las escuelas rurales del agrupamiento. Estas dificultades eran tanto las diferencias en el ritmo de adaptación de los alumnos a esta experiencia escolar de 3º ciclo, así como las diferentes competencias con que ingresaban.

Un alto porcentaje de alumnos pasaba por todas las instancias de compensación, muchos de ellos repetían y otros ante la sensación de fracaso decidían abandonar la escuela. Sumado a esto, la situación de los alumnos que trabajaban ayudando a sus familias, contribuía a la decisión de trabajar en vez de estudiar.

Por otro lado, observábamos una debilidad en las estrategias docentes para el abordaje de las áreas curriculares, una diversidad de posturas, estilos, enfoques que no coincidían con las propuestas del Diseño Curricular Provincial<sup>10</sup>. Elaborar secuencias de aprendizaje, secuenciar contenidos,

<sup>10</sup> "Conjunto de prescripciones, sugerencias y orientaciones que enmarcan la educación escolar. A través de él se intenta garantizar la igualdad en la formación básica y una distribución equitativa en la calidad de los aprendizajes." (Documentos Curriculares.

Dirección General de Cultura y Educación)



organizarlos en ejes problematizadores, utilizar la resolución de problemas, la claridad en el enfoque de las áreas, eran los problemas relevantes.

Pensábamos que si atendíamos a estas razones, mejoraríamos los índices de retención en 3° ciclo, reincorporaríamos alumnos que habían dejado la escolaridad, fortaleceríamos la educación rural brindando aprendizajes más significativos, y resignificaríamos las prácticas docentes.

Atender a la diversidad de alumnos fue un desafío nada sencillo para los profesores.

Si pensamos a la escuela como un espacio de vigencia de lo público, lo público entendido como un espacio de legitimidad de los saberes y del espacio social donde se encuentran alumnos y docentes, familia e instituciones, con sus bagajes propios y sus historias individuales e institucionales, era necesario que reconociera esa diversidad de la cual forma parte y en la cual se desarrolla para atenderla y recrearla.

Debíamos lograr que el alumno permaneciera en la escuela.

## Hacia la elaboración del Proyecto Curricular Regional

### ¿Qué nos propusimos?

¡Tarea nada fácil! Elaborar nuestro propio Proyecto Curricular Regional<sup>11</sup>, que nos permitiera identificarnos como un conjunto de escuelas con una unidad pedagógica propia. Cada unidad educativa del ámbito rural tiene sus características peculiares que la distinguen de otras, pero lo que les da identidad a este grupo de escuelas es pertenecer a una zona donde la actividad predominante es la horticultura bajo riego. Gran porcentaje de la matrícula de las escuelas proviene de familias "golondrina"<sup>12</sup>, que constituyen la mano de obra fundamental de esta actividad agrícola. Esta situación de movilidad de las familias trae frecuentes cambios de escuela en los alumnos dentro de la zona de riego.

<sup>11</sup> "Es aquel proceso de toma de decisión por el cual la escuela (equipo directivo-docente) establece, a partir del análisis del contexto en que está inserta (observación, interpretación y consulta a la comunidad), una serie de acuerdos que integran el proceso de enseñanza aprendizaje, constituyéndose en el encuadre didáctico pedagógico del accionar institucional." (Soler, 1995) En nuestro caso la característica de ser regional alude a que el proyecto agrupa a 9 escuelas rurales con características geográficas, sociales, económicas y culturales semejantes.

<sup>12</sup> Familias que cambian periódicamente de residencia a consecuencia de la falta de empleo en determinado lugar.



Docentes escritores

Estos alumnos comparten vivencias y características culturales comunes:

- A muy temprana edad comienzan a trabajar formando parte de la mano de obra familiar.
- Poseen un vocabulario muy restringido, y en algunos casos hablan el quichua. Esto es propio de sus pautas culturales.
- Tienen poco acceso a los medios de comunicación (radio, televisión, revistas, libros, etc).
- La movilidad en el trabajo de los padres se manifiesta en el poco compromiso con la institución educativa.
- Por su propia situación de migrantes (bolivianos) son tímidos, vergonzosos, poco expresivos y muy respetuosos.
- Poseen escasos estímulos en el hogar como así también recursos materiales.
- Viven en condiciones muy precarias, sin servicios de luz, gas y agua.
- Los alumnos que ya están radicados desde hace años en la zona, demuestran más compromiso con las instituciones. La mayoría de estos alumnos sigue sus estudios en el nivel Polimodal.

### ¿Qué esperábamos con este proyecto?

Mejorar significativamente los aprendizajes de los alumnos y los índices de deserción escolar y compensación.

Un mayor desarrollo e impulso al trabajo interdisciplinario.

La participación de los docentes en la construcción y reformulación del Proyecto Curricular Regional.

Resignificar el uso de los tiempos, espacios y recursos humanos.

Mejorar el abordaje de las áreas.

Constituir una verdadera red de comunicación entre las escuelas participantes del proyecto.

Y así comenzó a gestarse este trabajo de articulación interinstitucional.

Hasta este momento, para nosotros, si bien conocíamos y aplicábamos algo sobre la articulación, no teníamos bien claro el concepto. Esto nos llevó un tiempo de buscar información en diferentes textos, leer experiencias de articulación de otras escuelas y así ponernos a trabajar.

Encontramos que, pedagógicamente, el concepto de articulación significa: unir, enlazar cada nivel educativo entre sí, conforme a criterios evolutivos pertinentes del desarrollo psicosocial de quienes ingresan, transitan y egresan de los distintos ámbitos escolares y, por otra parte, integrar la acción educativa institucional diferenciada por los niveles, modalidades y ciclos ya existentes.



Considerábamos que la educación es un proceso continuo y que, además, tiene carácter sistemático dada su forma de organización y desarrollo al integrar distintos niveles. Entonces, es de vital importancia la articulación entre ellos.

Si adheríamos a esta conceptualización, debíamos considerar a la articulación como una estrategia o necesidad para lograr la coherencia entre las propuestas planteadas, los aprendizajes esperados y los niveles de exigencia requeridos a los alumnos.

Como ya aclaramos, nuestra institución concentra los alumnos de 8º año provenientes de las escuelas rurales aledañas a Juan A. Pradere. Estos alumnos, en su historia escolar, habían constituido agrupamientos donde cursaron al mismo tiempo y en el mismo ámbito, más de un año de escolaridad. Es decir, habían participado de situaciones diversas, desde aquellas donde eran muy pocos alumnos y formaban la matrícula de la escuela (escuelas unitarias), hasta donde se agrupaban por ciclo e inclusive trabajando juntos con distintos ciclos.

En la mayoría de los casos se generaba una dinámica de mucha exigencia personal para el docente rural. Tenía que atender a cada uno de los alumnos y no siempre resultaba posible aprovechar el potencial de la construcción compartida del conocimiento, como aclaramos antes.

Todo esto se traducía en la adquisición de competencias muy diversas por parte de estos alumnos con respecto a los egresados de 7º año de esta institución, que a su vez eran atendidos por profesores. Podemos citar algunos ejemplos.

En el caso de Ciencias Sociales se observaban en los alumnos dificultades en relación a:

- La identificación de problemas y búsqueda de causas y consecuencias.
- La utilización del método de las Ciencias Sociales.
- El uso de las técnicas cartográficas.
- La interpretación de textos por desconocimiento de técnicas de estudio.
- La adquisición de aprendizajes memorísticos de datos y hechos como fechas, accidentes geográficos, acontecimientos, etc.
- La ausencia de procedimientos específicos del área.
- La consulta en distintas fuentes de información.

En el caso de Matemática las dificultades eran:

- Aprendizajes mecánicos, sin significado.
- Falta de estrategias para poder resolver situaciones problemáticas.
- Dificultad en reconocer que los problemas podían tener varias soluciones, o ninguna. Sólo admitían una única solución.
- El análisis de la razonabilidad de los resultados de los problemas.
- Falta de valoración de los conocimientos matemáticos como herramien-

tas que permiten resolver problemas propios de la Matemática, de otras ciencias y de contextos cotidianos.

Diariamente, como profesores, nos enfrentábamos con situaciones donde se hacía imposible abordar contenidos específicamente de 8º, por no contar los alumnos con competencias previas para hacerlo, o, en ciertos casos, poseer saberes erróneos, adquiridos mecánicamente, que dificultaban el aprendizaje.

Esta problemática también se manifestaba en la institución en lo que respecta a 1º y 2º ciclo (pensemos que egresan en 6º).

Debido a esto pensamos que era de primordial importancia apuntar a la:

- Articulación institucional e interinstitucional
- Articulación curricular en nuestra institución
- Articulación de las prácticas docentes

La articulación se facilitaría si:

- Concebíamos al alumno como un ser único, es decir, que es el mismo alumno en los diversos niveles de escolaridad que transita y va modificándose interna, gradual y progresivamente en la medida de sus propias construcciones cognitivas y de su desarrollo personal y social.
- Existe un proyecto común y permanente compartido entre niveles y ciclos, fundado en base a reflexiones sobre el aprendizaje y las prácticas de enseñanza.
- Todos los diseños curriculares compartían los aspectos sociopedagógicos fundamentales del marco teórico y se acordaban enfoques didácticos comunes.

Para abordar estas cuestiones comenzamos nuevamente con encuentros parciales realizando un taller de matemática donde se buscaban actividades que permitieran abordar aquellos contenidos "difíciles", clases compartidas donde los alumnos de 7º año y de las escuelas rurales asistían a la sede.

A partir de estos intentos y con la intención de elevar nuestra oferta educativa en todos los ciclos, es que surge un trabajo más sistematizado. Se organizaron encuentros semanales por área como lo habíamos hecho años atrás, en horario escolar y extraescolar. En estos encuentros se puso especial énfasis en la fundamentación del área, la secuenciación de expectativas de logro por año, delimitación de los ejes organizadores, selección, secuenciación y organización de contenidos, criterios de evaluación.

En encuentros siguientes nos abocamos al abordaje de determinados contenidos para su enseñanza. Esto llevó mucho tiempo de lectura, reflexión y análisis de documentos curriculares, documentos de apoyo, diseños curriculares, bibliografía específica, etc.

Evaluando continuamente el proyecto y reajustándolo según los logros obtenidos al ponerlo en práctica en el aula, podríamos decir que hasta la fecha se encuentran finalizados los Proyectos Curriculares de las áreas de





Matemática, Lengua y Ciencias Sociales.

En distintas etapas de desarrollo se encuentran los Proyectos curriculares de Educación Física, Ciencias Naturales, Artística e Inglés.

### ¿Con qué recursos humanos contamos?

- Con los profesores de tercer ciclo de las áreas de Matemática, Lengua y Ciencias Sociales que actuaron como coordinadores de los encuentros. Estos docentes son, a su vez, profesores del ISFD N° 69<sup>13</sup>, de la localidad de Pedro Luro, vecina a Juan A. Pradere, desempeñándose en los espacios curriculares de las carreras de EGB 1 y EGB 2.
- Un docente referente de la EGB N° 19, de la colonia "La Graciela", paraje distante a 20 km. de la localidad de Pradere, con mucha experiencia en todas las áreas y muy comprometida con su labor.
- Personal directivo y docente de la EGB N° 4.
- Varios docentes y directivos de las escuelas rurales.

En cuanto a los recursos materiales:

- Bibliografía específica emanada por la Dirección General de Cultura y Educación, con la que se contaba en todas las escuelas.
- Bibliografía específica aportada por los docentes (Libros de textos para alumnos y docentes de distintas editoriales, Módulos de capacitación: "Hacia una mejor calidad de la educación rural", apuntes de cursos realizados sobre distintas áreas, etc).
- Los materiales didácticos utilizados en los talleres (rompecabezas, varillas, equipos de fracciones, figuras geométricas, material de laboratorio, elementos de cartografía, etc).

Para el desarrollo de todo este proyecto se contó al inicio con la participación de todas las escuelas nombradas anteriormente. Si bien hubo consenso en reconocer la necesidad de llevar adelante un trabajo definido con criterios comunes, con identidad regional, no todas las instituciones tuvieron el grado de compromiso esperado.

### No todo fue tan fácil

#### ¿Qué obstáculos se nos presentaron?

---

<sup>13</sup> Instituto Superior de Formación Docente. En él se cursan carreras docentes de nivel Superior, como por ejemplo: Profesorado en EGB 1, 2 y 3. Profesorado en Matemática, Ciencias Naturales, Lengua, etc.

Docentes escritores

- Las escuelas unitarias que participaban del proyecto se encontraban demasiado alejadas de la sede de agrupamiento, lo que impedía, en algunos casos, que los docentes asistieran a las reuniones.
- Docentes que trabajaban en diferentes niveles de enseñanza, a quienes les era imposible asistir a los encuentros.
- Docentes que asistieron a dos o tres encuentros iniciales y luego dejaron de hacerlo (no por causas de distancia entre las escuelas).
- La inseguridad en el aspecto pedagógico de algunos profesores de 3º ciclo (que no eran profesores en el ISFD N° 69) para orientar a los docentes de los ciclos anteriores en la selección, secuenciación y organización de los contenidos por año en EGB 1 y 2.
- Falta de horas institucionales. Nuestra institución no cuenta como algunas escuelas con horas remuneradas para el trabajo institucional.

### ¿Cómo revertimos estos obstáculos?

- Buscamos espacios institucionales para solucionar el inconveniente de los docentes con más de un turno. Mientras estos se reunían los alumnos eran atendidos por el preceptor, director, equipo de orientación escolar o profesores de áreas especiales.
- Reuniones en horario extraescolar. Se trataba un área por semana.
- Encuentros entre docentes de escuelas rurales. Se buscaba una escuela que equidistara de las otras.
- Implementación de la correspondencia pedagógica entre docentes, con lo que cada docente había elaborado sobre lo trabajado.
- Asesoramiento a profesores del tercer ciclo por profesores del ISFD N° 69.
- Capacitación areal de los profesores.

### Acerca de los logros y resultados

#### ¿Qué hemos logrado hasta ahora?

- Mejorar las competencias de los alumnos. Por ejemplo: en la interpretación de textos y técnicas de estudio, en estrategias para la resolución de problemas, etc.
- Implementar parcialmente el Proyecto Curricular Regional. Todos los docentes que participaron del proyecto planifican con la selección, organización y secuenciación de contenidos elaborada.
- Mayor seguridad en los docentes a la hora de abordar las áreas.





- Mayor concientización del por qué y para qué enseñamos un determinado contenido.
- Mayor acercamiento a la bibliografía pedagógica que las escuelas poseen.
- Instalar en los docentes la formación y actualización continua, lo que ha contribuido al proceso de profesionalización del docente.
- Reflexionar sobre lo hecho para mejorar la práctica áulica.
- Compartir e intercambiar experiencias, sobre todo los docentes de las escuelas unitarias.
- Mayor conocimiento de lo que se realiza en las aulas por parte de docentes y profesores.
- Mejorar la continuidad pedagógica en la población escolar que se trasladaba de un lugar a otro dentro las jurisdicciones de las escuelas afectadas por este proyecto.
- Mayor conocimiento de las características, necesidades, limitaciones y expectativas de los alumnos, docentes y comunidad.

Así nos da su opinión Gabriela Perdigón, docente de la EGB rural N° 19 y el director del mismo establecimiento, Angel Moriones:

*"Desde una visión personal puedo decir que el espacio me significó el logro de una mayor seguridad en el quehacer pedagógico al momento de enseñar a mis alumnos los distintos contenidos curriculares, los cuales al estar diferenciados por año y por ciclo me ahorran el tiempo que puedo dedicar para preparar las diferentes clases. También puedo visualizar la continuidad y la jerarquización de los mismos. Esto le significa al grupo escolar la seguridad de que si se traslada de escuela, haya una continuidad en sus aprendizajes"*

*"Permitió rever nuestras prácticas pedagógicas y orientar nuestra labor en la construcción de los aprendizajes de los alumnos. De esta forma el conocimiento pasa a ser socialmente válido"*

*"Desde una visión directiva pude observar que el trabajo realizado en la formulación del Proyecto Curricular Regional (PCR) propició la mejora de la oferta pedagógica.*

*Le dio al docente mayor seguridad en el tratamiento de los contenidos abordados, le permitió incorporar nuevas y variadas estrategias, principalmente en la atención a la diversidad. Esta seguridad, este mejor manejo se ve reflejado en los alumnos, ya que se manifiestan más sueltos e interesados en el trabajo escolar"*



## ¿Cómo se refleja esta propuesta en nuestros alumnos?

Al realizar clases compartidas entre los alumnos de 7º año de las escuelas rurales y la sede, observamos en los alumnos de las escuelas rurales mayor interés en compartir clases en las distintas áreas con la escuela sede.

Estos encuentros eran planificados con anticipación por los docentes. El profesor daba la clase y los otros docentes colaboraban con él. Luego estos temas se continuaban en cada escuela rural. Estas clases compartidas se hacían durante dos semanas cerca de fin de año, no pudiéndose realizar mayor cantidad de encuentros por los costos (pensemos que este trabajo era voluntario) que se producían al estar las escuelas tan alejadas.

En algunos casos había escuelas que estaban más cerca de la sede, a 10 o 18 kilómetros, por lo que las clases compartidas podían realizarse con más frecuencia.

Luego, al ingresar al 8º año, los alumnos se sentían más seguros, se integraban con mayor facilidad, establecían vínculos con sus compañeros con rapidez, y era más fácil conformar grupos de trabajo. Demostraban más competencias para resolver problemas propuestos en las distintas áreas. Ej: en Matemática poseían mayor cantidad de estrategias para resolver situaciones, en Ciencias Sociales se observaba una mejor ubicación espacial, en Ciencias Naturales mejores herramientas para la interpretación de textos. Manifestaban menos temor a equivocarse, a explicar sus procedimientos para abordar distintas situaciones.

## ¿Cuáles fueron nuestros criterios de evaluación?

- La pertinencia en la utilización del Proyecto Curricular Regional en lo que se refiere a la planificación del docente.
- Pertinencia en lo que se refiere a la aplicación del Proyecto Curricular Regional en las prácticas áulicas como orientador para el desarrollo de las clases.
- Índices de retención y terminalidad del 3º ciclo.

Para obtener esta información utilizamos: encuestas de opinión, informes de docentes, informes de inspectores, informes de directores, encuestas a los alumnos y padres, datos estadísticos sobre retención, abandono y deserción de las instituciones.

A continuación se transcribe un fragmento de un informe de la Directora de la EGB N° 4 a la Profesora de Matemática:



*"...diálogo con las profesoras de Ciencias Sociales, Graciela Chaime y de Matemática, Silvina Petersen a cargo de 7º, 8º y 9º año de la EGB N° 4 sobre un Proyecto interdisciplinario (Matemática, Ciencias Sociales, Lengua), en el cual los alumnos de 7º, 8º y 9º año de esta localidad realizarán el censo Poblacional. Dicha propuesta de trabajo responde al Proyecto "La localidad: presente, pasado y futuro". Los contenidos trabajados son:*

- *Recolección, registro, tabulación y análisis de datos estadísticos.*
- *Construcción de pirámides de población, gráficos circulares y diagramas de barras.*
- *Análisis de indicadores de calidad de vida.*
- *Resolución de situaciones problemáticas donde intervenga el porcentaje y los números racionales.*
- *Técnicas de recopilación de datos: encuesta.*
- *Lectura de cartografía.*
- *Utilización de la herramienta informática.*
- *Elaboración de un boletín informativo.*

*Los datos obtenidos se utilizarán para realizar la actualización del P.E.I*

*Las visitas a los hogares comenzarán a partir del lunes 26 de junio de mañana y de tarde acompañados por los profesores.*

*Esta Dirección deja su reconocimiento a los docentes por la tarea pedagógica excelente que llevan a cabo cotidianamente, por el afecto, sinceridad y transparencia en su trato cotidiano con los alumnos"*

El siguiente fragmento pertenece al informe realizado por la Directora de la EGB N° 4 a la profesora de Ciencias Sociales, Graciela Chaime:

**MOTIVO:** *Observar marcha del proceso de Aprendizaje. Área Ciencias Sociales 9º año.*

*"...invitada por la profesora de Ciencias Sociales, Sra. Graciela Chaime, me integro al grupo de alumnos de 9º año.*

*Los alumnos están trabajando en grupos de cuatro, la unidad n° 10: Los espacios rurales. Deberán buscar en diarios de meses atrás, artículos vinculados a diferentes problemáticas del campo. Seleccionarán uno y responderán a las siguientes preguntas: (actividades de diagnóstico)*

*¿Cuál es el título del artículo? Analizando sólo el título, inferir de qué se trata la noticia. Leer la noticia ¿Cuál es el problema o tema de que se trata? ¿Aparecen las causas y las consecuencias del mismo? ¿Qué sabemos nosotros sobre el tema? Si quisiéramos investigar con profundidad el tema, ¿qué nos hace falta saber? ¿Cómo podríamos averiguarlo?*



*Los grupos realizarán un diseño de una investigación de cada uno de los problemas seleccionados, que incluya preguntas explicativas, de búsqueda; aplicarán técnicas de recopilación de información y presentarán las conclusiones en un trabajo final, con exposición en día y fecha a acordar y entrega de las producciones escritas.*

*El aprendizaje basado en problemas ofrece muchas oportunidades de que los estudiantes interactúen entre sí y con los contenidos.*

*Los temas seleccionados por los alumnos fueron:*

- *La aftosa*
- *Temporal de nieve en la Patagonia*
- *Cortes en las rutas 22 y 3*
- *Problemáticas de la cobertura de suelo*
- *El fracaso de las cosechas. Paso de agricultor a ganadero*
- *Inundaciones en la Pampa*

*Propuesta de trabajo: plantear el problema, formular hipótesis de trabajo. Asumir luego el rol asignado, es decir, ponerse en el lugar de los actores involucrados en el problema. Los alumnos deben sintetizar, analizar y evaluar para encontrar soluciones viables. Se producen reformulaciones del problema a fin de mejorar la investigación. Generan varias soluciones posibles y determinan la más conveniente.*

*El aprendizaje basado en problemas es una experiencia pedagógica organizada para investigar y resolver problemas. Es también una excelente estrategia de enseñanza que la profesora ha utilizado, ha creado el ambiente de aprendizaje en el que alienta a los alumnos a pensar y los guía en su indagación, lo que les permite alcanzar niveles más profundos de comprensión. Valoración: cuando el docente está motivado y conoce sus técnicas, el aprendizaje basado en problemas obtiene resultados importantes con los alumnos. Se comprometen con cuestiones que los desafían a aplicar lo que aprendieron en contextos genuinos.*

### **¿En qué etapa nos encontramos?**

Actualmente hemos planteado las siguientes acciones que ya están en proceso. Las mismas son llevadas a cabo por distintos equipos de trabajo:

- Reuniones quincenales para seguir reajustando y reformulando aspectos del Proyecto Curricular Regional.
- Semanalmente se reúne un grupo de docentes para trabajar en el subpro-



yecto sobre "Técnicas de Estudio". El objetivo del mismo es mejorar la interpretación de la información proveniente de diferentes portadores en lo que respecta a los alumnos. Se están elaborando técnicas de trabajo intelectual secuenciadas por año, de 1º a 9º.

- Proyecto de articulación Escuela sede con Nivel Inicial. Se comenzó a trabajar por el área de Matemática.
- Proyecto de articulación con Polimodal.
- Involucrar en este proyecto a la Inspectora de área recién nombrada en este distrito, la que colaborará en el seguimiento y evaluación de este proyecto.
- Seguir con los encuentros para concluir los Proyectos Curriculares de Ciencias Naturales, Inglés y Educación Física.
- Comenzar con los talleres para docentes para abordar temáticas sobre cada área en particular.
- Participar de la capacitación "Hacia una mejor calidad de la Educación rural en Ciencias Sociales." Este distrito ya realizó la misma en las otras tres áreas. Estas capacitaciones permitieron ir ajustando el trabajo realizado sobre el abordaje de las áreas en zonas rurales.
- Sistematizar ciertos aspectos sobre evaluación que nos permitan tener más información sobre el impacto de este proyecto en docentes, familia y alumnos.

### **DATOS DE LA INSTITUCIÓN:**

Escuela: EGB N° 4 "Juan Bautista Alberdi"- Planta Urbana  
Domicilio: Juan A. Pradere- Buenos Aires – Distrito de Patagones  
Teléfono: 02928-493011  
Directora: Beatriz Susana Pereyra